



مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للإبداع الشعري



ديوان

# أمير شعراء النبط

محمد بن لعبون

جمع وتحقيق وشرح

د. عبدالعزيز بن عبد الله بن لعبون

يصدر بمناسبة

إقامة ملتقى

ابن لعبون

الكويت

٢٧-٣٠/١٠/١٩٩٧





مؤسسة حمزة وعبد العزيز سعود البابطين للإدارة الشعري



ديوان

أمير شعراء النبط

محمد بن العيون

جمع وتحقيق وشرح

د. عبد العزيز بن عبد الله بن عيون

يصدر بمناسبة

إقامة ملتقى

ابن عيون

الكويت

١٩٩٧/١٠/٣٠-٢٧

أشرف على طباعة هذا الكتاب وراجعته أمين عام  
مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للإبداع الشعري  
ومعاونوه

تصميم الغلاف والإخراج الداخلي محمد المني

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

هذه الطبعة  
خاصة لمؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للإبداع الشعري - الكويت  
بعدد محدود من النسخ للإهداء فقط وذلك بترخيص من

دار البعث العربي  
للنشر والتوزيع

تلفون وفاكس: ٤٨٢٠٢١٤ ص ب ٦٣٢٨٠ الرياض ١١٥١٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## تصدير:

وهذا هو ديوان محمد بن حمد بن لعبون الشاعر المشهور (كما وصفه والده) ينجزه هذه المرة الدكتور عبدالعزيز بن عبدالله بن لعبون سليل ذات الأسرة التي أعتز بكونهم أخوا لي.

فإن كان الدكتور عبدالعزيز يحمل مؤهلاً عالياً في مجال بعيد عن الأدب هو العلوم .. فإن غيرته على إبداع من هو في حكم جده واضحة وضوح الشمس ، لمستها عندما تصفحنا أصول هذا الديوان .. حيث سعى بدأب وحرص بالغين على تتبع الرواة والمخطوطات والمطبوعات وأوعية المعلومات على اختلافها ليلم بكل ما وصلنا من إنتاج الشاعر المبدع المتميز محمد بن حمد بن لعبون المولود عام ١٢٠٥ هـ في ثادق من قرى منطقة سدير بإقليم نجد بالمملكة العربية السعودية والمتوفى عام ١٢٤٧ هـ في الكويت.

ولأنه لمن دواعي سروري أن أقدم هذا السفر لمحيي الشعر النبطي بمناسبة إقامة ملتقى ابن لعبون في الكويت ( أكتوبر ١٩٩٧ ) بتنظيم من مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للإبداع الشعري.

لقد بذلت الأمانة العامة للمؤسسة جهداً كبيراً من أجل إنجاز هذا الكتاب على الوجه الأكمل ليكون درة إنجازات المؤسسة خلال هذا الملتقى .. وكلي أمل أن يكون ممثلاً ونافعاً.

والحمد لله .....

عبدالعزیز سعود البابطين

الكويت ١٩٩٧/١٠/١





## مقدمة:

إن انتشار شعر ابن لعبون في بلدان متفرقة متباعدة ومتعددة اللهجات بالإضافة إلى تعدد مصادره واختلاف رواياته وتنوع رسمه الإملائي يجعل من جمع الديوان مهمة في غاية الصعوبة. كما أن المهمة الأصعب هي الانتقاء من هذه المصادر المختلفة ما قاله ابن لعبون فعلاً وتخليص شعره مما ألحقه به الرواة والجماع من تحريف وتصحيف وتشويه وإضافة وحذف وتبديل، أما الانتحال فإنه باب يستحق بحثاً خاصاً به.

### اختلاف الروايات في شعر ابن لعبون:

إن من أصعب الأمور التي تواجه الدارس والمحقق لموضوع ما، هو عدم وجود أساس أصلي مخطوط أو مطبوع لموضوعه الذي يقوم بتحقيقه. فابن لعبون لم يترك لنا ديواناً لشعره بخط يده، وليس هنالك ديوان متكامل له بخط غيره، لذا توجب جمع شعره من هذا الراوية وذلك، ومن هنا وهناك، وقد أدى تناثر شعر ابن لعبون وتعدد مصادره وتعدد اللهجات فيه وكثرة تنقلات الشاعر ومواقفه السياسية والاجتماعية، وتباعد المسافات بين البلدان وكثرة من عارض قصائده من مجابليه أو ممن أتى بعدهم، إلى الاختلاف في بعض رواياته عند الجماع والرواة وعند من طبع شعره.

إن سبب الاختلاف في روايات شعر ابن لعبون يعود لأحد الأسباب التالية أو كلها:

#### ١- تعدد اللهجات وتنوع المفردات:

إن تنقل ابن لعبون في بلدان عدة واختلاطه بمجتمعات مختلفة واستعماله للهجات متنوعة نجدية وزبيرية وكويتية ويحرينية وحضرية وبدوية وأعجمية أكبر الأثر في تعدد روايات شعره. مما جعل عشاق فنه في منطقة ما يصطدمون

بمفردات وتعابير غريبة أو ثقيلة النطق أو مبهمة المعنى بالنسبة لهم، لذا ربما اجتهد بعضهم في استبدالها بمفردات تتفق ولهجتهم وتناسب مجتمعم .

## ٢- الرسم الإملائي:

كتابة شعر ابن لعبون تختلف من جامع أو مدون لآخر، فمنهم من يكتب الشعر كما يسمعه دون الالتزام بقواعد الرسم الإملائي، وربما جمع كلمتين في كلمة واحدة وقلب الجيم ياءً والقاف جيماً وهكذا. ومع أن هذا النمط من كتابة الشعر هو الأقرب إلى نطق الشاعر والأكثر أمانة في نقله إلا أنه صعب القراءة والنطق عند كثير من الناس وخاصة الأجيال المتأخرة. وهناك من الرواة والجماع من يكتب الشعر النبطي يرسم إملائي عربي ويكتابة أقرب إلى الإملاء الصحيح، وعندها قد يضطر إلى تغيير لهجة الشاعر وتشويه موسيقى شعره وربما نتج عن ذلك اختلال في المعنى والوزن.

وهكذا فإن لتعدد اللهجات والرسم الإملائي أكبر الأثر في إفساح المجال أمام تعدد الروايات في شعر ابن لعبون. علماً أن استعراض ما تعددت رواياته من شعر ابن لعبون لا يختلف إلا بحدود ما ذكرناه إما باستبدال مفردة بأخرى أو برسم إملائي، أما الفكرة والمعنى فهي واحدة في جميع الروايات إلا ما ندر بسبب تحريف مقصود أو خطأ واضح.

## ٣- شرح المفردات:

إن من أصعب مهمات دارس الشعر النبطي وخاصة القديم منه والمتعدد اللهجات كشعر ابن لعبون مثلاً، هو شرح المفردات الغريبة. ومن أفذح الأخطاء الاعتماد الكلي على التفسير المعجمي للمفردات، وهذا ما وقع فيه بعض من فسر مفردات شعر ابن لعبون. إن تفسير المفردة يتغير بتغير زمانها ومكانها وقصد الشاعر منها. لذا يتوجب عند القيام بهذه المهمة عدم الاعتماد على ظاهر معناها فقط بل محاولة معرفة ما قصده الشاعر بها وماذا تعني في ذلك الزمان والمكان ما وجدنا إلى ذلك سبيلاً.

#### ٤ - اختلاف ترتيب أبيات قصائد ابن لعبون:

ومثل اختلاف روايات الشعر يكون لاختلاف ترتيب أبيات القصيدة أسباب كثيرة أهمها ضعف ذاكرة الراوية. ويمكن أهمية تسلسل أبيات القصيدة في بنائها وفكرة الشاعر من وراء نظمها. فاهمية تسلسل الأبيات في القصيدة الطويلة تختلف عنها في المتوسطة والقصيرة والمقطعة. ومن الأسباب التي تؤدي إلى الاختلاف في تسلسل أبيات القصيدة من رواية لأخرى، هي استقلالية أبياتها، مما يتيح الفرصة للحفاظ أو الرواة لتقديم بيت وتأخير آخر دون حرج يذكر، خاصة إذا لم يترتب على ذلك اختلال في سياق القصيدة. وهذا ما نلاحظه في القصائد القصيرة والمقطعة، أما إذا كانت القصيدة طويلة ولها مطلع وغرض وخاتمة والشاعر فيها يريد فكرة معينة أو سرد حادثة تاريخية، فإن تسلسل الأبيات ضروري، وباختلال تسلسل الأبيات تتخلل فكرة القصيدة وتتشوه انسيابيتها.

#### بناء قصائد ابن لعبون:

يضم ديوان ابن لعبون مختلف أنواع القصائد موضوعاً ونظماً، فله في الغزل والطلليات والمدح والهجاء والرتاء والذكريات وما إلى ذلك، وله القصائد الطويلة والمتوسطة والقصيرة والمقطعة. فالقصائد الطويلة عند ابن لعبون كقصائد الشعر الجاهلي والإسلامي، تبدأ بالمطلع ثم الغرض وأخيراً الخاتمة، أما القصائد المتوسطة والقصيرة فإنها عادة ما تقتصر على المطلع والغرض أو الغرض والخاتمة، أما المقطعات فغالباً ما تقتصر على الغرض.

ويتميز ابن لعبون بحسن استهلاله لقصائده، ويبدو أنه يعتمد ذلك ويتقصد به ويعلم ما لمطلع القصيدة من أثر لنبيوع صيتها، فمعظم مطالع قصائده طليّة وغزلية، غالباً ما يبدأ بتحية المنازل والاطلال والديار ويذكر أحياء بعينها وذلك ليسترعي بهذه المطالع اهتمام سامعيه وإصغاهم لما سيقول. وكاهمية مطلع القصيدة تكن أهمية التلخص من المطالع إلى غرض القصيدة وهنا تتجلى ملكة ابن لعبون في

البحث عن مخرج سهل وتخلص مناسب إلى الغرض دون انقطاع عن المطلع . وبعد استيفاء غرض القصيدة يأتي دور ختامها وهو آخر ما يبقى في أذن المستمع ويتردد صدها بعد الانتهاء من لقائها . إن ختام القصيدة يجب أن يكون قوياً محكماً كمتلعها وأفضل ختام كلمة بليغة رنانة أو حكمة بالغة أو مثل مؤثر وخير ختام هو الصلاة والسلام على خير الأنام محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم . لقد عرف ابن لعبون أهمية مطالع قصائده بل وابتدع منهجاً جديداً لم يسبقه أحد إليه وهو ختمه القصيدة بما استلها به .

#### الانتحال وشعر ابن لعبون:

إن المقولة المشهورة «أفة الأخبار رواتها» لا تنطبق على الأخبار فحسب وإنما على الأشعار أيضاً . وكما هو الحال في الشعر الفصيح يتعرض الشعر النبطي للانتحال، ولا نقصد هنا انتحال شاعر لشعر غيره وإنما ما يَنحِلُّ الرواة من شعر لغير قائله، وفي معظم الأحيان يكون بغير قصد .

لم يسلم شاعرنا ابن لعبون من الانتحال، فقد نسب العديد من قصائده لغيره ونسبت له قصائد لشعراء آخرين، إلا أن المتفحص لشعر ابن لعبون والدارس له يستطيع أن يعرف شعره من شعر سواه، وهذا ما استدركه كثير من الباحثين، وأعادوا نسبة شعر ابن لعبون إليه .

وتتلخص الأسباب الرئيسية للانتحال في عدم دقة النقل الشفوي، والمبالغة في الإعجاب بشاعر والتعصب له وكثرة الرواة وتباعده بلدانهم، وتعدد طرق الرسم الإملائي لدى النساخ وتشابه فحول الشعراء بمعانيهم ومفرداتهم وأغراضهم ومعارضات الشعراء للقصائد .

وتعد المعارضات من أهم الأسباب التي تؤدي إلى الانتحال، فقد عمد عدد كبير من فحول شعراء النبط ممن عاصر ابن لعبون أو من أتى بعده، لمعارضة كثير من قصائده وأجادوا في ذلك إما إجادة، لدرجة أن الأمر اختلط على عدد كبير من الرواة والنساخ والدارسين في تمييز شعر ابن لعبون من شعر معارضيه . ولقد بلغت درجة تقفن بعض

الشعراء الذين عارضوا قصائد من شعر ابن لعبون إلى استخدام مفرداته مثل: يا منازل، وحي المنازل، وسقا صوب، وغيرها. والأسماء التي يريدها مثل: مي وعلي وغيرهما، مما سبب إرباكاً لمن أتى بعدهم لتمييز شعر ابن لعبون من غيره.

منهج البحث في جمع شعرا ابن لعبون،

كانت خطتي لجمع ديوان ابن لعبون كالآتي:

- ١- الاعتماد على مخطوطات لجماع معروفين ومؤلفين مشهورين ورواة ثقات.
- ٢ - الاعتماد عند دراسة شعر ابن لعبون على أمهات الكتب في اللغة والأدب.
- ٣ - عند مقارنة شعر ابن لعبون بشعر فحول الشعراء اعتمدت على الدواوين المحققة لهؤلاء الشعراء، وقد ذكرت عند الاستشهاد بأي بيت شعر، اسم قائله والمصدر.
- ٤ - بجانب ذكر مرجع كل معلومة أو بيت شعر في الهامش فقد تم في آخر الكتاب ذكر جميع المراجع.

وقد اعتمدت في جمع شعر ابن لعبون أساساً على المصادر المنشورة للشعر النبطي وكذلك على مخطوطات رئيسية للشعر النبطي منها مخطوطة «البحر الزاخر من شعر الأوائل والأواخر» لعبدالرحمن بن إبراهيم الربيعة، ومخطوطة «لباب الأفكار في غرائب الأشعار» لعبدالرحمن بن محمد اليحيى، ومخطوطة «البحث عن أعراب نجد» لسليمان بن صالح اللخيل، ومخطوطة محمد بن حمد بوذي، ومخطوطة عبدالله بن محمد الفاخري، ومخطوطة فهد بن خالد بن عيسى الصويغ وما جمعه المستشرقان تشارلز هوپر والبورت سوسن من مخطوطات وغيرها.

ونقلت من رواية يحفظون من شعر ابن لعبون مثل عبدالله بن محمد الفاخري ومحمد بن غنام ومحمد بن علي الشهران وغيرهم ما صححت به بعض الروايات.

وبالإضافة إلى ما ذكرت من مصادر هنالك العشرات من المصادر الأخرى كالأبحاث وكتب الأدب ودواوين الشعر والمجلات المتخصصة والصحف وغيرها التي

تلقطت منها أبياتاً وقصائد من شعر ابن لعبون ومعلومات عنه وقد أثبت هذه المصادر في متن الديوان وفي قائمة المراجع.

وقد رمزت للمصادر الرئيسية التي رجعت إليها في الديوان بالآتي:

- ديوان النبط مجموعة الشعر العامي في نجد: خالد بن محمد الفرج: ..... الفرج
- ديوان خيار ما يلتقط من الشعر النبط: عبدالله بن خالد الحاتم: ..... الحاتم
- مخطوطة طرائف الكلام من شعر العوام: عبداللطيف بن سعود الباطين: ..... الباطين
- مخطوطة لباب الأفكار في غرائب الأشعار: عبدالرحمن بن محمد اليحيى: ..... اليحيى
- مخطوطة البحر الزاخر من شعر الأوائل والأواخر: عبد الرحمن بن إبراهيم الربيعة: ..... الربيعة
- مخطوطة الشيخ عبدالله بن محمد الفاخري: ..... الفاخري
- المجموعة البهية من الأشعار النبطية: عبدالحسن بن عثمان أباطين: ..... أباطين
- الأزهار النادية من أشعار البادية: محمد سعيد كمال: ..... كمال

هذا بالإضافة إلى مصادر متناثرة أخرى منها:

- مخطوطة فهد بن عيسى الصويغ: ..... الصويغ
- مخطوطة سليمان السكيت: ..... السكيت
- أبو عبدالرحمن بن عقيل الظاهري: ..... الظاهري
- حسين سرحان: ..... سرحان
- مطلق بن محمد البادي: ..... البادي
- عبدالله عبدالعزيز الدويش: ..... الدويش
- علي الحمد الصفراني: ..... الصفراني
- يوسف بن عيسى القناعي: ..... القناعي
- محمد بن إبراهيم الهطلاني: ..... الهطلاني
- محمد بن عبدالله الحمدان: ..... الحمدان
- محمد الثميري ومحمد الضويحي: ..... الضويحي

### منهج تحقيق شعر ابن لعبون:

بعد أن تم جمع وتصنيف كل ما أمكن الحصول عليه من شعر نسب إلى ابن لعبون قمت بتحقيق هذا الشعر بدراسته ومطابقته مع المراجع الرئيسية المخطوطة والمنشورة. تم استعرضت معظم ما نشر من شعر نبطي لشعراء آخرين للتأكد من عدم نسبة قصائد من شعر ابن لعبون لغيره أو نسبة قصيدة شاعر آخر إلى ابن لعبون.

لقد اعتمدت على المراجع الرئيسية المخطوطة والمنشورة في عملية تحقيق شعر ابن لعبون، حيث قمت بمطابقة كل قصائده ومقطوعاته بيتاً بيتاً في كل المراجع الرئيسية، وعند وجود أدنى اختلاف، أثبت البيت المختلف كما ورد في مصدره كهامش ضمن الروايات الأخرى مع ذكر المرجع ورقم البيت. وعند وجود بيت في أحد المراجع ليس في القصيدة المعتمدة، يدخل فيها حسب ترتيبه أو في مكانه المناسب حسب اجتهادي مع ذكر مصدره.

وبعد الانتهاء من عملية التحقيق هذه وهي مقابلة جميع روايات القصائد مقابلة دقيقة، جاءت مرحلة اختيار أنسب الروايات معطياً الأولوية للمراجع الرئيسية المخطوطة والمنشورة، وواضحاً في الاعتبار مفردات الزمان ولهجة المكان وموضوع القصيدة ومناسبتها ووزن القصيدة ونقّسها وما إلى ذلك.

لقد عمدت إلى هذه الطريقة المضمّنية لأسهل لمن يأتي بعدي من الباحثين دراسة شعر ابن لعبون بوضع جميع روايات هذا الشعر بين يديه في مؤلف واحد.

### منهج التصنيف:

لقد تمخض عن تحقيق ما جمع من شعر ابن لعبون تصنيفه إلى المجموعات التالية:

١- القصائد المؤكدة: وعددها (٥١) قصيدة تضم (١٣٦٤) بيتاً وهي القصائد التي أجمعت المصادر والمراجع الرئيسية أو معظمها على نسبتها إلى ابن لعبون ولا يشك في ذلك.

٢ - القصائد المنسوبة: وعددها (٢٠) قصيدة تضم (٣٢٩) بيتاً وهي مجموعة القصائد التي وردت في بعض المراجع الرئيسية ولم ترد في الأخرى، أو تلك التي وردت في المراجع الأخرى ولم يتبين لنا أنها لشاعر آخر وفيها من مميزات شعر ابن لعبون الكثير ويرجح أنها له.

٣ - القصائد التي ليست لابن لعبون، وعددها (١٢) قصيدة إضافة إلى زهيرية واحدة، ومجمل أبياتها (٣١٥) بيتاً وهي القصائد التي وردت عند بعض المراجع الرئيسية أو المراجع الأخرى منسوبة إلى ابن لعبون، بينما تنسبها مراجع أخرى لغيره من الشعراء، ولم يتبين لنا ما يرجح أحد الرايين، بالإضافة إلى التي نسبتها بعض المراجع لابن لعبون ووجدنا أنها لغيره من الشعراء فاعناها إلى أصحابها مع ذكر أسمائهم.

تبويب الديوان :

وقد قمت بتبويب الديوان حسب مطالع القصائد مرتبة هجائياً وشرحت ما يلزم شرحه من غريب الكلمات واجتهدت في ضبطها بالشكل حسب لهجة أهل المكان والمجتمع اللذين قلت فيهما، وذكرت ما اختلف في روايته من شعره مع ذكر المراجع.

إن هذا الديوان محاولة جادة لجمع كل ما وصلنا من شعر ابن لعبون بين دفتي مجلد واحد. وإنني على يقين أن هنالك الكثير والكثير من شعر «ابن لعبون» الذي لم يجد طريقه للنشر لأكثر من سبب. وإن ما يدعونا لهذا القول أن ما أمكن جمعه من شعر ابن لعبون لا يتناسب مع ما وصل إليه ابن لعبون من شهرة، كما أن ما وصلنا من شعره يقصر كثيراً عن تغطية العديد من جوانب حياته المفعمة بالنشاط السياسي والاجتماعي، وأسفاره وتنقلاته وغرامياته.

ونظراً لعدم وجود ديوان تركه ابن لعبون ليكون المرجع الفصل لشعره، فقد اجتهدت في لَمْ شتات شعره من مختلف المصادر المخطوطة والمطبوعة ومن أفواه الرواة ومن المراكز الثقافية والجامعات والمكتبات الخاصة والعامة في مختلف البلدان من عنيزة مروراً بسنير والرياض والأحساء والبحرين والكويت والزيبر والبصرة وبغداد والنمسا وألمانيا وفرنسا.

والحمد لله أن وفقني لهذا.

عبد العزيز بن عبد الله بن لعبون



---

القصاص

---



# أبفى أعصى امشي ولا اقوى يا عواد

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ٨٩/٣٠

المصادر الأخرى:

للجنى ٢٩٨/٣٦

الريعي ٩٢/٣٠

الحاتم ٢٦٢/٣٠

كمال ١١/٣٠

الريعيان ١١٥/٣٠.



## أَبْغَى اتْعَصَى امشِي وَلَا اقْوَى يَا عَوَادْ

أَبْغَى اتْعَصَى امشِي وَلَا اقْوَى يَا عَوَادْ  
 مَا بِكَ مِنَ التَّنْتِنِ وَحَدِّه يَا عَوَادْ (١)  
 تَنْشِيدُ لَنَا رَجَب نِكيفر يا عَوَادْ  
 مَسْئُولٌ مِنْ عَقَبِ أَهْلِ مِي مَبْهُوتْ (٢)  
 هُوَ يَبْسُ عَصَاوِدْ أَوْ بَقَى بَدْ نَدَايَه  
 يَا طُولُ مَا هَبَّ الْهَوَى بَدْ نَدَايَه (٣)

روايات اخرى

- ١- الربيعة: أَبْغَا العَصَى امشِي وَلَا اقْدِرْ يَا عَوَادْ  
 مَا بِكَ مِنَ التَّنْتِنِ وَحَدِّه يَا عَوَادْ  
 الحاتم: أَبَا اتْعَصَا امشِي وَلَا اقْوَى يَا عَوَادْ  
 مَا بِكَ مِنَ التَّنْتِنِ وَحَدِّه يَا عَوَادْ
- ٢- الحاتم: تَنْشِيدُ لَنَا غَزُو نِكيفر يا عَوَادْ  
 مَسْئُولٌ مِنْ عَقَبِ أَهْلِ مِي مَبْهُوتْ  
 الياحبي: تَنْشِيدُ لَنَا غَزُو مَنَّاكِيْف عَوَادْ  
 مَسْئُولٌ مِنْ عَقَبِ أَهْلِ مِي مَبْهُوتْ  
 الربيعة: تَنْشِيدُ لَنَا غَزُو نَكِيْف وَظَلِيْتُ  
 مَسْئُولٌ مِنْ عَقَبِ أَهْلِ مِي مَبْهُوتْ
- ٣- الحاتم: هُوَ يَبْسُ دُوحَه أَوْ بَقَى بَدْ نَدَايَه  
 يَا طُولُ مَا هَبَّ الْهَوَى بَدْ نَدَايَه  
 الياحبي: هُوَ يَبْسُ دُوحَه أَوْ بَعْدَ بَدْ نَدَايَه  
 يَا طَالُ مَا هَبَّ الْهَوَى بَدْ نَدَايَه

معاني المفردات

- ١- الروبيعة: يا عواد.  
 الأولى كلمة استعانة  
 أو تحسر. الثانية  
 اسم علم قد يكون  
 صديقاً للشاعر  
 الثالثة ربما تكون من  
 العوبة. مسؤل:  
 ليس الأسمال أو  
 السر من  
 الثياب. اتعصى أو  
 اتعصا: أنوكا على  
 عصا.
- ٢- الروبيعة: نداية.  
 الأولى من الندى  
 والروبة. الثانية  
 ندائي. الثالثة أنداد.

- عَلِمِي بِظِلِّي حَسْرَةً نَدَايَةً  
تَفْرَشُ لَهُنَّ مُسْتَجَفَ الزَّلِّ بِثُخُوتٍ (٤)  
مَا انْسَى عَشِيَّةً عَجْتُ أَنَا بِهِ وَضَيْفَهُ  
وَأَنْسَفَ لَخَرْجِي فَوْقَ رَاكَةِ وَاضْبِيفَةٍ (٥)  
قَالَتْ مَهَا هَذَا الرَّجُلُ لَهُ وَظِيفَةٌ  
وَوَصَتْ لَدَايْتُهَا تِمَالِيَّةً بِسُكُوتٍ (٦)  
جَعَلْتَنِي تَسْلَمَ خَلْفَ الْأَطْنَابِ وَأَقْفَتْ  
مِنْهَا السَّلَامَ لِحَبِيَّةٍ يَوْمَ وَقَفْتُ (٧)  
لَنَا وَضَحَ مَنِّي لَهَا الْعُورُفُ وَأَقْفَتْ  
قَالَتْ لَهَا وَشِنْ عِنْدَ خَاطِرِكَ يَا قُوتُ (٨)  
قَالَتْ غَرِيبٌ غَمَثْنِيَّهِ اللَّيْلُ مَنِّي  
ظَامِي رَمَى نَفْثَهُ عَلَى مَالِكٍ مَنِّي (٩)  
وَاطْنِ هَذَا الْحَسَنَ سَهَامَ ابْنِ مَنِّي  
مِنْ لَبَةٍ تَحْجِي وَلَا هُوبَ شُخُوتٍ (١٠)

- ٤- الحاتم والريعي: عَلِمِي بِظِلِّهِ حَسْرَةً نَدَايَةً  
يَفْرَشُ لَهُنَّ مُسْتَجَفَ الزَّلِّ بِثُخُوتٍ  
الريحى: عَلِمِي بِظِلِّهِ حَسْرَةً نَدَايَةً  
يَفْرَشُ لَهُنَّ مُسْتَجَفَ الزَّلِّ بِثُخُوتٍ  
الحاتم: مَا انْسَا عَشِيَّةً عَجْتُ أَنَا بِهِ وَضَيْفَهُ  
وَنَسَفْتُ خَرْجِي فَوْقَ رَاكِهِ وَضَيْفَهُ  
٦- الحاتم: قَالَتْ مَهَا هَذَا الرَّجُلُ لَهُ وَظِيفَةٌ  
وَاوَمْتُ لَدَايْتُهَا تَخْلِيَةً بِسُكُوتٍ  
٧- الحاتم: جَعَلْتَنِي تَسْلَمَ خَلْفَ الْأَطْنَابِ وَأَقْفَتْ  
مَنِّي السَّلَامَ لِتَحْبِيَّةٍ يَوْمَ وَقَفْتُ  
٨- للحاتم والريحى: يَوْمَ اتَضَحَ مَنِّي لَهَا الْعُورُفُ وَأَقْفَتْ  
قَالَتْ لَهَا وَشِنْ عِنْدَ خَاطِرِكَ يَا قُوتُ

٤ - علمي: عهدي.  
حسرت: بذات  
حاسرات الرأس  
وكاشفاته.  
مستنجد: مطرز  
المواشي: الزل:  
السجاد العجمي.  
تضوت: جمع تخت  
الكروسي الطويل أو  
السري.

٥- المروية: وضيفه.  
الأولى ضيفه من  
الضيفة. الثانية  
شجرة كثيفة  
الأفصان والأوراق.  
الثالثة عمل.  
خرجي: الخرج  
كيس يوضع على  
ظهر الدابة لحمل  
الأشياء. راکة:  
شجرة الأراك.

٦- تمالية: تداهنه.  
دايتها: خاسمتها أو  
مريبتها.

٧- المروية: أقفت.  
الأولى وقفت أي  
وقفت. الثانية يوم  
وقفت أي عندما  
وقفت أنا. الثالثة  
أقفت أي أدبرت.

٨ - وش: ماذا.  
خاطرک: ضيفك.  
قوت اسم علم.

٩- المروية: مني.  
الأولى عاني أو  
قاصد. الثانية ألى  
دلو. الثالثة مدلج  
أي ابن مدلج  
(يقصد نفسه ابن  
لعبون). مالك: ماله.

١٠ - لاية: جماعة أو  
عشيرة.

قَالَتْ حَرَامٌ مَا نَهَجْنَا وَمَسْرُوعٌ  
هَالِئُزْلُ قَصْنَدُهُ غَيْرُ مَا بِي وَمَسْرُوعٌ (١١)  
ظَامِي حَشَاةٍ فَمَنْ عَرَفْنِي وَمَسْرُوعٌ  
بَيْتِ خَلِيٍّ مَا وَرَانَا بِهِ يُبْثَوْتُ (١٢)  
وَبَقِيَتْ بِي طَرْبٌ بِالْأَحْبَابِ مَا سَلْتُ  
عَنْ لَذَّةِ الْكَيْدِي عَلَى مَا بِي مَسْأَلْتُ (١٣)  
حَيْثُ الْهَوَى مَاصُولٌ وَالْغَضِي مَا سَلْتُ  
سَيُوفُ صَدِّهِ وَالْوَصْلُ غَيْرُ مَبْثُوتٍ (١٤)  
يُنْضَا الْبِرَاقِعُ عَنْ لَمَّا قَبِيَّةٍ مِرْزُوكُنْ  
مَا بِي الْحَيَاةُ وَيَبِينُ أَشَاقِيَّةٍ مِرْزُوكُنْ (١٥)  
عَسَلْتُ بِهِمْ وَسَاحِرُ الطَّرْفِ مِرْزُوكُنْ  
مَنْ شَكَ مَا هَارُوتَ لَحْظَةً وَمَارُوتَ (١٦)

١١- المروية: مرعل.  
الأولى: مرعل.  
الثانية: مرعى. الثالثة:  
أمر على. نهجنا أو  
هجدنا أو نهجتنا:  
دأبنا. جأنا على  
قوة. هالئزل: هذا  
الحي. ماي: ماء.

١٢- فمن: فند.

١٣- المروية:  
ماسل. الأولى: ما  
أسال أي لا أسال.  
الثانية: ماسل  
موضع ذكره امرؤ  
القيس. الثالثة: لم  
يسال. للكندي:  
امرؤ القيس.

١٤- ماصول:  
متواصل. مَبْثُوت:  
مقطوع.

١٥- المروية: مرذل.  
ينضأ: يظهر.  
البراقع: جمع برقع  
وهو النقاب. لما:  
الشفاء. ماي: ماء.  
أشاقية: شفتاء.

١٦- شك: سحر.  
هاروت وماروت  
ملكان نزل إلى  
الأرض وقتل بامرأة.

١١- الحاتم: قَالَتْ حَرَامٌ مَا نَهَجْنَا وَمَسْرُوعٌ  
هَالِئُزْلُ قَصْنَدُهُ غَيْرُ مَا بِي وَمَسْرُوعٌ  
١٢- الحاتم: ظَام حَشَاةٍ فَمَنْ عَرَفْنِي وَمَسْرُوعٌ  
بَيْتِ خَلِيٍّ مَا وَرَانَا بِهِ يُبْثَوْتُ  
١٣- الحاتم: وَبَقِيَتْ بِي طَرْبٌ بِالْأَحْبَابِ مَا سَلْتُ  
فِي لَذَّةِ الْكَيْدِي مَعَا مِي مَسْأَلْتُ  
الرَّيِّعِي: وَبَقِيَتْ طَرْبٌ عِنْدَ الْأَحْبَابِ مَا سَلْتُ  
عَنْ لَذَّةِ الْكَيْدِي عَلَى مِي مَسْأَلْتُ  
١٤- اخذ هذا البيت من الحاتم.

الفرج: حيث الهوى ما وصل والفضل ما سل  
لسيوف صده والوصل غير مَبْثُوت  
١٥- الحاتم: عَسَلْتُ بِهِمْ وَسَاحِرُ الطَّرْفِ مِرْزُوكُنْ  
مَنْ سَحَرَ هَارُوتَ بِلَحْظَةٍ وَمَارُوتَ  
اليحيى: عسل بهم من ساحر الطرف مرل  
من شك ما هاروت لحظه وماروت

رَغْبُوبَةٍ فِيهَا الْخَلَائِلُ تَلْعَى  
 زَهْدَتْ بِمَلْبُوسِ الذَّهَبِ نَوْمَ تَلْعَى (١٧)  
 لَوَمَا خَزَارِيهَا بِفَصِيْنٍ تَلْعَى  
 فِي وَزْنِهِنَّ خَمْسَةُ مِثْقَالِ يَأْقُوتُ (١٨)  
 لَأَقْتُ وَلَاقَنِي الْعَمَاهِيْجُ بِأَسْعَادِ  
 خَرَاعِبِ اللَّيِّ وَصَفْهِنَّ بَانَ (بِسْمَاعِدِ) (١٩)  
 وَالْيَوْمَ يَوْمَ اشْتَفَيْتُ قَالَنْ بَسَ عَادِ  
 رَكِيْنٌ لِي خَيْلُ الْقَصَايِدِ بِرُخُوتِ (٢٠)  
 رَغْبِيْنٌ عَلَى خَيْلِ النَّيَا وَاسْتَرْجَنَ بِهِ  
 وَاسْتَفَرَنْ فِي جَنَحِ النَّجَى وَاسْتَرْجَنَ بِهِ (٢١)

١٧- المروبيعة: تلعى.  
 الأولى: رنة الحجل  
 (صوت الخخال).  
 الثانية: تصيح.  
 الثالثة: تلمع.  
 رغبوبة: المرأة  
 الجميلة.

١٨ - لوما: لولا.  
 خزاريهها: نوع من  
 الحلي

١٩- المروبيعة:  
 باسمعاد. الأولى: من  
 السعادة. الثانية:  
 اسم علم وفي هذا  
 إشارة لطيفة من أين  
 لعبون لكعب بن زهير  
 ابن أبي سلمى الذي  
 وصف الخراعب في  
 مطلع قصيدته  
 العصماء دبانت  
 سماده والقاهما  
 بحضرة رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم  
 وخلع عليه رسول  
 الله برنته. الثالثة:  
 كفى أو حسبك.

٢٠- الرخوت:  
 السروج.

٢١- المروبيعة:  
 اسرجن به: الأولى  
 وضعن السرج على  
 الخيل. والثانية  
 أوقفن السُّرَج.  
 النيا: البعد.

١٧- الحاتم: رَغْبُوبَةٍ فِيهَا الْخَلَائِلُ تَلْعَى  
 تَزْهِي بِمَلْبُوسِ الذَّهَبِ نَوْمَ تَلْعَى  
 الربيعة: رغبوبة فيها البلايل تلعى  
 زهدت بملبسوس الذهب نوم تلعى  
 ١٨- الحاتم: لَوَمَا خَزَارِيهَا بِفَصِيْنٍ تَلْعَى  
 فِي وَزْنِهِنَّ خَمْسَةُ مِثْقَالِ يَأْقُوتُ  
 اليعبي: لوما خزاريهها بفصين تلعى  
 من وزنهن خمسة فناجيل ياقوت  
 ٢٠- الحاتم: يَوْمَ انْنِي اشْتَفَيْتُ قَالَنْ بَسَ عَادِ  
 رَكِيْنٌ لِي خَيْلُ الْقَصَايِدِ بِرُخُوتِ  
 اليعبي: واليوم يوم اشفيت قالن بس عاد  
 لبسن لي ثوب القصايد برخوت  
 ٢١- الحاتم: رَغْبُوبَا عَلَى خَيْلِ النَّيَا وَاسْتَرْجَنَ بِهِ  
 وَاسْتَفَرَنْ فِي جَنَحِ الدُّجَا وَاسْتَرْجَأَ بِهِ



داسنن طريج للهوى واسرجن به  
 كنه على زل الزوالي بتـابوت (٢٢)  
 ولى حشاشي قلبي عليهم تهـايم  
 وابني لواوين العـزم بالتـهايم (٢٣)  
 حـشي حـكاه الواش كـله تهـايم  
 لو صـنـح ما قالوه ما كان باموت (٢٤)  
 فيهم فـشنت بين العـوالـم عـلامي  
 واخـفـت عـلامـات اـلـتـركـي عـلامي (٢٥)  
 قالوا عـلامـك قـلت انا لي على مي  
 شهـدرميـن نـجي لـيـونس مـن الحـوت (٢٦)  
 ما اتـبع هـوى غـيره زـيفـر ولا ارضـي  
 ياطالما داسـة حـبيـبي ولا ارضـا (٢٧)

٢٢- الحاتم: داسنن طريج باللهوى واسرجن به  
 كنه على زل الزوالي بتـابوت  
 ٢٣ - اليعبي: والى حشاشي عليهم تهـايم  
 وابني لواوين العـزم بالتـهايم  
 الربيبي: والى حشاشي عليه التهـايم  
 وابني لواوين الهوى بالتـهايم  
 الحاتم: ولا حشاشي قلبي عليهم تهـايم  
 وابني لواوين العـزم بالتـهايم  
 ٢٦- اخذ هذا البيت من الحاتم.  
 الفرغ: قالوا علامك قلت انا ما علامي  
 عهد بمن نجي ليونس من الحوت  
 ٢٧ - الحاتم: ما اتبع هوى غيره زيفر ولا ارضـا  
 ياطن بمداسـة حـبيـبي ولا ارضـا  
 الربيبي: ما اتبع هوى غيره زيف ولا ارضي  
 ياطال ما داسن حبيبي ولا ارضـا

٢٢ - داسن: وطنن.  
 ٢٣- المرويعه: تهـايم  
 الاولى: حقد اغيري  
 قلبي عليهم والثانية  
 تداعى المينى ابي  
 انهـار والثالثة كذب  
 ويهتان.  
 ٢٤ - باموت: ساموت  
 ٢٥- المرويعه: علامي:  
 الاولى علومي  
 اخباري. والثانية  
 علاماتي. والثالثة  
 على مي: التركي:  
 الفتاة.  
 ٢٦- علامك: ما بك.  
 ٢٧- المرويعه: ولا  
 ارضى: الاولى لا  
 اقبل. والثانية  
 الارض..

لَا بِالزُّعَلِ نَخْلِفُ هَوَاهَا وَلَا ارْضَا  
 مَا بَارَحَ اللَّاهُوتُ يَوْمَ بِنَاسُوتِ (٢٨)  
 وَلَا قَادَ صَبَبُ دَانِي مِنْ هَجِيرَةٍ  
 حَامَتِ وَزُودَةُ بِاللَّطَى مِنْ هَجِيرَةٍ (٢٩)  
 يَرْزِمُ وَهُوَ يَنْدِرِي أَنَّنِي مِنْ هَجِيرَةٍ  
 عَيْنِي لَوْرْدَةُ عَيْنِ وَحْشَايَ لَهْ كُوتِ (٣٠)

\*\*\*

٢٨- الحاتم: لَا بِالزُّعَلِ اتَّبِعْ هَوَاهَا وَلَا ارْضَا  
 مَا بَارَحَ اللَّاهُوتُ يَوْمَ بِنَاسُوتِ  
 الربيعي: لَا بِالزُّعَلِ نَخْلِفُ هَوَاهَا وَلَا ارْضَا  
 مَا بَارَحَ لِلَّاهُوتِ يَوْمَ بِنَاسُوتِ  
 ٢٩- الحاتم: وَلَا قَادَ صَبَبُ دَانِي مِنْ هَجِيرَةٍ  
 حَامَتِ وَزُودَةُ بِاللَّطَا مِنْ هَجِيرَةٍ  
 ٣٠- اليعقوبي: يَرْزِمُ وَهُوَ يَنْدِرِي أَنَّنِي مِنْ هَجِيرَةٍ  
 عَيْنِي لَوْرْدَةُ عَيْنِي وَحْشَايَ لَهْ كُوتِ  
 الربيعي: يَرْزِمُ وَهُوَ يَنْدِرَانِي مِنْ هَجِيرَةٍ  
 عَيْنِي لَوْرْدَةُ عَيْنِي وَحْشَايَ لَهْ كُوتِ

٢٩- المروعة: هجيرته  
 الأولى محله.  
 والثانية شدة  
 الحرارة ظهراً.  
 والثالثة من هجره.  
 ٣٠- يرزم: يحن.  
 عيني: عين الإنسان.  
 ورده: ورد الماء  
 استقى منه. كوت:  
 منزل أو حصن.

أحمد  
المحمود  
ما دمع  
همل

مصدر القصيدة المعتمد:  
الفرج ١٦٦/٣٠

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٤٨/٢٩  
الربيعي ٦٨/٣٠  
للحاتم ٢٩٦/٢٩  
كمال ١٠١/٣٠  
الربيعان ١٦٦/٣٠  
للفاخرى



## أحمد المحمود ما دمع همل

- أَحْمَدُ الْمُحْمُودُ مَا دَمَعِ هَمَلٌ  
 أَوْ عَسَدٌ مَا حَالٌ وَالدَّرِيَّةُ وَسَالٌ (١)  
 أَوْ عَسَدٌ مَا وَرَدَ النَّحْلُ  
 أَوْ رَمَى ثَلَاثَةً وَمَا صَنَعَ وَمَالٌ (٢)  
 أَوْ حَسَدًا حَسَدًا لَسْتُ مَيَّ أَوْ رَحَلٌ  
 بِسَالٍ هَاكَ الدُّنَى أَوْ دَأَسَ الْمُحَالُ (٣)  
 أَحْمَدُ نَوْمٌ عَلَى حِلْوِ الْعَقْلِ  
 سَامِعَ الدُّعْوَى وَمَعَطٍ لِلْسُّؤَالِ (٤)  
 مَا عَلَى رَأْسِ لَيْلَى وَأَعْلَى وَمَلٌ  
 حَاوِلَ الطَّاعَةِ عَلَى مَا صَارَ حَالٌ (٥)  
 مَا حَالًا لَوْلَا صَدُورُهُ وَهَلٌ  
 لَوْ وَرَدَ مَا عَسَدُهَا الْمَاءُ أَطَالُ (٦)  
 مَا بَرَى حَالَةً عَلَى حَالِ الْوَحْلِ  
 طَالَمَا حَسَنَهُ لِرُوحَةٍ لَا مَحَالُ (٧)

روايات أخرى:

- ٢- اليعبي: أو عسد ما ورد وراد النحل  
 أو ما رما بلوه وما صدر أو حال  
 ٤- اليعبي: أحمد نومه على حلو العمل  
 سماع الداع ومعط للسؤال  
 ٥- الربيعة: ما لعي لاه الأراك وأعلا ومَلٌ  
 حَاوِلَ الطَّاعَةِ عَلَى مَا صَارَ حَالٌ  
 ٧- اخذ هذا البيت من اليعبي.

- الربيعة والحاتم: ما برا حاله على حال لوجل  
 طال ما حسسه لروحه لا محال  
 الفرج: ما بر حاله على حال اللجل  
 طالما حس لروحه لا محال

معاني المفردات:

- ١- حال: دار عليه  
 الحول والصول هو  
 العام أو السنة.  
 ٢- ورد: أقبل، وراد:  
 من يرد الماء للسقيا.  
 النحل: تجويف أو  
 فجوة في الأرض  
 فيها ماء.  
 ٣- المصال: الأرض  
 المقفرة التي لا ماء  
 فيها ولا نبات.  
 ٥- رَأَك: شجر الأراك.  
 لعي: غرد. وأعلى:  
 طار علواً في  
 السماء.

رَاذْ رَوْدِرْ لِّلْمَهَا سَمْعَةً سَحَلْ  
 عَاذْ صَلْ لِّسَمْعَةٍ سَلْ وَالْ (٨)  
 مَا دَعَى دَاعِ الْهَيَّوَى إِلَّا وَسَلْ  
 رُوْخْ مَطْرُوْدِ الْهَيَّوَى مَا لِيْهْ وَسَلْ (٩)  
 مَا عَلَى مَا رَوْدِرْ مَعَهُ لُوْ هَطَلْ  
 لَا وَلَا مَسْشِرَاهْ عَادِ لِّلْهَمَالْ (١٠)  
 مَا وَرَا مَا هُوَ عَمْنَى وَالْ الْمَهْلْ  
 مَا لِيْكَ الْعَالَمْ وَعَالَمَ الْاِحْوَالْ (١١)  
 مَا سَاكِرْ مَنَارِمْ هَلَاكَةٍ وَالْ كَسَلْ  
 مَا سَاكِرْ لِيْغْرَاهْ مَغْدُومِ الْعَدَالْ (١٢)

٨- الربيعي: رَاذْ رَوْدِرْ لِّلْمَهَا سَمْعَةً سَحَلْ  
 عَاذْ صَلْ لِّسَمْعَةٍ سَمْعَةٍ وَالْ  
 اليحيى: دَارْ رَوْدِرْ لِّلْمَهَا سَمْعَةً سَحَلْ  
 عَاذْ صَلْ لِّسَمْعَةٍ اسْوَالْهْ وَالْ  
 الحاتم: رَاذْ رَوْدِرْ لِّلْمَهَا سَمْعَةً سَحَلْ  
 عَاذْ صَلْ لِّسَمْعَةٍ اسْوَالْهْ لِهْ وَالْ  
 ٩- الحاتم: مَا عَلَى مَا سَوْرِ دَمْعْهْ لُوْ هَطَلْ  
 لَا وَلَا مَسْشِرَاهْ عَادِ لِّلْهَمَالْ  
 اليحيى: مَا عَلَى مَا سَوْرِ دَمْعْهْ لُوْ هَطَلْ  
 لَا وَلَا سَسْرَاهْ عَادِ لِّلْهَمَالْ  
 ١١- الربيعي: مَا وَرَا مَا هُوَ عَمْنَى وَالْ الْمَهْلْ  
 مَا لِيْكَ الْعَالَمْ وَمَلَاكِ الْخَوَالْ

٨- صل: انسى او  
 حية.  
 ٩- مطرود الهوى:  
 العاشق.  
 ١٠- للهمال: للخراب  
 او انهمال الذم.  
 ١٢- صارم هلاكة:  
 الموت. لعراه: لعري  
 السيف.

عادم علم الهدى ما ليه وهل  
 هالنهر نوم على طول الامن (١٣)  
 ما وراهم كود هدام الامن  
 لئلا حراسن للارواح سنال (١٤)  
 لو عطاه او مهلة ماله مهل  
 هن على طول النهر عنبر اطلال (١٥)  
 ما سعاها سالك الا رخل  
 لا ولا ليه كود لحدة والهوال (١٦)  
 لو راي حالة وسالة لئلا  
 لام لوامنة على دار الملل (١٧)  
 دار نهو ما لها طر عن  
 ما عداها لهوها نوم وعان (١٨)

١٣- اليجي: عادم علم الهدى ما له وهل

ما الدهر نوم على طول الليال  
 وقافية (الليال) خطأ عند اليجي لان القصيدة مهمة.

١٤- الريمي: ما وراهم كود هدام الحل

لئلا حراسن للارواح سنال

١٦- الريمي: ما سعاها هالك الا رخل

لا ولا ليه كود لحدة والهوال

الحاتم: اختلاف في رسم كلمة (و الهوال).

١٧- الريمي: لو راي ماله وحاله للمل

لام لوامنه على دار الملل

اليجي: اختلاف في رسم كلمتي (راي) (الملل).

١٤- هدام الامن:  
 الموت.

١٧- دار الملل:  
 الدنيا.

١٨- طر: نظام. عدل:  
 مستمر.

حَارِسٍ سَلَّانٍ رُوحَةٍ مَا سَتَال  
 مَا عَلَى مَا زَادَهُ الْمَوْلَى سُؤَال (١٩)  
 حَاكِمٍ عَابِلٍ وَمَا زَادَهُ حَصَل  
 أَمِيرٍ مَا زَادَ لَهُ رَاعِيَةٌ وَهَال (٢٠)  
 مَا عَدَا كَاسَ الْمِرَاوَةِ مَا الْخَوَل  
 لِنُورُودٍ وَمَا لِيُوزِيرِيَةِ عَطَال (٢١)  
 وَابِرِكِ سَاسِيَةٍ وَنَغِ أَهْلَ الطَّنَل  
 مَالِ الْوَاهِمِ لَهْ لَوَى دَوْمٍ وَحَال (٢٢)  
 حَالٌ خَالَةٌ لَوْرَوَالَةٍ مَا وَصَل  
 عَادَهُ أَهْلُ الْكَرَامِ لِسُؤَال (٢٣)  
 وَسُطَ لَخْدِرٍ مَا مَنَعَهُ كَوْدُ الْعَمَل  
 أَوْ سَوَادِ النُّوْذِ مَعَ سُؤَالِ الْمَال (٢٤)

٢٠- اليعبي: حاكم عادل وما أراد حصل  
 أميرٍ ما أراد له راعيه وهال  
 الحاتم: حاكم عابِلٍ وما رآه حَصَل  
 أميرٍ ما رآه له راعية وهال  
 ٢١- الربيعة: اختلاف في رسم كلمة (الحول).  
 اليعبي: ما عدا كاس الحراره والحول  
 لنورودٍ وما للورد له عطلال  
 ٢٢- أخذ هذا البيت من الربيعة واليعبي والحاتم.  
 الفرج: وارد كاسه ومع أهل الطلل  
 ما لوا هم له دَوْمٍ وَحَال  
 ٢٣- الحاتم: حال حاله لو راوا ماله وصل  
 عاده أملاك اكرام للسؤال  
 اليعبي: حال حاله لو راوا حاله وصل  
 عاد أملاك اكرام للسؤال

٢٠- حاكم عادل: الله سبحانه وتعالى.  
 ٢١- الورود: الشرب ويقصد به شرب كاس الموت.  
 ٢٢- وارد كاسه: ميت.  
 ٢٣- أملاك: ملائكة. للسؤال: للحساب.  
 ٢٤- المال: الخاتمة.



وَاعْلَى حُلِّ عَمْرًا مَّالَهُ سَهْلٌ  
 عَطْلُهُ لَهْوُ الْهَوَى نَوْمٌ وَمَالٌ (٢٥)  
 سَامِرُ اِهْوَالِ الْهَوَى وَاهْوَى وَحَلْ  
 مَا طَوَى سَنَدَهُ وَعَادَهُ لُتْهُمَا (٢٦)  
 حَاوِلِ السَّلْوَى وَسَاوَى لِلْأَسْنِ  
 وَالْهَوَى لِي سَاحِرٍ سَتْلُهُ سَلَاكٌ (٢٧)  
 رَاحِمَةٌ وَالْأَمْلَا وَالْغَدْنُ  
 صَوْرُ الْعَالَمِ عَلَى حِلْوِ الْكَمَالِ (٢٨)  
 نَوْمٌ مَتْلُوا عَدُوَّ مَا هَدَمْتُ وَهَلْ  
 أَوْ غَدْتُ مَا حَامَ أَوْ هَلْ الْهَلَاكُ (٢٩)  
 مَحْمُودٌ عَلَى كُلِّ الْمَلِكِ  
 وَإِلَهُ مَا هَلْ مَأْمُورٌ وَسَالٌ (٣٠)

\*\*\*\*

٢٥- الحاتم: واعلى حال علا ماله سهل  
 عطله لهو الهوى نوم ومال  
 اليعبي: أو على حال عرا ماله سهل  
 عطله لهو الهوى نوم ومال  
 الربيعة: وعلا حل العرى ماله سهل  
 عطله لهو الهوى نوم ومال  
 ٢٦- اليعبي: سامر اِهْوَالِ الهوا واهوا وهل  
 ما طوا سنده وعاد لاهمال  
 ٣٠- الربيعة: العادل علا على كل المل  
 وإله ما هل مأْمُورٌ أَوْسَالٌ

٢٦- طوى: بنى،  
 والطي هو حيز  
 جوانب البشر من  
 التهدم والانهيار.  
 ٢٨- والي الملا وال  
 عدل : الله سبحانه  
 وتعالى.  
 ٢٩ - هدم وهل:  
 غرد. حام: طار.  
 هل: امل.



# أرى الدار ما توفي مواضي وعودها

مصدر القصيدة المعتمد،

الباطنين ٢١١/٥٠

المصابير الأخرى:

الريبعان ١٨٢/٤٠

الرشيدى ٢٤٧/٤٠

العماري ٤١ / صحيفة الأيام

الهطلاني ٣٧/٤٠ ج ٣

النظامري ٣٩ / صحيفة

الجزيرة ١٠٦٠

### هذه القصيدة:

هذه القصيدة نسبت إلى عبد المحسن الطباطبائي من قبل الأنيب عبد الله بن خالد الصائم وقد جاراه في ذلك بعض الجامعين والكتاب. ولكن الرييعان أعاد نسبتها إلى ابن لعبون وهذا يتفق مع ما اطلعت عليه من نسبة هذه القصيدة إلى ابن لعبون في مجموعة الأنيب عبد اللطيف بن سعود اليباطين في مخطوطته «طرائف الكلام من شعر العوام» والتي طبعت تحت عنوان «من روائع الشعر النبطي» أو «طرائف الكلام من شعر الأعلام» وكذلك ما أثبتته مسعود بن سندر الرشيد في كتابه «التحفة الرشيدية في الأشعار النبطية» ص ٢٤٧ الجزء الثاني ط ١ الكويت ١٩٦٩م..

## أرى الدار ما توفي مواضي وعودها

- أرى الدار ما توفي مواضي وعودها  
 ولا عابداً اللي كان فيها يعودها (١)  
 وأرى الدار لي غدارة تمنع الوقا  
 غرور وتنفّض ما مضى من عهودها (٢)  
 لك الله ما تبقى على حال واحد  
 ولا ينصرف صكاتها من سعودها (٣)  
 شقاها على طول الليالي ملازم  
 والاسعاف ما تبقى على ما يفودها (٤)  
 هي العلة الصفا هي المنة التي  
 تحير النواظر في معاني ركودها (٥)  
 ألا يا غريم صار فيها مؤلّع  
 دح الدار تفعل ما تشا من حقودها (٦)  
 إلى اقبل سعنّها قابله ضد ما بها  
 من السود والنحوس الليالي وكودها (٧)

روايات أخرى:

- ١- الرشيدى: أرى الدار ما توفي بماضي وعودها  
 ولا عاد لها اللي كان فيها يعودها  
 ٥- الرشيدى: اختلاف في رسم كلمة «النواظر».  
 ٦- العماري: ألا يا غريم صار فيها مولع  
 دح الدار تيكلي ما تشا من حقودها  
 ٧- الرشيدى: ألياً اقبل سعدها قابله ضد ما بها  
 من السود ونحوس الليالي وكودها

معاني المفردات:

- ١- مواضي: سوابق.  
 عابداً: سكتها.  
 ٢- صكاتها: ضوابطها  
 شدائدها.  
 ٤- الاسعاف: الموائمة.  
 ٧- كودها: من الكيد  
 أي كيدها.

- ولا تامن الصكّات فيها فحَمَ لها  
تجاوزَ عَن العادات مَجْرَى حدودها (٨)  
تساعد بها من ساعِفَتْ له ولا بَقَتْ  
على حالة شاف الطُّنا من كمودها (٩)  
فكم حاذق ما نال فيهما مراده  
ولا طاوَعَتْ له في مجاري سنودها (١٠)  
وكم ضاقت الحيلات فيها على الذي  
نشأ ما نشأ فيما نشأ به حسودها (١١)  
وكم طاوَعَتْ من لا لها فيه صالح  
جبان وترخَصَ ما غلا من نقودها (١٢)  
فياله علام الظواهر وما خفي  
وما حل باضممار الليالي وسودها (١٣)  
تَنَمَّأك من لا يقدّر اليوم حيله  
ولا به على صكّات بقى ما ردودها (١٤)  
رجا منك تفريج لما حل بالحشَا  
بحالات عسرات تشقّب عدودها (١٥)  
مخنى ذا ولي قلب بالاحباب موئج  
بزينات غفّات الصبايا ورودها (١٦)  
حَسِينات مَجْمولات بالزّين والبها  
غَضِيضات للطرف الحور من صدودها (١٧)

٨- الصكّات:  
الضوائق.

٩- ساعفت: سعت.  
الطُّنا: الضيق.  
كمودها: جروحها.

١٢- حل: جرى.

١٤- ينصصاك:  
يقصدك. بقعاء:  
الدنيا.

١٦- غضات: طريات  
وناعمات.

- ١١- العماري: وكم ضاقت الحيلات فيها على الذي  
نشأ ما نشأ به من ضماين حسودها  
١٢- العماري: وكم طاوَعَتْ من لا لها فيه صالح  
جبان وترخَصَ ما بقي من نقودها  
١٣- العماري: فياله ياللي عالم كل ما خفا  
وما حل باضممار الليالي وسودها

- عرايس من الخفرات يئس لي الرضا  
ويورن شامات الغوى في خنوبها (١٨)  
ريث بالتماري بينهن ينفع الهوى  
ويستين بوجنات تفنح وروها (١٩)  
تعنيت منهن بالذي صاب مهجتي  
من الغانيات الغيد غضا عفوها (٢٠)  
مهاقر تشابه للجوازي وجيدها  
تليع ويزهى ما زهى به عفوها (٢١)  
على مفرع زانة حياها وحسنها  
والاخاظ تمضي وهي في غموها (٢٢)  
كساها الولي ثوب الجمال وزانها  
على نابي الرثين ضافي جمعوها (٢٣)  
لها غرة ياليت من شم فرعها  
تفرغ لها زين البها في وجوها (٢٤)  
تكامل بها من لا حوى البيض وصفه  
بشارات طبع ما حوته ضموها (٢٥)

١٨- الخفرات:

المستورات. يورن:  
يظهرن ويبلين.  
الغوى: الدلال.

١٩- رين: تزين.

٢١- الجوازي: نوع  
من الغزلان. تليع:  
طويل.

٢٢- مفرع: مفرق  
الراس. غموها:  
يقصد بذلك  
جفونها.

٢٣- نابي: نابز أو  
ناتي.

٢٥- البيض: النساء.  
بشارات: علامات.  
ما حوته ضموها:  
لم يحزته أو يحصل  
عليه غيرها من  
البنات.

- ٢١- العماري: مهاة تشادي للجوازي وجيدها  
تليع ويزهى ما زهى به عفوها  
٢٣- الرشيدى: كساها الولي ثوب الجمال وحسنها  
على نابي الرثين ضافي جمعوها  
٢٥- العماري: تكامل لها من جملة البيض وصفه  
بشارات طبع ما حوته ضموها  
الرشيدى: تكامل بها من لا حوى الزين وصفه  
بشارات طبع ما حوته ضموها

لها في خفي اللب والقلب والحشا  
 ودار تناهي عن سـمـايا ويدها (٢٦)  
 عليها بداجي مبهم الليل ساهر  
 اقاسي هموم يهنش القلب دودها (٢٧)  
 الا واشقى عيني وروحي ومهجتي  
 الا واعذاب القلب مما يرودها (٢٨)  
 تصيد الحشا مني بطرات لحظها  
 كما صيد غزلان الظلومي فهودها (٢٩)  
 سالتها مناح الوصل واشتق خاطري  
 فلو ساعفت وصل فهو ما يكودها (٣٠)  
 رجيت له ولاني ظافره كما الذي  
 رجا من سراب طافح ري جودها (٣١)  
 عليها بلابليل الحشا غرئن لها  
 تغريد مفجوع فيجنه حيودها (٣٢)  
 فلولا عزومي والعزا ينعش الفتى  
 تخيرت حيزان المنايا ورودها (٣٣)

٢٦- العماري: لها في خفي اللب والقلب والحشا  
 ودار تناها عن سـمـايا ويدها  
 ٢٩- العماري: تصيد الحشا مني بطرات لحظها  
 كما صيد غزلان الضواحي فهودها  
 ٣٠- العماري: سالتها مناح القلب واشتق خاطري  
 ولو ساعفت وصل فهو ما يكودها  
 الرشيدى: سالتها بالوصل واشتق خاطري  
 فلو ساعفت وصل فهو ما يكودها

٢٦- تناهى: زاد.  
 ٢٧- بداجي: في  
 بجى الظلام.  
 ٢٩- طرات: نظرات.  
 ٣٠- مناح: منح.  
 اشتق: أروى.  
 ساعفت: سحقت. ما  
 يكودها: لا يعجزها.  
 ٣١- ري جودها:  
 الغيوم.  
 ٣٣- حيزان: جمع  
 حـيـضـ.



إلى عساذ لا وصل قطعنا به الرجا  
ولا سنقوم عنها وهذا شهودها (٣٤)  
تقطع بها حبل اللبانات والعز  
على مغرم يرفي سرايز سدودها (٣٥)  
حليف المعالي ينتجع كل منزله  
إلى صذر الميثاق أبرم عهودها (٣٦)  
الا لئت شعري هل غيور ومنصف  
على الحق ما عينه لك الله ينودها (٣٧)  
اجول النقر ما لاح في أسود الملا  
جيب وفي الحسنتات حلى يزودها (٣٨)  
وصاحبه ساعة عابي كل قايم  
صديق فلا يثنيه جارح زودها (٣٩)  
نحيف الشوى بالخمس يمشي وضالع  
نديم إلتخذه لبسدم من لبودها (٤٠)  
الى مج في جئح نهار لسانه  
على صافي منضود يزري عقودها (٤١)  
مبباريه بالوتار حئت ورئت  
وهز هز من الخود غدائر جعودها (٤٢)  
لك الله وشوقي بانسي ومجلسي  
تصدى للمستند عجائب ربودها (٤٣)  
مضى ذا بمودة الشيخ نرسم او نرغ  
سنل الدار عمّن شال دارسن عقودها (٤٤)

٣٤- الى عاد لا: إذا  
لم يكن.

٣٥- اللبانات: جمع  
لبان وهو بطن  
الفرس.

٣٧- ينودها: ينود  
ينعس.

٣٨- أسود الملا:  
التساء حيث  
لباسهن في  
الأسواق السوداء.

٤٠- بالخمس يمشي:  
المشي على أطراف  
الأصابع.

٤١- مج: لعق.  
صافي منضود:  
الأسنان. يزري  
عقودها: يقصد أن  
الأسنان أكثر جمالا  
من العقود.

٤٢- الخود: النساء.  
غدائر: ضفائر  
الشعر.

٤٤- نرغ: نؤرخ.  
عقودها: أتواسها  
وأعمدتها.

٣٤- الرشيدى: اليا عاد لا وصل قطعنا به الرجا

ولا سلوة عنها وهذا شهودها

صغار وفكرات وهم تزايد  
وفي مهجتي نار تلظى وقودها (٤٥)  
واجامل بحسن الصبر لحيث ينتهي  
نهايات غايات غشائي قعودها (٤٦)  
وانا من هوى رمانة العود ما روى  
نظيري ولي نفس هواها يقودها (٤٧)  
فلا عاد يا زين الصبايا تساعد  
غريم غدا في الحب مقذي قيودها (٤٨)

٤٥- العماري: صغار وفكرات وهو تزايد  
وفي مهجتي نار تلظى وقودها  
الرشيدي: صغار وفكرات وهم تراكب  
وفي مهجتي نار تلظى وقودها  
٤٦- العماري: واجامل حسن الصبر الى حيث ينتهي  
نهايات غايات غشائي قعودها  
الرشيدي: واجامل حسن الصبر من حيث ينتهي  
نهايات غايات غشائي قعودها  
٤٧- الرشيدي: انا من هوى رمانة العود ما روى  
نظيري ولي نفس هواها يقودها  
٤٨- الرشيدي: فلا عاد يا زين الصبايا تساعد  
غريم غدا بالحب مقذي قيودها  
العماري: فلا عاد يا زين الصبايا تساعد  
غريم غدا بالحب مقذي قيودها

تطاولن عليه الصّد والمنع والجفّا  
 ولا عاد يخشى كود زورة لحودها (٤٩)  
 وصلّوا على خير البرايا محمد  
 عدد ما يحن من النواشي رعوها (٥٠)  
 \*\*\*\*

٤٩- الرشيدى: تطاول عليها الصّد والمنع والجفّا  
 ولا عاد باقى غير زورة لحودها  
 ٥٠- الرشيدى: واصلي على خير البرايا محمد  
 عدد ما يحن من النواشي رعوها

٤٩- كود: إلّا. زورة:  
 زيارة.  
 ٥٠- النواشي: الغيدم  
 الممطرة.



# ألا يا بارق يوضي جناحه

مصدر القصيدة المتمد،  
أهايطين ١٣٠/٣٢

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٨٤/١٩  
الريبي ٧٨/٣٢  
الدرج ١٤٨/٣٢  
الحاتم ٣١٥/٣٢  
كمال ٨٢/٣١  
الريبعان ١٤٧/٨  
الفاخري  
الغنام

### هذه القصيدة:

عارض الشاعر عبد الله الفرّج «ديوانه» ص ١٤٧، هذه  
القصيدة بقصيدة عدد أبياتها ٣٣ بيتاً ومطلعها:

علامي ما أملّ من النياحه

وقشّر السدّ مفجوع كمّني

## ألا يا بارق يوضي جناحه

- ألا يا بارق يوضي جناحه  
 شمالم وإنَّعد الخالذ عني (١)  
 على دار بشرفي البراحه  
 تمخلت ما بها كسود الهبني (٢)  
 لكنَّ بها عقيب نيك الشراحه  
 إلى مـريت باسم الله جني (٣)  
 يفرَّ القلب فيها للمنياحه  
 إلى قامت حمامتها تغني (٤)  
 توصيني لأهلها بالنياحه  
 يعود إن الحمامه خير مني (٥)

روايات أخرى:

- ٢- أخذ هذا البيت من الفرج والحاتم.  
 الياحيى : على دار بشرفي البراحة  
 تخلت ما بها كسود الهبني  
 ٣- الغنم: لكن ابها عقب نيك الانشراحه  
 إلى مـريت بسم الله جني  
 ٤- أخذ هذا البيت من الفاخري.  
 الفرج والريعي: يفرَّ القلب فيها للسباحه  
 إلى قامت حمامتها تغني  
 الياحيى: يفرَّ القلب فيها للسباحه  
 إلى قامت حمامتها تغني  
 الغنم: يفرَّ القلب فيها بنشراحه  
 إلى قامت حمامتها تغني  
 ٥- الياحيى: توصيني لأهلها بالنياحه  
 ياعود إن الحمام اخير مني

معاني المفردات:

- ٢- البراحة: محلة  
 بالزبير والبراحة هي  
 الساحة الفضاء بين  
 اللباني. الهبني: لا  
 شيء أو الكذب -  
 الهباء...

وأنا إن كان لي بالنوح راحة  
 فإنا بانوح بهري ما أوتني (٦)  
 وترى الهم والسلوى نصراحه  
 ولا تسلين سلواني ومنني (٧)  
 وأنا مانيب مذل بالوقاحه  
 على ذا الطوف طرب وانتهني (٨)  
 ولا رجعت فن في براحه  
 على نينوب غصن مزرجاني (٩)  
 وقالت جامع كل الشرارحه  
 ولا إئت بسامع ذا الصوت مني (١٠)

٦- اليميني: وأنا وإن كان لي بالنوح راحة  
 فإنا بانوح بهري ما أوني  
 الفرج والحاتم: وأنا وإن كان لي بالنوح راحة  
 فإنا بانوح بهري ما أوني  
 ٨- الفرج والريبيعي: وأنا مانيب مثلك بالوكاحه  
 على الطوق طرب وننتجني  
 اليميني: أنا مانيب مثلك بالوكاحه  
 عليك الطوق طرب ومننتجني  
 الحاتم: أنا مانيب مثلك بالوكاحه  
 على ذا الطوف طرب ومننتجني  
 ٩- اليميني: وله رجعت فن في براحة  
 على نينوب غصن مزرجاني  
 ١٠- الفاخري: قالت جامع كل الشرارحه  
 وتبي تششتاق للأصوات مني  
 الريباعي: قالت جامع كل الوكاحه  
 ولنتب سامع ذا الصوت مني  
 اليميني: وقالت جامع كل الشرارحه  
 وانت مشتاق الى ذا الصوت مني

٦ - بانوح: سأنوح.

٨- الوكاحه: الجراة  
أو قلة الأدب  
(الوقاحة).

٩ - نينوب: غصن.  
مرجني: متارجح.



ومثلك يدعى زايد فصاحه  
 وطريح الغي لازمت يوتي (١١)  
 ابات الليل في رجوى صباحه  
 وادق من الندم يالوزق سني (١٢)  
 على فقدي الغزلان الملاحه  
 طويلات المعانق سقهي (١٣)  
 ولا ثوبي غدا يطرخ اشلاحه  
 يدق القاع رينه ومتثني (١٤)

١١- اخذ هذا البيت من الفرج والريعي.

اليحيى: ومثلك يدعى زايد فصاحه  
 وطريح الغي لازمت ———— انه يوتي  
 الحاتم وأباطين: ومثلك يدعى زايد فصاحه  
 وطريح الغي لا رمت ———— يوتي  
 ١٢- اخذ هذا البيت من الفرج والريعي.

اليحيى: اختلاف في رسم كلمة (صباحه).  
 الفاخري: ابات الليل في رجوى صباحه  
 وادق من الندم جـــــــــــــــــالوزق سني  
 اباطين: ابات الليل في رجوى صباحه  
 وادق من الندم بالعــــــــــــــــود سني

١٣- الفاخري: على فقدي الغزلان الملاحه  
 طويلات المعــــــــــــــــانق ولعني  
 اليحيى: اختلاف في رسم كلمة (ولعني).

١٤- اخذ هذا البيت من الفرج والريعي والحاتم.  
 اباطين: ولا ثوبي غدا يطرخ اشلاحه  
 يدق القــــــــــــــــاع رينه وابــــــــــــــــتثني

١٣ - سقهي:  
 تركنتني... جطن مني  
 سفيها..

١٤- يطرخ: يسبل  
 الثوب ويصل الى  
 الارض.. شلاحه:  
 الشلاح الكم  
 الطويل.

ولا أَرُدِّخْ جِرَّتْ مِنْ ذِيكَ الرَّدَاخَه  
 عَقِبْ خُبْرَكَ لِيَالِ لِي مِضْنِي (١٥)  
 عَلَيْهِمْ صَارَ خُدِّي بِهِ قَرَاخَه  
 مِنْ الْفَرْقَا وَشِفْنِي وَيَشْ كُنِّي (١٦)  
 وَقَالَتْ مِنْ مِشْنِي مِثْلَكَ بِسَاخَه  
 وَحَالَةَ حَالٍ مِنْ كُنْزِ الْبَغْنِي (١٧)  
 وَفِي بَحْرِ الْهَوَى يَسْبِجُ سَبَاخَه  
 كُنْزُ شَرِيهِ وَلَا هَوْبَ أَمْتَهْنِي (١٨)

١٥- الفرج: وَلَا رَدِّخْ جِرَّتْ نِيكَ الرَّدَاخَه  
 عَقِبْ خُبْرَكَ بِهَاكَ اللَّيْ مِضْنِي  
 اليمحي: وَلَا رَدِّخْ جِرَّتْ مِنْ ذِيكَ الرَّدَاخَه  
 عَقِبْ خُبْرَكَ بِهَاكَ اللَّيْ مِضْنِي  
 ١٦- أَخْذْ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الْفَرْجِ وَالرَّيْمِيِّ.

اليمحي: عَلَيْهِمْ صَارَ فِي خُدِّي قَرَاخَه  
 مِنَ الْفَرْقَا وَشِفْنِي وَيَشْ كُنِّي  
 أَبَابُطِينَ: عَلَيْهِمْ صَارَ فِي خُدِّي قَرَاخَه  
 مِنَ الْفَرْقَا وَشِفْنِي وَيَشْ كُنِّي  
 ١٨- الْفَرْجِ وَالرَّيْمِيِّ: وَفِي بَحْرِ الْهَوَى تَسْبِجُ سَبَاخَه  
 وَمِنْ شَرِيهِ فَلَا هَوْبَ أَمْتَهْنِي  
 الْحَاتِم: أَوْفِي بَحْرِ الْهَوَى يَسْبِجُ سَبَاخَه

وَمِنْ شَرِيهِ وَلَا هَوْبَ مِثْلَهْنِي  
 الْفَاخِرِي: وَفِي بَحْرِ الْهَوَى يَسْبِجُ سَبَاخَه  
 وَمِنْ شَرِيهِ فَلَا هَوْبَ أَمْتَهْنِي

١٦ - وشفني: وانظر  
 اللي. ويش: وأي  
 شيء. كنني: كلانني

او من فتَّق فتوق بالفصاحه  
 وعرض مذهبه شيعي وسني (١٩)  
 ومن خلى البنات بكِل سباحه  
 يخفّقن الدفوف بكِل فني (٢٠)  
 انا والا إلت يا من في مزاحه  
 يعرضنني المنى بي بالتسمني (٢١)  
 وقلت لها ودمعي بانسفاحه  
 سقى ذا السفح من ذاك المغني (٢٢)  
 عسى من كاذب يكسر جناحه  
 ولا يخطي بمن له ولعني (٢٣)

١٩- اخذ هذا البيت من الحاتم.

الفرّج: مديم الغي وبك به شفاحه  
 اقلب مذهبه شيعي وسني  
 اليحيى: مديم الغي وبك به شفاحه  
 يقلب مذهبه الشيعي بسني  
 الفاخري: ومن فتَّق فتوق بالفصاحه  
 وقلب مذهبه شيعي وسني  
 ابابطين: ومن فتَّق فتوق بالفصاحه  
 وعرض مذهبه لاشيعي وسني  
 ٢٢- الحاتم: اقول لها ودمعي بشفاحه  
 سقى الريع مع ذاك المغني  
 ٢٣- الفرّج والريعي: اختلاف في رسم كلمة (ولعني).  
 الحاتم: عسى من كاذب يكسر جناحه  
 ولا يخطي بمن له والفتني  
 ابابطين: عسى من كاذب يكسر جناحه  
 ولا يخطي بحبه والتسمني

فساد الغي رذك عن صلاحه  
ونسأك الثنى لأهل التثني (٢٤)  
وأهل ذك اللطافة والسماحة  
رعى الله عيشهم ياما رعي (٢٥)  
ولكن يوم صبرى منك ماحه  
وظنك بالهوى اخلاف ظني (٢٦)  
فقوم وشوف لوني كالمحاحه  
وأهل هائل قيل ما يحكون عني (٢٧)

٢٤- الفاخري: اختلاف في رسم كلمتي (ونساك) و(لأهل).  
الفرج: فساد الغي رذك عن صلاحه  
وانسأك الثنا هو والتثني  
الريعي: فساد الغي رده عن صلاحه  
وانسأك الثنا هو والتثني  
٢٥- الحاتم: وأهل ذك اللطافة والسماحة  
رأى الله عيشهم ياما رعي  
٢٦- الحاتم: ولكن يوم صبرى منك ماحه  
عنادك لي وقصصك تمتحنني  
٢٧- الفاخري: فقوم وشوف لوني كالمحاحه  
وهيا هالجيل مثل ما يكون عني  
الريعي: قوموشوف لوني كالمحاحه  
وهل هالجيل ما يحكون عني  
اليحيى: ترى لوني كما وصف المحاحه  
وهل هالقول ما يحكون عني

٢٧- كالمحاحه:  
صفار البيض من  
المح.

وعاد اليوم لومك لي قباحه  
تعاننني وقصصك تمتحني (٢٨)  
على الله الهوى يا من صلاحه  
إلى حنت بنات الشقوق حني (٢٩)  
حديثه بالهوى تروي صحاحه  
ضعيفات النسايم بي قرني (٣٠)  
عن الضحك عن ميسم اقاحه  
عن البراق عن ثغره روني (٣١)  
حبيبي كلما هبت رياحه  
سفا للريح نوح ضاع مني (٣٢)

\*\*\*\*

٢٨- أخذ هذا البيت من الفرج واليحيى.  
أباطين: فعاد اليوم لومك لي قباحه  
امنادك لي وقصصك تمتحني  
الريعي: اختلاف في رسم كلمة (وعاد).  
٢٩- ورد هذا البيت عند الحاتم واليحيى.  
٣٠ - الحاتم: حديثه بالهوى تروي صحاحه  
ضعيفات النسايم بترني  
٣١- الفرج: عن الضحك عن ميسم فاحه  
عن البراق عن ثغره روني  
الفاخري: عن الضحك عن ميسم اقاحه  
الريعي والحاتم: عن الضحك عن ميسم اقاحه  
عن البراق عن ثغره روني  
٣٢- الفرج: حبيبي كلما هبت رياحه  
سفا للريح زلفه راح مني

٢٩- بنات الشقوق:  
الحمام.

٣٠- في هذا البيت  
تورية من رواية  
الاحاديث الشريفة  
فهناك الصديق  
الصحيح والضعيف  
وكذا في احاديث  
احبة ابن لعبون.



# البارحة سهر وادي التفاكير

مصدر القصيدة المعتمدة:

الفرج ٩٤/٣٩

المصادر الأخرى:

أبيحيى ٢٦٠/٤٠

الريعي ٦٥/٣٩

الحاتم ٢٨٠/٣٩

أبابطين ١١٩/٣٩

كمال ١٦/٣٩

الريمان ٦٦/٣٩

### هذه القصيدة:

قال ابن لعبون هذه القصيدة وهو في الكويت رداً على الشاعر عبدالله بن ربيعة عندما تعرض له : «ولد حسن أو أبو حسن» وقد ذكر الحاتم في «خيار ما يلتقطه» ص ٢٨٠ أن «أبو حسن من شعراء الجمعة» وأن ابن لعبون قال هذه القصيدة في مجاء الشاعر عبدالله بن ربيعة وانتصاراً للشاعر «ابن حسن أو أبو حسن» ويمدح الشيخ جابر عبدالله الصباح المعروف بجابر العيش. وكان ابن لعبون وقتذاك في الكويت.



## البارحة سهر ودير التفاكير

البارحة سهر ودير التفاكير  
 في ذم نذر باري بالعيازة (١)  
 لا طالب ذم بي لي مياوير  
 حتى نغرة لو طابنا بئازة (٢)  
 ولا صان عرصة لو بوسط الدواوير  
 ولا هوب يطابنا بفأيا تجاره (٣)  
 بلا ذنب اركي في قفانا مشاغير  
 واشوف ناظرنا بعين الحقارة (٤)  
 حنا هل الوادي وحنا المناعير  
 وحنا ودينا جارنا من جدارة (٥)  
 يشهد لنا جريس اليماني بتخير  
 يوم ان عن اهل النين ماحدر اجاره (٦)

معاني المفردات:

١ - ادير: اقلب.

٢ - مياوير: ثلث بيبي.  
يريد.

٣ - الدواوير:  
المجالس. ولا هوب:  
وليس هوب.

٤ - اركي: ضغط او  
أعمل. مشاغير او  
مشابير: مسامير.

٥ - هل الوادي: أهل  
وادي اللواسر.  
المناعير: الشجعان.  
وديئا: بقنا دية.

ويقصد بذلك أن جارا  
لهم وقع عليه جدار  
بستان قضاء وقدر  
فدفعوا بيته لورثته.

٦ - جريس: رجل  
اجاره اللواسر.

٣- الياحي: ولا صان عرصة يوم وسط الدواوير  
ولا هوب يطابنا بفأيا تجاره  
٤- الياحي: بلا ذنب اركي في قفانا مياشير  
واشوفه جازم ابغين الحقارة  
الحاتم: بلا ذنب اركا في قفانا مشاير  
واشوف جازم ابغين الحقارة  
ابابطين: من غير ذنب اركا في قفانا مشابير  
واشوف جازم ابغين الحقارة  
الريبيعي: بلا ذنب اركي في قفانا مشاغير  
واشوف جازم ابغين الحقارة  
٦- الياحي والريبيعي وابابطين: يشهد لنا جريس اليماني بتخير  
يوم عن اهل النين ماحدر اجاره

خِطْلَانِ الْإِنْدِيِّ كَالْأَسْوَدِ الْهَزَابِيِّز  
مَقَابِسٍ لِلْحَزْنِ وَإِنْ شَبَّ نَارَهُ (٧)  
مَا حَذَرْتُ وَتَيَّانٌ بَيْشَشَةٌ مَيَّاسِييَز  
عَلِ الْيَمَنِ بِالْأَسْبِيفِ تَمْلِكُ دِيَارَهُ (٨)  
عِنْدَ الْمَجْدِ الْأَشْدُّ وَلَدٌ يَأْمُ وَمُطَيِّرُز  
وَالْأَشْبَدُ جَمَاجِمُ رُؤْسَهُمْ عِنْدَ وَارِهِ (٩)  
مَنْدَأَتُهُمْ يَشْتَبِعُ بِهَا السَّبْعُ وَالطَّيِّرُز  
بَيُتُومُ تَغْيِبُ شَمْسُهَا فِي نَهَارِهِ (١٠)  
حَرِيْبُهُمْ لَوْ كَانَ ذُوْنَةُ نَوَاطِيْرُز  
لَا بُدَّ مَا يَفْجَعُ صَبَّاحَ بَغَاوَرِهِ (١١)  
خِذْ مَا تَرَاهُ وَخَلْ عَنكَ الْخُمَاكِيرُز  
مِنْ شَقِّ جَيْبِ الْهَاسِ شَقُّوا وَزَارَهُ (١٢)  
تَرَى ذَهَابَ النُّمْلِ سَفِيْةً بِطَّيْرِز  
خِذْ رَاسَهَا يَا أَلِّي تَجَشَّمْتُ قَارَهُ (١٣)  
٩- الحاتم واليحيى: عِنْدَ الْمَجْدِ الْأَشْدُّ وَلَدٌ يَأْمُ وَمُطَيِّرُز  
وَالْأَشْبَدُ جَمَاجِمُ رُؤْسَهُمْ عِنْدَ وَارِهِ  
١٠- أبابطين والحاتم واليحيى:  
مَنْدَأَتُهُمْ يَشْتَبِعُ بِهَا النَّسْرُ وَالطَّيِّرُز  
أَبْيُومُ تَغْيِبُ شَمْسُهَا فِي نَهَارِهِ  
١١- اخذ هذا البيت من أبابطين والحاتم واليحيى.  
الفرج: حَرِيْبُهُمْ لَوْ صَارَ ذُوْنُهُ نَوَاطِيْرُ  
لَا بُدَّ يَفْجَعُ صَبَّاحَ بَغَاوَرِهِ  
١٢- الربيعي: تَرَى ذَهَابَ النُّمْلِ سَفِيْةً بِطَّيْرِز  
خِذْ رَاسَهَا يَا أَلِّي تَجَشَّمْتُ أَخْبَارَهُ  
الحاتم: قَرَأَ ذَهَابَ النُّمْلِ سَفِيْةً بِطَّيْرِز  
خِذْ رَاسَهَا يَا أَلِّي تَهْطَمُ قَارَهُ  
أبَابِطِينَ: تَرَى ذَهَابَ النُّمْلِ سَفِيْةً بِطَّيْرِز  
خِذْ رَاسَهَا يَا أَلِّي تَنْعَمُزَ قَارَهُ  
اليحيى: تَرَأَ ذَهَابَ النُّمْلِ سَفِيْةً بِطَّيْرِز  
خِذْ رَاسَهَا يَا أَلِّي تَجْتَسِمُ خِيَارَهُ

٧ - خطلان: طولان.  
الهنزابير: الأسود.  
مقابس: مؤججون  
أو مسعرون.

٨ - بيشش: واد في  
جنوب غربي جزيرة  
العرب.

٩ - ولد يام أو بندر  
يام: قبائل مشهورة  
ومعروفة في جزيرة  
العرب وهم العجمان  
والمرة. مطير: قبيلة  
عربية معروفة. واره:  
موضع قرب  
الكويت.

١٠- مندأتهم:  
ولاتهم أو حروبهم.

١٢ - الخماكير:  
الكلام الفث. وزاره:  
لياس للنصف  
السفلي من الجسم.

١٣ - قارة: الجبل  
المنفرد.

عَنْ قَوْلِكَ وَلَدَ حَسَنٌ نَسَلٌ صُنْفِيرٌ  
 الْغَيْرُ كِرْغَانٍ وَجَدَةُ فَقَارَةٌ (١٤)  
 شَيْخٌ نَشَا مَا دَاسَ عِرْضُهُ بِصُنْفِيرٍ  
 وَلَا قَبِيلَ يَوْمٍ لَدَ عَسِيْنُهُ بَجَارَةٌ (١٥)  
 جَدَةُ نَحَا جَسَدَكَ عَنْ الْعِرْضِ وَالنَّيْرِ  
 حَضْرَكَ يَمَ الشُّطَّ تَاكَلَ صَبَّارَةٌ (١٦)  
 اخَذَ الصُّحْبُحَ إِنْ كَانَ قُصْنِكَ مَعَايِرُ  
 الْعَسِيبُ مَنْ دَارَ الْخُمَرُ وَالْحِجَارَةُ (١٧)  
 وَيَمْنَاكَ تَقْصِرُ عَنْ فِعْلِنِ نَيْتَةِ الْخَيْرِ  
 وَمِنْ الْمَزَاجِلِ مَا نَكَّرَ بِكَ فَمَارَةٌ (١٨)  
 حُمْرَاكَ مَا نَكَّرَتْ تَلَاقيَ الْمُشَاهِيرِ  
 وَمَقْطَمَرَةٌ بِالسُّفْحِ تَبْغِي النِّيَارَةَ (١٩)

١٤ - صنفير: العبد

الغبي

١٥ - لَدَ: أَمِنَ النَّظَرَ  
 أَوْ آتَى جَارَهُ.

١٦ - الْعِرْضُ:

العارض من نجد.

وَالنَّيْرُ: جَبَلٌ عَتِيبَةٌ

المعروف: الشط.

شَطُّ الْعَرَبِ.

صِبَارَةٌ: نَوْعٌ مَثْمَرٌ

مِنَ الشَّجَرِ يَعْرِفُ

أَيْضًا بِالْبَيْرِ.

١٧ - مَعَايِرُ: جَمْعُ

عِبَارَةٍ وَهِيَ الْمُنْقَصَةُ

أَوْ الْهَجَاءُ.

الْحِجَارَةُ: مَنْ

الْحَجَرِ وَهِيَ

الْإِسْتِفَاءُ وَقَدْ

الْمَلَامَاتُ.

١٨ - نَمَارَةٌ:

شَجَاعَةٌ.

١٩ - حُمْرَاكَ:

الْحُمْرَاءُ هِيَ

الْفَرَسُ، مَقْطَمَرَةٌ:

مَقْدُبَةٌ، النَّيَارَةُ:

الْهَبْرَةُ.

١٤- الحاتم: عَنْ قَوْلِكَ وَلَدَ حَسَنٌ نَسَلٌ صُنْفِيرٌ

الْغَيْرُ كِرْغَانٍ وَيَدُهُ الْفَقَارَةُ

أَبَابُطِينَ: عَنْ قَوْلِكَ وَلَدَ حَسَنٌ نَسَلٌ صُنْفِيرٌ

النَّاسُ كِرْغَانٍ وَجَدَةُ فَقَارَةٌ

١٥- اليعبي والحاتم وأبابطين:

شَيْخٌ نَشَا مَا دَاسَ عِرْضُهُ ابْتِصْفِيرٌ

وَلَا قَبِيلَ يَوْمٍ جَدَ عَسِيْنُهُ ابْجَارَةٌ

١٧- اليعبي: أَخَذَ الصُّحْبُحَ إِنْ كَانَ قُصْنِكَ مَعَايِرُ

الْعَسِيبُ مَنْ دَارَ الْخُمَرُ وَالْحِجَارَةُ

الحاتم وأبابطين: أَخَذَ الصُّحْبُحَ إِنْ كَانَ قُصْنِكَ مَعَايِرُ

الْعَسِيبُ مَنْ دَارَ الْخُمَرُ وَالْحِجَارَةُ

١٩- اليعبي: حُمْرَاكَ مَا نَكَّرَتْ تَنَاجِيَ الْمُشَاهِيرِ

وَمَقْطَمَرَةٌ بِالسُّفْحِ تَبْغِي النِّيَارَةَ

لَوِ اَنْتَ فِي حِصْنٍ رَفِيعٍ الْمُقَاصِيرُ  
تَنْيِرُ وَتَسْطُرُ اللَّيْلُ يَا هِيَ نِيَارُهُ (٢٠)  
مِنْ طَلْعَتِكَ سَهْمُكَ رَقَصٍ وَتَسْطِيرُ  
وَيَا لَعُونَ مَا بَكَ عَقَبَ شِعْرُكَ تَجَارُهُ (٢١)  
تَفَخَّرَ بِسُلْطَانِ الْعَرَبِ وَاَنْتَ مِنْ غَيْرِ  
مَا مَفْخَرُ الْبِرِّزُونِ لَيْثُ الْمَغَارَةِ (٢٢)  
تُدْرِي بِجَدِّكَ مِنْ مَقَافِي بِقَاقِيرِ  
اقْبَلِ وَحَطَّةً مِقْرِنٍ فِي جَوَارِهِ (٢٣)  
خَلَاةً بِالْخِدْمَةِ بِدَارِ الْخَطَاطِيرِ  
وَمِنْ عَقَبِ ذَا دَارِهِ بَرَسْمَ الْعِشَارَةِ (٢٤)

٢٠- الحاتم واليحيى وابابطين:

لَوِ اَنْتَ فِي حِصْنٍ رَفِيعٍ الْمُقَاصِيرُ  
تَنْيِرُ وَتَسْطُرُ اللَّيْلُ مَا هِيَ نِيَارُهُ  
٢١- الربيعي: مِنْ طَلْعَتِكَ سَهْمُكَ رَقَصٍ وَتَسْطِيرُ  
وَيَا لَعُونَ مَا بَكَ غَيْرَ شِعْرُكَ اَنْجَارُهُ  
اليحيى: مِنْ طَلْعَتِكَ سَهْمُكَ رَقَصٍ وَتَسْطِيرُ  
وَيَا لَعُونَ مَا بَكَ عَقَبَ شِعْرُكَ اَنْجَارُهُ  
٢٢- اليحيى: تَفَخَّرَ بِسُلْطَانِ الْعَرَبِ وَاَنْتَ مِنْ غَيْرِ  
مَا مَفْخَرُ الْبِرِّزُونِ لَيْثُ الْمَغَارَةِ  
٢٣- اليحيى: تُدْرِي بِجَدِّكَ مِنْ مَقَافِي بِقَاقِيرِ  
جَاهِمَ وَحَطَّةً مِقْرِنٍ فِي جَوَارِهِ  
الربيعي: تُدْرِي بِجَدِّكَ فِي قَطَافِي بِقَاقِيرِ  
اقْبَلِ وَحَطَّةً مِقْرِنٍ فِي اجْوَارِهِ  
الحاتم وابابطين: تُدْرِي بِجَدِّكَ مِنْ مَقَافِي بِقَاقِيرِ  
جَاهِي وَحَطَّةً مِقْرِنٍ فِي جَوَارِهِ

٢٠ - المقاصير: جمع مقصورة وهي الحصن. تنير: تهرّب.

٢١ - سهمك: دينك. تسطير: كذب. بالعون: كلمة تأكيد كالقسم.

٢٢ - سلطان العرب: المقصود به الإمام تركي بن عبد الله بن سعود (سعود العقيل). إمارة الزبير (١٩٨٤) البرزون: القط في لهجة العراق. لئث المغارة: الفار. وفي بيت ابن لعبون هذا من قول الشاعر العربي كالهبر يحكي انتفاخاً صولة الاسد.

٢٣ - مقرن: هو مقرن بن مرخان جد الملك عبد العزيز.

٢٤ - الخطاطير: الضيوف أي يقوم بخدمة الضيوف.

ولفأك تركي يوم جيئته بتزوين  
 من اصلك ثم اطلقك في نهـاره (٢٥)  
 واقفيت قسنتم للصفرات والبـير  
 تقول عود جيتي له خساره (٢٦)  
 واقبلت من نجد تبـاري الحدادين  
 ومن عقب ذا ما شفت خضرة دياره (٢٧)  
 لو انت منهم ما رضوا لك بتصغير  
 عند القبايل مظهرين وقاره (٢٨)  
 يا غبيد جد امك يفحج على الكير  
 اصله من صليب يدق الصبـاره (٢٩)

٢٥- اليمحي: ولفأك تركي يوم جيئته بتزوين  
 من اصلك تبـرا واطـلك في نهـاره  
 الحاتم واباطين والريعي: ولفأك تركي يوم جيئته بتزوين  
 عن اصلك ثم اطلقك في نهـاره  
 ٢٦- الحاتم واباطين اختلاف في رسم كلمة (جيتي).  
 ٢٧- الحاتم واباطين: واقفلت من نجد تبـاري للحدادين  
 ومن عقب ذـ ما شفت خضرة دياره  
 ٢٨- اباطين والحاتم واليحيى والريعي:  
 لو انت منهم ما رضوا لك بتـحـقير  
 عند القبايل مظهرين وقاره  
 ٢٩- اليمحي: يا غبيد جد امك يفحج على الكير  
 ويقنه خلاص الكير كله شراره  
 الريعي والحاتم: يا غبيد جد امك يفحج على الكير  
 اصله من صليب يدق الصبـاره  
 اباطين: يا غبيد قدامك يفحج على الكير  
 اصله من صليب يدق الصبـاره

٢٦ - الصفرات  
 والبـير: من قري  
 المحمل في نجد.  
 عود: كان.  
 ٢٧ - الحدادين:  
 القوافل الحائرة من  
 نجد.  
 ٢٩ - يفحج: يباعـد  
 ما بين رجلية.  
 الكير: موقد الحداد  
 معروف. صليب:  
 قوم غير معروف  
 نسبهم.

شَطْرُ بِصْنَعَةِ الْحِذَا وَالْمَسَامِيرِ  
وَبَقْنَةُ خَلَّاصِ الْكَيْزِ كُلِّهِ بِشَرَارَةِ (٣٠)  
عَيَّنْتُ ثَأْقِبَ أَخَذْتَهُ بِنْتُ بَنْجِيرِ  
شَقَّحًا ظَهِيرِ وَدَاخِلِيَّةِ طَهَارَةِ (٣١)  
فِي وَسْطِ عَائَةِ تَسْدِي الْغَزْلِ وَثَنِيرِ  
وَزُورِ لَاهَلَّهَا بِالْحَيَاكَةِ تَجَارَةِ (٣٢)  
يَا عَبِيدَ ابْنِ عَمِّكَ اخْوَالَ بَيَاسِيرِ  
وَعَيْنُكَ عَمَتْ عَنْ شَوْفِ عَيْبِكَ وَغَارَةِ (٣٣)

٣٠- الحيحي: شَطْرُ بِصْنَعَةِ الْحِذَا وَالْمَسَامِيرِ  
اصلُه من الصلْبِ يَدُقُّ الصَّابِرَ  
أَبَابُطِينَ: شَطْرُ بِصْنَعَةِ الْحِذَا وَالْمَسَامِيرِ  
وَبَقْنَةُ شَرَاهِ الْكَيْزِ لَامِبِ شَرَارَةِ  
٣١- الحيحي: عَيَّنْتُ ثَأْقِبَ أَخَذْتَهُ بِنْتُ بَنْجِيرِ  
شَقَّحًا ظَهِيرِ وَدَاخِلِيَّةِ هِيَارِهِ  
الْحَاتِمِ: عَيَّنْتُ ثَأْقِبَ أَخَذْتَهُ بِنْتُ بَنْجِيرِ  
شَقَّحًا ظَهِيرِ وَدَاخِلِيَّةِ هِيَارِهِ  
الرَّبِيعِيِّ: اخْتِلَافٌ فِي رَسْمِ كَلِمَةِ (ظَهِيرِ).

أَبَابُطِينَ: عَيَّنْتُ ثَأْقِبَ تَاخَذَهُ بِنْتُ بَنْجِيرِ  
شَقَّحًا بَطِينِ دَاخِلِيَّةِ طَهَارَةِ  
٣٢- الحيحي: فِي وَسْطِ عَائَةِ تَسْدِي الْغَزْلِ وَثَنِيرِ  
وَزُورِ لَاهَلَّهَا بِالْحَيَاكَةِ تَجَارَةِ  
أَبَابُطِينَ: فِي وَسْطِ عَائَةِ تَسْدِي الْغَزْلِ وَثَنِيرِ  
وَزُورِ لَاهَلَّهَا بِالْحَيَاكَةِ تَجَارَةِ  
٣٣- الحيحي: يَا عَبِيدَ ابْنِ عَمِّكَ اخْوَالَ بَيَاسِيرِ  
وَعَيْنُكَ عَمَتْ عَنْ شَوْفِ عَيْبِكَ أَوْغَارَةِ

٣٠ - شطر: مامر.  
الحذا: الأحنية.

٣١ - ثاقب: ابن عم  
ابن ربيعة. بنقيير:  
من بدو العراق.  
الشققا: البيضاء.  
ظهير: ضففة  
الجسم. الطهارة:  
بيت الخلاه.

٣٢ - عائة: مدينة في  
وسط غربي العراق.  
تسدي الغزل:  
تغزل. تنير: ترفع.

٣٣ - البياسر: جمع  
بيسر وهي كلمة  
فارسية بي سر: أي  
بلا رأس أي لا  
اصل له.

وَأَنْ طِغْثَنِي عَنْ ذَا السَّبَّاحِ الْمَظَاهِيرِ  
عِنْدَكَ أَخُو مَرْيَمَ تَصَلِّقُ بِدَارَةِ (٣٤)  
أَبُو صَبَّاحٍ رَيْفٍ رَجَبٍ مَعَايِرِ  
هُوَ زَيْنٌ مَضِيَّومٌ جَلَا عَنْ بَيَارَةِ (٣٥)  
جَابِرٍ لَنَا سِدْرُهُ وَحِنًا عَصَافِيرِ  
لَا ضَمِيمَ عَصْفُورٍ لَجَا فِي جَوَارَةِ (٣٦)  
يَسْتَأْهِلُ الْبَيْضَا بِرُوسِ الْمُقَاصِيرِ  
وَأَوْلَادَهُ أَلِيَّ كُلِّ مِنْهُمْ نَعَّانَةِ (٣٧)

٣٤- اليمحي والحاتم: وَأَنْ طِغْثَنِي عَنْ السَّبَّاحِ الْمَظَاهِيرِ  
عِنْدَكَ أَخُو مَرْيَمَ تَصَلِّقُ بِدَارَةِ  
الريعي: فَأَنْ طِغْثَنِي عَنْ ذَا السَّبَّاحِ الْمَظَاهِيرِ  
عِنْدَكَ أَخُو مَرْيَمَ تَصَلِّقُ بِدَارَةِ  
أبابطين: وَأَنْ طِغْثَنِي خَلْ ذَا السَّبَّاحِ الْمَظَاهِيرِ  
عِنْدَكَ أَخُو مَرْيَمَ تَصَلِّقُ بِدَارَةِ  
٣٥- اليمحي: أَيْرُ صَبَّاحٍ رَيْفٍ رَجَبٍ مَعَايِرِ  
هُوَ زَيْنٌ مَضِيَّومٌ جَلَا عَنْ بَيَارَةِ  
الريعي: بَنَ صَبَّاحٍ رَيْفٍ رَجَبٍ مَعَايِرِ  
هُوَ زَيْنٌ مَضِيَّومٌ لَجَا جَلَا عَنْ بَيَارَةِ  
٣٦- اليمحي وأبابطين: جَابِرٌ لَكُمْ سِدْرُهُ وَأَنْتُمْ عَصَافِيرِ  
لَا ظَمِيمَ عَصْفُورٍ لَجَا فِي جَوَارَةِ  
الحاتم: جَابِرٌ لَكُمْ سِدْرُهُ وَأَنْتُمْ عَصَافِيرِ  
أَلِيَّ ضَمِيمَ عَصْفُورٍ لَجَا فِي جَوَارَةِ  
٣٧- اليمحي: يَسْتَأْهِلُ الْبَيْضَا بِرُوسِ الْمُقَاصِيرِ  
وَأَوْلَادَهُ أَلِيَّ كُلِّ أَبْوْهَمِ نَعَّانَةِ

٢٤ - أخو مريم:  
الشيخ جابر عبد  
الله الصباح حاكم  
الكويت وقتذاك،  
تصلفط: سقط  
ويقصد التجا.  
٣٥ - زين: ملجا.  
٣٦ - جابر: الشيخ  
جابر الصباح.  
٣٧ - البيضاء: من  
عاداتهم أن يقف  
من يريد التتويج  
بأحد على مرتفع  
وينادي فلان بيض  
الله وجهه. نعاره:  
شجاعة وعزة.

يَوْمَ أَظْهَرَكَ يَا عَبِيدَ مِنْ جُمَّةٍ الْبَيْزِ  
يَكْرُمُ وَسَامِعَهَا جَزَيْتَهُ نَكَارَهُ (٣٨)  
فَإِنْ كَانَ دَارَتْنَا الْهَبَابُ عَلَى خَيْرِ  
إِلَّا يَجْرُبُهَا رَبَابُهُ وَطَارَهُ (٣٩)

\*\*\*\*\*

٣٨- اليعنى والريبعي: والى اظهرك يا عبيد من جمّة البيز  
يكرم وسامعها جزيتة انكاره  
أباطلين: واللى اظهر يا عبيد من جمّة البيز  
يكرم وسامعها جزيتة نكاره  
٣٩- اليعنى والحاتم وأباطلين: وان كان دارتنا الهباب على خير  
إلا نجربها الربابه وطاره

(٣٨) عبيد: عبدالله بن  
ربيعة.  
(٣٩) دارتنا: عادت  
علينا أي عشنا.



# الـ عـسـى مـزـن سـرى يابن عايد

مصدر القصيدة المتمد:

الفرج ٩٨/٢١

المصادر الأخرى:

الباطن ١٥٥/١٧

اليحيى ٢٥٤/٢٢

الحاتم ٢٨٢/٢٢

كمال ٢١/٢١

الربيعان ٧١/٢١

للکمالى ١١٥/١

### هذه القصيدة:

ذكر لي عدد من الرواة ومن أهل ثائق أن ابن لعبون قال هذه القصيدة في هجاء أهل بلنته ثائق ومخاطباً صديقه الشاعر ابن ربيعة. وربما كان سبب نظم هذه القصيدة أن ابن لعبون عندما كان في ثائق وهو لم يبلغ بعد السابعة عشرة من عمره قد تأخر في أداء الصلاة مع الجماعة، وكان من عادة الناس الحرص على أداء الصلاة في المسجد، ومن يتأخر عنها يوبخ وربما تؤخذ غترته وربما كان هذا ما أثار حفيظة الشاب ابن لعبون، ويحانب هذا السبب ربما كان هنالك أسباب أخرى حدث بالشاعر ابن لعبون لنظم هذه القصيدة.

بقي أن نقول إن الشيخ محمد بن غنام من أهل ثائق يرى أن ابن ربيعة الذي ورد اسمه في هذه القصيدة ربما لا يكون هو شاعر الزبير عبدالله بن ربيعة لأن هنالك عائلة عريقة في ثائق يقال لهم الربيعة.

ومما يعزز هذا الرأي أن شاعر الزبير ابن ربيعة لا علاقة له بثائق وليس هنالك ما يبرر ذكره.

استشهد شفيق الكمالي في كتابه الشعر عند البدر بهذا البيت:

قم لا رمى اللة برن الجـاشـن بـايـد

عمرة ماضي ما بين ذل وتنكيد

ونسبه إلى ابن لعبون والصواب أن هذا البيت للشاعر عبدالله بن ربيعة.

معارضاتها:

عارض الشاعر عبدالله الفرّج هذه القصيدة بقصيدة مطلعها:

كنـثر الحكي ما لنا بالعوايد

وانت تحري يا مـحمـد فـلا زـيد

ومحمد هو محمد الفوزان ورد عليه ابن فوزان بقصيدة مطلعها:

اهلاً عند ما هللوا بالمساييد

أو عند ما ركب سري يخطيط البـيـد.

## الله عسى مزني سري يابن عايد

- الله عسى مزني سري يابن عايد  
 موضي بروقة مخلقات المواعيد (١)  
 وإلى صندق ججلة يمين الفرايد  
 هامبي ربابة نازح في نخايد (٢)  
 دون الصريم وفوق عالي النفايد  
 عن دارنا يوري بوجهه تصايد (٣)  
 وإن رادها من سافر البندو رايد  
 عسا ما يلقي بها الأماهيذ (٤)  
 أو جاد مغناها من النفايد جايد  
 عسا نزع من عيون مراميد (٥)  
 حيث أنها من متوب فسل الولايذ  
 دار إلى هبت هواها جلاعيذ (٦)

روايات اخرى:

معاني المفردات:

- ١- يابن عايد: روما  
 قصد به عبد الله بن  
 ربيعة. موضي:  
 يضى.  
 ٢- الفرايد: جمع  
 فريدة وهي الجبل  
 المنفرد. هامبي:  
 منهمر. رباب: المطر.  
 تخايد: جمع  
 أخذود.

- ٣- الصريم: الرملة  
 المنفصلة عن  
 الكتبان. النفايد:  
 جمع نفد أو نفود  
 وهي كثبان الرمل.

- ٤- مجاهيد: متعبون  
 بسبب الجفاف  
 والقحط.

- ٥- جايد: من الجود.  
 مراميد: يصيبها  
 الرمد.

- ٦- فسل الولايذ:  
 فساد الأولاد عكس  
 نجابتهم. جلاعيذ:  
 الأرض الجرداء  
 الوعرية.

- ١- أخذ هذا البيت من البابطين والحاتم.  
 اليحيى والفرج: يالله عسى برق سرا يابن عايد  
 موضي البروقه مخلقات المواعيد  
 ٢- البابطين: دون الصريم وفوق عالي النفايد  
 عن دارنا يوري بوجهه تصايد  
 ٤- إبابطين: وإن رادها من نازح البندو رايد  
 عسا ما يلقي بها الأماهيذ  
 ٥- الحاتم: لاختلاف في رسم كلمة (عيون).  
 ٦- اليحيى: حيث أنها من ضو فسل الولايذ  
 دار إلى هبت هواها جلاعيذ  
 الحاتم وإبابطين: حيث أنها من متوب فسل الولايذ  
 دار إلى هبت هواها جلاعيذ

دارِ بهَا الْأَنْدَالَ تَشْرِى بِزَايِدٍ  
 قَبْلَ الْوَاوِ وَابْنُ الْأَجْوَادِ بِزُهَيْدٍ (٧)  
 دارِ بهَا مَغْنَى قَسِيمٍ وَعَايِدٍ  
 رَفَعَ الْوَضِيعَ وَوَضَعَهَا لِلصَّنَائِدِ (٨)  
 ثَوْبَ الْحَيَا مَا بَيْنَ أَهْلِهَا طَرَايِدُ  
 مَقْشَايَةِ الْزُرِّ مِثْلَ الطَّوَارِيذِ (٩)  
 قَاسَيْتُ فِي تَوَطُّيْنَهُمْ كُلَّ كَايِدٍ  
 وَيَالَعُونَ مَا فَكَّ التَّوِيمَ الْجَلَامِيذِ (١٠)  
 أَلْقَى الْعَوُصَ عَنْهُمْ بَلَيْنَ الْوَسَائِدِ  
 شُوكَ الْعَقَارِبِ أَوْ سُنُونِ الْعَرَابِيذِ (١١)

٨- البابطين: دارِ لَهَا معنى جديد وعوايد  
 رَفَعَ الْوَضِيعَ وَوَضَعَهَا لِلصَّنَائِدِ  
 اليحيى: دارِ لَهَا معنا قديم او عايد  
 رَفَعَ الْوَضِيعَ أَوْ وَضَعَهَا لِلصَّنَائِدِ  
 الصائم: دارِ بهَا معنى جديد العوايد  
 رَفَعَ الْوَضِيعَ وَوَضَعَهَا لِلصَّنَائِدِ  
 أبابطين: دارِ بهَا طبع قديم العوايد  
 يَرَفَعُ الْوَضِيعَ أَوْ وَضَعَهَا لِلصَّنَائِدِ  
 ٩- الغنم: ثوب الحيا من بين اهلها طرايد  
 مَقْشَايَةِ الْزُرِّ مِثْلَ الطَّوَارِيذِ  
 ١٠- اليحيى: قاسيت في توطيتهم كل كايِد  
 وَيَالَعُونَ مَا فِي التَّوِيمِ كَوْدَ الْجَلَامِيذِ  
 ١١- البابطين: ألقى العَوصَ عَنْهَا بَلَيْنَ الْوَسَائِدِ  
 شُوكَ الْعَقَارِبِ مَعَ سُنُونِ الْعَرَابِيذِ

٩- طرايد: الثياب  
 الممزقة. الطواريد:  
 السرعون يشبه  
 المشائن بالنميمة  
 وقول الزور بسرعة  
 من يركض وراء  
 شيء ليمسك به.  
 ١٠- التوويم: بلد  
 أجداد ابن لعبون.  
 ١١- العرابيد: جمع  
 عرييد وهو الحية أو  
 الأفعى السوداء  
 الكبيرة.

ما عوز يا دار الشنا للشدايد  
 ابلت شيوخ وشيبت بالموالييد (١٢)  
 لجقك بها نرب القضا والتهديد  
 مشسار في دار ناس مداويد (١٣)  
 ناس الى حدوك صوب المسديد  
 قاعرف ترى الحنشل بها لك ملايد (١٤)  
 ناس الى مازحتهم بالجرديد  
 شالوا عليك امسحلات المزانييد (١٥)  
 ما بينهم قهد الزراجات صايد  
 وفي ساعة تلقاه من عرض من صييد (١٦)

١٢- البابطين: ما عوز يا دار العنا للشدايد  
 ابلت شيوخ وشيبت بالموالييد  
 اليحيى: ما عوز يا دار الشنا للشرايد  
 ابلت اشيوخ او شيبت بالموالييد  
 ١٣- البابطين: لجقك بها نرب القضا والتهديد  
 مسسهرج في تم ناس مداويد  
 الحاتم: لجقك بها نرب القضا والتهاد  
 مشسار في دار ناس مداويد  
 اليحيى: لجقك بها نرب القضا والتهديد  
 اشسار في دار ناس مداويد  
 ١٤- اليحيى: ناس الى حدوك يم المسديد  
 قاعرف ترا الحنشل بها لك ملايد  
 ١٥- البابطين والحاتم: وان كان مازحتهم بالجرديد  
 شالوا عليك امسحلات المزانييد  
 الغنام: ناس الى مازحتهم بالجرديد  
 شالوا عليك امسحلات المزانييد

١٢- الشنا: البغض.  
 ١٤- المسديد:  
 المساجد. الحنشل:  
 قطاع الطريق.  
 ملايد: مختبئون.  
 ١٥- امسحلات:  
 الينادق. مزانييد:  
 نوات زناد.  
 ١٦- الزراجات :  
 الصمراء. من  
 عرض: من جملة او  
 من ضمن.

اللة عسى ماجوهمم للفقايذ  
 ووَجُوههمم بَيْن البرايا فراهيد (١٧)  
 واخْتَصَنَ مَنْ كَاد الْخَصِيمَ الْكَايِذُ  
 وَجْهَ الْفَلَّاحِ وَشَوْقَ مَسْلُوبَةِ الْجِيذِ (١٨)  
 ترى العريق ان عبا بالوفايذ  
 فود الشقيق ان عَرْضُوهمم للبيذ (١٩)  
 يابن ربيعة تغتذك النشايذ  
 من والقر بك شئيد القاف تشنيذ (٢٠)  
 وزد جري ما كل صوبه جرايذ  
 لكن على شاطية مثل الطرايذ (٢١)  
 بضاعة مرجاة من صوب نايذ  
 بازكى سلام وافرك بتنجيذ (٢٢)

\*\*\*\*\*

١٧- الباطين والحاتم: اللة عسى موجوهمم للفقايذ  
 ووَجُوههمم بَيْن الليمالي فراهيد  
 اليمحي: ياللة عسى ماجوهمم للفقايذ  
 ووَجُوههمم بَيْن الليمالي فراهيد  
 ١٨- الحاتم: واخْتَصَنَ مَنْ كَانَ الْعَنِيدَ الْكَايِذُ  
 وَجْهَ الْفَلَّاحِ وَشَوْقَ مَسْلُوبَةِ الْجِيذِ  
 ١٩- اخذ هذا البيت من اليمحي.  
 الحاتم: ترى العريق ان عبا بالوفايذ  
 فودا الشقيق ان عَرْضُوهمم للبيذ

١٧- ماجوهمم:  
 الموجود منهم على  
 قيد الحياة. للفقايذ:  
 الضمياح.. فراهيد:  
 غنائم نهائب.  
 ١٨- واخْتَصَنَ:  
 واخص. مسلوبة  
 الجيد: تحيلة وطويلة  
 العنق.  
 ٢٠- النشايذ:  
 القصائد. شيد:  
 نظم.  
 ٢٢- نايذ: ناعس.

انشدك عن  
بيض  
عليهن  
سراويل

مصدر القصيدة المعتمدة  
الفرج ١٠٦/٢٩

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٦٢/٢٥  
الحاتم ٣٦٧/٢٩  
كمال ٣٢/٢٩  
الربيعان ١٠١/٢٩

---

### هذه القصيدة،

---

تمثل هذه القصيدة نمطاً جديداً من قصائد ابن  
لعين وهو بهذه القصيدة يجازي بعض الشعراء في طرح  
الألفاظ على هيئة قصيدة، ويتجلى بلاغته وفطنته في إبعاد  
السامع عن فحوى القصيدة، وواخذك معه ومع البيض  
اللاتي عليهن السراويل وطولان التعاليل عنده ويتحوان عن  
غيره له ويوفين بوعودهن كوفاء السموم ويصف ما يليسن  
وكيف ينظرن إليه وأحوال فعالهن، وأن من يراعيهن يجني  
المال والنخيل وخسران من يحاريهن. ومنهن يرجى السعد  
وكثرة المحاصيل، ويستمر حتى ينتقل إلى موضوع آخر.  
بقي أن نقول ما هي إجابة لفرز ابن لعين؟ إنها النجوم.



## انشدك عن بيض عليهن سراويل

- انشدك عن بيض عليهن سراويل  
 مئهن وفيهن حُرْمَةٌ لَكُنَّ فَوَلَّ (١)  
 غَاب الرِّجْلُ وَطَوَّكَنَ التَّعَالِيلُ  
 عِنْدِي كَمَا وَصَفَ الْقِمَاشَ الْمَجْوَلُ (٢)  
 إِنْ وَأَعْدَنِّي بِالْوَصْلِ فِي نَجَى اللَّيْلِ  
 يَأْفَنُ كَمَا تَأْفِي عُهود السَّمُولِ (٣)  
 يَلْبَسُنَّ لِي ثَوْبٍ كَمَا شَقَّتْهُ الثَّيْلُ  
 يَرْحَلْنَ عَنْ غَيْرِي وَعِنْدِي التَّحْوَلُ (٤)  
 تَبَجَّنِي بِطَيُونِهِنَّ كَالْبَهَائِلِ  
 مِنْ غَيْرِ حَكِي وَالْفَعَائِلِ تَهْوَلُ (٥)  
 أَمْحَقَّ عَيُونُ مِنْ عَيُونِ الْغَرَابِيلِ  
 عَيْنَ الزَّمَانِ إِنْ قَادَ جَيْشَهُ وَصَوَلُ (٦)

روايات أخرى:

شرح المفردات:

١- انشدك: أسألك.  
 بيض: اللبالي البيض  
 منتصف الشهر  
 القمري. للتفول:  
 السمر.

٢- التعاليل: السمر.  
 القماش: للؤلؤ.  
 المجول: المنتقى.

٣- داجي: ظلمة الليل.  
 يافن: يلتزم بالموعد.  
 تأفي: تقي بالموعد.  
 السمول: السمول  
 رجل عرف بوفائه.

٤- تبجني: تحقق  
 بشزر. البهاليل:  
 جمع بهلول وهو نوع  
 من السمك ربما من  
 صفار الهامور.  
 تهول: تروع.

٥- امحق: كلمة  
 للاندراء والتخبط.  
 الغرابيل: المناخل.

- ١- اليجي: اختلاف في رسم كلمتي (انشدك) و(فيهن).  
 ٢- اليجي: اختلاف في رسم كلمات (واعدي) و(بالوصل) و (عهود).  
 ٤- اليجي: لبسن لي ثوب كما شقت الثيل  
 يروحن من غيري وعندي تحول  
 ٥- اليجي: يجتني ياعون شروا البلايل  
 من غير حكي والفعايل اتهول  
 ٦- اليجي: امحق عيونه من عيون الغرابيل  
 مثل الزمان انجر جيشه ووصول  
 اباطين: امحق عيونه من عيون الغرابيل  
 عين الزمان إن قاد جيشه وصول

اللي براعيهون قنا مالاً وإنخيل  
 وأللي نخل في حاريهن ما تمول (٧)  
 أرجي السعد منهن وكثر الحاصل  
 وأزيت من طول الرجاء والتنول (٨)  
 ينشدنني يوم انتوى الكل برحيل  
 هل عند رسم دارس من مـعـول (٩)  
 إن كان تبغي قربنا والمواصيل  
 مد الحبل يابن حمداً به وطول (١٠)

٧- الحاتم: أللي براعه جناً مالاً وإنخيل  
 وأللي نخل في حاريهن ما تمول  
 أباطين: أللي براعه قنا مالاً وإنخيل  
 وأللي نخل في حاريهن ما تمول  
 اليحيى: اللي ابراعيهن فهن مال ونخيل  
 واللي بخل في حاريهن ما تمول  
 ٨- اليحيى: أرجي السعد منهن وكثر الحاصل  
 وأزيت من كثر الرجاء والتنول  
 أباطين: أرجي السعد منهن وكثر الحاصل  
 وأزيت من الرجاء والتنول  
 ٩- اليحيى: نشدنني حين انتوا الكل برحيل  
 هل عند رسم دارس من مـعـول.  
 ١٠- أخذ هذا البيت من اليحيى والحاتم.  
 الفرج: إن كان تبغي قربنا والمواصيل  
 مد الحبل يابن حمداً به وطول

٧- براعيهن: يجاريهن  
 دخل في حاريهن:  
 حاريهن. ما تمول: لم  
 يحصل على شيء.  
 ٨- أزيت: اتعبت.  
 التنول: الأمال.  
 ٩- انتوى: نوى وعزم.  
 عجز هذا البيت  
 اقتباس من امرئ  
 القيس.  
 ١٠- المواصيل:  
 الوصول. مد الحبل به  
 وطول: مثلاً يقال.  
 يابن حمداً: يقصد به  
 نفسه فهو محمد بن  
 حمداً.

وَاقْفَنُ سِكَ مِثْلُ مَرَسِ الْمُحَاحِيلِ  
 خَوْفِ الرَّقِيبِ يَتَقَفِيهِنَّ وَالْأَوَّلُ (١١)  
 يَقُولُ التَّالِي عَلَى مِثْلِ مَا قِيلَ  
 رَجَبُ الرَّدِيفِ وَرَاعِي الْكُورِ حَسُولُ (١٢)  
 وَخِلَافَ ذَا يَا مَعْتَرِضَنِي بِذَا الْقِيلِ  
 أَظُنُّ أَنَا بِكَ ذَاكَ طَبْعُ مِنَ الْوَلِّ (١٣)  
 لَا عَادَ مَا انْتَبَ صَيَّرَ فِيهِ ضَلِيلُ  
 وَلَا مِعْمُ بِالْمَكَارِمِ مَخُولُ (١٤)

١١- واقفن: أجبين  
 ومربين. سلك:  
 الجري بسرعة.  
 مرس: سرعة دوران  
 المحالة بسبب  
 انقطاع الميل الذي  
 يدورها. المحاحيل:  
 جمع محالة وهي  
 البكرة التي يدور  
 عليها الرشاء  
 لإخراج الماء من  
 البئر. يقتفيهن:  
 يتبعهن.

١٢- يقول للتالي على  
 مثل ما قيل: مثل  
 يقال: الرديف:  
 المصموم. وراعي  
 الكور: صاحب  
 الراحلة. ركب  
 الرديف وراعي  
 الكور حول يعني  
 بذلك انقلاب  
 الموازين.

١٣- معترضني:  
 المعترض أو  
 المخالف في الرأي.  
 القيل: القول وربما  
 قصد به الشعر.

١٤- ما انتب: ما أنت  
 به. صيرف: شاعر.  
 ضليل: ربما أراد به  
 الملك الضليل أمراً  
 القيس. معمم:  
 منسب إلى  
 أعمامه. مخول:  
 منسب إلى  
 أخواله.

١١- اليحيى: واقفن أبسرك مثل مرس المحاحيل  
 خوف الرقيب يفتفيهن والأول  
 الحاتم وأبابطين: واقفن يسمن مثل مرس المحاحيل  
 خوف الرقيب يفتفيهن والأول  
 ١٢- الحاتم: يقول للتالي على مثل ما قيل  
 ركب الرديف وراعي الكور حَسُولُ  
 ١٣- اليحيى: وأخلاف ذا يا معرضين عن القيل  
 وأظن هذي عــــادة من منول  
 الحاتم: وأخلاف ذا يا معترضني بهذا الحيل  
 أظن أنا بك ذاك طبع من أول  
 ١٤- اليحيى: إلى عاد منتب صيرف فيه وامطيل  
 ولا ملح منعم في الدغاييل افحسول  
 الحاتم: لا عاد ما انت بصيرف فيه ظليل  
 ولا مِعْمُ في الدغاييل امخول  
 أبابطين: لا عاد مت بصيرف فيه ظليل  
 ولا أحد عرف لك بالنشاما مَخُولُ

وَلَا تَلَمْ أَطْرَافَ مَعْنَاهُ بِالْقَيْنِ  
 وَلَا تَحِلَّةَ بَائٍ قَسُولٍ تَحُولُ (١٥)  
 بَحْرُ جَنَاهُ الدَّرُّ وَأَحْلَى مِنَ النِّيلِ  
 اضْحَى بَعِينَهُ كَالسَّرَابِ يَتَزَوَّلُ (١٦)  
 كَمْ حَبَاوِلَ امْتَالِكَ بَجِيلِ التَّمَائِيلِ  
 فَإِلَى عَدْنِكَ مِعْوَجٌ قَافَةٌ تَزُولُ (١٧)  
 أَزْكَى الشُّعْرِ مَا قَالَهُ أَزْكَى الرُّجَا جِيلِ  
 وَارِدًا الشُّعْرَ مَا قَالَهُ الْقَيْنُ وَأَوَّلُ (١٨)  
 عَيْبٍ بَنَّا جِيلَكَ وَلَكِنْ بَنَّا جِيلِ  
 مِنْ مَطْلَبِهِ قَسُولٍ وَزَلْفِهِ مَتَوَّلُ (١٩)

١٥- أبابطين: وَلَا تَلَمْ أَطْرَافَ مَعْنَاهُ بِالْحَيْلِ  
 وَلَا تَحِلَّةَ بَائٍ قَسُولٍ تَحُولُ  
 ١٦- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنْ أَبَابُطِينَ.  
 الفرج: يَحْرُجُنَاهُ الدَّرُّ وَأَحْلَى مِنَ النِّيلِ  
 اضْحَى بَعِينَهُ كَالسَّرَابِ يَتَحَوَّلُ  
 الِيحْيَى وَالْحَاتِمُ: يَحْرُجُنَاهُ الدَّرُّ وَأَحْلَى مِنَ النِّيلِ  
 اضْحَى بَعِينَهُ كَالسَّرَابِ يَتَزَوَّلُ  
 ١٧- الِيحْيَى: ثُمَّ مَثَلُ حَاوِيَانِ مِثْلِكَ ابْقِيلِ التَّمَائِيلِ  
 إِلَى عَدْنِكَ مِعْوَجٌ قَافَةٌ تَزُولُ  
 ١٩- الِيحْيَى: عَيْبٍ بَنَّا جِيلَكَ وَلَا بَنَّا جِيلِ  
 مِنْ مَطْلَبِهِ نَوَلٌ وَزَلْفُهُ امْتَوَلُ  
 الْحَاتِمُ: عَيْبٍ بَنَّا جِيلَكَ وَلَكِنْ بَنَّا جِيلِ  
 مِنْ مَطْلَبِهِ تَوَلٌ وَزَلْفُهُ امْتَوَلُ

١٥- لَا تَلَمْ: لَا تَعْرِفُ.  
 طَرَفٌ مَعْنَاهُ: أَيْسَطُ  
 مَعَانِيهِ. بِالْقَيْنِ:  
 بِالشُّعْرِ.  
 ١٦- جَنَاهُ: مَحْصُولُهُ.  
 الدَّرُّ: اللَّوْلُؤُ.  
 ١٧- بَجِيلِ التَّمَائِيلِ:  
 بِقَوْلِ الشُّعْرِ. مِعْوَجٌ  
 قَافَةٌ: وَتَنَ بَيْتِ  
 الشُّعْرِ مَكْسُورٌ.  
 ١٨- أَزْكَى: أَطْيَبُ.  
 الْقَيْنُ: الْعَبْدُ. أَوَّلُ:  
 أَوَّلُهُ أَيْ فُسْرُهُ.  
 ١٩- جِيلَكَ: شُعْرَكَ.  
 جِيلُ: شُعْرٌ. زَلْفَةٌ:  
 شُعْرٌ الصَّدْفِيُّ.  
 مَتَوَلٌ: كَثِيفٌ.

كاس زُؤوفَة مِثْل داج الهماليل  
وامنيسر خـيـنـه ابروق تـخـول (٢٠)  
اعفر حور كم شاد واعدم مصالحيل  
واحيا نفوس في غرامه وزول (٢١)  
دورة غزالة مِثْل دور الفناجيل  
لاهل الهوى خمر عتيق مـخـول (٢٢)  
اضحوا سكارى كل من طاح ما شيل  
ذا منعثر في ذا وذاك متيـول (٢٣)

٢٠- الحاتم : كاس اردوفه مثل داجي الهماميل  
وامنيسر خـيـنـه ابروق تـخـول  
اليحيى: كاس اردوفه مثل داجي الهماليل  
ونيسر خـيـنـه ابروق اتـخـول  
ابابطين: كاس اردوفه مثل داجي الهماليل  
وامنيسر خـيـنـه ابروق اتـزول  
٢١- اليحيى: اعفر حور كم شاد واعدم مخالفيل  
واحيا نفوس في غرامه وزول  
الحاتم: اعفر حور كم شاد واعدم محاميل  
واحيا نفوس في غرامه وزول  
ابابطين: اختلاف في رسم كلمة (نفوس).  
٢٢- السكيت: دورة نهوده مثل دور الفناجيل

لو كان هو ضمير عتيق محول  
ابابطين: دورة انهوده مثل دور الفناجيل  
لاهل الهوى خمر عتيق مهول  
اليحيى: ديور عزله مثل عزا الفناجيل  
لو كان هو ضمير عتيق محول  
٢٣- اليحيى: اضحوا سكارى كل من طاح ما شيل  
ثاني عبشر من ذاك وذاك شـول

٢٠- كاس: من  
الكسوة أي مغطى.  
اردوفه: جمع ردف  
وهو الكفل. داج:  
أسود ويقصد به  
الشعر. منير:  
مضيء. الهماليل:  
للطر. خديته: خديته.  
تخول: تخيل من  
الخيال.

٢١- زول: تخيل من  
خيال.

٢٢- دورة: فتحة.  
غزالة: عيونته.  
محول: مر عليه  
حول أي عام.

٢٣- ما شيل: لم  
يرفع ولم يُقم.  
منعثر: متعثر.  
متيول: أبله - في  
غير وعيه.

مِثْلُ الْفَرَاشِ إِنْ لَاحَ نَوْرُ قَنْدِيلٍ  
يَفْشَى سَنَاهُ وَبِالْهَيْشِيِّ ضَوْوٌ (٢٤)  
أَشْرُوفُ أَنَا مِسْتَارِقُ فَيَّةٍ وَنَحِيلِ  
وَمِثْلُ نَنِي وَأَنَا بِهِذَا الطُّوْلُ (٢٥)  
تَأَقَّفْ هَلِ التَّيْجَانُ عِنْدَهُ وَالْأَكْلِيلُ  
وَأَهْلُ الْعَمَامِيْمِ مِنْ نَوَالِهِ تَسْوِلُ (٢٦)

٢٤- الحاتم: مثل الفراش ان لاح نور قنديل  
يفشى سناه وفي الهيب ويش طول  
أباطين: مثل الفراش ان لاح نور قنديل  
يفشا سناه وميتته يوم حول  
٢٥- الحاتم: اختلاف في رسم كلمة (التطول).  
٢٦- اليحيى: تأقف على التيجان ويا هل الكيل  
وأهل العمماميم من نواله تنول  
أباطين: تأقف هل التيجان عنده والاكليل  
وأهل العمماميم من نواله تطول  
الحاتم: تطال هل التيجان عنده والاكليل  
وأهل العمماميم من نواله تسول

٢٤- سناه: نوره.  
ضول: تجمّع.  
٢٥- مستارق: من  
الأرق.  
٢٦- تأقف: تقف.  
هل التيجان: الملوك.  
الاكليل: الأباطرة.  
العماميم: الخلفاء  
والسلطين.  
نواله: عطاياه، تسول: تطلب  
العطيّة.

مَدَّة نَوَالٍ وَفِي نَوَالَةٍ تَنَافِيلٍ  
 كَمْ خَصَّنِي بِالطَّافِ وَصَلِهِ وَخَوَّلَ (٢٧)  
 وَالنَّسْرَ فِي جَوْ السَّمَاءِ ثِقْلَ نِيرِينَ .  
 حَتَّى أَنْصَحَى بِهِ مِثْلَ طَيْرِ الْخَوَّلِ (٢٨)  
 يَفْعَلُ كَمَا رِيْقَةً وَعَيْنَةً أَفَاعِيلُ  
 مَا يَفْعَلُهُ بِي مِنْ صَفَاءِ الشُّعُوفِ (٢٩)

\*\*\*\*\*

٢٧- الياحيى: هذه نوال وفي نواله تنافيل  
 كم خصني بالطاف وصله وخوّل  
 الصّاتم: ... وفي نواله تنافيل  
 كم خصني بالطاف وصله وخوّل  
 ابابطين: هذه نوال وفي نواله تنافيل  
 كم خصني بالطاف وصله ونوّل

#### ترتيب مقترح للقصيدّة:

وربما كانت هذه القصيدة قصيدتين : واحدة على شكل لفر والأخرى تحدّ ومجاء  
 لشاعر لم يذكر ابن لعبون اسمه أو صفته . وعليه فإنني أقترح إعادة ترتيب أبيات القصيدة  
 على نحو تكون فيه أبيات اللفر أولاً ثم تأتي بقية القصيدة ، وفي ما يلي الترتيب المقترح :

أَنْشِدْكَ عَنْ بَيْضِ عَالِيَهِنَّ سَرَائِيلُ  
 مِنْهُنَّ وَفِيهِنَّ حُرْمَةٌ لَلتَّغْوَلِ

٢٧ - مدّة: عطاؤه.

تنافيل: جمع نافلة  
 وهي الزيادة. خوّل:  
 منح.

٢٨- جو السماء: عالي  
 السماء. ثقل: مثل أو  
 كانه. نيرين: منظار  
 مقرب وهي فارسية  
 الأصل من نورين.

٢٩- صفاء: أحبه.

غَاب الرُّقِيبُ وَطَوَّكُنَ التَّعَالِيلُ  
 عِنْدِي كَمَا وَصَفَ الْقِمَاشُ الْمَجَوُّنُ  
 إِنْ وَاَعْدَتْنِي بِالْوَصْلِ فِي دُجَى اللَّيْلِ  
 يَأْفَنُ كَمَا تَأْفِي عُهودَ السَّمَوْنُ  
 يَلْبَسُنْ لِي ثَوْبٍ كَمَا شَقَّةُ النَّيْلِ  
 يَرْحَلُنْ عَنْ غَيْرِي وَعِنْدِي التَّحَوُّنُ  
 تَبَجَّنِي بَغْيُونَهُنَّ كَالْبَهَائِلِ  
 مِنْ غَيْرِ حَكْمِي وَالْفُعَايِلُ تَهَوُّنُ  
 أَمْحَقَ عَيُونٍ مِنْ عَيُونِ الْغَرَابِيلِ  
 عَيْنُ الزَّمَانِ إِنْ قَادَ جِيشَهُ وَصَوُّنُ  
 الَّتِي يَرَاغِبِيهِنَّ قَنَا مَالٌ وَنُخَيْلُ  
 وَكُلُّي دَخَلَ فِي حَرْبِيهِنَّ مَا تَمَوُّنُ  
 أَرْجِي السَّعْدَ مِنْهُنَّ وَكَثْرَ الْحَاصِيلِ  
 وَكَزَيْتَ مِنْ طُولِ الرَّجَا وَالتَّنَوُّنِ  
 يَنْشُدُنِي يَوْمَ انْتَوَى الْكِلَّ بِرَحِيلِ  
 هَلْ عِنْدَ رَسْمِ دَارِمْ مِنْ مُعَوُّنِ



إِنَّ كَسَانَ تَبْغَىٰ قَرِينَا وَالْمَوَاصِلِ  
 مِدَّ الْحَبْلِ يَابْنَ حَمْدَ بِهِ وَطَوَّلْ  
 وَاقْفَنْ سِكَ مِثْلُ مَرَسِ الْمُحَاحِلِ  
 خَوْفِ الرَّقِيبِ يَقْتَفِيهِنَّ وَالْأَوَّلِ  
 بَخْرٍ جَنَاهُ الدَّرُّ وَأَحْلَىٰ مِنَ النَّيْلِ  
 اضْحَىٰ بِعَيْنِكَ كَالسَّرَابِ يَتَزَوَّلْ  
 كَاسٍ رَدُوفُهُ مِثْلُ دَاجِ الْهَمَالِيلِ  
 وَمُنِيرِ خَدَّيْنِهِ بَرُوقِ تَخَوَّلْ  
 أَعْفَرِ حُورٍ كَمِ شَادٍ وَأَعْدَمِ مُحَالِيلِ  
 وَاحِيَا نُفُوسٍ فِي غَرَامِهِ وَزَوَّلْ  
 دَوْرَةَ غَزَالِهِ مِثْلُ دُورِ الْفَنَاجِيلِ  
 لَاهِلِ الْهَوَىٰ خَمْرٍ عَتِيقٍ مُحَوَّلْ  
 أَضْحَوْا سَكَارَىٰ كُلِّ مَنْ طَاحَ مَا شِئِلِ  
 ذَا مَنَعِشِرٍ فِي ذَا وَذَاكَ مُتَبَوَّلْ  
 مِثْلُ الْقَرَاشِ إِنْ لَاحَ نُورُ قُنْدِيلِ  
 يَغْشَىٰ سَنَاهُ وَبِالْهَيْشَانِ ضَمَوَّلْ

أشوف أنا مستأرق فيه ونحيل  
ومذلني وأنا به هذا التطوّل  
تأقّف هل التّيجان عنده والاكيل  
وأهل العمائم من نواله تسوّل  
مده نوال وفي نواله تنافيل  
كم خصني بالطف واصله وخوّل  
والنسر في جواء السما تقل دريّل  
حتّى أنتضى به مثل طير المحوّل  
يفعل كما ريقه وعينه أفاعيل  
ما يفعله بي من صفاه الشموّل  
كم حاول أمثالك بجيل التماثيل  
فإلى عدك معوج قافه تروّل  
أزكى الشعر ما قاله ازكى الرّجّاجيل  
واردك الشعر ما قيل به اليقين وأوّل  
عيب بنا جيلك ولكن بنا جيل  
من مطلبه قول وزلفه متوّل

يَقُولُ التَّالِي عَلَى مِثْلِ مَا قِيلَ  
رَكِبَ الرِّدْفَ وَرَاعِيَ الْكُورَ حَوَّلَ  
وَحُلَافَ ذَا يَا مَعْتَرِضَنِي بِذَا الْقِيلِ  
أُظِنَ أَنَا بِكَ ذَاكَ طَبَعَ مِنْ أَوْلَى  
لَا عَادَ مَا انْتَبَ صَيْرَفٍ فِيهِ ضَلِيلُ  
وَلَا مَعَمُّ بِالْمَكَارِمِ مُخَوَّلُ  
وَلَا نَلِمَ أَطْرَافَ مَعْنَاهُ بِالْقِيلِ  
وَلَا تَحِلَّهُ بَايَ قَوْلٍ تَحْوُلُ

\*\*\*\*\*



# باتن

---

# حذاي

---

# العاذلات

---

# الهواهي

---

مصدر القصيدة  
المعتمد، الفرج ٨٦/٣٢

المصادر الاخرى:

الباطين ٢٠٥/١٤  
البحر ٢٩٧/٣٢  
الريعي ٩٢/٣٢  
الحاتم ٣٦٧/٣٢  
كمال ٨/٣٢  
الريعيان ١٢٢/٣٢



## باتن حذاي العاذلات الهواهي

باتن حذاي أَلْعَاذَلَاتِ الْهَوَاهِي  
 فِي سَدِّ بَابٍ مِنْ بَحُورِ الْهَوَى هِي (١)  
 رَحْبَتَنْ بِهِ يَشْتَدُّ نُودٌ عَلَى عُودٍ  
 وَالنَّفْسُ مِيدَانِ الْهَوَى وَالْهَوَى هِي (٢)  
 بَاخِ الْفَرَامِ وَتَشْفُ الرِّيقُ بِاللَّاهِ  
 يَا لَاهِي يَلْعَبُ وَلَا هُوبُ بِاللَّاهِ (٣)  
 يَا عَيْنَ بَاشْتَوَاكْ أَسْأَلِيكَ بِاللَّاهِ  
 حَيْثِي مَنَاجِي فِي هَوَاكِ الْهَوَاهِي (٤)  
 ذَا سَيْلِ نِيمِ أَوْ نَوَاقِيطِ وَكَفِ  
 يَشْقُ بِجُفُونِكَ وَأَنَا أَشْلُ وَكَفِ (٥)

روايات اخرى:

٢- الحاتم: ... به يشبه دود على عود  
 والنفس في ميدان طرد الهواهي  
 الحيي: صارن بها يشدن دود على عود  
 والنفس في ميدان طرد الهوى هي  
 ٣- الربيعة: باخ الفرام وتشف الدمع باللاه  
 يا لاهي يلعب ولا هوب باللاه  
 الحيي: باخ الفرام وتشف الدمع باللاه  
 يا لاهي يلعب ولا هوب باللاه  
 ٤- الحاتم: يا عين باشتواك اسأليك باللاه  
 حايثي مناهي في هواك الخوانهي  
 ٥- الحيي: ذا سئل نيم او نواقيط وكف  
 يشق بجفانك وانا مثل وكف  
 الربيعة: ذا سئل نيم او نواقيط وكف  
 يشق مجفانك وانا مثل وكف

معاني المفردات:

١- المروية: الهواهي.  
 الأولى شبههن  
 بالخابضات (نبح  
 الكلاب). الثانية  
 الهوى هج أي انفتح.  
 الثالثة الهوى هي:  
 محببته هي الهوى.  
 ٢ - يشدن: يسرعن.  
 ٣- المروية: باللاه.  
 الأولى اللهاة. الثانية  
 من الله. الثالثة الله  
 سبحانه وتعالى.  
 ٤- الهواهي:  
 التواهاة.  
 ٥- المروية: وكف.  
 الأولى السقف إذا  
 نفذ منه ماء المطر.  
 الثانية أشل وكف  
 خياطة سريعة باليد  
 ويكف الثوب يطوي  
 طرفه ليخيط. الثالثة  
 اكف أصبح كفيًا.

فَإِنْ كَانَ تَرْضِيَنِ الْعَمَى لَكَ وَأَنَا أَكْفُ  
وَأَلَا فـــــــدوري مَن يَتَوَرَّ الذَّوَاهِي (٦)  
مَا فَادُ نَوْحِي بِالدُّيَارِ الْعَوَافِي  
أَنْزِلْ الْجَفَا ثَالِي وَصَارَ الْعَوَافِي (٧)  
مَا لِي وَدُوبُ أَهْلِ السَّبَايَا الْعَوَافِي  
مِنْ مِرْدِفٍ جَيْشِهِ نَجِيفُ وَنَاهِي (٨)  
صَنَعْتُ صُدُودَ الْمُسْتَحِي مِنْ هَوَاهَا  
وَأَشْنَعْتُ عَذْرَى الْهُوَى مِنْ هَوَاهَا (٩)  
لَوْ قَالُوا إِنْ طَلَبْتُ قِلْتُ أَنَا مِنْ هَوَاهَا  
مِنْ قَدَارِ يَوْمَيْنِ وَرَاجِعِ إِيْلَاهِي (١٠)  
يَا حَافِي أَظْعَانِ الْحَبَابِي وَحَادِي  
عَلَى وَرَاهَا بِأَوَّلِ اللَّيْلِ حـــــــادي (١١)

٦- الحاتم: فَإِنْ كَانَكَ تَرْضِيَنِ تَعْمِينَ وَكَيْفُ  
وَأَلَا فـــــــدوري مَن يَتَوَرَّ الذَّوَاهِي  
الريبيعي: فَيَنْكَانَ تَرْضِيَنِ الْعَمَالِكِ وَنَاكِفُ  
وَأَلَا فـــــــدوري مَن يَتَوَرَّ الذَّوَاهِي

٧- اليعقبي: مَا فَادُ نَوْحِي بِالدُّيَارِ الْعَوَافِي  
أوردى الجلد ثَالِي وَصَارَ الْعَوَافِي  
الحاتم: مَا فَادُ نَوْحِي بِالدُّيَارِ الْعَوَافِي  
أول جَفَا أَتْلَاهُ أَتْلَاهُ الْعَوَافِي

٨- الحاتم: مَا لِي وَدُوبُ أَهْلِ السَّبَايَا الْعَوَافِي  
مِنْ مِرْدِفٍ جَيْشِهِ نَكِيفُ وَنَاهِي  
١٠- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الْحَاتِمِ.

الفرج: لَوْ قَالَتْ أَطْلَبُ قِلْتُ أَنَا مِنْ هَوَاهَا  
مِنْ قَدَارِ يَوْمَيْنِ وَرَاجِعِ إِيْلَاهِي  
١١- الْبَابُطِينَ: يَا حَادِي أَظْعَانِ الْحَبَابِي وَحَادِي  
غَنَّا وَرَاهَا بِأَوَّلِ اللَّيْلِ حـــــــادي

٧- المروعة: العوافي.  
الأولى ما عفى عليه  
الزمن أي القديم  
الدارس. الثانية  
الطيب من النتائج.  
الثالثة الخيل.

٨ - دُوب: شأن  
مردف: معه رليف.  
نكيف: راجع أو  
عائد. ناهي: أمر.

١١- المروعة:  
وحادي. الأولى  
وحيداً. الثانية يحو  
يفني للإيل. الثالثة  
أول الشهر. حاف:  
متلصص أو متفقد  
مــــهــــم



أَرَى الْهَلَالَ الَّذِي بَدَأَ يَوْمَ حَسَابِي  
يَنْمِي وَنَقْصَ الْبَسْدِ عِنْدَ التَّنَاهِي (١٢)  
أَرْفُقُ فَلِي مَعَهُنَّ رَيَّا الْمَخْلُخَلَّ  
مُبْرِي سَهْمَهَا بِالْضُمِيرِ الْمَخْلُخَلَّ (١٣)  
لَا وَأَعْلَى يُجْلِي عَضَايَ الْمَخْلُخَلَّ  
نَهْرُ مَرَضٍ فِي غَيْهَا يَا سَبَاهِي (١٤)  
مَا رَيْتَ أَنَا مِنْ صَدَةِ الْبَيْنِ بِكَرَّةٍ  
مِنْ يَوْمٍ بَكَرْتُ ظَعْنُ أَهْلٍ مَيِّ بَكْرَةٍ (١٥)

١٢- البابطين: أرى الهلال الذي بدأ يوم حادي  
ينمي ونقص البسدر عند التناهي  
الحاتم: أرى الهلال الذي بدأ يوم حادي  
ينمي ونقصان البسدر بالتناهي  
١٣- أخذ هذا البيت من الربيعي والحاتم.

الفرج: أرفق فلي فيهن ريا المخلخل  
مبري سهمها بالضمير المخلخل  
اليحيى: أرفق فلي معهن ضمير المخلخل  
مبيري سهمها بالضمير المخلخل  
١٤- الحاتم: لأوأ علا يجلي أعضاي المخلخل  
دايم مرض في غيها يا سباهي  
الربيعي: لا وأعلى يخلي عضاي المخلخل  
نهر مرض في غيها يا سباهي  
١٥- البابطين: ما ريت أنا في صدمة البين بكرة  
من يوم باكسر ضعن أهل مي بكرة  
اليحيى: ما ريت أنا في صدمة البين بكرة  
من يوم يكرم ضعن أهل مي بكرة  
الحاتم: ما شفت أنا في صدمة البين بكرة  
من بكرا ظعن لاهل مئ بكرة

١٢- المربعة:

للمخلخل. الأولى  
موضع الخلخال أو  
المجل. الثانية  
الضمير المخلخل  
القلب العاشق.  
الثالثة المفكك. ريا  
المخلخل أي ممتلئة  
الساق.

١٤- السباهي أو

المسبة: المخبول.

١٥- المربعة: بكرة.

الأولى ما أكرمه  
والباء يستعملونها  
للتعنية. الثانية من  
البكور والثالثة  
العجلة أو الحالة أو  
الدولاب أي وعودهم  
كالدائرة لا تنتهي.

لَوْ اِنْ وَعَدْتُهُمْ لِي عَلَى بَطْنِ بَغْرَةِ  
 مَا سَنَ سَارِيهِمْ طَرِيقَ الْمِثْأَاهِي (١٦)  
 رَاخُوا بِخُودٍ مِثْلُ صَنَافِي الْمَهَاةِ  
 وَالْخَذُ اسْنِيلٌ مِثْلُ خَذِ الْمَهَاةِ (١٧)  
 مَتْلُوعٌ جِيدُهُ مِثْلُ جِيدِ الْمَهَاةِ  
 وَخُشْنُ غَزَالٍ مُكْحَلَاتٍ سَوَاهِي (١٨)  
 هَلْ هُمْ عَلَى نِيكَ الصَّدَاقَةِ وَهَلْ هُمْ  
 نَزَلٌ عَلَى جَبْوِ الْأَمِيلِخِ وَاهْلُهُمْ (١٩)  
 ١٦ - أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الْحَاتِمِ.

الفرج: لو أن وعدهم لي على بطن بكره  
 أو الذي يسلك طريق المتساهي  
 الباطين: لو أن وعدهم لي على بطن بكره  
 ما سار ساريهم طريق التناهي  
 الحيي: لو أن وعدتهم لي على بطن بكرة  
 وسين جنبنا طريق المتساهي  
 الربيعي: لو أن وعدتهم لي على بطن بكرة  
 ما سن سأل يحلم طريق المتأهي  
 ١٧- الحاتم: أقفوا بخودهم مثل صنافي المهاتي  
 والعين سين مثل عين المهاتي  
 ١٨- الباطين: وتلوع جيد مثل جيد المهاتي  
 وأغفر غزال المكحلات السواهي  
 الحيي: وتلوع جيد مثل جيد المهاة  
 وخشْنُ غَزَالٍ مُكْحَلَاتٍ سَوَاهِي  
 الحاتم: واتلاع جيد مثل جيد المهاتي  
 وخُشْنُ غَزَالٍ مُكْحَلَاتٍ سَوَاهِي  
 ١٩- الحاتم: هل هم على نيك الصداقة واهلهم  
 نزلا على جبو المويلح واهلهم

١٧- المروبة: المهاة.

الأولى حديدة

السيف. الثانية

صفحة القرطاس.

الثالثة البقر

الرحشي. خرد:

جميلات.

١٨- خثر: ساجيات

الطرف.

١٩- المروبة: هل هم.

الأولى أما زالوا.

الثانية تكرار

للتساؤل. الثالثة

والرابعة: ولوهم.

جو الأميلخ: موضع

قرب الزبير ويسمى

أيضاً المويلحات.

يا لَيْتَ اهْلُنَا يا مُحَمَّدَ واهْلَهُمْ  
لَوْ سَاعَقْتْ يا مَنِّي فَيْكَ الْمَشَاهِي (٢٠)  
ذُونُ الثُّمَانِي غَاشِرِيَّاتِ الْغَوَاشِي  
وَمَعْمَلَاتِ بِالْعَيُونِ الْغَوَاشِي (٢١)  
إِنْ كَانَ عَازِكَ مِنْ عِوَازِ الْغَوَيِّ شَيِّ  
بِغٍ بِالْهَوَيِّ رُوحَكَ بِسُوقِ الْمَلَاهِي (٢٢)  
دَارُ الْهَوَيِّ فِي جَمَلَةِ النَّاسِ طَايِفٌ  
مَحْذَرٌ بَغَاهُ وَوَاقِفٌ مِثْلُ طَايِفٍ (٢٣)  
الرَّابِحُ اللَّيِّ مَا تَمْنَاهُ طَايِفٌ  
نَسَمَتْ هَوَاهُ وَصَدَّ عَنْهُ مَتْلَاهِي (٢٤)

٢٠- الباطني: اختلاف في رسم كلمة (المشاهي).

٢٢- الباطني: ان كان عازك من عيون الغواشي

بع بالهفي روحك بسوق الملاهي  
اليحيى: ان كان عازك من عواز الغواشي

بع بالهوا روحك بسوق الملاهي  
الحاتم: ان كان عازك من اغراض الغواشي

بع بالهفا روحك بسوق الملاهي  
الريعي: ان كان عازك من عواز الغواشي

بع بالهفا عمرك ابسوق الملاهي  
٢٢- الباطني: ذا والهوى في جملة الناس طاييف

محمد بغاه موافق مثل طاييف  
الحاتم: دار الهوى في جملة الناس طاييف

محمد بغاه ووقف بي مثل طاييف  
الريعي: دار الهوا في جملة الناس طاييف

محمد جفاه اوواقف مثل طاييف  
٢٤- الباطني: الرابح اللي ما تمناه طاييف

نسمت هواها وصدد عنه منفاهي

٢٠- المشاهي: ما  
يشتهى ويتمنى.

٢١- المرويسة:  
الغواشي. الاولى  
الشدايد. الثانية  
العيون الغواشي  
التي لا تبصر  
تجاهلا. الثالثة  
الغوى شيء أي  
شيء من العشق.  
معاملات: من عمل  
السحر أو (عمل  
الكانون أو الموقد  
أي أوقده.

٢٢- المرويسة:  
طاييف. الاولى من  
طواف أي دار.  
الثانية من الطواف  
وهي التسوّل.  
الثالثة هيوب الريح.

٢٤- متلاهي:  
متهاغل.

مَآهُوْبٌ طَوْعِ دَاغٍ لَيْلَةَ صَبَابَةٍ  
 خَلِي هُمْ وَالنَّعَبَ بَعْدَ صَبَابَةٍ (٢٥)  
 لَوْ نَاسَمُونَا ذَا بَرَّةٍ صَبَابَةٍ  
 نِيكَ الْخَبَارِي كَانَ لَا نَا وَلَا هِيَ (٢٦)  
 قَالُوا نَعَالَ وَجِيتَ بَاشُوفَ وَيَلَاةَ  
 مَلُوحْدٍ يَغْبِذُ حَسَانِيَه وَيَلَاةَ (٢٧)  
 وَابْلَيْتَ عُثْرِي فِي مَرَامِيَه وَيَلَاةَ  
 مِنْ ضَمِيْعِ الدُّنْيَا وَبِيْنَةِ سِرْوِي هِيَ (٢٨)

٢٥- الباطين: ماهوب مثل طوع راعي صبابه  
 خلي هو يمه وانصب يمه صبابه  
 الحاتم: ما هو بطوع دأغي لي صبابه  
 خلي هم والنعب يمه صبابه  
 اليحيى: اختلاف في رسم كلمة (لي).  
 ٢٦- الباطين: لو نسم ادني داربي له صبابه  
 ذيك الخبري ان كان لا انا ولا هي  
 الحاتم: لو نسم ادني داربي له صبابه  
 ذيك الخبري كان لا نا ولا هي  
 اليحيى: لو ناسموننا ما داربي له صبابه  
 ذيك الصباره كان لا نا ولا هي  
 الربيعي: لو ناسموننا دارايه صبابه  
 ذيك الصباره كان لا نا ولا هي  
 ٢٧- الحاتم: قالوا نعال وجيت ابا شوف ويلاة  
 مستأحد يعبد حشا الله ويلاة  
 اليحيى: قال نعال اوجيت ابا شوف ويلاة  
 مستأحد يعبد حسانيه ويلاة  
 ٢٨- الحاتم: وابليت عثري في مرامي ويلاة  
 من ضميع الدنيا وبينه توامي

٢٥- المروية: صبابه.  
 الأولى عشق. الثانية  
 يتصبيب. الثالثة  
 النسيم.  
 ٢٦- ناسموننا:  
 تنفسوا معنا. ذابن:  
 نافر أو فزع.  
 ٢٧- المروية: ويلاه.  
 الأولى وإذا به هو  
 الثانية يلهم. الثالثة  
 واوللاه للتحسر.

عني مَنَازِيلَ الْهَدَايَةِ نَحْنُهَا  
وَعَضَائِي بِسُرَاوَةِ عَيْوَنِهِ نَحْنُهَا (٢٩)  
يَا لِلَّهِ عَسَىٰ مَنْ هُوَ بِعَيْنِهِ نَحْنُهَا  
يَبْتَلِي بِشَرْقَاتِ السُّفَا يَا سَفَاهِي (٣٠)  
فِي مِثْلُهَا يَبْلَاكَ بِلَوَايَ يَا هِي  
إِنْ كَانَ أَنَا اسْتَهَزَ وَهُوَ غَطَّ يَا هِي (٣١)  
وَأَفْتَرَّ فِي مَغْنَاكَ بِمَنْشُورٍ وَوَزُونَ  
وَسَلَّمْتَ بِكَ دِيْبَاغَ وَجْهِ وَجَاهِي (٣٢)

\*\*\*\*\*

٢٩- الحاتم: عني مَنَازِيلَ الْهَدَايَةِ نَحْنُهَا  
وَاعْضَائِي بِسُرَاوَةِ عَيْوَنِهِ نَحْنُهَا  
٣٠- الحاتم: يَا لِلَّهِ عَسَىٰ مَنْ هُوَ بِعَيْنِهِ نَحْنُهَا  
يَبْلَا بِشَرْقَاتِ السُّفَا بِالنَّفَاهِي  
اليحيى: يَا لِلَّهِ عَسَىٰ مِنْهُ ابْعِيْنَهُ نَحْنُهَا  
يَبْلَا بِشَرْقَاتِ السُّفَا يَا سِبَاهِي  
٣١- اليحيى: فِي مِثْلُهَا يَبْلَاكَ بِلَوَايَ يَا هِي  
إِنْ كَانَ أَنَا نَسْرُ وَهِي قَطْبُ يَا هِي  
الرئيسي: فِي مِثْلُهَا بِلَوَاكَ بِلَوَايَ يَا هِي  
إِنْ كَانَ أَنَا نَسْرُ وَهِي قَطْبُ يَا هِي  
٣٢- اليحيى: وَأَفْتَرَّ فِي مَغْنَاكَ بِمَنْشُورٍ وَوَزُونَ  
أَوْسَلَّمْتَ بِكَ دِيْبَاغَ وَجْهِ وَجَاهِي  
الحاتم: وَأَفْتَرَّ فِي مَغْنَاكَ بِمَنْشُورٍ وَوَزُونَ  
وَسَلَّمْتَ بِكَ دِيْبَاغَ وَجْهِ وَجَاهِي

٢٩- المربعة: نَحْنُهَا.  
الأولى ابعدما  
(نحاهما). الثانية  
أكلها. الثالثة  
أصابها بعين.  
سراوة: جمع سرو  
وهو نزع من  
الديدان.  
٣٠- يا سَفَاهِي:  
والسَفَاه.  
٣١- المربعة: يَا هِي.  
الأولى كلمة نداء  
بتحقيق. الثانية نائم.  
الثالثة جاهي.  
٣٢- ويهي: وجهي.



تعالك  
يا سلمى  
تعاليل  
جهال

مصدر القصيدة المعتمد:  
الفرج ١٠٩/٤٤

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٨٥/٤٣

الربيعي ٦٥/٤٤

الحاتم ٢٧٨/٤٣

كمال ٣٦/٤٤

الربيعان ٧٩/٤٤

### هذه القصيدة:

عارض الشاعر عبدالله الفرج (ديوانه ص ١٠٤) هذه القصيدة  
بتصنيفه عدد أبياتها ٣٣ بيتاً ومطلعها:

تحملت يا سي العنا منك عسرا لي

ولا طعت بك باللوم عمي ولا خالي

هذا وقد استعان الفرج في معارضته بالكثير من مفردات ابن لميoun  
ومعانيه بما في ذلك مي.



## تعالئك يا سلمى تعاليل جهال

- تعالئك يا سلمى تعاليل جهال  
 وليفك عليل بالهوى نوم للنثالي (١)  
 ومن سمالك سلمى صفًا البين جز به  
 ومن طاولة طالت ليالية بغوال (٢)  
 ووصلك إلى رامة عزيز تمنع  
 وهو مثل نفل النوح ينبت بالأطلال (٣)  
 وهواك الذي يطلب قرارة مراده  
 على هجعة الحساد أو قلة الوالي (٤)  
 وسرك إلى قلت اختفى عن ملامتي  
 صديق تحاكي به وشاقر وعذالي (٥)

روايات أخرى:

- ١- الحاتم: تعاليلج يا سلمى تعالي الجهالي  
 وليفك عليل بالهوى نوم للنثالي  
 الربيعي: تعاليلك يا سلمى تعاليل جهالي  
 وليفك عليل بالهوى نوم للنثالي  
 ٢- الربيعي: وصلك إلى رامة عزيز تمنع  
 وهو مثل نبت النوح ينبت بالأطلال  
 ٤- اليميني: مثل الذي يطلب قرارك مرده  
 على كثرة الحساد مع قلة الوالي  
 ٥- الحاتم: وسرك إلى قلت اختفى عن ملامتي  
 صديق واجوبة وشاقر وعذالي

معاني المفردات:

- ٢- طاولة: عبادك.  
 عوال: نحيب.  
 ٣- رامة: أراد  
 الحصول عليه. تمنع:  
 تعصى. النوح: المرح  
 أو البستان.  
 ٤- قرارة مراده:  
 منتهى أمله. هجعة:  
 غفوة. الوالي:  
 المتعني.

وَعَنْتِي عِدَادِ مُطَلَبٍ بَعْدَ مُطَلَبٍ  
وَوَعْدِكَ مِنْ صُرُوفِ النَّيَا شَائِرِمْ بِالِي (٦)  
إِلَى عَادٍ صَبِيحُكَ مُسْتَحِيلٌ وَمُظْلِمٌ  
فَأَنَا أَتُسَوِّلُ يَا سَلَمَى هَوَى مَيِّ (وَلَى لِي) (٧)  
سَقَى السُّفْحَ وَاهْلَهُ مِخْلَفِ السُّفْحِ مِرْزَمٌ  
بِالسُّفْحِ مِسْجَمٌ كَدَمِ الصَّبِّ هَطَالِ (٨)  
مِغَانِي حَبِيبِ قَطْعِ الْهَجْرِ وَصَلَهَا  
غَدَتِ مِثْلَ رَسْمِ الْجِسْمِ مِنْ فَقْدِهِ الْوَالِي (٩)  
تَقَافَتْ بِهَا رِيحٌ عَقِيمٌ وَصَرَصَتْ  
وَلَا نَوَقَتْ حَتَّى غَدَا جَالَهَا خَالِي (١٠)

٦- الحاتم: غَدَتِ الْعَوَادِي مُطَلَبٍ عَقِبَ مُطَلَبٍ  
وعاداك مِنْ صُرُوفِ النَّيَا مُشَدِّهِ الْبَالِي  
الرييحي: وَعَدَتِي أَعْدَادُ مُطَلَبٍ بَعْدَ مُطَلَبٍ  
وعنك مِنْ أَسْبَابِ النَّيَا شَادِهِ الْبَالِي  
٨- الرييحي: سَقَى السُّفْحَ وَاهْلَهُ مِخْلَفِ السُّفْحِ مِرْزَمٌ  
بِالسُّفْحِ مِمَّا سَجَمَ الْأَطْبَابُ هَطَالِي  
اليحيى: سَقَى السُّفْحَ وَاهْلَهُ مَا خَلَفَ السُّفْحِ مِرْزَمٌ  
بِالسُّفْحِ مِمَّا سَجَمَ الْأَجْفَانُ هَطَالِي  
الحاتم: سَقَى السُّفْحَ وَاهْلَهُ مِرْزَمُ السُّفْحِ مِخْلَفِ  
بِالسُّفْحِ مِنْ مِرْزَمِ الصَّبِّ هَطَالِي  
٩- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الرِّيَّحِيِّ.

الفرج: مِغَانِي حَبِيبِ قَطْعِ الْهَجْرِ وَصَلَهَا  
غَدَتِ مِثْلَ الْجِسْمِ مِنْ فَقْدِهِ الْوَالِي  
١٠- الحاتم: تَقَافَتْ بِهَا رِيحٌ دُبُورٌ وَصَرَصَتْ  
وَلَا نَوَقَتْ حَتَّى غَدَا جَالَهَا خَالِي  
اليحيى: تَقَافَتْ بِهَا رِيحٌ دُبُورٌ وَصَرَصَتْ  
وَلَا نَوَقَتْ حَتَّى غَدَا جَالَهَا خَالِي

٦- النِّيَا: الْبَعْدُ.

شَادِمٌ: شَاغِلٌ.

٧- إِلَى عَادٍ: إِذَا كَانَ.

مَيِّ: اسْمُ مُسْتَعَارٍ  
لِحَبِيبَتِهِ.

٩- رَسْمُ الْجِسْمِ:  
نَحْوُهُ.

١٠- تَقَافَتْ: تَعَايَقَتْ.

نَوَقَتْ: سَكَنْتَ.

مَنْعِ تَسَامِي يَوْمِ الْاِقْبِسَالِ وَانْحَلِهِ  
 اسَايِلُ حِجَارِ الدَّارِ عَنْ نَزْلِ حَيْهَا  
 وَلَا جَابِئِي مِلْتَمُ الْاَحْجَارِ بِسْوَالي (١٢)  
 اسْتَالِ الصُّنْدَى يَا لَلْعَجَبِ هَلْ لَهُمْ تَالِي  
 وَقَالَ الصُّنْدَى يَا لَلْعَجَبِ هَلْ لَهُمْ تَالِي (١٣)  
 فَلَمَّا بَدَأَ لِي مِنْ عَيَا الدَّارِ مَا بَدَأَ  
 سَلَوَةُ حَمَامَتُهَا وَلَا الْيَوْمُ بِالسَّوَالِي (١٤)  
 هَلَيْتُ نَمَعٌ فِي جِبَاهَا بِوَقْفَتِي  
 هَلَّةٌ عَقُودٍ مِنْ وَهَى السُّلُوكِ مَسْأَلِي (١٥)  
 وَمَالَتْ تَطَاوِيحُ النِّيَابَةِ وَصَدَقَتْ  
 خِيَالَاتُ مَا تَطْرَى عَلَى صَفْحَةِ الْبَالِ (١٦)

- ١١- الحاتم: مَنْعِ تَسَامِي يَوْمِ الْاِقْبِسَالِ وَانْحَلِهِ  
 فَقَدْ الْحَبِيبُ وَصَرَفَ الْاَيَّامَ مِنْجَالِي  
 الْيَحْيَى: مَنْعِ تَشَافَا يَوْمِ الْاِقْبِسَالِ وَلَمْ  
 فَقَدْ الْحَبِيبُ وَصَرَفَ الْاَيَّامَ تَنْحَالِي  
 ١٢- الربيعي: اسَايِلُ حِجَارِ الدَّارِ عَنْ رَسْمِ حَيَّيْهَا  
 وَلَا جَابِئِي مِلْتَمُ الْأَحْجَارِ بِسْوَالي  
 ١٤- الحاتم: اخْتِلَافِ فِي رَسْمِ كَلِمَتِي (سَلَوَةُ) وَ(بِالسَّوَالِي).  
 ١٥- الحاتم: هَلَيْتُ نَمَعٌ فِي جِبَاهَا بِوَقْفَتِي  
 هَلَّةٌ اعْقُودٍ مِنْ وَهَى السُّلُوكِ مِنْحَالِي  
 الربيعي واليحيى: هَلَيْتُ نَمَعٌ فِي جِبَاهَا بِوَقْفَتِي  
 هَلَّةٌ اعْقُودٍ مِنْ وَهَى السُّلُوكِ مِنْهَالِي

١٢- ملتَم: مَتَكُوم.  
 بِسْوَالي: بِسْوَالي.  
 ١٤- عَيَا: ضَعُف.  
 ١٥- وَهَى: حَرٌّ وَهَج.

وَنَكَرْتَ الْهَوَىٰ وَآهْلَ الْهَوَىٰ يَوْمَ آتَاكَ  
 وَلِيْفِرْ وَلَا وَصْلَ أَتْلَعُ الْجَيْدَ مِنْحَالِي (١٧)  
 ضُفُوكَ اللَّيْمَىٰ مَنُومُوجَةَ السَّاقِ كَالْقَنَا  
 خَفُوقَ الْحَشَا مِرْتَجُ الْأَزْدَافِ مَحْسَالِ (١٨)  
 إِلَى قِلْتِ هَاتِي حَاجَجَةَ لِي وَنَثَقْتُ  
 تَنُذَّرُ لَهَا مِثْلَ الشُّمَارِيخِ مَيَّالِ (١٩)  
 تَصَاوِيرُ هَارُوتَ وَمَارُوتَ حَلِيَّهَا  
 وَحَلِيَّ الْفَوَانِي بِهِ مِمَّالِجٍ وَخِلْخَالِ (٢٠)  
 أَجَازَ اللَّيَالِي وَصَلْنَا بِهِ وَقَرَّرْتُ  
 لَشَطَطِي وَذَلِكَ الْوَصْلَ حَلْمَ يَوْزَى لِي (٢١)  
 بَعَثْتُ الْمَثْبُوبَةَ نَائِبٍ عَنْ مَوْبَتِي  
 وَعَسَادَتِ وَنَفَعَ الطَّيِّبُ فِي طَيِّ الْأَنْبِيَالِ (٢٢)

١٧- أخذ هذا البيت من الحاتم.

الفرج: ونكرت الهوى وأهل الهوى يوم آتاه  
 وليف ولو صال اتلع الجيد منحال  
 الربيعي: ونكرت الهوى وأهل الهوى يوم آتاه  
 وليفرو لي وصل اتلع الجيد منحالي  
 ١٨- الربيعي: مَنُومُوجَةَ السَّاقِ كَالْقَنَا  
 خَفُوقَ الْحَشَا مِرْتَجُ الْأَعْيَازِ مَحْسَالِي  
 ٢٠- الربيعي واليحيى: تصاوير هاروت وأماروت حليها  
 حلو الفواني به ممالج أو خلخال  
 ٢١- الحاتم: قضت ليالي وصلنا به وقدرت  
 شملته وذلك الوصل يطري على بالي  
 ٢٢- الربيعي: بَعَثْتُ النِّبَا نَائِبٍ عَنْ مَوْبَتِي  
 وَعَسَادَتِ وَنَفَعَ الطَّيِّبُ فِي طَيِّ الْأَنْبِيَالِي  
 اليحيى: بَعَثْتُ النِّبَا لِي نَائِبٍ عَنْ مَوْبَتِي  
 وَعَلَتِي وَنَفَعَ الطَّيِّبُ فِي طَيِّ الْأَنْبِيَالِي

١٨- مملوج: مكتنز.  
 خفوق الحشا: كناية  
 عن ضموه أي  
 مخصرة الوسط  
 مكسال: المرأة  
 الكسولة كناية عن  
 الدلال.

١٩- الشماريخ:  
 عذوق النخل. مثل  
 الشماريخ: يقصد  
 به شعرها.

٢٠- تصاوير: ممالج.  
 ٢١- يوزى: يترامى.

فَيَا مَيِّ صَفُو الْغَيْشَ مَا طَابَ عُنُقُكُمْ  
 وَقَلْبِ سَلَا مَا أَشْتَاضَ عَنْكُمْ بِالْأَبْدَالِ (٢٣)  
 الْبَيْكُ يَا مَيِّ وَالْأَمْيَالُ خَلْفَهَا  
 صَفُوفُ رَتَبِي فَوْقَ الْأُكُورِ وَرَحَالِي (٢٤)  
 وَأَصَافِيكَ مَا صَافَى أَرْزُقُ الْمَيِّ عِشْقَهُ  
 مِنْ الرَّاغِ يَا مَيِّ أَحْمَرُ اللَّوْنِ سِلْسَالِ (٢٥)  
 لِيَالِي عَذَابُكَ جَمْرَةُ الْقَيْظِ بِالْهَوَى  
 وَرَيْعِي وَرَيْعُكَ مِنْ عَوَاقِبِهِمْ خَالِي (٢٦)  
 أَرْوَرُكَ وَجِلْبَابِ أَسْوَدَ اللَّيْلِ بَلَقَتِي  
 وَأَصْدُرُ وَحَاشِيَةَ ابْتِضَ الصُّبْحِ سِرْوَالِي (٢٧)  
 فَيَا مَيِّ مَا لِي مِنْ غَلَاكُ إِنْ تَوَارَدْتَ  
 عَلَيْكَ الْقَوَافِي كَالظُّلُومِي بِالْأَرْسَالِ (٢٨)  
 وَجَنْ مُسَرَّجَاتِ الْخَيْلِ بِالْحَمْدِ وَالثَّنَا  
 تَكُنْتُ بِأَعْيُنِهَا عَلَى حَامِي الثَّنَالِي (٢٩)  
 وَقَامَتْ حُرُوفُ الْحَمْدِ وَقَفَرُ عَلَى أَحْمَدَ  
 فَالْأَلْفِ وَالْخَا تَشْمِلُ الْيَمِّ وَالذَّلَالِ (٣٠)

٢٣- ما اعتاض: لم يعوض.

٢٤- الأميال: حدود المشاعر المقدمة. الرحال: ما يوضع فوق الدابة للركوب.

٢٦- رومي: جماعتي.

٢٨- تواردت: حضرت. الظوامي: العماش.

٢٩- وجن: وجئن. تثنت: أرخت.

٢٣- الليحي: اختلاف في رسم كلمتي (وقلب) و(ما اعتاض).

٢٤- الليحي: الْبَيْكُ يَا مَيِّ وَالْأَمْيَالُ خَلْفَهَا

صَفُوفُ رَتَبِي فَوْقَ الْأُكُورِ وَرَحَالِي

٢٦- الربيعي: لِيَالِي عَذَابُكَ جَمْرَةُ الْقَيْظِ بِالْهَوَى

رَيْعِي وَرَيْعُكَ مِنْ عَوَاقِبِهِمْ خَالِي

٢٨- الحاتم: فَيَا مَيِّ مَا لِي مِنْ غَلَاكُ إِنْ تَوَارَدْتَ

عَلَيْكَ الْقَوَافِي كَالظُّلُومِي بِالْأَرْسَالِي

٢٩- الحاتم: وَجَنْ مُسَرَّجَاتِ الْخَيْلِ بِالْحَمْدِ وَالثَّنَا

تَكُنْتُ بِأَعْيُنِهَا عَلَى حَامِي الثَّنَالِي

على مستجار لو يلوذ بجنابة  
 خشم الرعن خوف النجم جاوله جالي (٣١)  
 بدالة بخسيم من حجارة ومكارم  
 اجازة بها جبرئيل فضل وميكال (٣٢)  
 وجزاز القديم المقتدي عن سؤالة  
 جم العطا مستوهب النيل مفضال (٣٣)  
 تقاسم رجال من جنابة مديحه  
 ولا طالههم من وزنة المن مفضال (٣٤)

٣١- الربيعة: على مستجار لو يلوذ بجنابة  
 خشم الرعن خوف النجم جاوله جالي  
 الحاتم: على مستجار لو يلوذ بجنابة  
 خشم الرعن خوف النجم طاوله جالي  
 اليحيى: على مستجار لو يلوذ بجنابة  
 خشم الرعن خوف النجم حاوله جالي  
 ٣٢- الحاتم: شماله ويمينه من حجارة ومكارم  
 اجازة بها جبرئيل فضل وميكال  
 ٣٣- الحاتم: وجزاز القديم المقتدي من نواله  
 جم العطا مستوهب النيل مفضالي  
 الربيعة: وجزاز القديم المقتدي عن نواله  
 ٣٤- اليحيى: تقاسم الرجال في مديحه بلاغه  
 ولا طالههم من وزنت المن مفضالي

٣١- بجنابه:  
 بصفرته. خشم  
 الرعن: جال في  
 القصيم شمال  
 غربي بلدة القوارة.  
 جاوله: صارعه.  
 ويقصد ابن لعبون  
 ان خشم الرعن لو  
 استجار بابن  
 ضاحي من الشهب  
 لاجاره.  
 ٣٢- القديم: الفقير.  
 سؤاله: تسو له. جم:  
 كثير. مستوهب:  
 معطي.  
 ٣٣- وزنة المن: وحدة  
 وزن تعادل ١٦  
 كيلوغراما في وقتنا  
 الحاضر.

نُصَوِّغُ الْقَوَافِي فِي مَسِيحِهِ بِلَاغَةً  
سَارَتْ بِهِ الرُّكْبَانُ سِيرَاتِ الْأَمْثَالِ (٣٥)  
فَيَا مُفْرَمَ الْجُمُعِ وَالْمَنَعِ وَالثَّنَا  
يَكْفِيكَ مَشْيُكَ تَسْحَبُ الذُّيْلَ مُخْتَالِ (٣٦)  
وَلَا تَدْعِي بِالْجُودِ فَالْجُودِ وَالثَّنَا  
عَبْدُ مَلِكٍ لِأَبْنِ ضَاحِي وَدَلَالِ (٣٧)  
فَيَا زَيْنَ حِطِّ الْخُمْدِ لِي فِي مَحَلَّةٍ  
وَشَنِ الثَّنَا خَصُّ عَلَى غَيْرِ مَنَوَالِ (٣٨)

٣٥- الحاتم: أَنْصَوِّغُ الْقَوَافِي مِنْ سَمَاحَةِ بِلَاغَةٍ  
سَارَتْ بِهَا الرُّكْبَانُ لَهُ سِيرِ الْأَمْثَالِ  
الْيَحْيَى: نَصَوِّغُ الْقَوَافِي فِي جَنَابِهِ مَسِيحَةٍ  
سَارَتْ بِهَا الرُّكْبَانُ لَهُ سِيرِ الْأَمْثَالِ  
٣٦- الرِّبَيْعِي: فَيَا مُفْرَمَ الْجُمُعِ وَالْمَنَعِ وَالثَّنَا  
يَكْفِيكَ مَشْيُكَ تَسْحَبُ الذُّيْلَ مُخْتَالِ  
الْيَحْيَى: فَيَا مُفْرَمَ الْجُمُعِ وَالْمَنَعِ وَالْعَطَا  
يَكْفِيكَ مَسْكُ تَسْحَبِ الذُّيْلَ مُخْتَالِ  
الحاتم: فَيَا مُفْرَمَ الْجُمُعِ وَالْمَنَعِ وَالْوَفَا  
يَكْفِيكَ مَشْيُكَ تَسْحَبُ الثُّوبَ مُخْتَالِ  
٣٧- الْيَحْيَى: وَلَا تَدْعِي بِالْجُودِ فَالْجُودِ وَالصَّفَا  
عَبْدُ مَلِكٍ لِابْنِ ضَاحِي وَدَلَالِ  
الرِّبَيْعِي وَالْحَاتِمُ: فَلَا تَدْعِي بِالْجُودِ فَالْجُودُ وَالثَّنَا  
عَبْدُ مَلِكٍ لِابْنِ ضَاحِي وَدَلَالِ

٣٧- ابن ضاحي:  
احمد بن ضاحي  
المعروف المجلج  
الرائلي من أبناء عم  
الشاعر ابن لعبون.  
٣٨- غير منوال: غير  
مستحقة.

يَلُومُ الْغَشِيِيمَ اِنْ قُمْتُ اَكافي صنيعة  
 وَهُوَ مَا دَرَى وَشَن مَقْصِدِي فِيهِ وَاَحْوَالي (٣٩)  
 اَطَاوِعَ مَلَامَةٍ اَوْ اِداخِي عَلَى اَحْمَدُ  
 وَهُوَ يَا سِفِيَةِ الرَّايِ بَيْنَ وَدُنْيَا لِي (٤٠)  
 وَاَنَا وَالسُّوَا وَقَدَرُ عَلَى بَابِ جُودِهِ  
 وَلَا زَانِيِي رُقْدَرُ عَلَى كُلِّ مِخْتَالِ (٤١)  
 وَلَوْ اَنْصَفُوا مِثْلَهُ عَلَى الْحَقِّ وَالْوَفَا  
 فَلَا قَاتَهُمْ مِنْ رِبْقَةِ الرَّزْقِ مِخْتَالِ (٤٢)  
 بَنَانَةٌ لِمُظْلُومٍ وَيَنْتَلُهُ لِمُظْلَمٍ  
 وَجِلْمَةٌ لِمُقْرُورٍ وَيَطْشِيهِ لِسِرْدَالِ (٤٣)

٣٩- الربيعي: يَلُومُ الْغَشِيِيمَ اِنْ قُمْتُ اَكافي نواله  
 وَهُوَ مَا دَرَا وَيَشَن مَقْصِدِي فِيهِ وَاَحْوَالي  
 الحاتم: يَلُومُ الْغَشِيِيمَ اِنْ قُمْتُ اَكافي صنيعة  
 وَهُوَ مَا دَرَا وَيَشَن مَقْصِدِي مِنْهُ وَاَحْوَالي  
 ٤٠- اليعبي: اَطَاوِعَ مَلَامَتِكَ اَوْ اِداخِي عَلَى اَحْمَدُ  
 وَهُوَ يَا سِفِيَةِ الرَّايِ بَيْنَ وَدُنْيَا لِي  
 ٤١- الربيعي: وَاَنَا وَالسُّوَا وَقَدَرُ عَلَى بَابِ جُودِهِ  
 وَلَا زَانِيِي رُقْدَرُ عَلَى كُلِّ مِخْتَالِي  
 اليعبي: وَاَنَا وَالسُّوَا وَقَدَرُ عَلَى بَابِ جُودِهِ  
 وَلَا زَانِيِي رُقْدَرُ عَلَى كُلِّ مِخْتَالِي  
 ٤٣- اليعبي: بَنَانَةٌ لِمُظْلُومٍ وَيَنْتَلُهُ لِمُظْلَمٍ  
 وَجِلْمَةٌ لِمُقْرُورٍ وَيَطْشِيهِ لِسِرْدَالِي

٤١- رقد: هبة او عطية.

٤٢- روقة: طوق يحاط بعنق الغنم.

٤٣- سرْدَال: كلمة فارسية تعني القائد في الجيش.



بَقَا وَاسْتَقَى مَا وَرَدَ الْخَيْلُ وَانْشَدَ  
تَعَالَيْكَ يَا سَلَمَى تَعَالَيْكَ جُهَالِي (٤٤)

\*\*\*\*\*

---

٤٤- الربيعي: فيا طال ما كد ورد الخيل وانشد  
تعاليلك يا سلمى تعاليلك جهالي  
الحاتم: بقي واستقأ ما ورده الخيل وانشد  
تعاليلك يا سلمى تعاليلك جهالي  
اليحيى: بقي واستقام ورثما الجود ونشد  
تعاليلك يا سلمى تعاليلك جهالي



# حمام يللي على الخابور

مصدر القصيدة المعتمد:

الزبيعي ٢٧٠/٨

المصادر الأخرى:

الصراني ٢٨/٨ ج٤،

١١٦٨/٨ ج١١



## حمام يلقى على الخابور

حَمَام يَا لِي عَلَى الْخَابُورِ  
يَلْعَن بِالْأَصْوَاتِ طُرْبَانِي (١)  
يَلْعَن بِصَوْتِ كَمَا الصَّنْطُورِ  
وَيَدُقُّ بِالْقَلْبِ نَفْسَاتِي (٢)  
عَلَيْهِ يَا مَوَايِ الْمَشْهُورِ  
نَقَشَهُ مَشَاخِصَ وَنِيرَانِي (٣)

### روایات اخروی:

١- الصفرائي جء؛ حمام يا لي علي الخابور  
يلعق بلاصــــــــــــوت طرياتي

الصفرائي ج١١؛ حمام يا لي علي الخابور  
يلعق بلاصــــــــــــوت طرياتي

٢- الصفرائي جء؛ يلعق بصوت كما السنطور  
ويدق بالقلب دقـــــــــــــاتي

الصفرائي ج١١؛ يلعق بصوت كما السنطور  
ويدق بالقلب دقـــــــــــــاتي

٣- الربيعي عليه يا مواس المشمور  
نقشه مشاخص ونيراتي

الصفرائي جء؛ عليه راس كما الدعثور  
نقشه مشاخص وزيناتي

الصفرائي ج١١؛ عليه يا راس كما المشمور  
نتشه مشاخص ونيراتي

### معاني المفردات:

- ١- الخابرون: منطقة في الزبير على جانب الحمصي (السمي).
- ٢- الصنطور أو السنطور: آلة موسيقية.
- ٣- مشاخص: نوع من النقود. ثيرالي: جمع نيرة وهي ليرة ذهب. موي: ربما أصلها ماوي وهو لون أزرق فاتح. المشعور: لباس يلقى على الكتف ويحلى بالذهب.

- وَحْدُودُهَا كُنْهَ الْبُنُورِ  
 (٤) وَغَيِّبُونَهَا ثَقْلَ سَاعَاتِي  
 فِي جَبْهَتِهِ شِعْ نَارَ وَنُورِ  
 (٥) نُورٍ عَلَى نُورٍ مَشْكَاةِي  
 بِسَ الْعِزِّ يَا هَلْ الْجَاخُورِ  
 (٦) أَمْرٍ قَضَاءِ الْوَلِيِّ قَاتِي  
 جَاسِمٍ كَمَا الْحِصْنِ لِي مَلْخُورِ  
 (٧) مَنْ يَدْرِكُ الْحِصْنَ هَيْهَاتِي  
 حَرَمٌ عَلَى السِّفْنِ نَشْ بَحُورِ  
 (٨) لَوْ جَنَّ مِنَ الْهِنْدِ شَيْخَاتِي

\*\*\*

- ٤- الصفرائي ج٤: وَحْدُودُهَا كُنْهَ الْبُنُورِ  
 وَغَيِّبُونَهَا ثَقْلَ سَاعَاتِي  
 الصفرائي ج١١: وَحْدُودُهَا كُنْهَ الْبُنُورِ  
 وَغَيِّبُونَهَا ثَقْلَ سَاعَاتِ  
 ٥- الصفرائي ج٤، ١١: مَنْ جَبْهَتُهُ شِعْ نَارَ وَنُورِ  
 نُورٍ عَلَى نُورٍ مَشْكَاةِي  
 ٧- الصفرائي ج٤: جَاسِمٍ كَمَا الْحِصْنِ لِي مَلْخُورِ  
 مَنْ يَدْرِكُ الْحِصْنَ هَيْهَاتِي  
 الصفرائي ج١١: جَاسِمٍ كَمَا الْحِصْنَ إِلَى مَلْخُورِ  
 مَنْ يَدْرِكُ الْحِصْنَ هَيْهَاتِي  
 ٨- الصفرائي: حَرَمٌ عَلَى السِّفْنِ نَشْ بَحُورِ  
 لَوْ جَنَّ مِنَ الْهِنْدِ شَيْخَاتِي

٤ - كُنْهَ وَثَقْلَ: مَثَل.

٧ - جَاسِمٍ: اسْمُ عِلْمٍ.

٨ - نَشْ: يَخُولُ.  
 لَوْ جَنَّ: لَوْ اتَّخَذَ.

# حي المنازل بدايم خزام

مصادر القصيدة المعتمدة:

- البايعين ١٨٩/٢٠  
المصادر الأخرى :  
اليحيى ٢٥١/١٦  
الريعي ٧٢/١٥  
الفرج ١٢٤/١٥  
الحاتم ٢٨٥/١٢  
كمال ٥٦/١٥  
الريمان ١٢٥/١٥.





## حي المنازل بديم خزام

- حَيِّ الْمَنَازِلِ بَدِيمٌ خُزَامٌ  
 اتْحِيَّةُ الْجَارِ لِلجَارَةِ (١)  
 وَالْأَتْحِيَّةُ غَرِيبٌ أَصَوَامٌ  
 عِمْلُ بَارِئٍ أَرْبَعٌ لَأَقْسَى دَارَةٍ (٢)  
 بِثَمَحِيَّةِ الْعَاشِقِ الْمِرْوَامِ  
 لِمَوْرَدٍ الْخُذَامِ فِي دَارَةٍ (٣)  
 وَاسْتَجِدَّ لَهَا سَجْدَةً الْخُذَامِ  
 قَدَّمَ سَادَاتُهَا وَاتَّخَذَ بَارَةً (٤)

روايات اخرى:

١- أخذ هذا البيت من الفرج واليحيى.

- البابطين: حي المنازل بديم خزام  
 وتحية الجار مع جاره  
 الربيعي: حي المنازل بديم خزام  
 اتحية الجار بالجار  
 الحاتم: حي المنازل بديم خزام  
 وتحية الجار للجار  
 ٣- الفرج: تحية العاشق الروام  
 لمورد الخُذَامِ في داره  
 الربيعي واليحيى: اتحية العاشق المريام  
 لمورد الخُذَامِ في داره

- ٤- سقط هذا البيت من طرائف الكلام «البابطين» للطبري ولكنه موجود في المخطوط.  
 الحاتم: واستجد لها سجدته الخُذَامِ  
 قَدَّمَ سَادَاتُ شَكَارَهُ

معاني المفردات:

١- حي المنازل: مطلع  
 استعان به ابن لعبون  
 في عدد من قصائده.  
 بيم خزام: مطلة  
 بالزبير.

٢- غريب اصوام: من  
 تغسب سنين عن  
 بلده. لاقى: عائد.

٣- الروام: المستهام.

مِنْ وَلَفَ دَارٍ لِابْنِ عَمَامٍ  
 شَبَبَتْ بَوَسْطَ الْحُشَا نَارَهُ (٥)  
 وَأُكْرَ بِهَا مَا مَضَى بَوْلَامَ  
 إِنْ كَانَ تَنْفَقُكَ تَذَكَّرَهُ (٦)  
 عَلَى الْأَمِيلِخِ قَطِينِ خِيَامِ  
 مَنْصُورِيَّةٍ دَارٍ مَا دَارَهُ (٧)  
 مَنَّا زِلْ يَا عَلِيَّ بَوْلَامَ  
 تَنَزَّلْ بِهَا مَعِ سَنَارَهُ (٨)

٥- أخذ هذا البيت من الربيعي.

البابطين: من ولف دار لابن عوام  
 شَبَبَتْ بَنَارَ الْحُشَا نَارَهُ  
 الـيـحـيى: مِنْ وَلَفَ دَارٍ لِابْنِ عَمَامٍ  
 شَبَبَتْ أَبْجَالُ الْحُشَا نَارَهُ  
 ٦- أخذ هذا البيت من اليحيى.

الربيعي والحاتم: وَأُكْرَ بِهَا مَا مَضَى بَوْلَامَ  
 إِنْ كَانَ تَنْفَقُكَ تَذَكَّرَهُ  
 ٧- الفرع: فَوَقَّ الْأَمِيلِخِ قَطِينِ أَخِيَامِ  
 مَنْصُورِيَّةٍ دَارٍ مَا دَارَهُ  
 الـيـحـيى والربيعي: فَوَقَّ الْأَمِيلِخِ قَطِينِ خِيَامِ  
 مَنْصُورِيَّةٍ دَارٍ مَا دَارَهُ  
 الحاتم: فَوَقَّ الْمَوْلِخِ قَطِينِ أَخِيَامِ  
 مَنْصُورِيَّةٍ دَارٍ مَا دَارَهُ  
 ٨- الفرع والحاتم واليحيى والربيعي:

مَنَّا زِلْ يَا عَلِيَّ مَا دَامَ  
 تَنَزَّلْ أَبْهَا مَعِ سَنَارَهُ

٥- ولف: اعتاد. دار:  
 ابن عوام: بلدة  
 الزبير المسماة نسبة  
 إلى الصحابي  
 الجليل الزبير بن  
 العوام رضي الله  
 عنه.

٦- بولام: بملامة.

٧- المولىخ: منطقة  
 قريبة من الزبير  
 وتسمى أيضا  
 المولىحات. قطين:  
 قاطنون. منصورية:  
 منصورية. دار ما  
 داره: حوله أو تحيط  
 به.

عَلِمَنِي بِهِمْ مِنْ ثَمَانِ أَعْوَامٍ  
 أَيَّامَ ثَوْبِهِ خَضَرَ خَضَارَةً (٩)  
 أَيَّامَ عَيْشِ الرِّغْدِ وَأَيَّامَ  
 أَهْلِي هَلِ الْفِي وَأَنْصَحَارَةً (١٠)  
 ضَرْبَ الْهَوَى بِالْوَشَامِ وَثَمَامٍ  
 مَعَ ذَا وَلِي يَا عَلِي شَمَامَهُ (١١)  
 أَنْ قِلْتُ لِلْوَرَقِ قَمَ لِي قَمَامٍ  
 يَقُومُ يَلْعَى عَلَى أَشْجَارِهِ (١٢)  
 وَأَسْهَرَ إِلَى مَا الرَّقِيبِ نَامٍ  
 وَأَشْشَوْفَ لِي يَا عَلِي جَارَةً (١٣)

٩- الفرج والريعي: علمي بهم من ثمان أعوام  
 أيام ثوبي خضر خضاراه  
 ١٠- الفرج والريعي والحاتم واليحيى:  
 أيام عيشي رغد وأيام  
 أهلي هل الفي وأنصهاراه  
 ١٢- أخذ هذا البيت من الفرج والريعي ونسخة أخرى من الباطنين.  
 الباطنين أيضاً: أن قلت للورق قم لي قام  
 يقوم للنوع به زاره  
 اليحيى: أن قلت للورق قم لي قام  
 يقوم يلعي على أزهاره  
 الحاتم: أن قلت للورق قم لي قام  
 مقم يم تسع على أزهاره  
 ١٣- الفرج والريعي واليحيى: وأسهر إلى ما الرقيب نام  
 وأششوف بي يا علي شमारاه  
 الحاتم: أسهر إلى من رقيب نام  
 وأششوف بي يا علي شमारاه

٩- خاراه: منقوش.

١١- شارة: حوبة...

له شارة: أي يشوّد  
 باللهجة  
 العامية. وهي مفردة  
 يريدان أهل الجنوب  
 العراقي.

١٣- جارة: حل أو  
 طريقة.



مَا مِنْ وَلِيْفٍ لَخَلَّةٍ دَامَ  
لَوْفِيَّةٍ مِنْ سَادَاتِهِ شَارَهُ (٢١)  
يَمْضِي الشُّهُرُ يَا عَلِيَّ وَالْعَامَ  
مَا حَيَّتُ الْجَارُ الْجَارَهُ (٢٢)

\*\*\*

٢١- الرِّيْعِي: ولا من وليف لخله دام  
لوفية من ساداته شاره  
٢٢- الفرج: يمضي الشهر يا علي والعام  
ما حيت الجار الجاره  
اليحيى: يمضي الشهر يا علي والعام  
بتحية الجار الجاره  
الحاتم: يمضي الشهر يا علي والعام  
ما تحية الجار الجاره  
الريعي: يمضي السهر يا علي والعام  
ماحية الجار بالجاره

٢١- ساداته:  
مجموعة من الناس  
يدعون السيادة في  
النسب وأنهم من  
سلالة الهاشميين.  
شارة: كرامة عند  
هؤلاء السادة أو  
حرية.



---

## حي المنازل

---

## تحية عين

---

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١٤٩/١٧

المصادر الأخرى:

البياطين ١٨٥/١٧

البحر ٢٥٧/١٧

الريفي ٧٢/١٧

الحاتم ٢٨٤/١٧

كمال ٨٤/١٧

الفاخري





## حي المنازل تحية عين

حي المنازل تحية عين  
 بمصافح النوم سهـرانة (١)  
 والتحية غريق النكين  
 ميسر ووافاه نيانه (٢)  
 منزل فريد البها والزين  
 عطبول مكحولة اعسيانه (٣)  
 ودي بنسيانها ومن اين .  
 ينسى محمد لخلانه (٤)

روايات اخرى:

- ١- الفاخري: حي المنازل تحية عين  
 لمصافح النوم سهـرانه
- ٢- اخذ هذا البيت من الباطنين واليحيى والريعي والفاخري.  
 الحاتم: والا تحية غريم الدين  
 ميسر ووافاه ديانه  
 اباطين: والا تحية غريم الدين  
 ميسر ووافاه ديانه  
 الفرغ: والا تحية غريق الدين  
 ميسر ووافاه ديانه
- ٣- الربيعي: منزل غريق البها والزين  
 عطبول مكحولة اعسيانه  
 اليحيى والحاتم: منزل فريد المها والزين  
 عطبول مكحولة اعسيانه
- ٤- اليحيى والحاتم: اختلاف في رسم كلمة (من اين).  
 الربيعي: ودي بنسيانها وامنين  
 نسيان محمد لخلانه

معاني المفردات:  
 ٢- غريق الدين: مدين.  
 ٣- عطبول: المرأة الجميلة.  
 ٤- محمد: يقصد نفسه.

اطيع أنا في هواه اثنين  
سلطان قلبي وشيطانه (٥)  
اتبع هواها من اين الى اين  
واحتل بشوفا ورضوانه (٦)  
وابغضت الاثنين والاقصين  
واخضبت قومي على شأنه (٧)

٥- الريمي: نامت انا في هواه اثنين  
سلطان قلبي وشيطانه  
اليحيى: يطيعني في هواه اثنين  
سلطان قلبي وشيطانه  
الفاخري: ما اطيع انا في هواه اثنين  
سلطان قلبي وشيطانه  
٦- الحاتم: اتبع هواهم منين الين  
واحتل بشوفا ورضوانه  
اليحيى: اختلاف في رسم كلمة (واحتل).  
ابابطين: اتبع هواهم من اين الى اين  
واخضبا بشوفا ورضوانه  
٧- البابطين: احببت الاقصين والاثنين  
وابغضت قومي على شأنه  
اليحيى: حببت الاثنين والاقصين  
وابغضت قومي على شأنه  
الريمي: وابغضت الاثنين والاقصين  
الفاخري: ما جيت الاثنين والاقصين  
واخضبت قومي على شأنه  
ابابطين: حببت انا ناس قصين  
وابغضت قومي على شأنه

٧- الاثنين: الاقربون.  
الاقصين: الابدون.

يا لامي به شـمـوين شـمـوين  
 عـسـاه ياطاك بـحـصانه (٨)  
 تمسي وتصبح بوفق شين  
 بيدان قلببي ويدوانه (٩)  
 ما شفت برق سري ما بين  
 نيك الحـسـواجب بليـوانه (١٠)

٨- الباطين والفاخري: يا عاذلي به شومين شومين  
 عـسـاه ياطاك بـحـصانه  
 الصاتم: يا عاذلي به شوي شوين  
 عـسـاه ياطاك بـحـصانه  
 اباطين: يا عاذلي بالهوى جا البين  
 عـسـاه ياطاك بـحـصانه  
 ٩- الباطين: تمسي وتصبح بوفق شين  
 بيدان قلببي ويدوانه  
 الصاتم: تصبح وتمسي فيك امرين  
 بيدان قلببي ويدوانه  
 اباطين: تصبح وتمسي فيك امرين  
 فرقا وليف وهجرانه  
 الفاخري: تمسي وتصبح بوفق شين  
 بيدان قلببي ويدوانه  
 ١٠- اليحيى: ما شفت برق سرا ما بين  
 نيك الحـسـواجب وهـجـرانه

٨- شومين شومين:  
 على مهلك في لهجة  
 اهل الشمال.

٩- بوفق شين: عدم  
 التوفيق أو حظ  
 سيئ.

١٠- ليوانه: ويقصد  
 به الجبين والليوان  
 ممر مسقوف أمام  
 غرف للنزل والكلمة  
 فارسية الأصل .  
 وفي هذا البيت شبه  
 الأنف وامتداده إلى  
 الجبين ما بين  
 الحاجبين كأنه  
 البـرـق.

وَمَا نَقَتَ مَا بِي رَمَاكَ الْبَيْنُ  
 بَيْنَ شَفَتَيْهَا وَبِرْهَانِهَا (١١)  
 وَمَجْدَلَاتٍ عَلَى الْمُتَنِينَ  
 سَافَاتٍ خُصَانَةٍ عَلَى خَانَةِ (١٢)  
 وَالْبَطْنِ وَالْخَصْرِ وَالنَّهْدَيْنِ  
 وَالْعَيْنِ وَالْعُنُقِ وَأَوْجُحَانَةٍ (١٣)

١١- اليمحي: وما نقت مي رماك البين  
 بين شففتيها ومرجانه  
 الباطنين: ولا نقت ما بي رماك البين  
 بين أشففتينه ومرجانه  
 أبا بطين: ما نقت ما بي رماك البين  
 بين اشففتيها أو برهانه  
 الريمي: ما نقت علمي رماك البين  
 بين اشففتيها أو برهانه  
 الصاتم: أو نقت ما بي رماك البين  
 بين اشففتيها وبرهانه  
 الفاخري: ما شفت ما بي رماك البين  
 بين شففتينه ومرجانه  
 ١٢- اليمحي: ومجدلات على الرديفين  
 سافات خسانه على خانه

الريمي: وامجدلاته على المتنين  
 سافات خسانه على خانه  
 ١٣- الباطنين واليمحي: والبطن والخصر والنهدين  
 والعين والخصر وأوجحانه  
 الفاخري: والبطن والخصر والنهدين  
 والكف والخصر وأوجحانه

١١- برهانه: اللمى.  
 ١٢- سافات: طبقات.  
 خسانه على خانه:  
 خانة كلمة فارسية  
 وتعني المكان  
 الخالي أو الذرلة  
 وهنا تعني طبقة  
 على طبقة.

وَالْوَرَكِ وَالسَّاقِ وَالْفَخْزَيْنِ  
 مِنْ بَيْنَهُنَّ فَلَقَ الدَّانَةَ (١٤)  
 وَلَا نَعْلَاكَ الْوَلَعُ يَا شَيْنَ  
 نَعْوَى الْمَدْوَةِ لظَمِيَّانَةٍ (١٥)  
 وَبَيْنَ أَشْتَكِي مَا نَهَانِي وَبَيْنَ  
 مَشْكَاي لَيْلَةَ سَبَبِيَّانَةٍ (١٦)  
 وَأَقُولُ يَا أَهْلَ الْهَوَى عَزِينَ  
 مَا أَقَالَ مُحْسِنٌ لِعَيْشَانَةٍ (١٧)

\*\*\*\*

١٤- الباطنين واليحيى: والقدم والساق والفخزين  
 ما بينهن فلقة الدانة  
 الفاخري: واقدام والساق والفخزين  
 ما بينهن فلقة الدانة  
 ١٥- الباطنين: وإلى دعاك الهوى يا شين  
 دعوى المدوة لظميينه  
 اليحيى: الى دعاك الولع يا شين  
 دعوى المدوة لتيدانه  
 الربيعي: الى دعاك الولع يا شين  
 داعي المدوة الظميينه  
 ١٦- الباطنين والحاتم: وبين اشكتي ما نهاني وبين  
 شكواي لله سبب حانه  
 الربيعي: مناشتكي ما رماني وبين  
 شكواي لله سبب حانه  
 اليحيى: فانا اشتكي من زماني وبين  
 شكواي لله سبب حانه

١٤- فلقة الدانة:  
 فتحة الحارة حيث  
 الدانة والدانة هي  
 اللؤلؤة الكبيرة.  
 ١٥- المدوة: صاحب  
 الإبل. ظميانه: نياقه  
 العطشى.  
 ١٦- عزين: واعزته  
 (دعاء مواساة)  
 بمعنى أين أجد  
 العزاء). محسن:  
 الشاعر محسن  
 الهزاني.



# حي المنازل جنوب السيف

مصدر القصيدة المعتمدة

الفرج ١٧٣/١٠

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٥٢/١٠

الريثمي ٧١/١٠

الحاتم ٢٨٧/١٠

إبابطين ١٣٦/١١

كمال ١٠٩/١٠

الربيعان ١٢٧/١٠

البادي ١٤٥/١٠





## حي المنازل جنوب السيف

- حي المنازل جنوب السيف
- مِثْلُ نَدَى الطُّولِ مَشْفُوفَةٌ (١)
- امشي على زينها واقيف
- في حبها الروح مشفوفة (٢)
- دار الخندم والحرم والخصيف
- دار المناعير مشفوفة (٣)
- دار العجب والطرب والخييف
- والانس والفن وثقوفة (٤)
- علمي بها من ليالي الصيف
- يوم البسخت ناشر نوقة (٥)

روايات أخرى:

- ١- اليحيى: حي المنازل جنوب السيف
- مِثْلُ نَدَى الطُّولِ مَشْفُوفَةٌ
- ٢- البادي واليحيى: امشي على زينها واقيف
- في حبها الروح مشفوفة
- الحاتم: امشي على جمالها واجيف
- في حبها الروح مشفوفة
- الريبيعي: امشي على زينها واقيف
- في حبها النفس مشفوفة
- أبابطين: امشي على حسننها واقيف
- في حبها الروح مشفوفة
- ٥- اليحيى: علمي بها في ليالي الصيف
- يوم البسخت ناشر نوقة

معاني المفردات:

- ١ - السيف: شاطئ البحر.
- ٢- مشفوفة: من اللهفة والشوق.
- ٣- المناعير: الشجعان.
- ٤ - الكيف: نوع من أنواع الطرب، الفن: الألحان اللعيبية.
- ٥ - النوف: علامة يرفعها البحارة على رأس الصاري (الدقل) وهي من لغة الإشارة.

- أَيَّامُ حَظِّي يَقْرَحُ السُّسُفُF  
 يَشْتَرِبُ مِنَ الْمِي بِخُفُفُفُفُفُفُفُF (٦)  
 يَا دَارُ رَيْعِي عَسَسَاكَ الرِّيفُF  
 تَرْتَعُ جَوَازِيَهُ وَخَشُفُفُF (٧)  
 لِي فَيْكَ غَصْنُ يَهِيْفُفُفُF  
 مَحَبَّتِي فَيْهِ مَخْلُوفُF (٨)  
 مِثْلُ عَظِيمِ الْبَهَا مَا شَيْفُF  
 مُنْهَرَّةُ وَزِيرٍ وَمَغْسُوفُF (٩)  
 مَا شُوفَ مِنْهُ لَفَى تَغْرِيفُF  
 يَا وَجْدُ عَيْنِي عَلَى شُوفُF (١٠)  
 لَيْتَهُ يَجِينِي وَلَوْ بِالطَّيْفُF  
 وَفَسَارِقُ الْقَلْبِ هَا الْوُفُF (١١)

\*\*\*\*

- ٦- الحاتم: اختلاف في رسم كلمة (المى).  
 أبابطين: اختلاف في رسم كلمتي (يقص) و(المى).  
 ٧- الريحى: يا دار مى عسساك الريف  
 ترتع جوازيه واخشوفه  
 ٨- الريحى: لى فىك غصن يهيف الغيف  
 محببتي فىك انا مخلوفه  
 الريحى: لى فىك غصن يهيف يغيف  
 محببتي فىه مخلوفه  
 الحاتم: لى فىك غصن يهيف ايفيف  
 محببتي فىه مخلوفه  
 أبابطين: لى فىك غصن يهيف الطيف  
 موببتي فىه مخلوفه  
 ١٠- اخذ هذا البيت من الحاتم وأبابطين.  
 القرچ: ما شوف منهم لفى تعريف  
 يا وجد عيني على شوفه  
 ١١- ورد هذا البيت عند أبابطين.

٩- ما شيفد لم ير او  
 يذكر.

# حي المنازل شمال الكوت

مصدر القصيدة المتمد،

الحاتم ٣٠٠/٦

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٧٩/٦

الريمان ١٢٨/٦.



## حيّ المنازل شمال الكوت

- حيّ المنازل شمال الكوت
- ثَجِرِيَّه الرِّيم حَاشِـه (١)
- منازل يا فَهْد وَبِـسْـوَت
- مداهل الحِصْنِ وَقَمَاشِـه (٢)
- عرايب جِسْتَنَهْنَ مَنَعِـوَت
- وَعِزِّي لَنْ هِيْضَنْ جَاشِـه (٣)
- طرادهنْ مَا يَذوقُ الْفُـسْـوَت
- وَعَيْنَه عَنْ النّومِ مِثْـحَاشِـه (٤)
- وَمَرَفِي بِلْ فَحِـرْزْ وَفُـسْـوَت
- تَضْحَكْ وَهِيْ عَادَ غَشَّاشِـه (٥)
- اطلب عَسَى يا مَلا مَا مَـوَت
- إِلَّا عَلَى شِـرْشَفْه فُـرَاشِـه (٦)

\*\*\*\*

معاني المفردات:

١- الكوت: محلة  
بالزبير.

٢- الحصن: اللؤلؤة  
الكبيرة. قماشه:  
القماشة هي اللؤلؤة  
الكبيرة وقماشة اسم  
امراة.

٣- عرايب: جميلات  
جاشه: ضميره.  
منعوت: موصوف  
ومذكور.

٦- يا ملا: يا ناس.

روايات اخرى:

٦- الـحيي: اطلب عسا يا ملا ما مـوت  
الا على شـرشفه وافر اشـه



# حي المنازل على الخابور

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١٧٦/٩

المصادر الأخرى:

البابطين ١٩١/٣

البيحي ٢٥١/٩

المعتمد ٣٠١/٩

كمال ١١٢/٩

الربيعان ١٢٩/٩





## حي المنازل على الخابور

- حي المنازل على الخابور  
 من حوض قلوان إلى البقشة (١)  
 منازل حاشهن السور  
 غلب الغضي صابر وخشة (٢)  
 يا علي ما شفت ذاك الدور  
 يوم المجاييب مرتتهشة (٣)  
 ايام حظي سطرغ لة نور  
 والنفس بالوصل مبنتهشة (٤)  
 بوصال مئ جري المقتور  
 يوم الهوى ناصب غرتهشة (٥)  
 بوصان ما غادة مخنور  
 جلوس وانسى على قرتهشة (٦)  
 مثل الغوى ناعم برشور  
 ما من ثمن حارم نثشته (٧)

معاني المفردات:

- ١- الخابور وحوض  
 قلوان والبقشة :  
 اماكن في الزبير.  
 ٢- حاشهن: أحاط.  
 بهن.

- ٣- المجاييب: نمط من  
 البناء المسقوف فوق  
 الطرقات بين البيوت  
 أو الدكاكين مفردة  
 مجيب أي مقبب.  
 مرتتهشة: مزخرفة.

- ٤- مبنتهشة: مبنهجة.  
 ٧- اللوق: شجر لا  
 ثمر له. نثشته: قطعة  
 صغيرة.

روايات أخرى:

- ١- اليحيى والباطين: عبارة (إلى البقشة) صارت (البقشة).  
 ٣- اليحيى: يا حسين ما شفت ذاك الدور  
 يوم المجاييب مرتتهشة  
 الباطين: يا حسين ما شفت ذاك الدور  
 يوم المياييب مرتتهشة  
 الربيعة: عواد ما شفت ذاك الدور  
 يوم المجاييب مرتتهشة

مَيِّ تِيَاهِي جَمَالِ الْخُورِ  
 لِي كَوَسْرِ الْكَفِّ بِالْخَفْشَةِ (٨)  
 إِلَى غَنَجٍ وَالتَّحْطِ بِفَتْوَرِ  
 زَنْقٍ بِجَاشِي سَمَزِ رَشَشَةِ (٩)  
 \*\*\*\*

٨- اليميني: مَيِّ تِيَاهِي جَمَالِ الْخُورِ  
 لكن زها الْكَفِّ بِالْخَفْشَةِ  
 الريمي: مَيِّ تِيَاهِي جَمَالِ الْخُورِ  
 ون كوسر الْكَفِّ بِالْخَفْشَةِ  
 ٩- الحاتم: إِلَى غَنَجٍ وَالتَّحْطِ بِفَتْوَرِ  
 زَنْقٍ بِجَاشِي سَمَزِ رَشَشَةِ

٨- كوسر: أحاط  
 النقشة: نقوش  
 الحناء.  
 ٩- زَنْقٍ: ماضي  
 (السهم أو الرمح).  
 بجاشي: ضميري.

# حي المنازل منازل ذلك

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١٧٦/٧

المصادر الأخرى :

ابن يحيى ٢٧٠/٨

الرييحي ٧٢/٨

الحاتم ٢٠٠/٨

كمال ١١٢/٧

الرييحيان ١٢٠/٧

الفلخري



## حي المنازل منازل ذيك

- حَسَى الْمَنَازِلَ مَنَازِلَ ذِيكَ  
 الّٰهِي تَقُولُ أَخِيكَ خَاكِي (١)  
 يَا مَيَّ أَنَا حَالِفٌ لَزِمِيكَ  
 وَلَا أَصْبِيكَ بِشُؤْبَاكِي (٢)  
 هَمِي وَغَمِّي وَسَقَمِي فِيمِكَ  
 يَنْبِيكَ عَمَّا حَكَى الْحَاكِي (٣)  
 مَا لَيْلَةٌ بَتَ يَابْنَ أَخِيكَ  
 إِلَّا وَأَنَا شَاكِي بِكَ (٤)  
 يَا مَيَّ وَقَلَّتِي تَقَلُّخَتِي هِيكَ  
 يَا نَزْوَةَ الْعُلُصْ مِنَ الرَّاكِي (٥)  
 مَدَيْتَ حَبْلَ التَّرَاجِي فِيكَ  
 وَهَجَسَ وَسْ قَلْبِي بِمَا وَاكِي (٦)  
 مَا فِيمِكَ قَوْلٌ وَلَا تَشْكِيكَ  
 وَقَلْبِكَ لِمَا عَنِّي انْبَاكِي (٧)

\*\*\*\*

روايات اخرى:

- ٢- الّٰهِي والحاتم: لعل زرق الهوا يرميك  
 وَلَا أَصْبِيكَ بِشُؤْبَاكِي  
 الرّبيعي: يَا مَيَّ أَنَا حَالِفٌ لَارِيدِكَ  
 وَلَا أَصْبِيكَ بِشُؤْبَاكِي  
 ٣- الّٰهِي والحاتم: هَمِي وَغَمِّي وَسَقَمِي فِيكَ  
 مَا طِيْعَ أَنَا لَوْحَا الصَّاكِي  
 ٤- الّٰهِي والحاتم: مَا زِلَ يَوْمَ وَأَنَا بِنَاخِيكَ  
 إِلَّا وَأَنَا شَاكِي بِكَ  
 ٧- الحاتم: مَدَيْتَ حَبْلَ الرَّجَا فِيكَ  
 وَهَجَسَ قَلْبِي بِمَا وَاكِي

معاني المفردات:  
 ١- اخذك خاكي:  
 ضمك التراب اي  
 تدعو عليه بالموت  
 وخاكي كلمة فارسية  
 تعني التراب واللون  
 الخاكي هو اللون  
 الزيتوني.

٥- هيك: كلمة فارسية،  
 تعنى لا شيء.



# حي المنازل وهـن اطلال

مصدر القصيدة المعتمدة:

الاجام ٢٨٦/٢٣

المصادر الأخرى:

٢٨٢/١٤ الجحى

٧٤/١٤ للربيعي

١٥٩/١٤ الفرج

٩٤/١٤ كمال

١٢٨/٦ للربيعان

### هذه القصيدة:

تتشابه معاني ومفردات هذه القصيدة وقصيدة ثانية  
تتكون من ٢٦ بيتاً ومطلعها:

حي المنازل يمين اطلال

حي المنازل ومن هي له

ونسبها الحاتم واليحيى والريعي والصفرائي إلى  
ابن لميّن، إلا أن قراءة سريعة في القصيدة تظهر إلى أنها  
ربما تكون معارضة للقصيدة المذكورة هنا والتي مطلعها:

حي المنازل وهن اطلال

شرقي العقيله إلى هيله

وذلك لذكر اسم «محمد» في البيت الأخير حيث  
يستشهد الشاعر بما قاله محمد بن لميّن:

قلته على ما محمد قال

شرقي العقيله إلى هيله

وجملة «قلته على ما محمد قال» وردت في عدد من  
معارضات عبد الله الفرّج ولكنني لم أجد هذه القصيدة في  
ديوانه المنشور.



## حي المنازل وهن اطلال

حَيِّ الْمَنَازِلَ وَهْنِ أَطْلَالٍ  
 شَرَقِي الْعَقِيلَةِ إِلَى هَيْلَةٍ (١)  
 مَنَازِلُ عَلَاهُنَّ هَطَالُ  
 كُنَ الدَّوَالِي هَمَّالِيَّة (٢)  
 لِأَبُو زَيْدٍ وَحَبُّبَةُ خَالِ  
 يَطْرِي بَبَّالِي وَأَنَا أَطْرِي لَه (٣)  
 سَاعَةُ رَمَقَتَهُ وَرَا الشَّخَالَ  
 يَفْخُضِي بَعْسِيْنَهُ وَأَنَا أَغْضِي لَه (٤)  
 قَالَن مَوْجِي عَلَى الرَّجَالِ  
 هَذَاكَ وَاشْ يِرَاعِي لَه (٥)  
 هَلْهَلْ وَطَلَبْتَ لَه هَلْهَلْ  
 رُوحِي وَعَمَمَرِي أَنَا أَفْئِدِي لَه (٦)

روايات أخرى:

١- الفرج وأبابطين: اختلاف في رسم كلمة (شرقي).

٢- أخذ هذا البيت من الربيعي واليحيى.

الحاتم: واتحبة الراجح البطل

كُنَ الدَّوَالِي هَمَّالِيَّة

أبابطين: واتحبة الراجح الهطال

كُنَ الدَّوَالِي هَمَّالِيَّة

٤- أبابطين: ساعت رمقته ورا الشخال

يفخضي بعسينه وأنا اغضضي له

٥- أخذ هذا البيت من أبابطين.

الحاتم: قالن موجي على الرجال

هَذَاكَ وَاشْ هَسُو يِرَاعِي لَه

٦- أبابطين: هلهل وطلبت له هلهل

روحي وعممري أنا أفئدي له

معاني المفردات:

١- العقيلة وهيلة:

موضعان بين الزبير  
 وخور الزبير.

٢- ملهن: عساهن

(نعاء بالخير).

هطال: مطر. كن:

كان. الدوالي:

٣- يطري: يخطر

بالبال.

٤- الشخال: شباك

منخرف.

٥- موجي: أطلي.

يراعي له: ينظر إليه.

٦- طلّبت: أبصرت

خلسة.

- يا زين يا لابس الخُلخال  
 بالسَطْح يومِي وانا اومِي لس(٧)  
 سَنَبْتُ عَفْلي وَأَخَذْتُ الحَال  
 وعظام جِسمِي بِكَ نُجَيْلَة(٨)  
 اشْفَقْ عَلَى شَوْفِهَا بِالْبَال  
 يا خَفِيف مَالِي بِهَا حَيْلَة(٩)  
 كَسود التَّوَجُّد مع الاقْوال  
 مِثْلِي يَبِينُ لَهَا جَيْلَة(١٠)  
 نَبِيم بِسَنِيذِهَا وَنَحْال  
 يَفْسُنِي مَحْمُودُ نَعَالِي لَة(١١)  
 الدَّمْع صَبَّ وَعَلِيَّهِنَّ سَال  
 مِنْ جُورٍ وَلَفَّة بِطَلَّ حَيْلَة(١٢)  
 وَايَامُهَا الَّتِي مَضَتْ بِقُبَال  
 قَبْل التَّجَنِّي وَاِفَاعِي لَة(١٣)  
 يَا لَيْتَ يَا عَالَم بِالْخُفَال  
 مِنْ نَقْ شَيْئَالَة عَلَى الشَّيْئِيلَة(١٤)  
 وَيَصْدُق الوَاشِ وَالْعَرِذَان  
 فِي مَسَا حَكُوا بة وَكُلَّ لَيْلَة(١٥)

٧- يومِي: يلوح بيده.

١٠- جَيْلَة: القيل وهو الشعر.

١٢- بطل حَيْلَة: خارت قواه.

١٤- الشَّال: ما يلبسه الرجل فوق رأسه من غطاء كالقنطرة والشماغ. الشَيْئِيلَة: ما تلبسه المرأة فوق رأسها من غطاء كالבוشتية وفي هذا كناية لطيفة ذكية من ابن لعبون للتعبير عما لا يفصح عنه حيث لا يجتمع الشال والشَيْئِيلَة إِلَّا فِي حَالَات مِنْهَا السَعْدَان.

١٢- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الْيَحْيَى.

١٣- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الْيَحْيَى.

الحاتم وأباطين والظاهر:

وَايَامُهَا الَّتِي مَضَتْ بِأَقْبَال

قَبْلَ يَجْزِيَنِي وَنَا أَجِي لَهُ

١٥- الْيَحْيَى وَالرَّيْبَعِي: وَمَنْ صَدَقَ الْوَاشِي وَالْعَذَال

فَيَسْمَا حَكُوا بِهِ وَلَوْ لَيْلَة

يا ناسن تلعن ابو من قــــــــــــــــان  
 ما سَفَرَةُ الْوَجْهَةِ بِبَخِيلَةٍ (١٦)  
 واليسوم ذَا لي ثَمَانِ اخْوال  
 وَبَقِيَّتْ لَا حَوْلَ وَلَا حِيلَةَ (١٧)  
 ما سَرْنِي لَيْلَةَ بَوْصَالِ  
 ما راعني هُوَ بَرْدَ حَيْلَةٍ (١٨)  
 احظيت به خَامِسَةَ شَوَالِ  
 بالطَّيْفِ خَيْلَهُ تَبَارِي لَه (١٩)

١٦- اخذ هذا البيت من الفرغ.

الحاتم وأبابطين: بالقول لارحم ابو من قال  
 ما صافي الخد بيخيله  
 الياحي: يَا نَاسْ بَلْعَنْبُومَنْ قَالَ  
 ما سَفَرَةُ الْوَجْهَةِ بِبَخِيلَةٍ  
 ١٧- اخذ هذا البيت من الفرغ.

الحاتم وأبابطين: واليوم ذَا لي ثَمَانِ احوال  
 سَقِيمِ اَنَا اَلْحَالِ وَالْحَيْلِ  
 الياحي: وَالْيَوْمَ ذَا لِي ثَمَانِ اَحْوالِ  
 ابْقِيَّتْ لَا حِيلَ وَلَا حَيْلَةَ  
 ١٨- اخذ هذا البيت من الفرغ.

الحاتم وأبابطين: ما سَرْنِي لَيْلَةَ بَوْصَالِ  
 ما راعني حَوْلَ بَرْحَيْلَةٍ  
 ١٩- أبابطين: حظيت به خامسة شوال  
 بالطيف روعي تَبَارِي لَه

١٦ - سفرَة الوجه:  
 طليقة الوجه.

١٧- احوال: جمع  
 حول وهو العام.

١٨- برد حيلة: فتر  
 عزمه دعاء تستعمله  
 النساء وخاصة في  
 جنوبي العراق  
 ويراد به التثبيط.

عَرَايِبِ عَجُوهُنْ مَا اَنْجَال  
 اِلَا وَنُوْخَ حَـ\_\_\_\_ذَا خِـ\_\_\_\_يَلْ (٢٠)  
 وَشَلُوْنْ سُوْقْ بِلَا مِـ\_\_\_\_نْخَال  
 يَرْضَى بِهَـ\_\_\_\_ا لِيْ وَاَنَا اَنْخِـ\_\_\_\_يَلْ (٢١)  
 اِنْ طَالْ يَا مِيْ بِكَ مَـ\_\_\_\_ا طَال  
 نَاجِـ\_\_\_\_يْتْ خَلِّيْ بِقِـ\_\_\_\_وَلِيْ لَهْ (٢٢)  
 يَلُومْنِيْ مِـ\_\_\_\_سْتَرْيَحْ الْبَـ\_\_\_\_ا  
 عَلَيْ جِئُوْنِيْ وَاَهَابِـ\_\_\_\_يَلْ (٢٣)  
 اَنَا وَمَنْ لَا مِـ\_\_\_\_نْزِيْ وَالْمَـ\_\_\_\_ا  
 وَالرُّوْحَ وَالْحَـ\_\_\_\_ا لْ نَفْـ\_\_\_\_دِيْ لَهْ (٢٤)

\*\*\*\*

٢٠- اخذ هذا البيت من الربيعي.

اليمصى: عرايب عجهن منجال  
 الأ وأنا اوحى حـ\_\_\_\_ذا خـ\_\_\_\_يَلْ  
 الحاتم: عرايب عجهن منجال  
 الأ وأنا في حـ\_\_\_\_ذا خـ\_\_\_\_يَلْ  
 ٢١- اليمصى: وشلون شوق بلا مدخال  
 يرضى بهـ\_\_\_\_ا لي وأنا ادخاله  
 الحاتم: واشلون شوقي بلا مدخال  
 يرضى بهـ\_\_\_\_ا لي وأنا نـ\_\_\_\_خـ\_\_\_\_يَلْ  
 ٢٢- الحاتم: يا طال يا مي بك ما طال  
 ناجيت خلّي بقـ\_\_\_\_وولي له  
 ٢٣- الحاتم: يلومني مستريح البـ\_\_\_\_ا  
 على جئوني وحـ\_\_\_\_بي لَهْ  
 ٢٤- الريبعي: فنا ومن لأشنى والمـ\_\_\_\_ا  
 والروح والحـ\_\_\_\_ا لْ تـ\_\_\_\_فـ\_\_\_\_دي لَهْ

٢٠- عرايب:  
 جميلات.  
 ٢١- مدخال: فائدة أو  
 مكسب.

## حي المنازل وهن تلوف

مصدر القصيدة المتمد:

أبباطين ١٩٥/٢٠

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٥٣/٢٠

الريبيعي ٧٨/١٩

الفرج ١٤٦/١٩

الحاتم ٢٨٣/٢١

أبباطين ١٣٣/٢١

كمال ٨٠/١٩

الريبعان ١٣٤/١٩



## حي المنازل وهن تلوف

- حي المنازل وهن تلوف  
 أنحب عليهن وأهلهن (١)  
 منازل يا علي ما أشوف  
 كود الهـ واللات فيهن (٢)  
 هبت عليها هبوب طفوف  
 عشرين عام تقافنه (٣)  
 والجن فيهن تدين تلوف  
 والبسوم يلعي عليهن (٤)  
 هل زور والمطاي وقوف  
 وون ونه بعـ ذ ونه (٥)

روايات أخرى:

- ١- الفرج والريعي واليحيى: حي المنازل وهن اصفوف  
 أنحب عليهن وأهلهن  
 ٢- اليحيى والريعي: منازل يا علي ما أشوف  
 الأ الهـ واللات فيهن  
 الفرج: منازل يا علي ما أشوف  
 غير الهـ واللات فيهن  
 ٣- أخذ هذا البيت من اليحيى.  
 ٤- اليحيى: اختلاف في رسم كلمتي (الجن) و(يلعي).  
 ٥- ورد هذا البيت عند الفرج.

- اليحيى: هل زورت والمطاي اوقوف  
 وأون فيهن ونه بعـ ونه  
 الحاتم: هل زيارة والمطي اوقوف  
 وون ونه بعـ ونه  
 ابايطين: وقفت أنا والمطاي اوقوف  
 وأون ونه بعـ ونه

معاني المفردات:

- ١- حي المنازل: مطلق  
 استهل به ابن لعبون  
 عبداً من قصائده.  
 تلوف: تالفة.. خاوية.  
 ٢- علي: اسم استعان  
 به أو ربما كان  
 لصديق. كود: إلا.  
 ٣- طفوف: قوية  
 عاصفة.  
 تقافنه: متتالية.

- غَنَى الْقَمِيرِي عَلَى الْمَرْصُوفِ  
 (٦) غَنَى عَنْ الشُّشُشِ مِخْتَلَّةً  
 مَسْدَاهِلَ الْجَاهِلِ الْغَطْرُوفِ  
 (٧) وَالْبَيْضُ فَيَهْنُ يَدْقُهُ  
 غَبَ الظَّعَّائِنُ وَغَبَ سَيِّفُوفِ  
 نِيكَ الْمَضَيَّافُ غَدَّتْ شَنَّةُ (٨)  
 سَمُودَ اللَّيَالِي عَطْنُ خُلُوفِ  
 (٩) عَهْدُ وَثِيقٍ وَخَانَانُهُ  
 لَعَنَ جَوَّ الْعَلَا وَخَسُوفِ  
 عَسَى الصَّبَاوَعُ يَدْقُهُ (١٠)

- ٧- الحاتم: من هل الجاهل الغطروف  
 والببيض يا علي يقنه  
 ٨- أخذ هذا البيت من الفرج.  
 اليمى: غب الظعائين وغب أسجوف  
 نيك المضاياف غدن شنه  
 الربيعي: قب ضعاين وقب أسجوف  
 نيك المضاياف غدت شنه  
 الحاتم: غب الضعاين وغب أسجوف  
 هلك المنازل غدت شنه  
 ٩- أخذ هذا البيت من الربيعي والفرج وأبابطين والحاتم.  
 البابطين: هذي الليالي عطن اجلوف  
 عهد وثيق وخانانه  
 اليمى: خان الليالي عطن جنوف  
 عهدي وثيق وخانانه

- ٦- المرصوف: البناء.  
 مكتنة: مختبة.  
 ٨ - غب: بعد... شنه:  
 القرية اليابسة كناية  
 عن قفرها وخلوها.  
 ٩ - عطن: أعطى.  
 حلوف: جمع حلف  
 وهو اليمى.





يا علي فـيـهـن شـقـرا زلوف  
ورديّة الخـ \_\_\_\_\_ مِنْهُنَّه (١٦)  
مازال قلبي بها مـشـغـوف  
يطرد هوى نازح عـنـه (١٧)  
تدني حـذاها بـشـد صـنـروف  
وتقـول يا جـاـهـل فـنـه (١٨)  
وشلون ابا اصف وهو مـاصـروف  
مـهـرة شـرـيف ومـفـنـه (١٩)

١٦- اخذ هذا البيت من الحاتم والفرج والريعي واليحيى.

الباطين: يا علي منهن شقرا زلوف  
ورديّة الخـ \_\_\_\_\_ مِنْهُنَّه  
أباطين: يا علي فـيـهـن مـهـاة اـتـلـوف  
ورديّة الخـ \_\_\_\_\_ مِنْهُنَّه  
١٧- أباطين والفرج والريعي: ما دلم قلبي بـها مـشـغـوف  
يطـلـبـوا نـازـح عـنـه  
الحاتم واليحيى: ما دلم قلبي بها مـشـغـوف  
يطرد هوى نازح عـنـه  
١٨- اخذ هذا البيت من الفرج والريعي.

اليحيى: اثني حذاها ثلاثة حروف  
واقـول يا جـاـهـل فـنـه  
الحاتم وأباطين: قرب اخذها ثلاث حروف  
وتقـول يا جـاـهـل فـنـه  
١٩- اخذ هذا البيت من الفرج والريعي.

الباطين: هل كيف ابا اصف وهو ماصوف  
مـهـرة شـرـيف ومـعـنـه  
أباطين والحاتم: هل كيف ابا صيف وهو ماصوف  
مـهـرة وزيـر اوـرـفـنـه  
اليحيى: وشلون اصراف وانا مصروف  
مـهـرت شـرـيف ومـفـنـه

١٦- زلوف: شعر  
جانب الراس.  
منه: منهن.  
١٩- معتنة: جاهزة  
ومستعدة.

لَجْنة خَلاخِيلَها واشتَوف  
 كَلت فـــــــؤادي مِّنَ الحَنَّةِ (٢٠)  
 ومَجْدلاتِ خَلافا رَدوف  
 مِثْلُ الغــــرايبِ يَغْسِنُه (٢١)  
 حَشرُ الحــــواجِبِ لِمِيعِ سَنِيُوف  
 والسُّــــيُوفِ بِظِلالَةِ الجَنَّةِ (٢٢)

٢٠- أخذ هذا البيت من أباطين والفرج.

أباطين: رنة خلاخلها واشتوف  
 كليت بــــسي من الحنــــة  
 الربيـــــعي: لجنــــة خــــلاخيلها واشتوف  
 قلت فــــؤادي مِّنَ الحنــــة  
 اليحـــــيى: لجنــــة خــــلاخيلها واشتوف  
 لجنــــة فــــؤادي مِّنَ الحنــــة  
 ٢١- أخذ هذا البيت من الفرج والربيـــــعي.

أباطين: ومجْدلاته خَلافا رَدوف  
 مِثْلُ الهــــمــــاليل يَكْسِنُه  
 اليحـــــيى: ومَجْدلاتِ اخْلافا ارْشُوف  
 مِثْلُ الغــــرامــــيل يَغْسِنُه  
 أباطين والحاتم: ومَجْدلاته اخْلافا ارْشُوف  
 مِثْلُ الغــــرامــــيل يَغْسِنُه  
 ٢٢- اليحيى والحاتم وأباطين:

تحت الحــــواجب لِمِيع ســــيــــوف  
 والســــيــــوف بِظِلالَةِ الجَنَّةِ

٢٠- الحنة: الشكوى  
 والتنمـــــن... التكرار.  
 اشتوف: قطعة ذهب  
 تضعها المرأة على  
 مقعدة رأسها.

٢٢- بظلاله الجنة:  
 يقصد بها الخلود.  
 في هذا البيت  
 استعارة بديعية  
 لطيفة فهو يقول  
 أن تحت الحواجب  
 عيوننا تلمع وتعمل  
 كالسيوف وفي  
 ظلال تلك  
 السيوف جنة  
 هي ود الخلود  
 وفي هذا إشارة  
 لحديث رسول الله  
 صلى الله عليه  
 وسلم (الجنة تحت  
 ظلال السيوف).

مَهْلِكُ دُونَهَا وتُلُوف  
 لَا هِيَ بِفَقْدِ رُضٍ وَلَا سِنَّةٍ (٢٣)  
 هَذِي فَغَالِ الْقَدْرَ وَصِرُوفُ  
 وَالْخُذْ لِنَةِ وَالْمِثْلَةَ (٢٤)

\*\*\*\*\*

٢٣- اخذ هذا البيت من الربيعي واليحيى.  
 الصاتم وأبا بطن: مَهْلِكُ دُونَهَا واتنوف  
 لَا هِيَ بِفَقْدِ رُضٍ وَلَا سِنَّةٍ  
 الفرج: مَهْلِكُ دُونَهَا وتُلُوف  
 لَا هِيَ بِفَقْدِ رُضٍ وَلَا سِنَّةٍ

## حي المنازل وهن سكوت

مصدر القصيدة المتمد:

الفرج ١٥٧/١٨

والإمام ٢٨٧/١١

المصادر الأخرى:

٢٥٦/١٩ الجبى

٧٤/١٩ الربيعي

٩٢/١٨ كمال

١٣٢/١٨ الربيعيان

١٤٥/١٨ البادي

١٢٢/١٢ أبابطين

## هذه القصيدة

وردت قافية هذه القصيدة عند بعض الجماع مكتوبة مرة بالقاف ومرة بالجيم . وهذا غير صحيح لأن الشاعر النبطي لا يجمع بين قافيتين في قصيدة واحدة. ومع أن القاف تنطق جيماً في معظم حالات هذه القافية وخاصة في لهجة أهل الساحل والزيير. إلا أنه من المرجح أن تكون القافية (بالقاف). لذا نرى توحيد قافية هذه القصيدة لتكون بالقاف، لا كما أوردها معظمهم بالياء بينما بدونها أصح. وفي القصيدة ما يشير إلى أن ابن لعبون قالها وهو في الزيير وبعد زواج مي الثاني.

نشر خالد بن محمد الفرج (ديوان النبط ص ١٥٧) وعبدالله بن خالد الحاتم (خيار ما يلتقط ص ٢٨٧) قصيدتين مختلفتين ولكنهما أوردا البيتين الأولين للقصيدتين متشابهين إلا من اختلافات بسيطة: الفرج (١٨ بيتاً):

حَسْبِيَ الْمَنَازِلُ وَهَيْئُ سُنُكُوتٍ  
قَفَرًا جَبَّاهَا طَوَارِيجِي  
وَالْيَوْمُ غَلَّهَا يَرْدُ الصُّكُوتِ  
لَلْبُيُوتِ فِيهَا ثَخَانِي

الحاتم (١١ بيتاً):

حَسْبِيَ الْمَنَازِلُ وَهَيْئُ سُنُكُوتٍ  
قَفَرًا جَبَّاهَا الطَّوَارِيجِي  
وَالْبُيُوتُ فِيهَا يَجْرُ الصُّكُوتُ  
وَالنُّومُ فِيهَا ثَخَانِي

اتفق مع الفرج مع اختلافات بسيطة الليحي (١٩ بيتاً) و الربيعي (١٩ بيتاً) واتفق مع الحاتم مع اختلافات بسيطة وزيادة آخر بيت، أبا بطين (١٢ بيتاً).

ومن خلال القراءة يبدو لي أن القصيدة التي أوردها الفرج واليحيى والربيعي هي معارضة محكمة لقصيدة ابن لعبون التي أوردها الحاتم وأبا بطين. وأرجح أن ناظم المعارضة أخذ البيتين الأولين ونسج قصيدته بعدهما أو أنها مما التبس على الرواة والنساخ فلما منهم أن القصيدة لابن لعبون ويبدو لي أن القصيدة مطلعها:

حَسْبِيَ الْمَنَازِلُ مَنَازِلُ فُلُكُوتٍ  
أَصْبَبَابُ قَلْبِي وَأَصْصَابِي

بمطلع حي وأيس حيث. ومما يعزز ما ذهبت إليه قول ناظم هذه القصيدة:

وَأَقِفْ عَلَيْهَا غُرَابُ الْكُوتِ

وَقِفْهُ مُحَمَّدٌ عَلَى الْخَيْطِ

وأعدها في الوقت الحاضر منسوبة إلى ابن لعبون حتى يتبين لنا ما يؤكد صحة ذلك أو معرفة قائلها إن كانت لغيره.

## حي المنازل وهن سكوت

حي المنازل وهن سكوت  
 قفرا جفاها الطوارقي (١)  
 والبوم فيها يجر الصوت  
 والنوم فيها تخافقي (٢)  
 حقام غمره وجر الصوت  
 يامال عجل التلاصقي (٣)

١- أخذ هذا البيت من أباطين.

الحاتم: حي المنازل وهن سكوت  
 قفرا جفاها الطوارقي  
 اليمى: حي المنازل وهن سكوت  
 قفرا جفاها الطوارقي  
 الفرج: حي المنازل وهن سكوت  
 قفرا جفاها طوارق

٢- أخذ هذا البيت من الحاتم.

الفرج: واليوم عنها يرد الصوت  
 لليوم فيها تخانق  
 أباطين: اليوم فيها يجر الصوت  
 والنوم فيها تخافقي  
 اليمى: واليوم عنها يرد الصوت  
 والنوم فيها تخافقي  
 البادي: واليوم عنها ترد الصوت  
 لليوم فيها تناغقي  
 \* الأبيات من ٢ الى ١١ من رواية الحاتم.

معاني المفردات:

- ١- سكوت: كناية عن خلوها من أهلها. جفاها: مجرما. الطوارقي: جمع طارق وهو الزائر أو الغازي ليلاً.
- ٢- تخافقي: نوم متقطع.
- ٣- التلاصقي: من اللصاق يدنو عليه بمن هو عجل في اللصاق به أي يدركه.

- غمره على غمر غمر نبوت  
 ما عفره كود المرائقي (٤)  
 كودة يه يئض بنا مغموت  
 كسور اقفال الصنابقي (٥)  
 وبئل المراهيش نفع خبوت  
 في قفل نوح الشخاقي (٦)  
 غمرور تخنطل بسهم الموت  
 بالحناط نجل مطاليقي (٧)  
 اجيه لو ما دعاني بصوت  
 ولا بالينين ثنافيقي (٨)  
 ونضيع العقل فوق تخوت  
 نمنكر من الخفر ولبيقي (٩)  
 حظي بها الطاعي الطاغوت  
 ضحكك بالهزج ملبيقي (١٠)  
 والى قنخب عرضك العثروت  
 شلقك بالهزج ثنليبيقي (١١)  
 ياما حلا مسكته بسكوت  
 ومحنة شفاياه بالريبيقي (١٢)

\*\*\*\*

- ٤- أبابطين: غمر على غمر نبوت  
 ما دار من صوت الطرائقي  
 ٥- أخذ هذا البيت من أبابطين.  
 ٧- أبابطين: غمرور تخنطل بسم الموت  
 بالحناط نجل مطاليقي  
 ١٢- ورد هذا البيت عند أبابطين.

٤- غمرور: طوي.  
 نبوت: نخلة أو  
 شجرة. عفره:  
 أزعه. المرائقي:  
 من يرق وهم المارة.  
 ٦- المراهيش: الغيوم.  
 خبوت: جمع خبت  
 هـ الأرض  
 المنخفضة.  
 ٧- غمر: جاهل أو  
 غرير. تخنط: مثنى  
 متمايلاً يفتح ودلال.  
 ٨- تصفيجي:  
 تصفيق، يستعمل  
 عند النساء للنداء أو  
 لفت الانتباه وخاصة  
 عند الحصول على  
 الآخرين.

٩- نخوت: نوع من  
 الكراسي الطويلة  
 التي تسع لأكثر من  
 شخص. تفيجي:  
 تفيق.

١٠- مليقي: ملاق.

١١- العكروت: كلمة  
 ربما كانت تركيبة  
 الأصل تستخدم  
 للشتم والعكروت غير  
 السوي.



# حي المنازل وهـن طلول

مصدر القصيدة المعتمدة  
الفرج ١٧٢/١٠

المصادر الأخرى:  
الريبي ٤١/١٠  
الحاتم ٢٠٠/١٠  
كمال ١٠١/٢٠  
الريبعان ١٣٦/١٠  
الجبى ١٠/

### هذه القصيدة:

عارض عبدالله الفرج «ديوانه ص ١١٤» هذه القصيدة  
بقصيدة من ١٢ بيتاً حوت الكثير من مفردات ابن لعبون ومطلعها:

قال المعنى يا حلاً وأطول

ليل العنا ومفارق الغالي

## حي المنازل وهن طلول

- حي المنازل وهن طلول  
 تحية الصاحب أصحيبه (١)  
 وقف عليهن عرض وطول  
 وثقة محمّد على الخيبة (٢)  
 وأنشد مغاني زريف الطول  
 عطبول حبيبتك تهذي به (٣)  
 عن خدرات تدقّ طبول  
 بالغي ما هن على ريبه (٤)  
 في ملعب كان به عطبول  
 وأنا من اكبر لواعيبه (٥)

روايات أخرى:

- ٢- الربيعي: أقف عليهن عرض وطول  
 وثقة محمّد على الخيبة  
 الحي: واقف عليهن عرض وطول  
 وثقة محمّد على الخيبة  
 ٣- الربيعي: وأنشد مغاني زريف الطول  
 من حيث نورك اتماربت  
 الحاتم: وأنشد مغاني زريف الطول  
 عطبول من حيثك تهذي به  
 الحي: وأنشد مغاني زريف الطول  
 عطبول من حيث اتهانري به  
 ٥- الربيعي: في ملعب قام به عطبول  
 وأنا من اكبر لواعيبه

معاني المفردات:

١- طلول: اطلال.

٢- عطبول: المرأة الجميلة.

٤- خدرات: جمع خريدة وهي المرأة الحية.

٥- لواعيب: اللوايعب فرقة الغناء.

- جـ انا بطوقه يطلن طلول  
 (٦) حي المعنى شراشيبه  
 والثوب خاره من اسطنبول  
 (٧) رسم السلاطين في جيبه  
 يا طالما جـ ا يخب وطول  
 (٨) ما طال به نون اصاحيبه  
 ناس سقوني بكاس بطول  
 (٩) خممر الموصل غـ نوني به  
 واليوم راحوا وانا ما طول  
 (١٠) ما راحوا الا فـ وادي به

\*\*\*\*

- ٦- الربيعة: جـ انا ابطوقه يطلن طلول  
 صدر المعنى شراشيبه  
 ٧- الربيعة: والثوب خاره من اسطنبول  
 نقش السلاطين في جيبه  
 ٨- الربيعة: ناس سقوني بكاس بطول  
 خممر المحب سقوني به  
 ١٠- الربيعة: واليوم راحوا وانا ما طول  
 ما راحوا وافي اووني به

- ٦- يطل: ينظر خلسة.  
 شراشيبه: اهداب  
 ذيل الثوب.  
 ٧- خاره: نوع من  
 الثياب المطرزة  
 الملونة الفاخرة.  
 ٨- يخب: يصب.  
 ٩- بطول: جمع بطل  
 وهو القارورة (يطل  
 كلمة عامية انجليزية  
 الاصل). الموصل:  
 الموصل.

## خلا السفح

## يا عواد

مصدر القصيدة المتخذ:

الفرج ١٢٨/٣٦

المصادر الأخرى:

البحتي ٢٧٨/٣٧

الربيعي ٨٧/٣٦

الحاتم ٢٧٢/٣٥

كمال ٦٠/٣٥

الربيعان ١٤٠/٣٦

### هذه القصيدة:

عارض الشاعر عبدالله الفرج (نيوانه ص ٨٩) هذه القصيدة بقصيدة  
عدد أبياتها ٦٠ بيتاً ومطلعها:

على السفح للتسليم يا ركب عوجافي

عسى بانصراف العيس لي مشف اوشافي  
وفي معارضته هذه استعان الفرج بجل معاني ومفردات ابن لعبون  
والإشارة إليه بالاسم ومن ذلك قوله:

خليله الى دنق بقولة محمد

(تذكر لها خليل ساف على ساف)  
وفي قصيدة أخرى (٢٢ بيتاً ص ٩١) مطلعها:

خليلي عوجا لي على المنزل العافي

لعلي اري التسليم مشف لي وشافي  
وفي هذه القصيدة يستشهد بطرف خفي بابن لعبون من خلال الإشارة إلى  
جملة قالها في قصيدته «خلا السفح يا عواد ما فيه من مله» بقول «كما قيل»  
والقائل هو ابن لعبون:

وعصر نقضى يوم ثوبي على الهوى

حواشيه ما احتاجت كما قيل المرافي  
وفي قصيدة ثالثة (عدد أبياتها ٢٢ بيتاً ص ٩٤) يقول الفرج:

الله لحُد بيحت ما كان خافي

وافضيت سد طالما عز ينشاف  
تضمنت الكثير من معاني ابن لعبون ومفرداته.

## خلا السّفح يا عواد

خَلَا السّفْحُ يَا عَوَاذُ مَا فَبِئْسَ مِنْ هَذِهِ  
عَقْبُ خَبْرُنَا بِهْ غَيْرِ الرَّوْصِ صَفَا (١)  
عَقْنَهُ الْبَوَادِي وَأَزْعَجَ الرِّيحُ وَاخْتَفَى  
وَحَفِيَّتُ رَسُومِهِ مِثْلَ دَارٍ بِالْأَحْقَافِ (٢)  
تَبْشُرُ الْهَبَائِبُ فِي مَغَانِيهِ بِالسَّفَا  
نُوسُ الْهَوَاجِسِ عَقْبَ هَذِيكَ الْأَسْلَافِ (٣)  
قَضَيْتُ الْهَوَى لِي بِهِ وَالْأَوْطَانُ يَوْمَ أَنَا  
حَظِيظٌ وَمِيعَادُ اتْلَعِ الْجَيْدُ لِي وَافِي (٤)

روايات أخرى:

- ١- الياحيى: خَلَا السّفْحُ يَا عَوَاذُ مَا فَبِئْسَ مِنْ هَذِهِ  
مَا خَبْرُنَا بِهْ غَيْرُ رَاكِ وَصْفُ صَافِي
- ٢- الربيعي: عَفْنَهُ السَّوَارِي وَأَزْعَجَ الرِّيحُ وَاخْتَفَى  
خَفِيَّتُ رَسُومِهِ كَمَا دَارٍ بِالْأَحْقَافِ  
اليحيى: عَفْنَهَا السَّوَارِي وَأَزْعَجَ الرِّيحُ وَاخْتَفَى  
وَحَلِيَّتُ رَسُومِهِ مِثْلَ دَارٍ بِالْأَحْقَافِ
- ٣- الياحيى: تَبْشُرُ الْهَبَائِبُ فِي مَغَانِيهِ بِالسَّفَا  
نُوسُ الْهَوَاجِسِ عَقْبَ هَذِيكَ الْأَسْلَافِ  
الحاتم: عَقْنَهُ الْبَوَادِي وَأَزْعَجَ الرِّيحُ وَاخْتَفَى  
خَلِيَّتُ رَسُومِهِ مِثْلَ دَارٍ بِالْأَحْقَافِ
- ٤- الياحيى: قَضَيْتُ الْهَوَى لِي وَالْأَوْطَانُ يَوْمَ أَنَا  
حَظِيظٌ وَمِيعَادُ اتْلَعِ الْجَيْدُ لِي وَافِي

معاني المفردات:

١ - عقب خبرنا: بعد  
عهدنا.

٢ - عفته: تركته.

٣ - تبشُر: تتحرك أو  
تهب. السفا: ما  
تجمعه الرياح من  
أتريه. الهواجس:  
الأفكار. الأسلاف:  
الحكايات أو  
السوالف.

٤ - الأوطان: جمع  
وطر، وهو الحاجة.

حظيظ: مخطوط.

اجْزَانِي رَدَاها يَوْمَ نُؤَيِّي مِنَ الْهُوَي  
جَسِيدٌ وَلَا اخْتِاجَتْ حَوَاشِيَةَ الرَّافِي (٥)  
وَلَا شَرِبَ كَاسَ اللُّومِ مِنْ بَاتٍ بِالْه  
خَلِي الْغَوَانِي مَعَ هَلِ السَّفْحِ مِيلَافِ (٦)  
تَجُودَ الثَّمَانِي لَهْ بِالْأَخْبَابِ وَالصَّنْفَا  
وَأَنْ زَعَلَ صَرْفَ الْبَيْنِ يَشْرِبُ مِنَ الصَّنَافِي (٧)  
لِيَالِي سَنَا لَيْلِهِ وَجِيهَ سَوَافِرِ  
تَنْيِرُهُ وَمَصْبَاحِ ابْلَجِ الصَّبْحِ بِهِ طَافِي (٨)  
وَيَرْقُ سَرَى بِهِ كَنْ عَالِي رَفِيفَةٍ  
إِيْدِيْنَ الْعِذَارَى تَغْتَنِّيْهِنَّ بِالْأَوْصَافِ (٩)  
رَفِيعِ السَّنَا فِي مَسْنَبِ الذُّيْلِ كَالنَّجَى  
بِجَنِّ الطَّهْمَا مِرْقَجِ الْأَعْجَاؤِ زُجَافِ (١٠)

- ٥- الربيعي: اجْزَانِيْ اَرْدَاها ثَوِيْها جَال بِالْهُوَيْ  
جَسِيدٌ وَلَا خُتَاَجَةٌ حَوَاشِيَةَ لِلرَّافِي  
٦- اليمحي والحاتم: وَلَا شَرِبَ كَاسَ اللُّومِ مِنْ بَاتٍ بِالْه  
صَرِيْعَ الْغَوَانِي مَعَ هَلِ السَّفْحِ مِيلَافِي  
٨- الربيعي: لِيَالِ سَنَا لَيْلِهِ أَوْجِيْهِ سَوَافِرِ  
مَنْيَرِ وَمَصْبَاحِ ابْلَجِ الصَّبْحِ بِهِ طَافِي  
الحاتم: لِيَالِ سَنَا لَيْلِهِ أَوْجِيْهِ سَوَافِرِ  
تَنْيِرُهُ وَمَصْبَاحِ ابْلَجِ الصَّبْحِ كَالطَّافِي  
٩- الربيعي واليمحي: وَيَرْقُ سَرَا بِهِ لَكِنْ عَالِي رَفِيفَةٍ  
إِيْدِيْنَ الْعِذَارَا يَغْتَنِّيْهِنَّ بِالْأَوْصَافِي  
الحاتم: وَيَرْقُ سَرَى بِهِ كَنْ عَالِي رَفِيفَةٍ  
إِيْدِي الْعِذَارَا تَغْتَنِّيْهِنَّ الْأَوْصَافِي

- ٥- الرافعي: مَنْ يَقُومُ  
بِتَصْلِيحِ الثِّيَابِ.  
٦- ميلاف: مَتَالَف.  
١٠- الطهها: الْقِيُوم.  
ملتج: مَهْتَن.



طويل على بانات ينهل نيلة  
 عريض على حمزين مستغرق ضافي (١١)  
 تحيل الخبري بعدما استقى المورقة  
 لظعون مي به ربيع ومصيافي (١٢)  
 ولا يتعرف زهر تخالف برنقة  
 إلى طاح به شذر على مي وزعافي (١٣)  
 وبيت كما وصف الغمامة رواقه  
 ولي عند اهلها فيه مسنقى ومطافي (١٤)  
 جنوبه شمال في لظى القيص بارد  
 وشتاء وان هبت شمال فهو دافي (١٥)

- ١٢- اليميني: تحيل الخبري بعد ما سقا الموارق  
 لظعون مي به ربيع ومصيافي  
 الربيعي: تحيل الخبري بعد مسقا المورقة  
 لظعون مي به ربيع او مصيافي  
 الحاتم: تحيل الخبري بعد ما سقا الموارق  
 لظعون مي به ربيع ومصيافي  
 ١٣- الربيعي: ولا يتعرف رنقه تخالف برنقة  
 إلى طاح به شذر على مي وزعافي  
 اليميني: ولا يتعرف زهر تخالف ابرنقة  
 إلى طاح به بالشذا على مي وزعافي  
 الحاتم: ولا يتعرف زهر تخالف برنقة  
 إلى طاح به شذر على مي وزعافي  
 ١٤- الربيعي: وبيت كما وصف الغمامة ارواقه  
 ولي عند اهلها فيه مشتي او مصيافي  
 ١٥- اليميني: شماله جنوبه في لظا القيص بارد  
 ومشتاء وان هبت شمال فهو دافي

١١- بانات: جبلا  
 ابانين الاسود  
 والاحمر ومما  
 جبلان غربي  
 القصيم، وربما اراد  
 بها جمع بانه وهي  
 شجيرة بيرة.  
 حمزين: جبل عال  
 مستطيل في شمالي  
 العراق.  
 ١٢- برنقه: بلونه.  
 شذر: خرزة زرقاء  
 تلبسها النساء  
 كحليّة وكذلك  
 الرفاق.

خَنِينَ الشَّدَا مَا هَرَيْتَنِي كِلَابِي  
 إِلَى هَرَيْنَ مَجْفِي الْأَحْبَابِ غَرِيَابِي (١٦)  
 فَلَا زِلْتُ مِخْتَارَةً عَلَى كُلِّ مَنْزِلٍ  
 إِلَى عَادَ شَقْفِي فِيهِ مَيَّاسُ الْأَعْطَافِ (١٧)  
 عَلَى طُولِ حُبِّرِي بَإِ إِلَى رَمَتْ رَسْمِي  
 طَرَقْنِي لَهَا مِنْ صَنْمَةِ الشُّوقِ قَفْقَافِ (١٨)  
 نَدِيمِي غَزَالَ فِي نَرَاهُ وَمَسْدَامِي  
 تَقْعِدُ لِي الصَّنْطُورُ وَقَعِدَ لَهَا الْقَافِ (١٩)  
 ضَحُوكَ اللَّمَّا مَنُوجَةُ السَّاقِ كَالْقَنَا  
 هَضُومَ الْحَشَا مِرْتَجُ الْأَزْدَادِ مِهْيَافِ (٢٠)  
 إِلَى قُلْتُ هَاتِي حَاجِسَةً لِي وَنَبَقْتُ  
 تَنْثَرُ لَهَا ظَلِيلٌ سَافِرٌ عَلَى سَافِ (٢١)

١٦- اليمصبي: خنين الشدا ما هريتني كلابه  
 لو هرين مجفي الاحباب غريابي  
 الريمبي: خنين الشدا ما هرييتني كلابه  
 ولو هريت مجفي الاخبار غريابي  
 الحاتم: خنين الشدا ما هريتني كلابه  
 والي هريت مجفي الحباب غريابي  
 ١٧ - الحاتم: ولا زلت مختاره على كل منزل  
 لي عاد حظي منه مياس الاعطافي  
 ١٨ - الحاتم: على طول حُبيري بَإِ إِلَى مِنْ زَوْلَةٍ  
 طَرَقْنِي لَهَا مِنْ صَنْمَتِ الشُّوقِ قَفْقَافِي  
 ١٩ - اليمصبي: نديمي غزال في نراه ومدامه  
 ترفع لي الصنطور واقعد لها القافي  
 ٢١ - الحاتم: إلى قلت هاتي حاجة لي ونبتقت  
 تَنْثَرُ لَهَا ثَلِيلٌ سَافِرٌ عَلَى سَافِي

١٦- خنين: طيب  
 الرائحة. ما هريتني  
 كلابه: كناية على  
 معرفة كلاب أهل  
 أحبته له ويذا لا  
 تتبع عليه أو تطرده.  
 مجفي: مدبر.  
 ١٧- شقي: مرادي.  
 ١٨- طَرَقْنِي  
 أصابني. قفقافة:  
 رعشة.  
 ١٩- الصنطور: آلة  
 من آلات الطرب.  
 ٢٠- مدموجة: مليئة.  
 هضوم الحشا:  
 مضغرة الخصر.  
 ٢١- ظليل: شعر.  
 ساف: طيقه. ساف  
 على ساف كثافة  
 الشعر.

على مي جيد الرِيم والغَيْن غينهما  
والخَذ كِنَة بَدْر الانصاف بوصاف (٢٢)  
نشأ نشوة البردي غضيض قوامه  
غصن إلى ما هب به طائف غافر (٢٣)  
غدا ذا ولا ينفع محب تذكر  
لمنزل حبيب بات يلعب به السافي (٢٤)  
لواه الغرام أربع عشر حول والتوى  
سبع سمينات وسبع به اعجاف (٢٥)  
اهنيك يا عواد حيتك من الهوى  
خلي ولا عنك اكثر الحال بالخافي (٢٦)  
تصابى على مي وتذري بخلها  
بنار وكنك مستجير بالاعراف (٢٧)

- ٢٢- اليجي: نشأ نشوة البردي غضيض قوامه  
غصن إلى ما هب به طائف طافي  
٢٤- اليجي: مضاً ذا ولا ينفع محب تذكر  
منزل حبيب بات يلعب به السافي  
الحاتم: مضى ذا ولا ينفع محب تذكر  
لمسب حبيب بات يلعب به السافي  
٢٥- اليجي: لواه الغرام أربع عشر عام والتوى  
سبع سمينات وسبع به اعجافي  
٢٦- الحاتم: اهنيك يا عواد حيتك من الهوى  
سليم ولا عنك اكثر الحال بالخافي  
٢٧- اليجي والحاتم: تصابى على مي وتذري بخلها  
تازي وكنك مستجير بالاعراف

٢٢- الانصاف:  
منتصف الشهر  
حيث البدر كاملاً.  
٢٣- نشوة: اول  
الزهر أو الثمر.  
غضيض: لين.  
٢٦- عواد: قيل إنه  
صديق له.  
٢٧- خلها: خاطرها  
أو ضميرها.  
الاعراف: سور بين  
الجنة والنار.

وهذي ثمان سنين من شط حبيهم  
 ولا مخبر عنهم ولا شايغ شافي (٢٨)  
 اسأل الصدى عنهم بالأصان والضحي  
 عن مقرم مثلي ولا شيفت لي شافي (٢٩)  
 وجانا الهتيمي ينهم المطي بالعصا  
 تقول انتحوا يتلون براق الاصيف (٣٠)  
 اظن المخايل بالسماك ارتمت بهم  
 صوب الحجر او هم عن اكنارها قافي (٣١)  
 وعرضت روجي لأشهب اللال والظما  
 وما جابت العيرات جبته وانا حافي (٣٢)

٢٨- الیحيی: هذي ثلاث سنين من شط حبيهم  
 لا مخبر عنهم ولا شايغ لي شافي  
 الحاتم: وهذي ثلاث اسنين من شط حبيهم  
 فلا مخبر عنهم ولا شايغ شافي  
 ٣٠- الیحيی والريبيعي والحاتم:

وجانا الهتيمي ينهم المطي بالعصا  
 يقول اشملوا يتلون براق الاصيف  
 ٣١- الريبيعي: اظن المخايل بالسماك ارتمت بهم

صوب الحجر او هم عن اكنارها قافي  
 الیحيی: واطن المخايل بالسماك ارتمت بهم  
 صوب الحجر او هم عن اكنارها قافي  
 الحاتم: واطن المخايل والسماك ارتمت بهم

صوب الحجر او هم عن اكنارها جافي  
 ٣٢- الیحيی والحاتم: فعرضت نفسي لأشهب اللال والظما  
 وما جابت العيرات جبته وانا حافي  
 الريبيعي: حديث روجي لأشهب اللال والظما

وما جابه العيرات جبته وانا حافي

٣٠- الهتيمي: من  
 هتيم (قبيلة).  
 انتحوا: ابعثوا.  
 يتلون: يتبعون.

٣١- المخايل: البرق.  
 السماك: من أنواع  
 الصيغ. الحجر:  
 مدائن صالح.

٣٢- العيرات: النياق.

وَلَا نِلْتَ مِمَّا رُمْتَ كَوْدَ الْمِثْلَةِ  
 وَرَكُضْ رَكْضَتَهُ رَاحَ فِيهِمْ يَا خَلَاْفِي (٣٣)  
 تَعْلَلْكَ يَا عَمَّوَادَ وَالرَّزْمَطَ عِنْدَكَ  
 وَغَيْرَ الَّذِي عِنْدِي وَطَبَّعَكَ بِالْخِلَافِي (٣٤)  
 وَيَوْمَ الرَّبِيعِ بِالسَّفْحِ يُؤَلُّونَكَ الْوَفَا  
 وَعَنْهُمْ تَنَامُ وَخَلْكَ الْيَوْمَ تَسْتَفِي (٣٥)  
 وَاعْذِرْ لِمَنْ خَلَاكَ تَسْفَحِ الدِّمْعَ  
 تَنَزُّزْ طَوَالَ اللَّيْلِ طَلٌّ وَهَتَافِي (٣٦)  
 وَلَا يَنْتَهِي مِثْلُكَ عَنْ اطْنَابٍ طَبَّعَهُ  
 وَلَا الْمَوَلَعُ الْمَغْرَمَ إِلَى شَافٍ مَا عَافِي (٣٧)

\*\*\*

٣٣- الياحيى: فلا نلت مما رمت غير المثلة  
 ركض ركضته راح فيهم يا خلافي  
 الربيعي: ولا نلت مما رمت كود المثلة  
 ركض ركضته راح من غير خلافي  
 ٣٤- الياحيى والحاتم: تعلك يا عواد والزمط عندك  
 غير الذي عندي وشورك بالخلافي  
 ٣٥- الياحيى: يوم الربيع بالسفح يوفونك الصفا  
 عنهم تنام وخلق اليوم تستافي  
 الربيعي: يوم العرب بالسفح يودونك الرضا  
 عنهم تنام افخلك اليوم تستافي  
 الحاتم: يوم العرب بالسفح يورونك الصفا  
 عنهم تنام فخلك اليوم تستافي  
 ٣٦- ورد هذا البيت عند ابن يحيى.  
 ٣٧- الياحيى: ولا ينتهي مثلك عن اطناب عنله  
 ولا المغرم المولع ولو شاف ما عافي

٣٣- يا خلاف: كلمة  
 يقال للتسرع على  
 شيء مفضى دون  
 فائدة.

٣٤- الزمط: الادعاء  
 أو التظاهر بالقيام  
 أو إنجاز وعود.

٣٥- تستافي:  
 تسترجع دينك.



# ذا حس طارأو ضميرك خفوقه

مصدر القصيدة المعتمد:  
الفرج ١٣٢/٣٠

المصادر الأخرى:

الباطين ١٦٣/٣١  
اليحيى ٢٩٠/٣٤  
الربيعي ٨٨/٣٥  
الحاتم ٢٧٥/٣٣  
كمال ٦٥/٣٠  
الربيعان ١٠٦/٣٠

### هذه القصيدة:

اختلف الرواة في قصة هذه القصيدة ولكنهم اجمعوا القول بأن ابن لعبون قالها وهو يخرج من مدينة الزبير بعد أن نفاه الشيخ علي الزهير. وأكثر الرواة يشير إلى أنه ورفيقه الشاعر الفحل عبدالله بن ربيعة خرجا معاً فسمع ابن لعبون - المفتون بالفن والطرب - صوت الطار.. فقال بشكل تلقائي: «ذا حس طار؟».. فرد عليه ابن ربيعة فوراً: «أو ضميرك خفوقه» فأخذه مطلقاً واقام عليه قصيدته هذه، وهي من أشهر ما قال في الهجاء.



## ذا حس طار أو ضميرك خفوقه

- ذا حس طار أو ضميرك خفوقه  
 يدق به من نازح البين نفاق (١)  
 الحى هو حيك وطابت وفوقه  
 والدار هي دارك وهنك الاسواق (٢)  
 يا عبيد خلّ اللى تشغل بسوقه  
 شينج وهو عنبر يذكر بالاغماق (٣)  
 يا قلب وإن كانت علومك صرّوقه  
 بينك وبين الدار عنبر وميثاق (٤)  
 شرواك ينشد عن مفاني تروقه  
 حيكك محب للمفاني ومشتاق (٥)  
 تذكر بها عيش مضى ما تنفوقه  
 يا عونة الله يوم تفسيم الأزاق (٦)

١- هذا البيت أخذ من الربيعة.

الباطين: ذا حس طار أو ضميرك خفوقه  
 يدق به من نازح البعد نفاق  
 الفرج: ذا حس طار أو ضميرك خفوقه  
 يدق به من نازح الفكر نفاق

٢- هذا البيت أخذ من الباطين وأباطين واليحيى والحاتم والربيعة.

٣- ورد هذا البيت عند الربيعة وأباطين والحاتم.

٥- الباطين: شرواك ينشد عن مفان تروقه

حيكك محب للمفاني وعشاق  
 الربيعة: شرواك ينشد عن لوامع ابروقه  
 حيكك محب للمفاني او عشاق  
 اليحيى: شرواك ينشد عن معاني بروقه  
 حيكك محب للمعاني او عشاق

معاني المفردات:

١- ضميرك خفوقه:

خفقات قلبك.

٢- وفوقه: من

التوفيق.

٣- عبيد: تصغير عبد

الله ويقصد به

الشاعر عبد الله بن

ربيعة.

إلا ولك فيهما مقام طروقة  
يا غبيد ليسك ناعم الشاش وراق (٧)  
العبد غبدر هافيات عموقه  
إن جاع باق عمومته وإن شبع ماق (٨)  
والحر حر يرفعه سبوقه  
والبوم يلعي بين الأسواق خفاق (٩)  
بع بالهجير وصال حي تشوقه  
دار عساها للزرايا بتيفاق (١٠)

٧- ورد هذا البيت عند اليعبي.

٨- الربيعي واليحيى: ما نيب عبد هافيات عموقه

إنجاع باق عمومته وإن شبع ماق

٩- الباطين: الحر حر يرفعه سبوقه

والبوم يصبح بين الأسواق خفاق

الحاتم: والحر حر ينهضنه اسبوقه

والبوم يمشي بين الأسواق خفاق

أباطين: الحر حر ينهضنه اسبوقه

والبوم يمشي بين المخريات خفاق

اليحيى: الحر حر ينهضنه اسبوقه

والبوم يلعي فوق الأطلال خفاق

الربيعي: الحر حر ينهضنه سبوقه

والبوم يلعي بين الأسواق خفاق

١٠- أخذ هذا البيت من الباطين والحاتم وأباطين.

الفرج: بع بالهجير وصال حي تشوقه

والا عساها للزرايا بتيفاق

اليحيى والربيعي:

بع بالهجير وصال حي يشوقه

دار عساها للزرايا بتيفاق

٨- هافيات: هافي  
وضيع ، عمومته:  
أعمام جمع عم وهو  
السيد الذي يمتلك  
هذا العبد. باق:  
سرق، عموقه:  
أصوله. ماق: تكبر  
وتقطرس.

٩ - الحر: الصقر.  
سبوقه: أجنحته.  
يلعي: يصيح.

١٠- بع بالهجير: أي  
استبدل به. التيفاق:  
التوافق أو  
المصادفة.

دار الثنا للي بها والمعوقه  
 لو هي عن الدولة على سبعة اطواق (١١)  
 دار بها الولد كثير عقوقه  
 واللي يعقونه مصلين الاشراف (١٢)  
 راعي الوفا منهم عميلة يوقه  
 لقاه حلافهم مهن وملاق (١٣)  
 دار بها المستور ضاعت حقوقه  
 وحقوق راعي الغدر جت له بالافاق (١٤)

١١- الريعي: دار الشقا للي بها والمعوقه  
 لو هن من الدولة على سبعة اطواق  
 اليحيى: دار الثنا يالي بها المعقوقه  
 لو هو من الدولة على سبعة اطواق  
 ابابطين: دار الثنا للي بها المعوقه  
 ما تنبى لو هي من الدولة على سبع الاطباق  
 ١٢- اليحيى: دار بها الولد كثير اعقوقه  
 واللي يعقونه مصلية الاشراف  
 ١٣- الريعي: دار بها الوافي لجاره يوقه  
 تلقاه حلافهم مهن وملاق  
 ١٤- الباطين: دار به المستور ضاعت حقوقه  
 وحقوق داني الجدر جت له بالافاق  
 الحاتم وابابطين: باركانها المستور ضاعت حقوقه  
 او حقوق داني الجدر جت له بالافاق  
 الريعي: دار بها المستور ضاعة احقوقه  
 وحقوق داني الجدر جت له بتيفاق  
 اليحيى: ديار بها المستور ضاعت حقوقه  
 وحقوق راعي الفجر جت له بتيفاق

١٢- مصلين  
 الاشراف: صلاة  
 الضحى سنة  
 ١٤- داني الجدر:  
 وضيق الدسب  
 الافاق: التوفيق

يمشي عريب الخال فيها ونوقه  
 يرعى من الوجلا بها نور الاشفاق (١٥)  
 يغدي صبوحه في جباها غبوقه  
 في نازح البسيدا من اللال وقرق (١٦)  
 كم جر مصقول النميمة يسوقه  
 عليك لبق في منابه وقرق (١٧)

١٥- الباطين: يمشي عريب الخال فيها ونوقه  
 ترعى من الوجلا بها نور الاشفاق  
 اباطين: يمشي ردي الخال فيها ونوقه  
 ترعى من الوجلا بها نور الاشفاق  
 الحاتم: يمشي غبي الخال فيها ونوقه  
 ترعى من الوجلا بها نور الاشفاق  
 الربيعي: يمشي عريب الخال فيها او نوقه  
 ترعى من الوجلا بها نور الاشفاق  
 اليحيى: يمشي خبيث الخال فيها بنوقه  
 يرعى من الوجلا بها نور الاشفاق  
 ١٦- الباطين: يغدي صبوحه في صباها غبوقه  
 من نازح بالبسيدا من اللال وقرق  
 اباطين: يغدي صبوحه في جباها غبوقه  
 من نازح بالبسيدا مع اللال خفاق  
 الحاتم: يغدي صبوحه في جباها غبوقه  
 في نازح البسيدا مع اللال واخفاق  
 ١٧- الباطين والحاتم والربيعي واليحيى واباطين:  
 كم جر مصقول النميمة يسوقه  
 عليك لبق في منابه وقرق

١٥- الوجلا: الوجل  
 وهو الضرب  
 الاشفاق: جمع  
 شفق وهو الضوب  
 بعد مغيب الشمس.  
 ١٦- يغدي: يكون  
 غبوقه: الشرب  
 مساء.  
 ١٧- منابه: حديثه.

تُونُ العَشَايِرُ هَافِيَاتٍ عُرُوقُهُ  
وَالْفِعْلُ مَا يَعْتَاضُ بِهِ طَيْرَةُ الْغَاقِ (١٨)  
مَا بَيْنَ شَقِّاقٍ وَزَافِي شَقْوَاقِ  
وَشِمَاتٍ مَخْلُوقٍ وَعِصْيَانٍ خَلَاقِ (١٩)  
تَلْقَى بِهَا هَذَا عَلَى ذَا يَسُوقُهُ  
اللَّهُ يَعِزُّكَ وَالْخَوْنَدَاتُ بِزَحْمَاقِ (٢٠)

١٨- الباطنين: تُونُ العَشَايِرُ جَانِيَاتٍ عُرُوقُهُ  
والا الفعل ما اعتاد له طيرة الغاق  
الحاتم: تُونُ العَشَايِرُ جَانِيَاتٍ اَعْرُوقُهُ  
والا الفعل معتاض من طيرة الغاق  
أباطنين: تُونُ العَشَايِرُ جَانِيَاتٍ اَعْرُوقُهُ  
والا الفعل معتاض من طيرها الغاق  
اليحيى: تُونُ العَشَايِرُ جَانِيَاتٍ اَعْمُوقُهُ  
والفعل تعاض بها طيرة الغاق  
الريبيعي: تُونُ العَشَايِرُ هَافِيَاتٍ اَعْرُوقُهُ  
والفعل ما تعاض به طيرة الغاق  
١٩- الباطنين والريبيعي: مَا بَيْنَ شَقَاقٍ وَزَافٍ شَقْوَاقِ  
وَشِمَاتٍ مَخْلُوقٍ وَعِصْيَانٍ خَلَاقِ  
٢٠- الحاتم: تَلْقَى بِهَا هَذَا عَلَى ذَا يَسُوقُهُ  
اللَّهُ يَعِزُّكَ وَالْخَوْنَدَاتُ بِزَحْمَاقِ  
اليحيى: هَذَا عَلَى هَذَا وَالْآخِرُ يَسُوقُهُ  
اللَّهُ يَعِزُّكَ وَالْخَوْنَدَاتُ بِزَحْمَاقِ

١٩- زافي: المصلح  
للغياب.  
٢٠- الخوندات:  
النساء، يزماق:  
بسمحاق.

يا مَالِ هَطَالِ صِدُوقِ خُفُوقِ  
 يشبّه كما ليلٍ على صَبْحِ انْساقِ (٢١)  
 ياضِي كما حَرْبِ النُّصاري بَرْوقِ  
 يَطْرِبُ له البَهلولُ مِنْهُمْ ويشْتاقِ (٢٢)  
 يَفْتَلِّ نَدافِ الطُّها مِنْ طَبُوقِ  
 مِثْلُ النُّعامِ اِنْ دَارَهِنْ زَوْلُ تَفْاقِ (٢٣)  
 تَرْفًا مَرِيضَاتِ النُّسايِمِ فِتْوَوقِ  
 لَجِبِ عَسَى ما فِي نَوِيَّةِ بَتِيْفِاقِ (٢٤)

٢١- البابطين: يا مال هطال سريع حقوق  
 يشبه كما ليل على الصبح ينساق  
 الحاتم واليحيى: يا مال هطال صدوق حقوق  
 يشبه كما ليل على الصبح ينساق  
 ٢٢- البابطين: وتلقى كما حرب النصاري بروق  
 يطرب له البهلول منهم ويشتاق  
 الحاتم وأبابطين: يوضي كما حرب النصارا ابروق  
 يطرب له البهلول منهم ويشتاق  
 ٢٣- البابطين: يقتل نداد الطها من طبوق  
 مثل النعام ان ذيره زول تفاساق  
 الحاتم وأبابطين:

يقتل نداد الطها من اطبوقه  
 مثل النعام ان دارها زول تفاساق  
 ٢٤- البابطين والحاتم: ترفا مريضات للنسايِم فتوقه  
 لجب عسى ما في نويه بتعياق  
 الربيعي: ترفا امريضات النسايِم فتوقه  
 لجب عسى ما في نوية ابتيفاق

٢١- ليل على صبح  
 انساق: متحمل  
 ومتابع كتاب الليل  
 والنهار.

٢٢- ياضي: يضي.  
 حرب النصاري:  
 كناية عن ما  
 يستعمل فيها من  
 الاسلحة النارية.  
 البهلول: الرجل  
 المحتك.

٢٣- يفتل: يتسارع.  
 الطها: متراكم  
 الفيوم. دارهِنْ:  
 راعهِنْ وخوفهِنْ.

٢٤- ترفا: تخطيط  
 مريضات النسايِم:  
 الهواء العليل. نويه:  
 تصغير نوه وهو  
 نجم.

تسوقه الغريبي والأخري ثعوقه  
 مِثْرانِغْ مِبنْأه طاقْ على طاقْ (٢٥)  
 يَفْتَرَنْ عَنْ مِثْل الدَحَارِيغْ مَوْقه  
 اَزْبِغْ لِيال مِملجاتْ على ساقْ (٢٦)  
 وَخَامِسْ تَشْوَف الدَّارْ وَالْخُلْجْ مَوْقه  
 مِثْل السُّرِيرْ مِجْلَلْ عَادْ بِزَواقْ (٢٧)  
 تَلْقَى الْعَذَارَى حَسْرَ فِي صَفْوَقَه  
 يَاضِي لِمِيع خُدُودِهِنَّ مِثْل الْأَوْرَاقْ (٢٨)

٢٥- البابطين والحيى والريبي:

يسوقه الغريبي والأخسر يعوقه  
 مترانف مبنأه طاق على طاق  
 الحاتم: يسوقه الغريبي والأخسر يعوقه  
 مستاصل مبنأه طاق على طاق  
 (بابطين: يسوقه الغريبي والأخسر يعوقه  
 مستكمل مبنأه طاق على طاق  
 ٢٧- الحاتم ولباطين: وخامس تشوف الدار والخلج فوقه  
 مِثْل السُّرِيرْ امِجْلَلْ عَادْ بِرَاقْ  
 ٢٨- البابطين: تلقى العذارا حسر في رقوقه  
 يوضي لميع خدودهن مِثْل الْأَوْرَاقْ

٢٥- تسوقه الغريبي:  
 تدفعه الريح الغريبية.  
 طاق: طابق.

٢٦- يفتن: يدور.  
 الدحاريغ: البويض  
 بلهجة أهل البصرة،  
 مملجات: المثلج هو  
 السائر ليلاً.

٢٧ - بزواق: ساتر

الريبي: تلقى العذارا حسر في ارقوقه  
 ياضى لميع اخدودهن مِثْل الْأَوْرَاقْ  
 الحاتم: ترا العذارا حسر في ارقوقه  
 ياضى لميع اخدودهن مِثْل الْأَوْرَاقْ  
 الريبي: تلقى العذارا حسر في صفوقه  
 ياضى لميع اخدودهن مِثْل الْأَوْرَاقْ  
 (بابطين: ترا العذارى حسر في ارقوقه  
 ياضى لميع اخدودهن مِثْل الْأَوْرَاقْ

بَيْنَ الطُّفُوحِ وَبَيْنَ مَنْ شَافَ شَوْقَهُ  
 صَرَعَى بِهَا مِنْ غَيْرِ خَمَرٍ وَتَرِياقٍ (٢٩)  
 تَسْمَعُ بِذَا زَجَرِ الْمَلِكِ فِي صَعُوقِهِ  
 قَضَى الْقَضَا وَالتَفَتَ السَّاقُ بِالسَّاقِ (٣٠)  
 عَمْتُ مَغَانِي لَاهِي فِي فُسُوقِهِ  
 يَظُنُّهَا خِضْرُ بْنُ دَابِيلٍ وَاسْحَاقُ (٣١)  
 رَاوِدُ بِهِمْ مَا رَاةً بِيضًا سَحُوقَهُ  
 مِنْ طَوْلَتِهِ يَمْضِي عَلَى سَبْعَةِ أَطْبَاقٍ (٣٢)

٢٩- الباطين: بين الطموح وبين من عاف شوقه  
 صرعى بها من غير خمر وترياق  
 الحاتم والباطين: بين الطموح وبين من شاق شوقه  
 صرعى بها من غير خمر وترياق  
 ٣٠- أخذ هذا البيت من الربيعي.

الفرج: تسمع ندا زجر الملك في صفوقه  
 قضى القضاء والتفت الساق بالساق  
 الباطين: تسمع يذا زجر الملك في صفوقه  
 قضى القضاء والتفت الساق بالساق  
 الحيى: تسمع يذا زجر الملك في صفوقه  
 قضى القضاء والتفت الساق بالساق  
 ٣١- ورد هذا البيت عند الحاتم.

الربيعي: عمت مغاني لاهي في افسوقه  
 يظننها خضرا بدرييل واسحاق  
 الباطين: عمت مغاني لاهي في افسوقه  
 يصيب ويمسي بين طاق وطباق  
 ٣٢- الحيى: راد بهم ماود بيضا سحوقه  
 من طولته يمضي على سبعة اطراق  
 الربيعي: راود بهم ماود بيضا سحوقه  
 من طولته يمضي على سبعة اطواق



مِنْشِي الْخِيَالِ إِلَى غَشَى فِي شُرُوقِ  
 يَحْدَهُ الْلاهِبِ وَيَغْشِيهِ بَرَاقُ (٣٣)  
 كُلُّ النَّجِيبِ وَكُلُّ مَالِهِ يَسُوقُ  
 وَكُلُّ الْعَقَبِ وَمِنْ بَغَى الطَّيِّبِ مَا مَاقُ (٣٤)  
 وَاللِّي يَرَى ضِدَّ الْوَفَا مَا يَذُوقُ  
 يَدُوقُ بِهِ مِنْ نَازِحِ الْبَيْنِ نَفْثَاقُ (٣٥)  
 \*\*\*\*\*

٣٣- اليعحي: منشأ لخيال الي وفا في شروقه  
 يحدّها لاهوب ويغشيه براق  
 الربيعي: منشأ الخيال الي غشى في اشروقه  
 يحدّها لاهوب ويغشيه براق  
 ٣٤- ورد هذا البيت عند الحاتم.  
 اليعحي والربيعي: كل النجيب وكل من له يسوقه  
 وكل العقب ومن بغى الطيب ما ماق  
 البابطين: كل النجيب وكل ماله يسوقه  
 وكل العجيب ومن بغى الطيب ما فاق  
 ٣٥- أخذ هذا البيت من الربيعي.

الفرّج: واللي يرى ضد الوفا ما يذوقه  
 يدق به من نازح الفكر بقااق  
 الحاتم: واللي يرى ضد الوفا ما يذوقه  
 يدق به من نازح الفكر بقااق  
 اليعحي: والي يرا ضيه الوفا ما يذوقه  
 يدق به من نازح الفكر بقااق

٣٤- العقبة الذرية.

٣٦- اللي يرى ضد  
 الوفا ما يذوقه: من  
 لا يكون وفياً لا  
 يعرف طعم الوفاء.



# سقى صوب الحيا مزن تهامى

مصدر القصيدة المعتمد:

أبيات ٢٨/١٩٩

المصادر الأخرى:

للحيى ٢٨/٢٧٩

الريسي ٣٠/٧٧

الفرج ٣٠/١٤١

الحاتم ٣٠/٢٥٩

أبيات ٣٠/١٣٩

كمال ٣٠/٧٦

الريمان ٣٠/١٩١

الحنان ١٥/٤٧.

## هذه القصيدة:

لقد أجمعت المصادر على أن من رثاها ابن لعبون كانت قد ماتت وهي في الحج (عبدالله الحاتم وخالد الفرج) وفي المدينة المنورة (عبدالله الطيف الباطين) ولكن هل هي محبوبته، هكذا كما ورد في معظم المراجع دونما تحديد لاسمها؟ هل هي مي اللطيرية (الفنم) التي تعلق بها قلبه في ثائق أم هي زوجته كما ذكر سعد بن راشد الشلهل، ومثل ذلك ما ذكره الشيخ أبو عبد الرحمن بن عقيل الظاهري؟.

أياً كانت هذه التي رثاها ابن لعبون فقد كانت هذه القصيدة هي المراثية الوحيدة التي وجدناها في شعره. يستهل ابن لعبون مراثيته هذه بالثناء لقبر محبوبته بالمطر الغزير وبهذا ينحو منحى الشعراء العرب في طلب السقيا ومن ذلك قول عكرشة العبسي:

سقى الله أجداناً ورألي تركتها

بحاضر قبسرين من سبل القطر

معارضاتها:

عارض هذه القصيدة عدد من الشعراء ومنهم الشاعر الكبير عبدالحسن الطباطبائي بقصيدة مطلعها:

سقا سحب الطها بيم الخزاما

ثمان مستهل الذيل نازي.

## سقى صوب الحيا مزن تهامى

سقى صوب الحيا مزن تهامى .

على قـبـر بـتـلـعـات الحـجـازي(١)  
يـعـطـبـها البـخـثـري والـخـزامى

وتـزـنـع فـيـه طـفـلات الجـوازى(٢)  
وغـنى راعـبـيـات الخـماما

عـلى نـيك المشـماريف النـوازى(٣)  
صـلاة الـله مـني والسـلاما

عـلى مـن فـيـه بالـغـفـران فـازى(٤)  
عـفـيف الجـيب ما داس المـلاما

ولا وقـف عـلى طـرـق المـخـازى(٥)

معاني المفردات:

١- صوب: المطر

للنهمر. مزن: مطر.

الحجازي: المجاز.

٢- البـخـثـري

والخزامى: من أنواع

النباتات الموسمية

للزمرة المطرة.

طفلات (يفتح الطام):

جميلات. الجوازى:

الغزلان.

٣- راعبيات: من أنواع

الصمام. المشاريف:

للبناني. النوازى:

للرتفعات.

٥- عفيف الجيب

وكذلك ما داس

الملا ما يعضا ولا

وقف على طرق

للمخازى كلها كناية

عن الطهر والعفاف.

روايات أخرى:

١- أبابطين: سقى غيث الحيا مزن تهاما

على قـبـر بـتـلـعـات الحـجـازي

اليحيى: سقا صوب الحيا مزنة تهاما

على قـبـر بـتـلـعـات الحـجـازي

الريبيعي: سقا صوب الهوى مزن تهاما

على قـبـر بـتـلـعـات الحـجـازي

٢- أبابطين: ينوج البختري فيها والخزاما

وتـزـنـع فـيـه طـفـلات الجـوازى

٣- أبابطين: وغنت بها رعبيات الحماما

على نـيك المشـماريف النـوازى

٤- اليحيى وأبابطين: صلاة الله مني والسلاما

على مـن فـيـه بالـغـفـران فـازى

الريبيعي: صلاة الله مني والسلاما

على مـنـكان بالـغـفـران فـازى

عَنؤولي بة عَنيدرما يراما  
 تُقيل مِنْ تُقيلات المرازى(٦)  
 ابو زرقا على خده علاما  
 تحلاها كما نُقش بِغازى(٧)  
 عليه قلوب عشاقه ترمى  
 تكسر مثل تكسير الجزازى(٨)  
 الا يا ويل مِنْ جفنه على ما  
 مضى لهُ عَن لذيذ النوم جازى(٩)  
 وَمِنْ قَلْبِهِ اِلى هَبِ النعماما  
 يجرونه على مثل الخزازى(١٠)

٦- الفرج وأباطين: اختلاف في رسم كلمة (المرازى).  
 ٧- الفرج والريعي واليحيى: اختلاف في رسم كلمة (زرق).  
 ٨- اليحيى: عليه قلوب عشاقه ترمى  
 تكسر مثل تكسير القزازى  
 ٩- اليحيى: الا وويل من جفنه على ما  
 مضى له عن لذيذ النوم قزازى  
 الصاتم: الا وويل من جفنه على ما  
 مضى لي عن اللذيذ النوم قزازى  
 أباطين: الا وويل من جفنه على ما  
 مضى له من لذيذ النوم جزازى  
 ١٠- اليحيى: ومن قلبه الى هب الولا ما  
 يجرونه على مثل الخزازى  
 أباطين: او من قبله الى هب النعماما  
 يجرونه على مثل الخزازى

٦- المرازى: جمع  
 رزية وهي المصيبة.  
 ٧- زرقا أو زرق:  
 يقصد بذلك خزيمة  
 زرقاء أو مجموعة  
 من ضرر تلبسها  
 بعض النساء فلما  
 منهن أنها تمنع  
 الحسد والعين.  
 غازى: عملة تركية  
 دقيقة النقوش.  
 ٨- الجزازى:  
 الزجاج.  
 ٩- جازى: سامر  
 السعين أو أرق من  
 الأرق.  
 ١٠- النعماما:  
 النساتم. الخزازى:  
 الأرض الوعرة.

تَكَدَّرَ مَا صَفَى يَامَا وَيَامَا  
 صَفَا لِي مِنْ تَدَانِيَةِ الْمَجَازِي (١١)  
 لِيَالِي مَشْرِيبِي صَفَوِ الْمَدَامَا  
 وَتُوبَ الْغَيِّ مَنْقُوشَ الطَّرَازِي (١٢)  
 مَضَى بُوَصَالَهَا خَمْسَةَ عَوَامَا  
 وَعَشْرَ كُنْهَنْ حَزَاةَ حَازِي (١٣)  
 بِفَقْدِي لَهْ وَوَجْدِي وَالْغَرَامَا  
 تَعَلَّخْتُ الدِّيَاخَةَ وَالْئَقَارِي (١٤)  
 وَصِرْتُ بُوَخْشَنَةِ مِنْ رِيمِ رَامَا  
 وَمِنْ فَرْقَاهِ مِثْلَ الْخَازِي (١٥)

- ١١- اليميني: تكرر ما صفى ياما او ياما  
 صفا لي من تدانيها المجازي  
 ابابطين: تكرر ما صفا لي ياما او ياما  
 صفا لي من تدانيه المجازي
- ١٢- الربيعي: ليالي مشربي صافي المداما  
 وتوب الغي منقوش الطرازي  
 اليميني: ليالي مشربي صرف المداما  
 او توب الغي منقوش الطرازي
- ١٣- الربيعي: مضى بوصالها خمسة عواما  
 وثلاث كنهن حيزات حازي  
 الحاتم: مضى بوصالها خمسة عواما  
 وعشر كنهن احزاة حازي
- ابابطين: مضى بوصالها خمسة اعواما  
 وعشر كنهن مجزاة حازي
- ١٥- اليميني: يعزوني على فرقا ولا ما  
 ومن فرقاها مثل الخاز بازي

١٢ - الطرازي:  
 مطرز.  
 ١٣- حزاة: لغز.  
 كنهن: كانهن.  
 ١٥- الخازيازي:  
 ذبابة كبيرة لها  
 طنين.

عـنـذـولـي فـي هـواها بـالمـلامـا  
 يـعـزـيـنـي وانا مـا نـيـب عـازـي (١٦)  
 وِكـل البـيـض عـنـقـبـة لـو تـسـامـي  
 فـلا وـاللـه تـسـوـي الـيـوم غـازـي (١٧)  
 سـلـيـنا لا حـلـال ولا حـرامـا  
 عـلـيـهـن الطـلاق ثـلا جـوازي (١٨)  
 وُحـيـاة الشـوق فـيـهـا وـالـهـيـامـا  
 وُقـد مـنـه يـهـتـز اهـتـزازي (١٩)  
 وُجـد تـم بـة بـنـر التـمـامـا  
 وُجـد فـوق مـنـبـوز العـجـازي (٢٠)

- ١٦- الـيـحـي: يـعـذـولـي فـي هـواها بـا المـلامـا  
 يـعـزـزـوني وانا مـا نـيـب عـازـي  
 أبايطين: عـنـذـولـي لـي هـواها وـالمـلامـا  
 يـعـزـزـيني وانا مـا نـيـب عـازـي  
 ١٧- الـرـيـيـعـي: وِكـل البـيـض عـنـدي لـو تـسـامـا  
 فـلا وـاللـه تـسـوـا الـيـوم غـازـي  
 ١٩- الـيـحـي: وُحـيـاة الشـوق فـيـهـا وـالـغـرامـا  
 وُقـد مـنـه يـهـتـز اهـتـزازي  
 الحـاتـم: وُجـيـاة الشـوق فـيـهـا وـالـهـيـامـا  
 وُجـد فـوق مـنـبـوز العـجـازي  
 ٢٠- الفـرج وـالـرـيـيـعـي: وُقـد هـل بـة بـنـر التـمـامـا  
 وُجـد فـوق مـنـبـوز العـجـازي  
 الـيـحـي: اـخـتـلاف فـي رـسـم كـلمـة (العـجـازي).  
 الحـاتـم: وُقـد تـم بـة بـنـر التـمـامـا  
 وُجـد مـنـه يـهـتـز اهـتـزازي  
 أبايطين: وُقـد تـم مـثـل بـنـر التـمـامـا  
 وُجـد فـوق مـنـبـوز العـجـازي

١٦- ما نيب عازي:  
 لست بسال.  
 ١٧- تسامي: تتغن أو  
 تقم. غازي: عملة  
 قليلة القيمة.



فلا بي عقيبها زاد ولا ما  
 وجرت من الغوى والغى جازي (٢١)  
 وخضت بحور ليعات تطامى  
 خلاف الخل ما اثري وين ابازي (٢٢)  
 نكيف الهم في قلبي ترامي  
 وجيش البين بالغزوان غازي (٢٣)  
 اريده وانكسر كسر السلا ما  
 بسيف جرنة ما هوب هازي (٢٤)  
 على بخت الدهر ليعته تمامي  
 عفى عنها وليتة ما يوازي (٢٥)

٢١- الريمي: فلا بي غيرها زاد ولا ما  
 وجرت من الغوا والغى جازي  
 الحاتم: فلا بي عقيبها لا زاد ولا ما  
 وجرت امن الهوى والغى جازي  
 اليمى: على اني فيه لا زاد ولا ما  
 وجرت امن الهوا والغى جازي  
 ٢٢- الفرج والريمي: خضت بحور ليعات تطامى  
 خلاف الانس ضاقت وين ابازي  
 الحاتم واباطين: اختلاف في رسم كلمتي (بحر) و(ما اثري).  
 اليمى: خضت بحور ليعات تطامى  
 خلاف الشوق مدري واين ابازي  
 ٢٣- الفرج: فكيف الهم في قلبي ترامي  
 وجيش البين بالغزوان غازي  
 اليمى: نكيف الهم في قلبي توامى  
 وجيش البين بالغزوان غازي  
 ٢٥- الفرج والحاتم: على بخت الدهر ليعته تمامي  
 خلاها وليتة ما يوازي

١٨- جوازي: الجواز  
 ويقصد به الزواج.  
 ٢٠- منبون: ناتي.  
 ٢١- ولا ما: ولا ما.  
 ٢٤- السلا ما: الحجر  
 الرقيق. هازي:  
 مـ

وليثني حلفت بها وياما  
 بكيت لها وفي قلبي حزاني (٢٦)  
 اظن مساتم يوم النواما  
 همومي فيه تنحاز انجيزاني (٢٧)  
 الا يا الله يا من بالملامما  
 يسلم يوم ترزاه الرزاني (٢٨)  
 استلم له ولا رد السئلاما  
 عزيز من عزيزات عزاني (٢٩)  
 وصلاة الله مني والسئلاما  
 على قبر بثلاث الحجازي (٣٠)

\*\*\*\*\*

٢٦- الفرج: ليثني ما حكيت بها وياما  
 بكيت لها وفي قلبي حزاني  
 الحيي: وليثني ما حكيت بها ولاما  
 همومي في تحازين النحازي  
 الربيعي: وليثني ما حكيت بها او ياما  
 بكيت لها وفي قلبي حزاني  
 ابابطين والحاتم: وليثني ما حكيت ابها وانا ما  
 بكيت لها وفي قلبي حزاني  
 ٢٧- ورد هذا البيت عند الفرج والربيعي.

ابابطين والحاتم: اظن هائم ندم النواما  
 وهمومي فيه تنحاز انجيزاني  
 ٢٨- ورد هذا البيت عند الفرج.

الحاتم: اباح الله يا من بالملامما  
 يسلم يوم ترزاه المرزاني  
 الربيعي: اختلاف في رسم كلمات (الا) و(الله) و(يسلم).  
 ابابطين: اباح الله يا من بالملامما  
 يسلم يوم ترزاه الرزاني

٢٦- حزاني: حل من  
 الام.  
 ٢٨- ترزاه: تصيبه.  
 الرزاني: جمع رزية  
 وهي المصائب.

# صوت على الفرقا بليل لعي به

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١٤/١٢١

المصادر الأخرى:

البحر ١٦/٢٥٥

الربيعي ١٦/٧٤

كمال ١٤/٥٢

الربيعان ١٤/١٤٤



## صوت على الفرقا بليل لعي به

- صوت على الفرقا بليل لعي به  
والبرق ميثل الخفوف بقاكة الطاز (١)  
يفديك مرة ومسرّم تفتدي به  
كيك غرير بالمنازل ومختاز (٢)  
ولا اقلك اول من تزايد نجيبه  
شفق على نيك المنازل بتذكان (٣)  
منازل ثوري الحبيب لحبيبه  
ياما قضى المشتاق مهن الاوطان (٤)  
يسناك كان انك نسيت الذي به  
اسناك خسرم ما به الم ولا عاز (٥)  
يوم الحبايب والقرايب قريبه  
واليوم ما ظني على الدار بيان (٦)  
يشيد بها الساري بي من يجيبه  
ولا جاوبه غير الصدى هو والاخجاز (٧)

روايات اخرى:

- ١- اليحيى: صوت من الفرقا بليل لعيبه  
والبرق ميثل الخفوف بقاكة الطاز  
٤- الربيعي: منازل يرثا الحب الحبيبه  
ياما قضى المشتاق فيهن الاوطان  
اليحيى: اختلاف في رسم كلمة (الحبيبه) و(قضى).  
٦- ورد هذا البيت عند اليحيى ولم يرد عند الفرج.  
٧- الربيعي: يشيد به الساري بي من يجيبه  
ولا جاوبه غير الصدى به والاخجاز  
اليحيى: يشيد به الحادي بي من يجيبه  
ولا جاوبه غير الصدا به والاخجاز

معاني المفردات:

- ١- لعي: ناح.  
٢- يفديك: يضيقك.  
٣- شفق: مشتاق.  
٤- قضى منهن  
الوطان: حصل على  
مراده.

ما هو عَجَبٌ ما رَيْتُ به مِنْ عَجِيبَةٍ  
 اصْبِرْ عَلَى جُورِ اللِّئَالِي وَالْاَفْدَانِ (٨)  
 هَذَا مَضَى يَا رَاكِبَ لَهْ نَجِيبَةٍ  
 تَفْرِي الدِّيَاجِي تَقُلْ صَنْدُوقِ سَهْمَانِ (٩)  
 مَا جَابِتُهُ فَرَحُ الْقَطَا مَا تَجِي بِهِ  
 عَمَلِيَّةٌ فِي كُورِهَا مُطْلَقِ شُكَّارِ (١٠)  
 بِمَسْطَرِ الْمَسِيْطَرِ لِلْحَرِيْبَةِ  
 طَفَقَ عَلَى الْبِيْ جَارِ شَفَقٍ عَلَى الْجَارِ (١١)  
 زَلَّ الْمَزَاخُ وَرَاخَ صَبْرِي حَطِيْبَةٍ  
 مِنْ جَانِبِ رُكْبٍ عَلَى اَعْضَائِي مِنْ شَارِ (١٢)

٨- اليمى: ما هو عَجَبٌ ما تَرَا بِهِ عَجِيبَةٍ  
 اصْبِرْ عَلَى جُورِ اللِّئَالِي وَالْاَفْدَانِ  
 ٩- الريمى واليمى: هَذَا مَضَى يَا رَاكِبَ لَهْ نَجِيبَةٍ  
 تَفْرِي الدِّيَاجِي مِثْلَ صَنْدُوقِ سَهْمَانِ  
 ١٠- اليمى: مَا جَابِتُهُ فَرَحُ الْقَطَا مَا يَجِيبُهُ  
 عَمَلِيَّةٌ فِي كُورِهَا مُطْلَقِ اَشْكَارِ  
 الريمى: مَا جَابِتُهُ فَرَحُ الْقَطَا مَا يَجِيبُهُ  
 عَمَلِيَّةٌ فِي كُورِهَا مُطْلَقِ اَشْكَارِ  
 ١١- ورد هذا البيت عند اليمى ولم يرد عند الفرج.  
 الريمى: بِمَسْطَرِ الْمَسِيْطَرِ لِلْحَرِيْبَةِ  
 طَفَقَ عَلَى الْجَبَارِ رَفَقَ عَلَى الْجَارِ  
 ١٢- اليمى: رَاخَ الْمَزَاخُ وَرَاخَ صَبْرِي حَطِيْبَةٍ  
 مِنْ جَانِبِ رُكْبٍ عَلَى اَعْضَائِي مِنْ شَارِ

٩- نجيبه: اطيب  
 الإبل. تفري: تشق.  
 الدياجي: الظلمات.  
 ١٠- عملية: من  
 صفات الإبل.  
 كورها: رجليها.  
 مطلق اشكار: مطلق  
 حرية.  
 ١١- طفق: شديداً.  
 ١٢- زل: مضى  
 وانتهى.

عَجَابُ لَعَابِ وَلَانِي لِعَيْبَةِ  
 وَأَنْ قَارَبَكَ قَرْبَةً كَمَا لَهَبَةُ النَّارِ (١٣)  
 خَيْلَةُ تَدُوسُكَ قَبْلَ صَوْتِ الرَّقِيبَةِ  
 قَطَّاعُ مَاصُولٍ لِلانْزَوَاعِ جَزَارُ (١٤)  
 امْسِئِ الوَصْلَ يَنْقَاضُ مِنْهُ بِسَبَبِهِ  
 وَالْيَوْمَ مَا حَوْلَى مِدَارٍ وَدَوَارِ (١٥)  
 غَيَّبَتْ لِرِضَاةِ النُّجْمِ فِي مَغِيبَةِ  
 وَالْبَرْقِ مِثْلَ خُفُوفِ نَفَاقَةِ الطَّانِ (١٦)



١٣- اليمى: عَجَابُ لَعَابِ وَلَانِي لِعَيْبَةِ

وَأَنْ قَارَبَكَ قَرْبَةً كَمَا لَاهِبُ النَّارِ

١٤- الريمى: خَيْلَةُ تَدُوسُكَ قَبْلَ صَوْتِ الرَّقِيبَةِ

قَطَّاعُ مَاصُولٍ لِلانْزَوَاعِ جَزَارُ

١٤- الرقيبية: الحرس

فوق أبراج المراقبة.

١٥- مدار: من يشفق

ويستدري.





# طَقِيت

---

# بَابِ

---

# عَلَى

---

# الرَّعْبُوبِ

---

مصدر القصيدة المعتمدة:

الربيعي ٢٧١/٥

الصنبراني ٢٧/٥ ج ٤، ٨٥/٥ ج ١١

المصادر الأخرى:

البايطين ٢٠١/٥

الدويش ٧٨/٥

الهتلاني ٤٢/٥ ج ٣

### هذه القصيدة:

وردت هذه القصيدة الذائعة الصيت على السنة العامة والمغناة في أفراحهم منسوبة إلى ابن لعيون في مخطوطة «طرائف الكلام من شعر العوام» ومخطوطة «البحر الزاخر من شعر الأوائل والأواخر» ونشرها الصفراني ولم أجدها في المصادر الرئيسية.

## طقيت باب على الرعيوب

طَقَيْتُ بَابَ عَلَى الرَّعْيُوبِ  
وَإَيْقُ مَعَ السَّطْحِ نَابَانِي (١)  
يَقُولُ لِي مَا قَفَكَ مَقْضُوبٌ  
فِي رِيعَةِ الْبَيْتِ عِنْدَ نَابَانِي (٢)  
أَطْلُبُ عَسَى أَهْلَ الْحَسَدِ يَغْيُوبُ  
صَمٌّ وَيَكُمُ وَعَمِّي نَابَانِي (٣)

١- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الرَّيْبِيِّ.

الْبَابُطِينَ: طَقَيْتُ بَابَ عَلَى الرَّعْيُوبِ  
شَـ\_\_\_\_رَفَ عَلَى السَّطْحِ نَابَانِي  
الْصَفْرَانِي ج ١١: طَقَيْتُ بَابَ عَلَى السَّرْحِ  
وَإَيْقُ مَعَ السَّطْحِ نَابَانِي  
٢- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الرَّيْبِيِّ وَالْصَفْرَانِي ج ٤.

الْصَفْرَانِي ج ١١: يَقُولُ لِي مَا قَفَكَ مَقْضُوبٌ  
فِي رِيعَةِ الْبَيْتِ عِنْدَ نَابَانِي  
الدُّوَيْشُ: وَقَالَ لِي مَا قَفَكَ مَقْضُوبٌ  
فِي مَفْزَعِ السَّقِيقِ عِنْدَ نَابَانِي  
الْبَابُطِينَ: قَالَ لِي تَرَى مَا قَفَكَ مَقْضُوبٌ  
فِي مَفْزَعِ السَّقِيقِ عِنْدَ نَابَانِي  
٣- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الرَّيْبِيِّ وَالْصَفْرَانِي ج ٤.

الْصَفْرَانِي ج ١١: أَطْلُبُ عَسَى أَهْلَ الْحَسَدِ لَطِيبُ  
صَمٌّ أَوْ يَكُمُ وَعَمِّي نَابَانِي  
الْبَابُطِينَ: أَطْلُبُ عَسَى أَهْلَ الْحَسَدِ يَغْيُوبُ  
صَمٌّ وَيَكُمُ وَعَمِّي نَابَانِي

معاني المفردات:

١- الرعيوب: المرأة

الجميلة. طقيت: طرقت.

٢- موقفك: أي معرك.

مقضوب: ممسوك أي مراقب.

٣- غيوب: غائبين.

يطلب منه أن يدعو

على الحسد

والعدال أن يغيبوا

ويصابوا بالصمم

واليكم والعسى.

يا لله عسى ميتتي محبوب  
 في حضن مدعوج الاعيانى(٤)  
 وإلى نويت أتركه واتوب  
 لاهوانى الترف وأغوانى(٥)  
 \*\*\*\*

٤- أخذ هذا البيت من الربيعي.  
 الدويش: وأطلب عسى ميتتي محبوب  
 احظى بمدعوج الاعيان  
 الصفراني ج٤: يا لله عسى ياملا محبوب  
 في حظن مدعوج الاعيانى  
 الباطين: أطلب عسى ميتتي محبوب  
 بحضن مدعوج الاعيانى  
 ٥- أخذ هذا البيت من الربيعي.

الباطين: كل ما نويت انتوي واتوب  
 لا قـانـى الخـل واغـوانـى  
 الدويش: كل ما انتوي يا ملا باتوب  
 لا قـانـى الزين واغـوانـى  
 الصفراني ج٤: كلما أنوي وأقول اتوب  
 لا قـانـى الزين واغـوانـى  
 الصفراني ج١١: كلما أنوي وأقول اتوب  
 لا قـانـى الزين واغـوانـى

٤- مدعوج: أكمل  
 العيين. الاعيان :  
 العيون ويطلب من  
 الله أن تكون ميتته  
 محبوباً في حضن  
 حبيبته.

# علامه ما ينابيني علامه

مصدر القصيدة المتمد:

الفرج ١١٩/٢٤

الواقم ٢٦٤/٣١

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٩٥/٢٠

الريبي ٧٦/٣١

الظفري ٨/ صحيفة الجزيرة

كمال ٥١/٢٤

الريمان ١٤٥/٢٤

### معارضاتها:

عارض عبد الله الفرّج (بنوانه ص ١٣٢) هذه  
القصيدة بقصيدة عدد أبياتها ٤٥ بيتاً ومطلعها:

على دار نعت فيها الحمامه

وسلسل مدمعي خافي العلامة

## علامه ما ينابيني علامه

- علامه ما ينابيني علامه  
ويخفي ما بقلبه من علامه (١)  
ويخلف سئة العشاق عنها  
ومثله ما يغابي في كلامه (٢)  
وهذه صفحة القِرطاس عُندي  
وقرب لي دواتي يا سلامه (٣)

روايات اخرى:

- ١- الحاتم: علامه ما ينابيني علامه  
ويخفي ما بقلبه من غرامه  
اليحيى: علامه ما ينابيه علامه  
وينهض ما بقلبه من غرامه  
الريبيعي: علامه ما ينابيه علامه  
ويخفي ما بقلبه من علامه  
٢- الحاتم: ويخلف سئة العشاق فيها  
ويثلي ما يغابي في كلامه  
الريبيعي: ويخلف سئة العشاق عنها  
ويثلي ما يغابي في كلامه  
اليحيى: ويخلف سئة العشاق فيها  
ويثلي ما يغابي في كلامه  
٣- الحاتم: وهذي صفحة القِرطاس عُندي  
ونيل لي دواتي يا سلامه  
اليحيى: وهذي صفحة القِرطاس عُندي  
ونيل لي دواتي يا سلامه

معاني المفردات:

١- علامه: ما به أو  
لماذا.

٢- يغابي: يخفي.

٣- دعي: ابن وقرب.

- أبا اكتب لي كلاماً به سلام  
 على بعد التنايف والمهام (٤)  
 يروح بها التوسيم إليها تَعْلَا  
 وريح المسك مَخْتُوم خَتَامَة (٥)  
 أبا اجبر قلب من فيها خليع  
 صريع بند الهجران لامة (٦)  
 يسلم كئماً صَفْقَتِ أصلي  
 ويفطر في هواها من صَيَامَة (٧)  
 وصاله غيرها مادام ينسى  
 وينكرها ويفحص من منامَة (٨)  
 وحالي حلها طول التجني  
 كرسنم دارس خَفِيت غلامَة (٩)

- ٤- الصائم: اخط لي خط به سلامي  
 على بعد التنايف والمهام  
 اليحيى: باخط لي خط به سلامي  
 على بعد التنايه والمهام  
 ٥- الصائم: يَرُوحُ إِلَيْهَا التَّوسِيمُ إِلَى تَعْلَى  
 ونفع الطيب مَخْتُوم خَتَامَة  
 ٩- الصائم: وحالي حلها طول التجني  
 كرسنم دارس خَفِيت اعلامه

٤- للمهام: التيه أو  
 الصحر.

٥- إلى تعالا: إذا  
 ارتفع.

٦- خليع: مستهام.

٧- يمسلم: ينهي

صلاته. صفيت

أصلي: أبدا صلاتي.

٨- وماله: ومال

قلبه. يقحص: يقوم

فرعاً.

٩- حلها: أحل بها..

أصابها. التجني:

البعد والصدود.

رسم: أثر. دارس:

قديم. اعلامه: معالنه.



- بِرَاني صُدودها وقصور حظي  
 ومطل وغروبها برَي القلامه (١٠)  
 بجور دأيم منها واصد  
 وهجران إلى يوم القيامة (١١)  
 أراها بينهن واصد عنهما  
 صودود المستحي شرب المدامه (١٢)  
 وأنا لي نظرة بالقلب تَفْ في  
 وتقبل عنبرتي منها ولاسه (١٣)  
 وداح ويُاح وصله لي وصنبري  
 وتشتنع في هوى مي خيامه (١٤)  
 وقالوا صف حاليها وصنفا  
 ووصفي قاصر عن ريم رامه (١٥)

١٠- الحاتم: بِرَاني اصودها واقصور حظي

وكثر اوعودها برَي القلامه

اليحيى: بِرَاني صدها وقصور حظي

وكثر وعودها تروي القلامه

١٢- اليحيى: بَناظر بينهم واصد عنهم

صودود المستحي شرب المدامه

١٣- أخذ هذا البيت من الربيعي.

الحاتم: اختلاف في رسم كلمه (ولامه).

١٥- الحاتم: يقولون العذارا صف هواها

ووصفي قاصر عن ريم رامه

١٠- براني: هذني أو

اضعفني. القلامه:

الريح ذو القلام.

١١- جور: ظلم.

١٢- شرب المدامه:

المخمور.

١٣- تقفي وتقبل:

تعجب وتأتي.

١٤- باح: انتهي.

تشلع: تغلق. هوى:

عشق.

١٥- ريم: غزال.

- سواد الناس في عيني عباة  
وهي مصيوغة عندى علامة (١٦)  
ولها غرة كالفسم وانهى  
إلى صلتى كحفذ هي إماسة (١٧)  
ومنها سابل شهد من حلقى  
وبين الشفاء هي ويا نظامة (١٨)  
وكل البريض من ثوبة يومنى  
ولا وصلن حذر من حزامة (١٩)  
وقالوا نال منها ماتمنى  
وانا ماتلت منها إلا الندامة (٢٠)  
تواعنى بحول رغب حول  
وتفصلنى بقولتها السلامه (٢١)

- ١٦- الحاتم: سواد الناس في عيني عباة  
وهي مصيوغة فيها علامه  
اليحى: سواد الناس في عيني معايه  
وهي مصنوعة فيها علامه  
١٨- الظاهري: اختلاف في رسم كلمة (شفاه).  
١٩- الظاهري: اختلاف في رسم كلمة (حذر).  
٢١- الظاهري: تواعنى بحول عقب حول  
وتفصلنى بقولتها السلامه

- ١٧- غرة: خصلة  
الشعر في مقدمة  
الرأس. محمد :  
يقصد الشاعر  
نفسه.  
١٨- اشفاء: شفاه.  
ويا: مع. نظامه:  
أسنانه.  
٢١- الحول: العام.

فكتم لي عاذل من غير لب  
يُعرض بالنصيحة والملامة (٢٢)  
خلي البال همه غير همي  
ومثل الفيل نفعه في عظامه (٢٣)  
حبيب حين يضحك لي وهو لي  
عدو ما عدت قلبي سهامه (٢٤)  
لكن غيـونـها تقصـي وتـنـي  
بقلوب اهل الهوى لعاب دامة (٢٥)  
يهم الشيخ فيها والبخت لي  
ولو بيني وبينه ذا القوامه (٢٦)  
هواهن والسئـهـر والـبـين قلبي  
وعرضتـها الغوافي بالسـلامه (٢٧)  
وجـيـد اطلع منها وجـيـد  
ورفراف كما ريش النعامه (٢٨)

٢٢- الحاتم: وكم لي ناصح من غير لب  
ايعرض بالنصيحة في ملامه  
٢٣ - اليمى: خلي البال همه ليس همي  
سواء الفيل نفعه في عظامه.  
٢٤- الريمي: حبيب لي يشوش لي وهو لي  
عدو ما عدت قلبي سهامه  
٢٥ - الحاتم: لكن اغيـونـها تقصـي وتـنـي  
افـلـوب اهل الهوى لعاب دامة  
٢٦- ورد هذا البيت عند اليمى.  
٢٨ - الحاتم: بخد ناعم منها وجيد  
ورفراف كما ريش النعامه

٢٢- يعرض:  
يتعرض.  
٢٣- همه: ما يشغل  
باله. سواء: مثل.  
نفه: فائده.  
عظامه: عاچه.  
٢٤- ما عدت: ما  
اخطات.  
٢٥- تقصي وتنـي  
(تقبل وتقفى): تبعد  
وتقرب. لعاب دامة:  
كانه لالعاب الدامة  
وهي لعبة شعبية.

تَقُولُ نَوَاكُ مِنْ بَيْنِ الشَّفَايَا  
وَذَاكَ السَّيْفُ مَذْمُومٌ مِنْ لُثَامَةِ (٢٩)  
وَشَامَةِ نَاطِرِهِ كَالْبُرْقِ تَوْضِي  
يَمِينُ الزَّكْفِ يَسَارُ عَنْ وَشَامَةِ (٣٠)  
تَرِيفُ فَيَاضِهَا وَتَزْهَى رِيَاضُهُ  
وَلَوْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَهْلِهِ قَسَوامَةٌ (٣١)  
وَآخِرُ الْبُعْدِ وَالْقُرْبِ يَتَبَقَضُ  
وَحَيَاةُ آخِرِهَا يَا مَيَّ خَامَةٌ (٣٢)  
عَسَالِي يَوْمٍ يَسْمَعُ لِي زَمَانِي  
عَلَامُهُ مَا يَنَابِيئِي عِلَامَةٌ (٣٣)  
\*\*\*\*\*

٢٩ - الحاتم: تقول ادواك ما بين الشفايا  
وذاك السيف حذر من لثامه  
الريعي: تقول نواك من بين الثنايا  
وذاك السيف مذموم في لثامة  
٣٠ - الفرج والريعي:  
وشالة ناظري كالبرق يوضي  
يمين الزكف وايسر من اوشامة  
٣١ - الحاتم: وخير البعد والقرب يتقضى  
وحياة اخيرها يا مي خامة  
\* الايات من ١-٩، ١١-١٥، ٢٢-٢٥، ٢٨-٢٩، ٣٢ (الفرج).  
\* \* ومن ٧-٨، ١٢-١٤، ٢٧، ٣٠-٣١، ٣٣ (الحاتم)

٣١- تريف: تزمي.  
افياضها: جمع  
فيضة، أرض  
منخفضة. رياضة:  
جمع روضة. قوامه:  
عداء.  
٣٢- يتقضى: ينقضي  
وينتهي. خيبرها:  
اخيرها نهايتها.  
خامة: قطعة قماش  
(يقصد الكفن).

# فـلا ذر نـور الشمس والشمس خـدك

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١٢٢/٢١

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٤٦/٢٢

الريبيعي ٧٥/٢٢

الحاتم ٣٠١/٢١

كمال ٥٤/٢١

الريبعان ١٤٨/٢١

### هذه القصيدة:

قال ابن لمببون هذه القصيدة وهو مريض على ظهر  
المركب (الحاتم ص ٢٠١).

## فَلا ذر نور الشمس والشمس خذك

- فَلا ذَرُّ نَوْرِ الشَّمْسِ وَالشَّمْسُ خَذَكَ  
 (١) وَلَا الْقَمَرَ السَّيَّارَ يَوْمَ أَنْتَ سَائِرٌ  
 عَلَيْهَا مَلَامِي كُلَّمَا ذَرَّ شَارِقٌ  
 وَغَتَبَ كَبِيرٌ حَيْثُكَ أَمَّ الْكَبَائِرُ (٢)  
 وَأَنَا أَقُولُ يَا عَوَاذَ ظَنِّي وَفُخْرِي  
 وَكِبْرَةَ مَدِيحِي فِيكَ مَا هُوَ بَابِي (٣)  
 فَرِحَ يَا خَلِي الْقَلْبِ مِنِّي وَحْيِهَا  
 وَقُلْ يَا عَوِيضَ النَّفْسِ عِنْدَ الْحَضَائِرِ (٤)  
 فَيَا مَنِي لِي بِكَ مِنْ قَدِيمٍ مَوَدَّةٍ  
 وَوَصِّلْ إِلَى الْأَحْتِ جَمِيعِ الْمَرَامِيزِ (٥)  
 يَزِيدُ اللَّغْيَ الْمُفْتُونَ مُمْشَاءً بِالْهَوَى  
 وَيَشُوفُ مَا مِثْلِي لِمُثْلِهِ مَغَايِرِ (٦)

روايات اخرى:

- ١- الحاتم: فَلا ذَرُّ نَوْرِ الشَّمْسِ وَالشَّمْسُ خَذَهَا  
 وَلَا الْقَمَرَ السَّيَّارَ إِنْ شَيْفَ سَائِرِ  
 الرَّيْبِيِّ: فَلا ذَرُّ نَوْرِ الشَّمْسِ وَالشَّمْسُ خَذَهُ  
 وَلَا الْقَمَرَ السَّيَّارَ يَوْمَ أَنْتَ سَائِرِ  
 ٢- اليمصى والريبيعي: عَلَيْهَا مَلَامِي كُلَّ مَا ذَرَّ شَارِقٌ  
 وَغَتَبَ كَبِيرٌ حَيْثُهَا أَمَّ الْكَبَائِرِ  
 الحاتم: اختلاف في رسم كلمة (شارق).  
 ٤- اخذ هذا البيت من الحاتم.  
 الفرج: رَحَ يَا خَلِي الْقَلْبِ مِنِّي وَحْيِهَا  
 وَقُلْ يَا عَوِيضَ النَّفْسِ عِنْدَ الْحَضَائِرِ  
 ٥- الحاتم: اختلاف في رسم كلمة (قديم).  
 ٦- الحاتم: يَزِيدُ اللَّغْيَ الْمُفْتُونَ مُمْشَاءً بِالْهَوَى  
 وَيَشُوفُ مَا مِثْلِي لِمُثْلِي يَغَايِرِ

معاني المفردات:

- ١- ذر: يزغ.  
 ٢- شارق: نجم أو سواه.  
 ٣- ما هو: ليس بـ.  
 يائر: من البوار وهو الشيء الذي انعدمت فائدته.  
 ٤- عويض النفس: محل النفس.

كَمَا شَارِلَهُ مُرَكَّبٌ بِرِيحٍ يَسِينُهُ  
 يَاهُومُ وَهُوَ فِي غَيْبَةِ الْمَاءِ يَخَايِرُ (٧)  
 فَلَوْ يَنْزِي إِنْشَى فِيهِ رَاعِي مَوْدُهُ  
 وَكَمْ وَقَفَتْ وَتَقَفَتْ بِنْدِيَاهُ حَايِرُ (٨)  
 أَصَالِي مِلَاقَاةِ الْمَوَاعِيدِ عِنْدَهَا  
 وَيَزِدُّ الشُّنْطَا مِثْلَهَا وَحَرُّ الْهَجَايِرُ (٩)  
 أَلَا وَاشْرَقَا قَلْبِي مِنَ الضُّمِيمِ وَالْعَنَا  
 وَصَفَّقَ الْهَوَى يَا مَيِّ فِي كُلِّ عَايِرُ (١٠)  
 وَقَفْتُ وَأَنَا مُرِيضٌ عَلَى جَفْرِه الغَضَا  
 وَسُلْطَانُ هَجْرِي بِالْمَحَبَّةِ جَايِرُ (١١)  
 يَقُولُونَ جُودَ الْحَبِّ يَا مَيِّ هَيْئُ  
 وَخُبْرُكَ لَجَايِرِي لِاجِي بِالضَّمَامِ (١٢)

٧- الحاتم: كَمَا شَارِلَهُ مُرَكَّبٌ بِرِيحٍ يَسِينُهُ  
 يَاهُومُ وَهُوَ فِي غَيْبَةِ الْمَاءِ يَخَايِرُ  
 الربيعة: كَمَا شَارِلَهُ مُرَكَّبٌ بِرِيحٍ يَسِينُهُ  
 يَاهُومُ وَهُوَ فِي غَيْبَةِ الْمَاءِ يَخَايِرُ  
 الريحى: كَمَا شَارِلَهُ مُرَكَّبٌ بِرِيحٍ يَسِينُهُ  
 يَاهُومُ وَهُوَ فِي غَيْبَةِ الْمَاءِ يَخَايِرُ  
 ٨- الربيعة: فَلَوْ يَنْزِي إِنْشَى فِيهِ رَاعِي مَوْدُهُ  
 وَكَمْ وَقَفَتْ وَتَقَفَتْ بِنْدِيَاهُ حَايِرُ  
 ٩- الحاتم: أَصَالِي مِلَاقَاةِ الْمَوَاعِيدِ عِنْدَهَا  
 وَيَزِدُّ الشُّنْطَا مِثْلَهَا وَحَرُّ الْهَجَايِرُ  
 الريحى: اخْتِلَافٌ فِي رِسْمِ كَلِمَةِ (مِلَاقَاةٍ).  
 ١١- ورد هذا البيت عند الربيعة.  
 ١٢- للحاتم: يَقُولُونَ جُودَ الْحَبِّ يَا مَيِّ هَيْئُ  
 وَخُبْرُكَ غَدَايِي لِاجِي بِالضَّمَامِ

٧- شان: أسرع.  
 يسنة: يدفعه ليزيد  
 سرعته. غبة: عميق  
 أو مظلم.  
 ٨- بدياه: بقريه.  
 ٩- أصالي: أعاني.  
 الهجائر: جمع  
 هجرة وهي وقت  
 الظهيرة.  
 ١٠- صفق الهوى:  
 تصارع الريح.  
 عاير: ناصية  
 الطريق.



انا اشوف رزق القلب قد هاف والحوي  
 وعيني نهل النعم كنز وحاي (١٣)  
 قلوا يمموني باسفل اللحد قبلة  
 وجوني لقوني يمة الشترق داي (١٤)  
 فلا مقيدي في زين عيسى بن مريم  
 نخول ولاكن يوم تبلى السراير (١٥)  
 الا يا طبيب الهند بالله داوئي  
 فرجي على جرح من الموت هاي (١٦)  
 واطلب وانا بعطيك روجي ومهجي  
 وما بالصراير لي وما بالنخاير (١٧)  
 وهذي بنات امي صخت لك بمالهها  
 وهذي بنات العم تدّي البششاير (١٨)

١٤- الحاتم: قلوا وجهوني يمة اللحد جبلة  
 جوني لقوني يمة الشترق داي  
 ١٥- الحاتم: ولا مقيدي في زين عيسى بن مريم  
 نخول ولاكن حين تبلى السراير  
 ١٦- الحاتم: الا يا طبيب الهند بالله داوئي  
 فرجي على جرح من البين هاي  
 ١٧- الحاتم: واطلب وانا لاططيك روجي ومهجي  
 وما بالصراير لي وما بالنخاير  
 ١٨- الحاتم: هذي بنات امي صخت لي بمالهها  
 وهذي بنات العم تدّي البششاير  
 الليحي: وهذي بنات امي اصخن ابعالهن  
 وهذي بنات العم تدّي البششاير

١٢- هاف: ذيل. كنز:  
 منهمل. حاي:  
 مفرودق الدمع  
 ويقصد بذلك ان  
 نوح عيني منهمل  
 ومنحبس.

١٤ - يمموني:  
 وجهوني. لقوني:  
 وجدوني. يمة. جهة.  
 ١٦- جرف: حافة.  
 هاي: منهار.  
 ١٨- صخت: بثلث.

وهذي جروجي يا طيببي قسيمة  
 تقلب علي البعد ويشن انت شاين (١٩)  
 إلى هبت الشـرقي علينا تجـلنت  
 وكبرت علينا يا طيبب الصغايـن (٢٠)  
 ومي ثمان سنين ما خلت زولها  
 عود وسايـلها على ويشن صايـن (٢١)  
 مواعيدها بالقنـظ والقـيـط انقضى  
 وهذي بزوق الوسم مثل الذخايـن (٢٢)

\*\*\*\*

١٩- الحاتم: وهذي اجرودي يا طيببي طويه  
 تزايد عليها البعد ويشن انت شاين  
 الربيـعي: وهذي اجرودي يا طيبب خطيره  
 تقلب على البعد ويشن انت شاين  
 ٢٠- الحاتم: ثلاث اسنين ما خلت زولها  
 عود وسايـلها على ويشن صايـن  
 الربيـعي: مي ثلاث اسنين ما خلت زولها  
 عود وسايـلها على ويشن صايـن  
 اليحيى: مي ثلاث اسنين ما خلت زولها  
 عود وسايـلها على ويشن صايـن

١٩ - ويشن انت  
 شاين: ماذا تشير.  
 ٢٢ - الوسم: اوتل  
 الشـتاء.

# قال الذي بالحكي سلوه

مصدر القصيدة المعتمد :  
الفرج ١٦٠/١٧

المصادر الأخرى:

١٦٠/١٧ البابطين  
٢٦٩/٢٠ اليحيى  
٨٢/١٧ الربيعي  
٢٩٢/١٧ الحاتم  
١٢٨/١٦ إياطين  
٧٥/١٧ كمال  
١٥٠/١٧ الربيعان

### هذه القصيدة:

تشير أبيات هذه القصيدة الفنية بمفردات اللهجة الكويتية إلى أن ابن لعبون قالها وهو في الكويت ..... وفي القصيدة عتاب وهجاء.

## قال الذي بالحكي سلوه

- قال الذي بالحكي سلوه  
 ولف الجـةـة وهو ؤوه (١)  
 طفل يزور الهـوى سلوه  
 لا فيـة حـول ولا قـوه (٢)  
 عليـة ثوب السـقم سلوه  
 مـنهم ولا برح في سـوه (٣)  
 قـليط قـوم وهم لـوه  
 واطـفـوا بهـجـرانهم ضـوه (٤)  
 في وسـط ثـورهم صـلوه  
 لا بارك الـة بـذا الخـوه (٥)  
 رـغبـوا على سـفـنهم خـلوه  
 يـجـذبـ بهم قـلـص مـاشـوه (٦)  
 اظن نـسـيـوا لما قـالوه  
 حـنا هـل العـون ومـرـوه (٧)

معاني المفردات:

- ١ - سلوه: من السل  
 ٢ - يزور: يبهتان.  
 تلوه: سحيره.  
 ٣ - سلوه: خيطوه.  
 مـسـوه: عناده او  
 إصراره.  
 ٤ - قـليط قوم : من عليـة  
 القوم.  
 ٥ - صـلوه: أنزلوه  
 على رأسه. الخـوه: الصداقة.  
 ٦ - قـلـص: مقطورة.  
 مـاشـوه: سفينة  
 صغيرة.  
 ٧ - هـل: أهـل.

روايات اخرى:

- ٢- اليحيى والريعي: طفل ابزور الهوى تلوه  
 لا فيـة حـيل ولا قـوه  
 ٣- الريعي: على ثوب السقم سلوه  
 مـنهم ولا برح في سـوه  
 ٤- أبابطين: كـبير قوم وهم تلوه  
 واطـفـوا بهـجـرانهم ضـوه  
 ٧- اليحيى: اظن نسيوا لما قـلوه  
 حـنا هـل العـون ومـرـوه

- وَاللَّهُ مَا أَظْلَهُمْ يَسْأَلُونَ  
عُتِبَ الصَّدَاقَةُ مَعَ الْخُوءِ (٨)  
وَالْيَوْمَ يَوْمَ إِنَّهُمْ مَلُوءُ  
قَالُوا قَوِي عَيْنٍ وَمَشْهُوءُ (٩)  
مَا أَثَرِي مَسْنَى مَا زَكَرْ خَلُوءُ  
تَنْزِيلُ ظَلُوءِي عَلَى جُوءِ (١٠)  
يَا عَاذِلِينَ الشُّجَى جِي خَلُوءُ  
اللَّهُ يَرْشِدُ بَرَهُمْ نُوءُ (١١)  
قُلْ لِلَّهِ دِيَارُ سَبِيْن لَا سَالُوهُ  
يَخُوءُ فِي هَوَى مَيَّ وَيَمُوءُ (١٢)  
تَكِيَّتْ بَسَابٍ وَلَا تَكُوءُ  
فِيهِ الْعَجَارِيْفُ وَمُرُوءُ (١٣)  
وَأَرْخَصْتُ نَمْعَ عَلَيْهِ أَغْلُوءُ  
كَيْتُهُ عَلَى وَجْهَتِي فُوءُ (١٤)

- ١٠- الحاتم: مَا أَثَرِي مَتَى مَا رَدَّ خَلُوءُ  
تَنْزِيلُ ظَلُوءِي عَلَى جُوءِ  
اليحيى: مَسْرِي مَتَى مَا رَدَّ خَلُوءُ  
تَنْزِيلُ ظَلُوءِي عَلَى جُوءِ  
١١- إِبَابُطِينَ: يَا عَاذِلِينَ الشُّجَى خَلُوءُ  
الله يَأْمُرُ بِكُمْ نُوءُ  
١٣- الربيعي: تَكِيَّتْ بَابٍ وَلَا تَكُوءُ  
فِيهِ الْعَجَارِيْفُ وَأَصْفُوءُ  
١٤- الربيعي: وَأَرْخَصْتُ نَمْعَ عَلَيْهِ أَغْلُوءُ  
كَيْتُهُ عَلَى وَجْهَتِي فُوءُ

٩- ملُوء: برموا به.

قَوِي عَيْن: قليل  
الحياء أو جريء.  
مَشْهُوء: سليل لسان.

١٠- مَارِد: مورد  
الماء.

١١- الشُّجَى: الشقي  
ربما قصد به  
العاشق.

١٢- الهياسين: جمع  
هيس وهو النني  
والخسيس.

١٤- فَرَّه: صبغ  
أحمر تصبغ به  
اللابس.

وَشَرِبْتَ كَاسَ وَلَا اسْتَحْلَوْهُ  
بَةَ جَارِنَا أَلَلَّة مِنْ سُلُوءِ (١٥)  
لَيْتَكَ تَشْهَدُ وَهُمْ خَلَوْهُ  
فِي طُلُونٍ لَيْلِهِ عَلَى الدَّوَّةِ (١٦)  
تَشْهَدُ وَفِي حَالٍ بِهَا غَلَّوهُ  
لَقُولُ ذِي حَالٍ سُلُوءِ (١٧)

\*\*\*\*

١٥ - ولا استحلوه: لم  
يستعذبوه. سهو:  
سهو.

١٦ - الدوه: الموقد أو  
الكانون.

١٧ - غلّوه: رموه.  
سحلوة: حيوان  
خرافي مخيف  
الشكل وقد يقصد  
بها الجنينة.

١٥- الربيعة: وشربت كأس ولا استحلوه  
بَةَ جَارِنَا أَلَلَّة مِنْ سُلُوءِ





# قال الذي هيضه رعبوب

مصادر القصيدة المعتمدة:

الفرج ١٤/١٥٤

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٥١/١٥

الريعي ٨١/١٥

الحاتم ٢٩٥/١٤

أبايطين ١٢٨/١٤

كمال ١٥٢/١٤، ٨٩/١٤



## قال الذي هيضه رعبوب

- قال الذي هيضه رعبوب  
 حط الجرفا ثوبه ونوبي (١)  
 مئاس لأهل الهوى مخبوب  
 هزجة عجاريف وعجوب (٢)  
 خدة سيواة الفنر مشنوب  
 شفتة ضحى من صوبي (٣)  
 والجيد جيد المها مستلوب  
 والعين يا عين الاثنبوب (٤)  
 يمشي نلع بوش بس بثوب  
 وخيولها تلعب الجوبي (٥)  
 مدلول في حجة مثنوب  
 يا أهل الهوى لا تفادوا بي (٦)

روايات أخرى:

- ١- اليعبي: قال الذي هيضه رعبوب  
 حلر العجاريف واعجوبي  
 ٢- اليعبي: مئاس لأهل الهوى محبوب  
 حط الجرفا دويه اودوبي  
 ٥- اليعبي: تمشي نلع بس بس بثوب  
 وخيولها تلعب الكوبي  
 ٦- اليعبي: مدلول في حجة مكتوب  
 يا أهل الهوى لا تفادوا بي  
 اباطين: مدلولي في جبهته مكتوب  
 يا أهل الهوى لا تفادوا بي  
 الحاتم: مدلول في جبهته مكتوب  
 يا أهل الهوى لا تفادوا بي

معاني المفردات:

- ٢- عجاريف: دلال.  
 ٣- الفنر: الفئار وهو علامة تضاء يستدل بها البحارة ليلاً.  
 ٤- الاثنبوب: المها.  
 ٥- يمشي نلع بوش: أي يمشي سافراً وحاسراً، الجوبي: رقصة مشهورة في العراق.  
 ٦ - حجة: المجاج هو حاجب العين أو ما فوقها أي الجبهة.

خَلَّتْ نَفْسِي أَرِخْضَ لَهَا وَأَلُوبَ  
 مِثْلَ الْمَهْيَدِ بَرِيدَ وَأَهْوَيْ (٧)  
 حَطَّتْ عَنِ النَّوْمِ وَالْمَشْيِ رُوبَ  
 مِثْلَ الْبِزَازِينَ يَغْبُوبِي (٨)  
 وَمَنِ الْوَصْلَ مَا قِضَتْ لِي ثُوبَ  
 وَمَنِ السَّيْقَمِ فَمُتَّتْ ثُوبِي (٩)  
 يَا لَأَيِّ صَدَّهَا مَا هُوبَ  
 رَمَحَ إِتْلَقَ أَهْ بَجُوبِي (١٠)  
 مَبْزُورِي لَبْلُوَاهِ مَبْزُورِ أَيُوبَ  
 وَأَحْزَانِي أَحْزَانُ يَغْفُوبِي (١١)  
 فَإِنْ كَانَ يَخْسِبُ عَلَيَّ ثُوبُ  
 بِوَصَالٍ غَيْرَةٍ فَإِنَا أَثُوبِي (١٢)  
 وَإِنْ قَالَ شَيْخُ فَإِنَا مَحْسُوبُ  
 غَبْرُوعِي نَاتِهَا ثُوبِي (١٣)

٧- الـحيى: خلّتي أركض لها والوب  
 مِثْلَ الْمَجْـيْنِ وَأَهْوَيْ  
 ٩- الـحيى: ومن الوصل ما قضي لي ثوب  
 ومن السيّقم فـصلت ثوبي  
 ١٠- إيا بطين: يا لآيى صدها ماهوب  
 رمح إتلقـاه يا جنوبي  
 الـحيى: يا لآيى صدها ماهوب  
 رمح تلـقـاه يا جنوبي  
 ١١- الربيعي: مَبْزُورِي لَبْلُوَاهِ مَبْزُورِ أَيُوبَ  
 وَأَحْزَانِي أَحْزَانُ يَغْفُوبِي  
 ١٢- الـحيى: اختلاف في رسم كلمة (فان).  
 ١٣- الـحيى: ان كان قال الشيخ انا محسوب  
 عبيد لعينينها نوبي

٧- الـوب: أدور أو  
 أسير على غير  
 مدى، أهوي:  
 اتحرك قلقاً ويهون  
 هدف.

٨- البزازين: جمع  
 بزون وهو القط  
 بلهجة جنوبي  
 العـسـراق.

وإن كان قبال أنا ما نوب  
إلى نكـرتـه فـنا نوبي (١٤)  
الطالب أرهى من المـطلـوب  
ومن غـالب الله مـغلـوب (١٥)

\*\*\*

١٤- ورد هذا البيت عند الربيعة.  
اليحيى: وإن كان أنا مخالف ماجوب  
إلى نكـرتـه فـنا نوبي  
١٥- أبابطين: الطالب أرهى من المـطلـوب  
والعـز تـالـيه مـسـلـوبي  
اليحيى: والطالب أرها من المـطلـوب  
وما غـالب الله مـغلـوبي  
الربيعة: والطالب أرها من المـطلـوب  
ومن غـالب الله مـغلـوبي



# قال من دمعه على خده سكيب

مصدر القصيدة المتمد،

الفرج ١٦٨/٢٦

المصادر الأخرى:

البحر ٢٧٤/٢٥

الربيعي ٦٨/٣٦

الماتم ٣٦٢/١٦

أبابطين ١٤٢/٢٥

كمال ١٠٢/٣٦

الربيعان ٨٢/٣٦

### هذه القصيدة:

ذكر الجحى أن ابن لعبون قال هذه القصيدة بعد وصوله الزبير مبيناً عدم رغبته في البقاء، ولكن قراءة سريعة لهذه القصيدة يفهم منها أن ابن لعبون قالها بعد أن هجر بلداً واستجار ببلد آخر ولم يأت بما يدل على أي من البلدين، ولكنه وصف الأمير الذي استجار به بكرم الصفات وأن لهذا البلد سوراً ومنعة وأتى على نكر أبي مالك كما وذكر أولاد سالم ووصفهم بالنجابة. وإذا كانت عبارة «أولاد سالم» هي النخوة القديمة لآل صباح قبل نضوبهم للتالية «إخوان مريم» (مريم بنت عبدالله الصباح أخت جابر العيش) فإن ابن لعبون قالها بعد أن خرج من الزبير ووصل الكويت وربما كان أبو مالك حاكم الكويت أو أحد الشيوخ المتنفذين فيها.



## قال من دمه على خده سكيب

- قال من دمه على خده سكيب  
 في مساءه إلى نجم النسر غاب (١)  
 في ديار ما لقي فيها قريب  
 أو صديق يحتفي به برتحاب (٢)  
 دمع عيني فيه مضمب صبيب  
 في جباها مثل مأمور السحاب (٣)  
 كل من لي في رباها من حبيب  
 أو صديق جنة الله للهاب (٤)  
 بعثهم بيعة حصان فيه عيب  
 واستجرت بظل من يروي الحراب (٥)  
 عند من هو دهم للداعي مجيب  
 مبسر ما صك للعائين باب (٦)

روايات أخرى:

- ١- الحاتم: قال من دمه على خده سكيب  
 من مساءه إلى نجم النسر غاب  
 أباطين: قال من دمه على خده صبيب  
 من مساءه إلى نجم النسر غاب  
 الحيى والريعي: قال من دمه على خده صبيب  
 في مساءه إلى نجم النسر غاب  
 ٢- الحيى وأباطين: في ديار ما لقي فيها قريب  
 أو صديق يحتفي به برتحاب  
 ٥- الحاتم: بعثهم بيعة حصان في مجيب  
 ميتجرت بظل من يروي الحراب  
 ٦- الحاتم: عند من هو دهم الأعراب  
 وان وما صك للعائين باب  
 الحيى وأباطين:  
 عند من هو دهم الداعي مجيب  
 اسنافي ما صك للعائين باب

معاني المفردات:

- ٦- مبسر:  
 أمير العائين:  
 القاصدين.

قِلْ عَسَى يَفْدَاهُ مِنْ لَا هُوَ عَرِيبٌ  
 وَإِنْ وَعَدَ يَسْتَقِي شَرَابٍ مِنْ سَرَابٍ (٧)  
 عِنْدَ ابْنِ مَالِكٍ مَلَاذَ اللَّيْلِ مَرِيبٌ  
 مِطْلِقُ التَّخْفِينِ مَأْمُونُ الْجَنَابِ (٨)  
 مَا سَعَى الْمَذْكُورُ فِي سَعْيٍ يَخِيبُ  
 أَوْ تَمَيَّزَ غَيْرُ فِي طَرَقِ الصَّوَابِ (٩)  
 بِالْحَافِلِ وَالْمَقَافِلِ لَهُ خَطِيبٌ  
 وَالثَّنَا لَا زَالَ بِهِ نَزْهُ الشَّيْبَابِ (١٠)  
 وَإِنْ حَمَى مِيدَانَهُمْ مَا لَهُ لَعِيبٌ  
 وَإِنْ حَكَى مِنْهُمْ فَهُوَ نَزْبُ الْجَوَابِ (١١)

- ٧- الحاتم: قل عسا يفداه ملاذ اللي مريب  
 مطلق القى شراب من سـراب
- ٩- الحاتم وأباطين: عند أبو المذكور في سعي يعيب  
 او تميز غير مأـون الجناـب  
 اليحيى وأباطين: ما سعى المذكور في سعي يعيب  
 وتميز غير في طرق الصواب
- ١٠- الربيعة: يا الحافل والمقافل له خطيب  
 والثنا لازال به نزـه الشـباب  
 أباطين: في الحافل والمقافل له خطيب  
 والثنا لازال به نزـه الشـباب  
 الحاتم: ما الحافل والمقافل له خطيب  
 والثنا لازال به باق الصـواب  
 اليحيى: في الحافل والمقابل له خطيب  
 والثنا لازال به نزـه الشـباب
- ١١- الحاتم: وإن حمى ميدانهم ما له لعيب  
 وإن حكا منهم فهو نـر الشـباب  
 اليحيى وأباطين: وإن حمى الميدان ما يلقى له لعيب  
 وإن حكى منهم فهو نـزب الجـواب

٩- للمذكور: أبو مالك.

١٠- نزـه: فـورة.

شوق من جعدة كما جئَل السَّبِيْب  
 سِئْرهَا الْمَنْخُور وَمَهْدِي الصَّعَابِ (١٢)  
 مَا يَنْالُ الْجُودَ غَيْرُهُ لَوْ يَشِيْبُ  
 مِثْلُ أَبُو مَالِكٍ عَلَى سِنِّ الشَّبَابِ (١٣)  
 مِثْلُ رَوْضِ سَائِلٍ يَزْدَادُ طَيْبُ  
 بِالْمَرْوَةِ وَالْمَرْوَةُ نُونُ الصَّحَابِ (١٤)  
 أَمْرٌ يَنْهَى وَفِي جَيْلِهِ غَرِيبُ  
 حَاكِمٌ لَا زَالَ وَمَطَاعٌ مَهَابِ (١٥)  
 كَأَسْبَبِ الْعَلْيَا وَلِئَعْيَالٍ ذِيْبُ  
 لَدُنَّيَا مَا يُوَلِّفُ كَالْعَقَابِ (١٦)

١٢- الحاتم: شوق من جعده كما كوم السبيب  
 سترها المنخور وامهدي الجواب  
 اليمحي: شوق من جعده كما كوم السبيب  
 سترها المنخور وامهدي الصعاب  
 الربيعة: شوق من جعده كما جئَل السبيب  
 سترها المنخور وامهد الصعاب  
 ١٤- الربيعة وابابطين: مثل روض سائل يزداد طيب  
 بالمره والندي نون الصحاب  
 اليمحي: مثل روض سائل يزداد طيب  
 بالمره والندي نون الاصحاب  
 الربيعة: مثل روض سائل يزداد طيب  
 بالمره والهدى نون الاصحاب  
 ١٥- الحاتم: أمر نهى وفي جيله غريب  
 حاكم لا زال وامطاع مهاب  
 الربيعة: أمر فيها وفي جيله غريب  
 حاكم لا زال وامطاع مهاب

١٦ - العيال:  
 المعتدي.

ما مَنَحْتَهُ غَيْرُ هُوَ نِعَمُ الصَّحِيبِ  
 ابْلُجْ مِثْلَ الْفَهْدِ مَا صَادَ جَابِ (١٧)  
 يَشْتَرِي الْجُودَ لَوْ تَوَلَّى تَعِيبُ  
 وَالنَّزْلَ وَالْجَارَ عِنْدَهُ بِالرَّحَابِ (١٨)  
 قَالَتْ الْجِسْمُ إِذَا مَدَحَ عَجِيبُ  
 قُلْتُ إِلَى طَابِ النَّجِيبِ الْمَدْحُ طَابِ (١٩)  
 مَا حَسَرَ بِأَوْلَادِ سَالِمٍ مَنْ يَخِيبُ  
 مَا عَلَى جَنَازَةٍ لِّلْعَانِي حِجَابِ (٢٠)  
 يَدْعِي بِحِمَاكَ مَنْ لَا لَهُ نَصِيبُ  
 بِالْمَرْوَةِ وَالْمَرَاغِلِ وَالْأَخْصَابِ (٢١)  
 وَأَنْتَ حَامِي سُورِهَا وَأَنْتَ النَّجِيبُ  
 يَلْتَجِي بِكَ مَنْ بِدُنْيَاهِ اسْتَرْابِ (٢٢)

١٧- اليعبي: ما منحه غير هو نعم الصميب  
 ابليج مثل الفهد ما صااا جاب  
 ١٨- اليعبي وأبابطين: يشترى للجود لو نيله تعيب  
 وأن نزل فالجار عنده في الرحاب  
 الربيعي: اختلاف في رسم كلمة (والنزل).  
 ٢٠- اليعبي وأبابطين: ماجد بولاد سالم من يخيب  
 ما دون بابا للعاني حجاب  
 ٢١- اليعبي: يرتمي بحمأك من لا له نصيب  
 يلتجي بحمأك من بدنياه استراب  
 ٢٢- اليعبي وأبابطين: أنت حامي سورها وأنت النجيب  
 بالمروة والمرارجل والصراب

١٧ - غير هو : إلا وهو.  
 ١٨ - نوله: كسبه.  
 تعيب: متعب. النزل: الضيف.  
 ٢٠ - ما حد: لا أحد.  
 ٢١ - المرارجل: أعمال الرجولة كالكرم والشجاعة وغيرهما.  
 ٢٢ -

شَهِدْ لَكَ مِنْ أَعْمَالِكَ مَا يَغِيْبُ  
 بِالذِّيَارِ وَعِنْدَ مَنْ طَلَقَ الْأَطْنَابُ (٢٣)  
 نَاقِلُ بَابِ الْبَيْدِ وَالْقَرِيْبِ  
 بِالْجَدَا مِثْلُ النَّهْبِ عِنْدَ التَّرَابِ (٢٤)  
 وَأَنْتَ عَيْنُ الْكَلِّ يَا سَقَمَ الْحَرِيْبِ  
 بِالْوَطِيْسِ وَيَالْعَطَا مِثْلُ الرِّيَابِ (٢٥)  
 دَامَ عِزُّكَ دَوْمَ فِي عِزِّ مِصْلِيْبِ  
 مَا عَنَا لَكَ مِنْ سَلَامٍ مَسْتَطَابِ (٢٦)  
 ذَا وَصَلُوا يَا حَضْرَورَ عَلَى الْحَبِيْبِ  
 عَدَّ مَا وَبَكَرَ تِسْأَقُطُ مِنْ سَحَابِ (٢٧)

\*\*\*\*\*

٢٣- الیحيى وأبابطين: شاهد لك من افعالك ما يغيب  
 في الذیاری وعند من طلق الاطناب  
 ٢٥- الیحيى وأبابطين: وانت عين الكل یا سقم الحریب  
 في الوطیس وبالعطا مثل الریاب  
 ٢٦- الیحيى: دام عزك دوم في عز رتیب  
 ما عنا لك من سلام مستطاب  
 ٢٧- ورد هذا البيت عند الیحيى وأبابطين.

٢٣- أطلق: أدق  
 الاطناب: جمع طناب  
 وهو الحبل الذي  
 تثبت به الخيمة أو  
 بيت الشعر.  
 ٢٥- المصريب:  
 المحارب أو العدو.  
 ٢٦- مصليب:  
 مستمر.



# قالت فريجه لورق ناح

مصدر القصيدة المعتمدة:

الفرج ١٧٠/١٤

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٧٨/١٤

الربيعي ٦٩/١٤

الحاتم ٢٩١/١٤

إباضين ١٢٥/١٤

كمال ١٠٦/١٤

الربيعان ١٥٢/١٤

### هذه القصيدة:

عارض الشاعر عبدالله الفرج (ديوانه ص ٣٦)  
هذه القصيدة بقصيدة عدد أبياتها ١٥ بيتاً ومطلعها:

حي المنازل وهن طلوح

حي الذي رسمها ما حي

ويأتي عبدالله الفرج على ذكر ابن لعبون من  
خلال استشهاده بحب ابن لعبون لابن ضاحي بقوله:

حبي لها ما يريد شروح

حب بن حمد لـاحمد الضاحي.



### قالت فريجه ثورق ناح

قَالَ فَرِيحٌ لَوْ أَنَّكَ

**يا مـــــــــــــان سائل الأزواج (١)**

يَا لَوْزُقْ عَطْنِي هَوَاكَ وَشَبَابَكَ

وَاعْطِيكَ طَوْقِي وَمِسْجِيحِي (٢)

لِي عَادَ وَصَلَ الْغُرَيْمِ سَنَفَاح

وَنُفُوعِ الْأَعْيَانِ سَفَاحٍ (٣)

خِيَا مَا صَفْنَا لَكَ تَرَى الْاَزْوَاجَ

يَسْتَرِي عَلَيْهَا وَيُنْزَاحُ (٤)

ايسر القلم وانن لي وضـحـاح

واكتب من القليل ما لحي (٥)

واكتب لعين الغضبي ما لاح

قيل كما نظم مسيباحي (٦)

### ۱- فریجه: قیل ان

فريجة اسم امرأة

## بغافه أي تنقرو

**بالذبح وقيل إنه اسم**

لريابة ابن لعبون

ومذا هو الأرجح.

ورق: حمام، یا مال:

الأدراج: عند إنبال

(الموت).

(-0)

1 = 1

طالبات الاعيان:

العيون.

— قوع: فغان، بېس،

عليها: تزار لبللا

(شبهه النوم بالموت).

بنزاج: تصپا.

### روایات اخیری:

۱- ابابطين: قتالت افریجه حمام ناح

يا ممال سلال الراحى

٢- الحاتم واليحيى: لى عاد وصل الغريم اسفاح

وَأَمَّا وَعَهَا لَيْسَ سَفَاحِي

ابابطين: لا عاد وصل الغريم اسفاح

وَأَعْمَوْمَهَا لِيَهْ سَفَاحِي

٤- الحاتم: خذ ما ترا لك ترا الارواح

یسری علیہا وینزاحی

**أبَابُطِينَ وَالْيَحْيَى: خذ مَا تَرَا لَكَ تَرَا الْآرَوَاحَ**

یسرا علیہا وایراحي



اسنهر إلين الفجر ينضاح  
 وأرقد إلى أكبر ضحى الضاحي (١٣)  
 ولا هفتيت الوغ يا صصاح  
 يسطر يسي طيرة الخصاح (١٤)  
 إلا أنت يا لوزق ما تنحاح  
 فأننا على البنايا مذاح (١٥)  
 فتحت قفلا بلا ميفتاح  
 وأنا لنقفال فتتاح (١٦)  
 فتيفر عنا لك يريذ منسراح  
 يا عنق ريميلة الضاحي (١٧)  
 قتالت ملاوي على ما راح  
 يا مال سلال الأزواج (١٨)

\*\*\*\*

١٤- الحاح: لعبة

يلعبها الصبية وهي  
 عبارة عن قطعة  
 خشبية طولها  
 حوالي الشبر  
 مستطيلة مستدقة  
 الطرفين ترمى على  
 الأرض وينقر أحد  
 طرفيها بمصا  
 غليظة فتدفع عن  
 الأرض ثم تضرب  
 بشدة لثقلها بعيداً  
 يقال لها في  
 الكويت: مقصي.

١٣- الحاتم والحيي والريعي:

اسنهر إلين الفجر ينضاح  
 وأرقد إلى أكبر ضحى الضاحي  
 أبابطين: أسهر إلين السفر ينضاح  
 وأرقد إلى أكبر ضحى ضاحي  
 ١٦- ورد هذا البيت عند سرحان ولم أجده في أي من المراجع الأخرى.  
 ١٨- الحاتم: قتالت مرواي على ما راح  
 يا مال سلال الأزواج



# قالت فريجه وهي بالتاس

مصدر القصيدة المتمد،

الفرج ١٧٤/٢٠

المصادر الأخرى:

|        |          |
|--------|----------|
| ١٢٤/١٤ | ابايطن   |
| ١١٠/٢٠ | كمال     |
| ١٥٤/٢٠ | الريبعان |
| ٢٧٨/١٤ | اليحيى   |
| ٧٠/٢٠  | الريبعي  |
| ٢٩٠/١٤ | الحاتم   |
|        | الفاخري  |



## قالت فريجة وهي بالطاس

- قالت فريجة وهي بالطاس  
 مـاذا مـ بالطاس مـ غـومك (١)  
 حـمـام ياللي على مـيـاس  
 مـا لـوم قلبي ولا لـومك (٢)  
 يا الورق بالغـب مـعك بالداس  
 ياغي اقبـبـك بـخـمـومك (٣)  
 فيان طـعـتني يالورق لا باس  
 والـأ فـسـتـبـز بيـا هـومك (٤)  
 لكن هـنا مـا يـبـير الراس  
 مـا هـي حـكاياك و غـلـومك (٥)  
 بـفـشـلـشـل تـزـعـف رـجـاس  
 يسـئـلك عـن كـنـزة هـمـومك (٦)

معاني المفردات:

- ١- فريجة: قيل إنه  
 اسم دفاقة وقيل اسم  
 ربابة ابن لعبون.  
 ٢- الداس: الجولة من  
 اللعب.  
 ٤- ياهومك: الياهوم،  
 للرياح الموائمة  
 للسفينة. دبر  
 يياومك: اجعل  
 الياهوم خلدك  
 لتسرخ.  
 ٦- بمشـلـشـل: اللشـلـش  
 طار في دائرته خلق  
 تصدأ أمواتا  
 ترافق النقر عليه.

روايات أخرى:

- ٣- الحاتم: يا الورق بالعب معاك بالداس  
 والـأ مـكـبـبـتـك اـكـمـومك  
 اليحيى وأبابطين: يا الورق بالعب معك بالداس  
 بالغي وادبر بيـا هـومك  
 ٤- اليحيى: إن طعنتني يالورق لا باس  
 والـأ فـكـبـعـتـك كـمـومك  
 أبابطين: إن طعنتني يالورق لا باس  
 والـأ اـمـكـبـعـتـك كـمـومك

- نذرت إلى زارت أم طيئ باس  
يا شههر اصليك واصومك (٧)  
عسائي اشوفك بغدير الباس  
تفتري يا الورق بكمومك (٨)  
لا باس يا بولاث لعماس  
قنيل مشبوب برقمومك (٩)  
هيفن غراممي وانا منجاس  
بالصوت بالورق مهنضومك (١٠)  
بالصوت يلعي غليها ناس  
من نكر فايت علومك (١١)  
ما هو ب حق ترد الناس  
تبوز غليهم بخرمومك (١٢)  
ولرنتي للهوى نكاس  
زوم الهوى خنك مغ زومك (١٣)  
والله لاركض عليك ابطاس  
ونغير قوممي على قومك (١٤)

- ٧- الحساتم: نذرت ان زارت ام الطاس  
يا شههر اصليك واصومك  
اليحمي: نذرت إلى زارت الطياس  
يا شههر اصليك واصومك  
أبابطين: نذرت إلى زارت الطاس  
يا شههر لاصليك واصومك  
١٤- أبابطين: والله لا اركض عليك بياس  
ونغير قوممي على قومك  
١٥- أبابطين: الا ان نغني خنن الراس  
بزياره تجلي أممومك

٧- طياس: هي  
القصور المغطاة  
والتي توضع بها  
الاطعمة عند  
الخروج للنزهة.  
١٢- زوم: غطسة أو  
كبرياء.



إِلَّا إِنْ زَمَطَ لِي خَنْبَيْنِ الرَّاسِ  
 بِرِزْيَارَةٍ تَجْلِي هُمُومَكَ (١٥)  
 وَالْوَي بِخَلْصَالِهَا الرِّجَاسِ  
 وَأَقْبَعِيكَ يَا الْوَيْقُ مِنْ نَوْمِكَ (١٦)  
 أَبُو رِدْوَنٍ كَمَا الْأَطْعَاسِ  
 وَمُحَلِّي الْوَسْطِ مَهْضُومَكَ (١٧)  
 رِيحَةُ نَفْسِنِهَا كَرِيحِ الْيَاسِ  
 وَذَرِ وَعْثَبِي وَشَشْمُومَكَ (١٨)  
 يَا وَيْ جِرْعَةً وَقُوَّةَ بَاسِ  
 مَا تُكْمِنُ خَمَّكَ وَعُمْومَكَ (١٩)  
 تَوْصِلُ النَّفْسَ بِقَطْعِ الرَّاسِ  
 مِمَّا هِيَ هَذَا رِيكُ وَحُلُومَكَ (٢٠)  
 قَبْلَكَ مَحْمُودُ صَلِيبِ الرَّاسِ  
 اغْشِرَاةَ يَا الْوَيْقُ خَمْرُ طَوْمَكَ (٢١)

\*\*\*\*\*

- ١٨- الحاتم والحيى وأبابطين: ريحت تسمها كريح الياس  
 ورد وعثبر ومشمومك  
 ١٩- الحاتم: ياوي جرعة وقوة باس  
 زود الهـوا خـبنت مع زومك  
 اليحيى وأبابطين: ياوي جرعه وقوة باس  
 رود الهـوى اخـبنت مع زومك  
 ٢٠- أخذ هذا البيت من أبابطين.  
 الحاتم: توصلك النفس بقطع الرأس  
 مـمـا هي حكاياك وعلومك

- ١٥- زمط: وسد.  
 خنبن: تعطر الرائحة.  
 ١٧- محلي الوسط:  
 الخصر. مهضومك:  
 المهضوم الخصر.  
 ١٨- الياس: نبات  
 طيب الرائحة.  
 ١٩- جرعة: الجرعة.



# قالت فريجه وهي من يوم

مصدر القصيدة المعتمدة:  
أبياتين ١٩٣/٢٧

المصادر الأخرى:

|        |          |
|--------|----------|
| ٢٠٣/٢٢ | اليحيى   |
| ١٤٤/٢٢ | الفرج    |
| ٢٨٩/٢٤ | الحاتم   |
| ٣٢/٢٩  | كمال     |
| ١٠١/٢٩ | الربيعان |
| ١٢٣/٢٥ | أبياتين  |
|        | الربيعي  |

### هذه القصيدة:

قالها ابن لعبون في هيلة والتي قيل إنه تعلق بها  
ويقال إنه كتَّأها به (مي) لأن الاسمين يساويان ٥٠  
بحسب جُمْل (الأبجدية). وظل يتغنى بمي ويرد  
اسمها في معظم قصائده ولم يصرح باسمها الحقيقي  
إلا في قصيدتين أو ثلاث بعد أن يش من وصلها. يقال  
إن هيلة (مي) كانت زوجة لأحد أمراء المنتفق ولما مات  
خطبها ابن لعبون من أهلها فلم يزوجه إياها وزوجها  
أحد تجار العرب القاطنين في بلدة نيلم من إيران قرب  
الحدود العراقية وتعرف اليوم ببندر خميني. وكان  
يحكمها آنذاك عرب من قبيلة الخليفات وأكثر سكانها  
عرب قبل استيلاء إيران عليها.

## قالت فريجة وهي من يوم

قالت فريجة وهي من يوم  
 يطري لها الفن وتشسيله (١)  
 حمام ياللي تبير الحوم  
 من قسوق نينوب ظليله (٢)  
 علام تطرب بنوحك نوم  
 وثقنول واحب قلبي له (٣)  
 قصيدم قافها مغلوم  
 باللة يالوزق من هي له (٤)  
 يالوزق وش لك بطرق اللوم  
 فسنون ذا السغي وش هي له (٥)

روايات اخرى:

١- سرحان: قالت فريجة وانا مضيم  
 ارفع لها الفن وتشسيله  
 ٢- سرحان: والله ياخي ياقيوم تبير الحوم  
 اكسب غنائي من الليله  
 اليمى: حمام ياللي تبير الحوم  
 من قسوق نينوب ظليله  
 ٣- اخذ هذا البيت من الفرع.  
 الباطين: علام تطرب بنوحك يوم  
 وثقنول واحب قلبي له  
 الحاتم: علام تطري بنوحك نوم  
 ثقنول واحب قلبي له  
 اليمى: اشوف تطرب نوحك نوم  
 وثقنول واحب قلبي له  
 ٥- اخذ هذا البيت من اليمى.  
 اباطين والحاتم: يالوزق مالك بطرق اللوم  
 تجلى بذا الفن وتشسيله  
 الباطين: يا الوزق مالك بطرق اللوم  
 تسجع بذا الفن وتشسيله

معاني المفردات:

١- فريجة: قيل إنها امرأة دنافة وقيل إنه اسم ربابة ابن لعبون يفرح اليها ليفرج عن نفسه ويتغنى بشعره والاخير اقرب الى الصحة. من يوم: حالاً. يطري: يكرر. الفن: الشعر وهو نوع من الغناء اللحن وقد ابتدع ابن لعبون (الحنان) اشتهرت بالفنون اللعبونية وهذه القصيدة من الفنون المذكورة. تشيله: شال الفن غنى به وترنم وتشيله تغنيه.  
 ٢- نينوب: حصى. ظليله: كليل الظل.  
 ٣- علام: لماذا. واحب قلبي له: ما أكثر حب قلبي له.  
 ٤- قافها: نظمها.  
 ٥- وش لك: ما شئتك. بطرق: ذكر. وش هي له: أي لماذا.

إن كان صبيدك تريد النوم  
 ما فيه يا ورق من حيلة (٦)  
 ما شفت اشن تشوف اليوم  
 الله يعينك على الليلة (٧)  
 وثنوق ما نقت بالميشوم  
 بفراق خلي وفقددي له (٨)  
 من عقب شيخ العرب والروم  
 ميني المفايس من نيلة (٩)  
 زين المجلا حجي المضئوم  
 يوم المداريع تئلي له (١٠)

٦- الصاتم: كان صبيدك تريد النوم  
 ما فيه يا ورق من حيلة  
 اليحيى: ان كان نوحك تريد النوم  
 يا ورق ما فيه لي حيلة  
 ٨- الريعي: تشوف ما شفت يا الماشوم  
 بفراق خلي وفقددي له  
 اليحيى: وثنوق ما نقت يا الماشوم  
 من فقددي خلي وجي له  
 ١٠- الفرج: زين المضئوم  
 يوم المداريع تئلي له  
 الريعي: زين المجنا حجي المضئوم  
 يوم المداريع تئلي له  
 الصاتم: زين المجلا حجا المضئوم  
 يوم المداريع تئلي له  
 اليحيى: زين المجلا حجا المضئوم  
 يوم المداريع تئلي له

٦- صبيدك: قصيدك.  
 ٧- ما شفت: ما رايت.  
 ٨- ثنوق: تقاسي.  
 بالميشوم: ايها  
 الماشوم: خلي:  
 صاحبي أو حبيبي.  
 ٩- عقب: بعد. شيخ  
 العرب والروم: يقصد  
 أمير المنتفق الذي  
 كان زوجاً لهيلة.  
 المفايس: للعمون  
 أو الفقراء. نيلة:  
 عطاياء.  
 ١٠- زين: ملاذ.  
 المجلا: المطرود.  
 المضئوم: للظلم.  
 المداريع: الرجال  
 المسلحون بالدرع.  
 تئلي له: تطلبه.

كم خدام له وهو مخدم  
 يبرى ظفرك ويتلى له (١١)  
 وانتي على هودج مزموم  
 ومن الغوالي جهاجيلة (١٢)  
 مسفاح دمي عليه ركوم  
 مائل الدوالي همالة (١٣)

١١- الربيعة والفرج: كم خادم له وهو مخدم  
 يبرى ظفرونه ويتلى له  
 الحاتم: كم خدام لك وهو مخدم  
 يتلى الضفرك ويتلى له  
 الحيى: كم خدام لك وهو مخدم  
 يبرى ظفرك ويتلى له

١٢- أخذ هذا البيت من الفرغ والحاتم والربيعة.  
 البابطين: وانتي على هودج مزموم  
 ومن الغوى له جهاجيلة  
 الحيى: وانتي على هودج مزموم  
 ومن الغوى لك جهاجيلة

١٣- أخذ هذا البيت من الفرغ والربيعة والحاتم.  
 البابطين: مسفاح دمي عليه اركوم  
 مائل الدوالي همالة  
 الحيى: سفاح خدي عليه اركوم  
 مائل الدوالي همالة

١١- يبرى: يباري  
 يسير محاذياً.  
 ظفرك: ركانك. يتلى  
 له: يسير وراءه.  
 ١٢- مزموم: مربوط.  
 جهاجيلة: زينات  
 تتلى من الهودج.  
 ١٣- مسفاح: منهمل.  
 اركوم: كثيفة.  
 الدوالي: النواعير.  
 همالة: تهمل.

واليوم صارت خيال خلوم  
والعيز طِفْطِفَت قُنابيلة (١٤)  
يا مال نجم خذاه نجوم  
يدق ديلم ومن هي لة (١٥)  
يفشاك دونه لميع نجوم  
وبراق ناصيه واغليلة (١٦)  
يا راعي العشق يا منحوم  
مغلي إلى فسات عزّي لة (١٧)  
دلالة أرخص عليه السوم  
من عقب ماهوب مغلي لة (١٨)  
القول والقيل هو والشئوم  
يعتدك واليوم يا هيلة (١٩)

١٥- اليمى: يدل نجم قشاه انجوم  
يصقط بديلم ومن هي له  
الريمي: يا مال نجم وراه نجوم  
يدق ديلم ومنهي لة  
١٦- اليمى: يفشاه دونك لميع نجوم  
براق ليله مع اكليله  
الحاتم: يفشاك دونه لميع نجوم  
براق ما ناصيه واكليله  
اباطين: يفشاك دونه لميع نجوم  
والبرق مر عقبه يضوي له  
١٩- الحاتم: القيل والقول هو والشوم  
يعتدك واليوم يا هيلة

١٤- خيال: اوامام.  
حلوم: احلام، طفيت:  
اطفان.

١٥- يامال: عسى أو  
ياليث، نجم: شهاب  
أو نيزك. يدق:  
يضرب، ديلم: بلد في  
إيران انتقلت إليها  
هيلة.

١٧- راعي: صاحب.  
عزّي له: دعاء  
بالعزاء.

١٨- دلالة: الدلال من  
يصبح على البضاعة  
ليبيعها. السوم:  
السعر في الزاد. من  
عقب: بعد أن كان.  
مغلي له: مغالياً به.

١٩- القول والقيل: من  
نقل كلاماً لشخص  
ثم نقل عنه. يعتدك:  
حاشاك أو يجاذبك  
ويتعدك لغيرك.  
هيلة: قيل إنه الاسم  
الحقيقي لمن تعلق  
بها قلب ابن لعبون  
وردد اسمها باسم  
مستعار هو مي.



عِقْبُ الْفَهْدُ تَاخِذُ الْفَيُّومُ

يَجِيْبُ كَيْلَهُ بِمَنْدِيلَةٍ (٢٠)

مَاذَا بِحَقِّ وَلَا مَسْخُومُ

عَقْبُ الْمَنَاعِيْرِ تَمْضِي لَهُ (٢١)

وَالْمَالُ عِنْدَ الْعَجَمِ مَرْكُومُ

مَيْثِرُ الْمُنْخَا مَا يُوَالِي لَهُ (٢٢)

أَصْبَحَ حَلِيلُكَ أَخُو نَعُومُ

عَقْبُ التَّسْعِيْ نَزَلْتِي لَهُ (٢٣)

شُومِي رِمَاكَ الْقَنْزَ بِسَهْوَمُ

وَإِنْ رَاطِنُكَ خُـُـوْبٌ قُـُـوَالِي لَهُ (٢٤)

وَإِنْ جَاكَ مِثْلِي بِثَنِيْرِ هَمُومُ

يَلُومُ حَظَّهُ قُـُـوَالِي لَهُ (٢٥)

كَمْ حِطٌّ بِالْخَبْسِ مِنْ مَظْلُومُ

وَمَا جَاكَ مِنْ وَادِي سَيْلَةٍ (٢٦)

غُرُوتُ نَطْحَتِي يَجِرُ هَنُومُ

يَجْلِي صَدَا الْقَلْبِ شُوفِي لَهُ (٢٧)

٢٠- الفرج: عِقْبُ الْفَهْدُ تَاخِذُ الْفَيُّومُ

شَيْئًا لَّ كَيْلَهُ بِمَنْدِيلَةٍ

٢٣- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الْيَحْيَى.

٢٤- الْحَاتِمُ: شُوفِي رِمَاكَ الْقَنْزَ بِسَهْوَمُ

وَإِنْ رَاطِنُكَ خُـُـوْبٌ قُـُـوَالِي لَهُ

٢٥- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الْيَحْيَى وَالْحَاتِمِ.

الْبَابُطِينَ: وَإِنْ جَاكَ مِثْلِي كَثِيرُ هَمُومُ

يَلُومُ حَظَّهُ قُـُـوَالِي لَهُ

٢٦- سِرْحَانُ: كَمْ طَاحَ فِي الْحَيْسِ مِنْ مَظْلُومُ

وَكَمْ وَادِي تَاهَ فِي سَيْلِهِ

٢٧- الرِّيْعِي: غُرُوتُ نَطْحَتِي أَيْجِرُ أَهْدُومُ

يَجْلِي صَدَا الْعَيْنِ شُوفِي لَهُ

٢٠- تَاخَذُ: تَتَزَوَّجُ.  
الْفَيُّومُ: الضَّمْعُ وَقِيلَ  
الْتَّلَابُ. كَيْلَهُ: مَوَازِنَتُهُ.  
شَيْئًا لَّ كَيْلَهُ بِمَنْدِيلَةٍ:  
كَتَابَةً عَنْ بَخْلِهِ.

٢١- مَاذَا: مَا هَذَا.  
بِحَقِّ: عَدْلُ. عَقْبُ  
بَعْدُ. الْمَنَاعِيْرِ:  
الشَّجَعَانُ. تَمْضِي  
لَهُ: تَذْهَبُ إِلَيْهِ أَيْ  
تَصْبِيحُ زَوْجَتِهِ.

٢٢- مَرْكُومُ: مَتْرَاكُمُ.  
مِنْ: لَكِنْ. الصَّخَا:  
السَّخَاءُ وَالكَرَمُ. مَا  
يُوَالِي لَهُ: لَا يَقْرِبُهُ  
أَيُّ لَيْسَ الْكَرِيمُ  
صَفَتُهُ.

٢٣- شُومِي: أَرْفُضِي  
وَقَدْ رَدِي.  
رَاطِنُكَ: الرُّطِينَةُ  
الْكَلَامُ غَيْرُ الْمَقْهُومِ.  
خُـُـوْبٌ: كَلِمَةٌ فَارْسِيَّةٌ  
تَعْنِي حَسَنٌ أَوْ طَيِّبٌ  
وَفِي هَذَا هِجَاءٌ  
لِزَوْجَتِهِ وَتَشْكِيكٌ فِي  
نَسَبِهِ وَأَنَّهُ أَعْجَمِي.

٢٤- جَاكَ: جَاءَكَ.  
٢٦- حِطٌّ: ضَعْفٌ. وَمَا  
جَاكَ مِنْ وَادِي سَيْلَةٍ  
مِثْلُ شَائِعٍ.

٢٧- غُرُوتُ: غُرَيْرُ.  
يَجْلِي: يَنْزِيلُ.  
شُوفِي لَهُ: رَفِيقِي لَهُ.

يَلُوحُ لِيَلْقِي فَيُفِيهِ رُسُومُ  
وَالْمَلْحُ وَالزَّيْنُ خُلِّي لـ (٢٨)  
يَالَيْتُ مِنْ جَاضِعَةٍ بِالنُّومِ  
وَأَسْتَرَبَّةَ لَوْ طَرَفَ لَيْلَةٍ (٢٩)  
لَا بَاسَ يَا رَاعِي الْمَنْظُومِ  
يَا بَارِعَ الزَّيْنِ فِي ج\_\_\_\_\_يَلَةٍ (٣٠)  
وَاللَّهَ لَوْلَا الْحَيَا وَالنُّومُ  
لَا أَصْرَحُ بِحَيٍّ وَأَقْضُوْنَ يَا هَيْلَةَ (٣١)

\*\*\*\*

٢٨- يلوح : يظهر.  
القي: الهوى، رسوم:  
علامات، الملح: خفة  
الظل: الزين:  
الجمال، خلي له:  
ترك له.

٢٩- جاضعة: نام  
بجانبه. استتر: من  
السرور. طرف: جزء.  
٣٠- يا راعي: يا  
صاحب. المنظوم:  
الشعر. جيله:  
شعره.

٣١- هيلة ربما كان  
الاسم الصريح لمن  
تعلق بهما قلب  
الشاعر وقد رمز لها  
باسم مستعار هو  
مي، وقد أكثر من  
ذكره في قصائده،  
أما اسمها الحقيقي  
هيك فربما كانت أول  
قصيدة، يصرح فيها  
باسم محبوبته..

٣٠- أخذ هذا البيت من اليعني والربيعي والفرج .

الباطين: لا بَاسَ يَا رَاعِي الْمَضْيُومِ

يَا بَارِعَ الزَّيْنِ فِي ج\_\_\_\_\_يَلَةٍ

الحكام: لَا بَاسَ يَا رَاعِي الْمَظْلُومِ

يَا رَاعِي الزَّيْنِ فِي ج\_\_\_\_\_يَلَةٍ

# قبل أمس أنا حيران وأمس مساييم

مصدر القصيدة المتمد:  
الفرج ١٦٣/٣٠

المصادر الأخرى:

٣٦٤/٣٠ اليحيى  
٦٧/٣٠ الربيعي  
٣٠٤/٣٣ الماتم  
١٢٩/٢٠ أبابطين  
٩٨/٣٠ كمال  
٨٤/٣٠ الربيعان  
الفاخري

### هذه القصيدة:

يشير ابن لعبون في هذه القصيدة إلى ما يتعرض له من حرب شرسة للنيل منه للإيقاع بينه وبين من حوله وخاصة المتنفذين والأعيان ويأتي على ذكر دأبر إبراهيم الذي لا تعرف عنه شيئاً وأريما تكون هذه كنية ابن عمه الوجيه أحمد بن ضاحي بن محمد بن إبراهيم بن عون وربما قصد بهذه الكنية الشيخ محمد بن إبراهيم الثاقب، وهنا لابد من وقفة تاريخية فالمعروف أن ابن ثاقب هو المناس لابن زهير الذي يقف في صفه جماعة ابن لعبون وفي هذه الحالة يكون ابن لعبون قد اتخذ موقفاً مغايراً لجماعته. وعليه يبقى السؤال من هو أبو إبراهيم الذي مدحه ابن لعبون؟ ومن هم الذين ذمهم ابن لعبون؟

## قبل أمس أنا حيران وأمس مساييم

قَبْلَ أَمْسٍ أَنَا حَيْرَانٌ وَأَمْسٍ مَسَايِمٌ  
وَالْيَوْمَ مِشْتَتَانٌ وَيَاكَرُ أَبَا سَيِّمٍ (١)  
يَبْرُقُ الْجَفَا مِنِّي الْحَيَّ جِرَائِمٌ  
وَأَنَا بِهِمْ عَنْ طَرِيقِ الْمَلَاذِيْمِ (٢)  
أَدْخُلُ عَلَى اللَّهِ عَنْ جَمِيعِ الْهَضَائِمِ  
وَيُكَافِ هَا يَا عَيْنَ صَادٍ وَحَامِيْمٍ (٣)  
عَنْ مِشْتَخَصٍ مَا عَاضَنِي فِيهِ سَيَّامٌ  
بَارِئُ عَشْرٍ شَاخِةٍ وَعِشْرِينَ دَهْنِيْمٍ (٤)  
بِكَ يَا عِيَاضَ الْكَلِّ يَا بَا الْغَنَائِمِ  
يَا عَوْنٌ مَنْ سَلُوهُ عَنْكَ الْمَلَاذِيْمِ (٥)  
أَهْلُ النَّهْزِي وَالْحَكِي وَالنَّمَائِمِ  
عَقِبَكَ غَنَوًا شَتَّانٌ يَا بُو بَرَاهِيْمٍ (٦)

روايات أخرى:

١- اليعبي والفاخري: قبل أمس أنا حيران وأمس مساييم  
واليوم مشتتان وياكر أبا شميم  
أبابطين: قبل أمس حيران وأمس مساييم  
واليوم مشتاق وياكر أبا شميم  
الريعي: قبل أمس حيران وأمس مساييم  
واليوم مشتتان وياكر قياسييم  
٢- أبابطين: برق الجفا مني الجرائم  
ونابهم عن طريق الملاذيم  
٣- الفاخري واليعبي: أدخل على الله عن كثير الهضائم  
ويكاف ها يا عين صاد وحاميم  
الحاتم وأبابطين: أدخل على الله والنبي في الهطائم  
ويكاف ها يا عين صاد وحاميم

معاني المفردات:

١- قبل أمس: أمس  
الأول. مساييم: ممتع  
عن الأكل والشرب  
بسبب الهموم أو  
العشق. مشتتان:  
مهموم أو منشغل.  
أباسيم: أريد أن  
أسيم أي أساهم  
على وجهي في  
الفلاة.

٢- لصي: سبب.  
الملاذيم: اللذات.

٣- الهضائم:  
المصائب. كاف ها يا  
عين صاد وحاميم  
جميعها أوائل سور  
في القرآن الكريم.

٤- مشخص: نقد  
ذهبي. ساييم: الذي  
يسوم والسوم  
اقتراح سعر  
البضاعة. شاخه:  
نقد فضي. دهنيم:  
نقد نحاسي فارسي  
قديم.

٥- عياض الكل:  
معرض الجميع.

٦- عقيبك: بعدك.  
غنوا: أصبحوا.

وَمَبْرُقَعَيْنِ بَيْنَ ضَاحِي الْوَلَايِمِ  
 غَنَّتْ بِهِ الرُّكْبَانُ جُوفَ الدِّيَابِيمِ (٧)  
 صَارَ النَّبَالِي مِنْكَ ضَايِمٌ وَظَلَايِمُ  
 مِنْ مَعْشَرٍ عِنْدِي رِضَاهُمْ مَوَائِمُ (٨)  
 رَجَّاهُمْ يَشْفَى بِهِ الَّذِي يَزَايِمُ  
 لَوْ هُوَ بِكُلِّ رَأْسِهِ فِيحْتَاجُ تَعْلِيمُ (٩)

٧- الحاتم والفاخري: وامبرقعين بين ضاحي الولاييم  
 غنت بها الركبان جوف الدياميم  
 الليحي: وامبرقعين بين ضاحي الولاييم  
 غنت الركبان جوف الدياميم  
 ابابطين: وامبرقعين بين ضاحي الولاييم  
 غنت بها الركبان جوف الدياييم  
 ٩- أخذ هذا البيت من الفاخري والريبي.

الفرج: رجّاهم يشقى به اللي يزاييم  
 لو هو كبير رأسه فيحتاج تعليم  
 الليحي: رجّاهم يشقى به اللي يزاييم  
 لو هو كمل رايه فيحتاج تعليم  
 ابابطين: رجّاهم يشقى اللي به يزاييم  
 لو هو بكير سنه فيحتاج تعليم  
 الحاتم: رجّاهم يشقى اللي به يزاييم  
 لو هو بكير رأسه فيحتاج تعليم

٧- مبرقع: معصوب  
 المينين. ضاحي  
 الولاييم: من يجهز  
 الطعام ضحي وهذا  
 كناية عن الكرم.  
 الركبان: القوافل.  
 جوف: وسط.  
 الدياييم: اللقار.

٨- النبا: الخير. ضيم:  
 نكد. ظلايم: ظلم.  
 معشر: جماعة أو  
 أصحاب. موائيم:  
 جمع إثم.  
 ٩- كبير رأسه: كبير  
 سنه.

يَقْطَانَهُمْ عَنْ رَاعِي الرَّشْدِ نَائِمٌ  
 نَوْمَةً عَرُوسٍ فِي غَدَانِ الْبِرَاسِيمِ (١٠)  
 نَادَيْتَهُمْ قُلْتُ اقْعُدُوا يَا الْبَهَائِمُ  
 وَأَسْمَعْتُ لَوْ نَادَيْتُ نَاسَ بِهِمْ خَيْمٌ (١١)  
 إِنْ كَانَ سُوقُ الْجُودِ بِخِمَالِكَ قَائِمٌ  
 وَالْفَضْلُ لِي عِنْدَكَ مَسْقَامٌ وَتَعْظِيمٌ (١٢)  
 فَهُوَ الَّذِي زَهْدُهُ زَهْدُ الْعَمَائِمِ  
 وَأَبْيَعُ مِنْ اخْوَةِ يُوسُفَ لَهُ ضَحَى سِيمِ (١٣)  
 هُبُوبُهُمْ وَإِنْ كَانَ هُبْتُ سَمَائِمِ  
 يَا مَنْ هُبُوبُهُ لِي نَسِيمٌ وَتَلْعِيمٌ (١٤)

١٠- داعي الرشد:  
 النصيح. غدان:  
 سقائر. البراسيم:  
 جمع بريسم وهو  
 الحرير.

١١- اسمعت لى  
 ناديت حياً: من  
 شطر بيت شعر  
 شائع.

١٢- الجود: الكرم  
 والعتاء.

١٣- زهدو: زهدوا به  
 أي أرخصوه.  
 العمائم: جمع  
 عمامة. سيم: من  
 السيم وهو الشعر  
 للعروض.

١٤- هبوبهم:  
 رياحهم. سمائم:  
 جمع سموم وهي  
 الريح الساخنة.  
 هبوبه: رياحه.

١٠- اليحیی: يقظانهم عن داعي الرشد نائم  
 نومة عروس في غداف البراسيم  
 أباطين: يقظانهم عن داعي الرشد نائم  
 نومة عروس في ثياب البراسيم  
 الحاتم والفاخري والريعي:  
 يقظانهم عن داعي الرشد نائم  
 نومة عروس في غدان البراسيم  
 ١١- اخذ هذا البيت من أباطين والحاتم والفاخري والريعي.  
 الیحیی: ناديتهم قلت اقعدوا يا البهائم  
 واسمعت لى ناديت ناس بهم ظيم  
 الفرج: ناديتهم قلت اقعدوا يا البهائم  
 واسمعت لى ناديت حى بهم خيم  
 ١٢- أباطين: فهو الذي زهدوه زهد العمائم  
 باعوه ببيعة يوسف له ضحى سيم  
 ١٤- أباطين: هبوبهم وان كان هبت سمائم  
 يا من هبوبه لى نسيم وتلسيم

نُفْتُ الشُّرَيِّ بِالْحَاسِ وَالْهَجَرَ ذَايِمٌ  
 أَمَرَ مِنْ كَسَاسِ الشُّرَيِّ بِالزَّرَادِيْمِ (١٥)  
 وَاعْجَبَ لِفُجُوحِ فِي حَدِيثِهِ مَرَايِمٌ  
 يَبْغِي بِجَارِيْنِي بِرَسْمِ الْمَنَاطِيْمِ (١٦)  
 يَقْصُرُ عَنْ أَوْصَافِكَ طَوِيلَ الْقَوَايِمِ  
 وَإِلَى عَشْرِ بِالْقَافِ يَحْتَاجُ تَعْلِيْمِ (١٧)  
 تَبَرُّدَ لَهَا أَوَّلَ حَالَاتِ الْوَسَايِمِ  
 وَلَا طَلَعَ لِي فِيهِ حِلٌّ وَتَحْرِيمِ (١٨)

١٦- الربيعي: واعجب الفوج في حديثه امرأيم  
 يبغى يحاريني برسم المناضيم  
 ١٧- اليحيى: يقصر عن اوصافي طويل القوايم  
 والي بالقاف يحتاج تعليم  
 أبابطين: يقصر عن اوصافك طويل القوايم  
 ويلا عشر بالقاف يحتاج تفهيم  
 ١٨- اليميني: تبرق به اول حلاوة الوساييم  
 ولا طلع لي فييه حل وتحريم  
 الربيعي: تبران اول حلاوة الوساييم  
 والي لي فييه حل وتحريم  
 أبابطين والحاتم: تبرد لها اول حلاوة الوساييم  
 ويلا طلع لي فييه حل وتحريم

١٥- الشري: المنطل.  
 الزرادي: البلاعيم  
 وهي جمع يلوم.  
 ١٦- مرأيم: مراجع  
 وهي الشرائع.  
 يجاريني: ينافسني.  
 المناطيم: القصائد.  
 ١٧- ويلا: وإذا.  
 بالقاف: بالشعر.  
 ١٨- الوساييم: جمع  
 وسيم



وحاشاك أعجب منه خطو القدايم  
 ناس ترى توخير حال وتقديم (١٩)  
 يشوف لي ما شفت من شوق حاييم  
 بالمعجزات وبالمراجيل مدا قسيم (٢٠)  
 إن كانهم فيمما ادعوا بالجرايم  
 فيهم شياطين فعندك مراجيم (٢١)  
 وإن كان لبسوا في جميلك عمايم  
 فانت المقدم في العمايم كما السيم (٢٢)

١٩- الفاخري: واعجب من حاشاك منه خطو القدايم  
 ناس ترى توخير حال وتقديم  
 الربيعي واليحيى والحاتم والظاهر:  
 واعجب منه حاشاك خطو القدايم  
 ناس ترى توخير حال وتقديم  
 أبابطين: واعجب من حاشاك منه خطو القدايم  
 ناس ترى توخير حال وتقديم  
 ٢٠- الربيعي: يشوق لي ما شفت من شوق حاييم  
 بالمعجزات وفي المراجع مدا قسيم  
 ٢١- الربيعي والفاخري: إن كانهم فيما ادعوا بالجرايم  
 فهم شياطين فعندك مراجيم  
 ٢٢- الفاخري: ون كان لبسوا في جميلك عمايم  
 فانت المقدم في العمايم كما الشيم  
 اليحيى: وإن كان لبسوا من جميلك عمايم  
 فانت المقدم في العمايم كما الشيم

١٩- توخير: تأخير.  
 ٢٠- لي ما: إذا ما.  
 حاييم: الطير للحوام  
 حديد البصر.  
 المراجيل: مراقف  
 الرجولة كالشجاعة  
 والفنيل والإقدام.  
 المدا قسيم: جمع  
 منقوم وتعني اللليل  
 أو المتردد.

٢٢- عمايم: جمع  
 عمامة: كما: مثل.  
 السيم: قصب  
 منذهب يوضع في  
 مقدم العمامة.

صَغُرَتْ بِعَيْنِكَ يَا عَظِيمَ الْعَظَايِمِ  
 مِنْ اسْوَدَ النُّقْطَةِ حَسْرَ دَاوَةَ الْجِيمِ (٢٣)  
 اصْطَلَى مِنَ الضَّرْعَامِ وَأَمْضَى عَزَايِمِ  
 وَأَقْطَعَ مِنَ الصَّنْفَصَامِ وَأَكْرَمَ مِنَ الدَّيَمِ (٢٤)  
 مِغْطَى الْجَسَايِمِ وَمَهْيُوبِ النَّسَايِمِ  
 عَوَقَ الْخَصْمِيمِ وَشَوَّقَ مِنْ كِنَةِ الرِّيمِ (٢٥)  
 لَا زِلْتُ مَيِّمُونَ حَذَاكَ النِّعَايِمِ  
 تَصْلَحُ زَمَانُ مَا لَجْرَحَهُ مَرَاهِيمِ (٢٦)  
 عِنْدَ الطَّرِيبِ وَلَا لَجْرَحَهُ مَلَايِمِ  
 قَبْلَكَ وَهُوَ مِسْتَخْفُفُ الْحَالِ وَيَتِيمِ (٢٧)  
 بَأْسُنَى حَبِيبٍ فَلَلَّهُ الْغَمَايِمِ  
 وَأَقْرَبَ قَرِيبٍ كُلُّهُ لَكَ تَخْلِيمِ (٢٨)

٢٣- حَسْرَ: تحت.

دَاوَةَ: دَاوَةُ. الْجِيمِ:

حرف الجيم.

٢٤- اصْطَلَى: اجْمَسَ

أَوْ اشْتَجَعَ.

الضَّرْعَامِ: الْأَسَدُ.

عَزَايِمِ: جَمْعُ عَزِيمَةٍ.

الصَّنْفَصَامِ: السِّيفُ.

الدَّيَمِ: الْمَطَرُ.

٢٥- الْجَسَايِمِ:

الْأَرْزَاقُ.

٢٦- حَذَاكَ: قَرِيبُكَ.

مَرَاهِيمِ: عِلَاجُ أَوْ

دَوَاءُ.

٢٨- الْغَمَايِمِ: الْغَيْمِ.

رِيْمًا قَصْدُ ابْنِ

لَعِيُونٍ بَيْنَ ظِلَالِهِ

الْغَمَائِمِ فِي صَفَرِ

الْبَيْتِ رَسُولُ اللَّهِ

مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَمْنُ كُلِّ

لِلَّهِ تَكْلِيمٌ فِي الْعِجْرِ

مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ.

٢٣- الْفَاخِرِيُّ وَالْيَحْيِيُّ: صَغُرَتْ بِعَيْنِكَ يَا عَظِيمَ الْعَظَايِمِ  
 مِنْ اسْوَدَ النُّقْطَةِ حَسْرَ دَاوِرِ الْجِيمِ  
 الْرِييَعِيُّ: صَغُرَتْ بِعَيْنِكَ يَا عَظِيمَ الْعَظَايِمِ  
 مِنْ اسْوَدَ النُّقْطَةِ حَسْرَ دَاوِرِ الْجِيمِ  
 ٢٥- الْيَحْيِيُّ: مَعْطَى الْجَسَايِمِ وَمَهْيُوبِ النَّسَايِمِ  
 عَوَقَ الْخَصْمِيمِ وَشَوَّقَ مِنْ كِنَتِهَا الرِّيمِ  
 ٢٦- الْفَاخِرِيُّ: لَا زِلْتُ مَيِّمُونَ حَذَاكَ النِّعَايِمِ  
 تَصْلَحُ زَمَانُ مَا لَجْرَحَهُ مَرَاهِيمِ  
 ٢٧- اخْذْ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الرِّييَعِيِّ.  
 الْفَرَجُ: عِنْدَ الطَّرِيبِ وَلَا لَوْصَلَهُ تَلَايِمِ  
 قَبْلَكَ وَهُوَ مِسْتَخْفُفُ الْحَالِ وَيَتِيمِ

يَرْفَعُ لَشَانِكَ مِثْلَ خَفْضِهِ عَلَايِمُ  
 نَاسٍ عَلَى كَسْبِ الدُّنْيَا قِسْوَانِيمُ (٢٩)  
 وَقَفَرٍ عَلَيْكَ وَمَا لَعَنَ الْحَمَامِيمُ  
 مِنْيْ عَلَيْكَ أَرْكَى التُّحَيَّةِ وَتُسْلِيْمُ (٣٠)  
 \*\*\*\*\*

٢٩- الفاخري واليحيى: يرفع لسانك مثل خفضه علایم  
 والجود والعلياء وكل الملازيم  
 الربيعة: يرفع ايشانك مثل خفضه علایم  
 ناس على كسب الدنيا قسوانيم  
 ٣٠- اليحيى: اختلاف في رسم كلمة (وقفر).

٢٩- علایم: اناس  
 معلومون ومعرفون.  
 ٣٠- وقف: دائم الاجر  
 والثواب. لعن  
 الحمائم: تفريد أو  
 هديل الحمام.



# كل شي غير ريك والعمل

مصدر القصيدة المعتمد:

البايطون ١٧٣/٣٣

المصادر الأخرى:

اليجي ٢٤٧/٣٤

الريعي ٩٤

الفرج ١٧٧/٣٤

الحاتم ٢٧٣/٣٣

كمال ١١٢/٣٣

الربيعان ١٦٩/٣٤

الفخري

## هذه القصيدة:

عادة ما يختتم الشعراء حياتهم الشعرية أو الدنيوية بقصيدة تعبر عن توبتهم وخولهم من الله وأملهم في مغفرته وابن لعبون لم يشذ عن هذه القاعدة:

ومع أن مقام هذه القصيدة هو التوبة إلا أنه لم يترك الغزل بعيداً. وقد استعان ابن لعبون بثقافته الدينية المتناصلة، وثقافته الأدبية والشعرية التي تملأ وجدانه فاسترجع قول رسول الله صلى الله عليه وسلم [أصدق كلمة قول لبيد «ألا كل شيء ما خلا الله باطل»] يشير إلى بيت لبيد.

ألا كل شيء ما خلا الله باطل

وكل نعيم لا مله زائل

وجد ابن لعبون الكلمة والبيت فاعاد صياغة المعنى ويحدث عن قصيدة أخرى للبيد تقول:

إن تقوى ربنا خير نفل

وبإذن الله ربي وعجل

وهذا صدر قصيدته بمعنى البيت الأول من قصيدة لبيد الأولى وعارض قصيدته الثانية التي جعل من قافية صدر مطلعها قافية صدر قصيدته. كذلك فإن مطلع قصيدة ابن لعبون:

كل شيء غيّر ربك والعامل

لو تزخر فرف لك مـرزوال

قريب من قول الحارث بن عباد:

كل شيء مـرّ يـرزوال

غيّر ربي وصالح الأعمال

ويذكر الراوية محمد بن عيد الضويحي في كتاب الفنون الشعبية في الجزيرة العربية لمحمد بن أحمد الثميري (ص ١٥٥) مناسبة هذه القصيدة بقوله: إن ابن لعبون كان عنده ضيوف وجاءه صديق دعاه لحفلة زواج فما كان من ابن لعبون إلا أن طلب من أخي زوجته أن يهتم بالضيوف وذهب مع صديقه للحفل ولم يرجع إلا بعد عشرة أيام فوجد زوجته وهي ابنة خاله غاضبة وعاتيته لتصرفه فندم على تصرفه ذاك ونظم توبته هذه.

## كل شي غير ربك والعمل

- كل شي غيـر ربك والغـمـل  
 لو تـزخـرفـت لك مـرـدة للـزوال (١)  
 ما يدوم العـز عـز الـة وجـل  
 في عـدال ما بدا فـيـه المـيـال (٢)  
 والسـذي يـنقـصـا بـز مـام الأمل  
 لا تـغـبـطـة في زغـاتـير الـهـبـال (٣)  
 اسـتـغـفـر الـة عـن كـثـر الرـكـل  
 واسـتـجـبـع ائـمـنـيـة في كل حـال (٤)  
 زل نـهـرك يا مـحـمـد بالغـر  
 والغـزال الـي تـهـز بالغـزال (٥)  
 والخـدود الـي كـما وـصـف السـجـل  
 ناكـسـاتـك بالسـجـم نكـس الـهـلال (٦)

روايات اخرى:

- ٢- الحاتم: ما يدوم العـز عـز الـة وجـل  
 في عـدال ما بدا فـيـه امـتـيـال  
 ٣- أخذ هذا البيت من الفرج والربيعي.  
 البـابـطـين:والـذي يـنقـصـا بـز مـام الأمل  
 لا تـغـبـطـة في زغـتـري الـهـبـال  
 ٥- أخذ هذا البيت من الفرج.  
 الحاتم واليحيى: راح نـهـرك يا مـحـمـد بالغـر  
 والغـزال الـي تـهـز بالغـزال  
 البـابـطـين: راح دهرك يا مـحـمـد والغـزال  
 والغـزال الـي تـهـز بالغـزال  
 ٦- أخذ هذا البيت من الحاتم والفرج.  
 البـابـطـين: والخـدود الـي كـما وـصـف السـجـل  
 ناكـسـاتـك بالـهـوى نكـس الـهـلال

معاني المفردات:

- ١- مرده: ماله.  
 ٢- عدال: استقامة.  
 ميال: اعوجاج.  
 ٣- الهبال: الخبال....  
 الجنون.  
 ٦- السجـل: الأوراق  
 البـيـضـاء.

- والجبين الذي برؤفة تششعل  
 مع زلوف كنهن داجي الليال (٧)  
 والخزاري اللي كما جطر الجرنل  
 صرخت بالحوش به سمنة شيمان (٨)  
 والنهود اللي غننك بالمهل  
 المرض منهن ومن عرض الجمال (٩)  
 رنة الخللان تحبب بك وجل  
 مع كمالك ما استحييت من الرجال (١٠)  
 واهل ذاك البيت من ذاك المنزل  
 داستك خفراتهم دوس النعال (١١)  
 كم طرقت لبابهم عجل خجل  
 للطوافه وايت ما تبغي السؤال (١٢)

- ٧- الحاتم: والجبين الذي برؤفة تششعل  
 مع جمود كنها داج الليال  
 الحيي: والجبين الذي برؤفة تششعل  
 في زلوف مثل بجناات الليال  
 ٩- الحاتم: والنهود التي غننك بالمهل  
 والمرض منها ومن عرض الجمال  
 الحيي: والنهود التي غننك بالمهل  
 والمرض منها ومن عرض الجمال  
 الفرج: والنهود التي غننك بالمهل  
 من رضاع المهل من قبل الجمال  
 ١١- الفرج: واهل ذاك البيت من هذا المنزل  
 داستك خفراتهم دوس النعال  
 الحاتم: واهل ذاك البيت مع هذا المنزل  
 داستك خفراتهم دوس النعال  
 ١٢ - الحيي: كم طرقت لبابهم عجل خجل  
 للطوافه ارجي منه السؤال

٧- برؤفة: جمع برق،  
 زلوف: شعر  
 العارض: كنهن:  
 كنهن: داجي:  
 مظلم.

٨- الخزاري: نوع من  
 حلي المرأة،  
 الحوش: ساحة  
 البيت.

٩- المهل: لين المرأة  
 إذا حملت وهي  
 مرضع.

١٢- الطوافه:  
 التسول، ما تبغي:  
 لا تريد ، يريد أنه  
 يطرق بابها بصفة  
 متسول لا حاجة  
 ولكن ليراهما كما  
 قال جميل: ابيت  
 مع الهلاك ضيقاً  
 لأمليها وأملي  
 قشيب موسمون  
 ذود فضل.



مَا طَرَّقَ فَسُوقَ الْوَرَقِ وَمِنْ أَجْلِ  
 قَانَ مَنْ لَوْلَا الْهَوَى مَا كَانَ قَالَ (١٣)  
 عَنْ سِفْهَاهُ فِي هَوَاهُمْ لَا تَسَلْ  
 يَا مُحَمَّدُ مَا بَقِيَ فِيكَ احْتِمَالُ (١٤)  
 عَاشِرُوكَ فَلَيْتَ مَنْ يَلْقَى بَدَلُ  
 عَشْرُورَةٍ وَإِنَّكَ يَا بَيْتُ الْبَدَلِ (١٥)  
 تَوْبَةُ لَلَّهِ عَنْ نِيكَ النُّجُلِ  
 وَالرُّكُوفِ الَّتِي كَمَا تُفَدِّ الرُّمَالِ (١٦)  
 وَالشَّفَايَا الَّتِي كَمَا نَوْبَ الْعَسَلِ  
 مِنْ جَنَّا وَجَنَاتِهَا السُّلُسَالِ سَالِ (١٧)

١٤- الفرج واليحيى: عن سفاهك في هوامم لا تسَلْ  
 يا محمد ما بقي فيك احتيالُ  
 ١٥- الحاتم واليحيى: عاشروك فليت من يلقي بدلُ  
 عَشْرُورَتِهِ وَإِيَّاكَ يَا بَيْتُ الْإِبْدَالِ  
 ١٦- الفرج: تَوْبَةُ لَلَّهِ عَنْ نِيكَ النُّجُلِ  
 وَالرُّكُوفِ الَّتِي كَمَا طَعَسَ الرُّمَالِ  
 ١٧- اليحيى: وَالشَّفَايَا الَّتِي كَمَا نَوْبَ الْعَسَلِ  
 مِنْ جَنَّا وَجَنَاتِهَا السُّلُسَالِ سَالِ  
 الفرج والحاتم: وَالشَّفَايَا الَّتِي كَمَا نَوْبَ الْعَسَلِ  
 مِنْ جَنَّا وَجَنَاتِهَا السُّلُسَالِ سَالِ

١٣- الورق: الفضة.

١٥- بيتس: بيتس.

١٦- نفد: مفرد نفود  
وهي كخبان الرمل.

عـاطلات الرِّيمِ وأنمِي الرُّمْلَ  
 مَعَ بَنَاتِ ظِلُّهُنَّ عِنْدِي ظِلَاكُنْ (١٨)  
 ثَوْبَةَ الْمُفْرَجِ عَاطِبُهُ الْأَجَلُ  
 يَا عَجَلَنَ يَا أَيُّهَا الرَّاجِي مَحَالُ (١٩)  
 وَاسْأَلِ الْيَاسْمِينَ يَسْتَجِيبُ لِمَنْ سَأَلَ  
 هُوَ مَجِيبُكَ مُحْتَفِرُكَ حَيْثُ قَالَ (٢٠)  
 اسْأَلْهُ بِاسْتِرَارٍ مَا جَاءَ الرُّسُلُ  
 وَأَسْمُهُ الْخَزُونُ فِي عِلْمِهِ نَعَالُ (٢١)  
 بِأَدْرَةِ مَا دَامَ لَكَ فِيهَا مَهْلُ  
 فَلَا تَنَاقِيَا رَايِحَاتِكَ عَجَالُ (٢٢)

١٨- اليمى: عا طلات الريم وأنمى الرمل  
 مع بنات ظلهن عندي ظلكن  
 الحاتم: عا طلات الريم وأنمى الرمل  
 مع بنات ظلهن عندي ظلكن  
 ٢٠- الفرج: واسأل اللى يستجيب لمن سأل  
 وهو يجيبك محتفرك حيث قال  
 اليمى: واسأل اللى يستجيب لمن سأل  
 هو حبيبك محتفرك حيث قال  
 ٢١- الحاتم: واسئلة بأسرار ما جاء الرسل  
 وأسمه الخزون في علمه نعال  
 ٢٢- الحاتم: بادر ابها دام لك فيها مهل  
 فلا تناقيا رايحاترك عجال

١٨- عا طلات الريم:  
 الفزلان طويلة  
 الاعناق. انمى  
 الرمل: الفزلان.  
 ٢١- اسمه الخزون:  
 الاسم الأعظم لله  
 سبحانه وتعالى  
 للحفوظ في علم  
 الغيب.

والملائكة الكرام أهل المحل  
 وأولياءه الواصلين إياه الحبال (٢٣)  
 يستفتح اللي فات من وقت الجهل  
 واسع الغفران وإن ضاق المجال (٢٤)  
 العفو والمصفح هو المصفح أهل  
 والكرم والجود جوده والنوال (٢٥)  
 غافر الزلّة حي لم يزل  
 لو نوبك راجحات بالجبال (٢٦)  
 يا هل الثقوى ويا ضافي الفضل  
 ثوبه لي من عطائك الجبال (٢٧)  
 من روايح رحمتك عل ونهل  
 لهل حسن الظن بك يا ذا الجلال (٢٨)  
 والسّموحة منك يوم لم تزل  
 جملة الاقدام في قبر يهال (٢٩)

٢٣- الفرج: والملائكة الكرام أهل المحل  
 وأولياءه الموصولين به الحبال  
 الحيى: والملائكة الكرام أهل المحل  
 وأولياءه الموصولين إياه المحال  
 ٢٤- الفرج والحاتم والحيى:  
 يسمح اللي فات في وقت الجهل  
 واسع الغفران وإن ضاق المجال  
 ٢٩- أخذ هذا البيت من الحاتم.  
 الحيى والحاتم: والسّموحة منك يوم لم تزل  
 جملة الاجسام في قبر يهال  
 البابطين: والسّموحة منك يوم لم تزل  
 جملة الاقدام في قبر يهال

فان ذا الدنيا كما وصف المثل  
 والحياة بها كما طيف الخيال (٣٠)  
 والعزیز بها ينزل ويخزل  
 يبتلى فيها وما فيها وبان (٣١)  
 كم رأينا من نعيم واضمحل  
 مع حبيب نازل فيها وشال (٣٢)  
 يا عديم الرأي لو هي بالعقل  
 ما سوت عندي على بختك عقان (٣٣)  
 مختلف بالوصف عن زهر النفل  
 لو ترزخرف لك مـرنة المزوان (٣٤)

\*\*\*\*

٣٠- الیحيى والفرج والحاتم:  
 فان ذا الدنيا كما ضرب المثل  
 والحياة بها كما طيف الخيال  
 ٣٢- اخذ هذا البيت من الفرج:  
 الباطين: كم رأينا من نعيم وضمحل  
 مع حبيب نـل فيها وشال  
 ٣٣- الیحيى والحاتم والفرج:  
 يا عديم الرأي لو هي بالعقل  
 ما سوت عندي على بختك عقان  
 ٣٤- اخذ هذا البيت من الفرج والیحيى.  
 الحاتم: مخلفات اقلطوف عن زهر النفل  
 لو ترزخرف لك مـرنة المزوان  
 الباطين: مخلفة بالعون عن زهر النفل  
 لو ترزخرف لك مـرته المزوان

٣٢ - شال: ترك او ارتحل.

٣٣ - على بختك: تعبير مجازي مثل قولهم في اللهجة انا عليك والمعنى الشامل للبيت: إن الدنيا زائلة ولا تسوى عند العاقل قيمة عقان.

٣٤ - النفل: نوع من الأزهار الموسمية الصخرية الصغيرة الجميلة.

# لو باتمنى قلت ياليت من غاب

مصدر القصيدة المعتمد:

البياتين ١٦/١٨٣

المصادر الأخرى:

|          |          |
|----------|----------|
| ٣٦٢/١٨   | الحيى    |
| ٢٧٤/١٨   | الريحي   |
| ١٠٩/٥    | الفرج    |
| ٣٤ ٣٦٢/٥ | الحاتم   |
| ١٨٨/٥    | الريبعان |
| ٤٤ ٣٦/١٥ | الصفرائي |
| ٣٥/٥     | كمال     |
|          | الغنام.  |

### هذه القصيدة:

هنا بيدي ابن لميرون تهرمه بالحياة وتشاومه ويهجو  
قوماً قد يبدو للبعض أنه يقصد أهل الزبير ولكنه يمدح أهل  
نجد، وأهل الزبير هم من أهل نجد وعليه ربما يكون ابن  
لميرون قصد أناساً آخرين.

## لو باتمنى قلت ياليت من غاب

لو باتمنى قلت ياليت من غاب  
 عما جرى باللوح والي كتب به (١)  
 كيف اتمنى والقلم بيد كتاب  
 من فات ذلك اليوم وانا بكتبه (٢)  
 امي وابوي اللي رموني بالاسباب  
 ياليتها بعد الحمال اسقطت به (٣)

روايات اخرى:

١- اخذ هذا البيت من الربيعي والصفراني.  
 الفرع: لو باتمنى قلت ياليت من غاب  
 ولا خضر باللوح والي كتب به  
 الباطين: لو بالتمنى قلب يا ليت من غاب  
 عما جرى باللوح والي كتب به  
 ٢- الربيعي واليحيى: كيف اتمنى والقلم بيد كتاب  
 من جف ذلك اليوم وانا بكتبه  
 الصفراني: كيف اتمنا والقلم بيد كتاب  
 من كيف ذلك اليوم والي ثبت به  
 ٣- اخذ هذا البيت من الفرع والغنام.

معاني المفردات:

١- ياليت من غاب: لم  
 يُخلق. وفي هذا  
 البيت يتمنى الشاعر  
 أنه لم يخلق ولم  
 يدرج اسمه في  
 السجود.

الربيعي والصفراني واليحيى:  
 امي وابوي اللي رموني بالاسباب  
 ياليتها يوم اعمرست ما رمت به  
 الباطين: امي وابوي اللي رموني بالاسباب  
 عما جرى باللوح والي كتب به

وانا قريط ما رضت عنه الابواب  
 ثبتت عقول بالقضا ما رضت به (٤)  
 لكن زمان نابني فيه ما ناب  
 صد وتصايد على غير سببه (٥)  
 يفتّر بي من واهج الفخر دولا  
 اري غراب البين فيها نعب به (٦)  
 اهل على ما قال شرواك بالباب  
 مثل السمك بالماء ما ينقض به (٧)

٤- ورد هذا البيت عند اليحيى.

الربيعة: وانا قريط ما رضت عنه الابواب  
 ثبتت عقول بالقضا ما رضت به  
 الصفرائي: وانا مريض ما رضت عنه الابواب  
 ثبتت عقول بالقضا ما رمت به  
 ٥- الربيعة والصفرائي: لكن زماني نابني منه ما ناب  
 صد وتصايد على غير سببه  
 ٦- الربيعة: يفتّر صاحب الفكر دولا  
 اري غراب البين فيها نعبه  
 اليحيى: قل يفتّر به صاحب الفكر دولا  
 اري اغراب البين فيها نعت به  
 الصفرائي: قل يفتّر فيه صاحب الفكر دولا  
 اري غراب البين فيها نعت به  
 ٧- الربيعة: اهل على ما قال شرواك بالباب  
 مثل السمك بالماء ما ينقض به  
 الصفرائي: اهل على قال شرواك بالباب  
 مثل المسك بالماء ما ينقض به

٤- قريط: صغير السن.

٥- نابني: من النابية. أي أصابتني نواتب الدهر.

٧- شرواك: مثلك.



رَجَالَهُمْ مَا يَسْنُقُهُ إِلَّا إِلَى شَابٍ  
 مِثْلَ الْقَرْعِ يَفْسِدُ إِلَى كَثْرٍ لُبِّهِ (٨)  
 صَدُوقُهُمْ عِنْدِي خِوَانٌ وَكَذَابٌ  
 وَالْبَحْرُ مِثْلَ اللَّيْلِ مَا يَنْشُرُ بِهِ (٩)  
 ضِرَاغُمُ عِنْدَ الْخَوَاتِنَاتِ وَاطْوَابُ  
 وَالْيَ ظَهَرَ لِلْبَرِّ تَلَقَّاهُ بِهِ (١٠)  
 وَالْأَفْرَاعِي نَجْدٌ مِنْ طَالَعِهِ هَابٌ  
 تَرَاهُ مِثْلَ السَّيْفِ مَا يَنْلَعُ بِهِ (١١)

- ٨- الصفراني: رجالهم ما يفسد إلا إلى شاب  
 مثل القرع يفسد إلى كثير لبيه  
 ٩- اليعبي: صدوقهم عندي خنوب أو كذاب  
 والبحر مثل الليل ما ينشر به  
 الربيعي: صدوقهم عندي خون وكذاب  
 والبحر مثل الليل ما ينشر به  
 الصفراني: صدوقهم عندي خوين وكذاب  
 والبحر مثل الليل ما ينشر به  
 ١٠- الفرج: ضياغم عند الخواتنات واطواب  
 والي ظهر للبر تلقياه به  
 الربيعي: ضراغم عند الخواتنات واصواب  
 والي طلع للبر تلقياه به  
 اليعبي: ضراغم عند الخواتنات واطواب  
 والي طلع للبر تلقياه به  
 الصفراني: ضراغم عند الخواتنات واطواب  
 والي طلع للبر تلقياه به  
 ١١- أخذ هذا البيت من الربيعي واليعبي.

٨- القرع: اليقطين.  
 ١٠- الخواتنات:  
 البنات الكواعب.

خَفَّ القَطِينِ وَحِينَ قَوَّضَ بِالْأَحْبَابِ  
 هَبَّتْ لَنَا مِنْ نَسَمَةِ الشَّرْقِ هُبَّةُ (١٢)  
 تَحَمَّلَتْ مِنْهَا الرِّوَايَ وَالْأَطْيَابِ  
 وَغَيْرَ الْبَخْتَرِيِّ وَالنَّفْلِ مَا نَشَتْ بِهِ (١٣)  
 كُنِّي إِلَى هَبَّتْ مِنَ الرِّيحِ مَشْرَابِ  
 مَنْ قَرِطَ وَجْدِي بِهِ وَمَنْ كَثُرَ حُبُّهُ (١٤)  
 حَامِلٌ هَوَاهَا الْقَلْبُ فِي لَيْلِ الْإِعْتَابِ  
 حَمَلٌ ثَقِيلٌ مَا عَرِفَ وَيْنَ أَذْبَهُ (١٥)  
 لَوْ صَارَ مَسْتَوْرٌ فِي الْجَبِ بِتَرَابِ  
 كَانَ الْحَقُّ يَا ابْنَ حَمْدٍ وَاصْطَحِبْ بِهِ (١٦)

١٢- الـيحيى والريعي والصفراني:  
 خف القطين وحين قوَّضن الأحباب  
 هبت لنا من نسمة الشرق هبة  
 ١٣- الـيحيى: تحملها منها الروايح بالأطياب  
 وغيـر البـخـتـري والنفل ما نشأت به  
 ١٤- الصفراني: كني إلى هبت من الريح مشراب  
 من فقد وجدي به ومن كثر حبه  
 ١٥- أخذ هذا البيت من الصفراني.  
 الـريعي: حامل هواها قلبي وليعات الاحباب  
 حمل ثـقـيـل مـا ادري وين اذبه  
 الـيحيى: حامل هواها قبلنا بليل الاعتاب  
 حمل ثـقـيـل مـا ادري وين اذبه  
 الـبابطين: حامل هواها قبلنا بليل الاعتاب  
 حمل ثـقـيـل مـا ادري وين اذبه  
 ١٦- الـيحيى: لو صار مستور ... فيه بتراب  
 كان للحقه يا ابن حمد واصطحب به

١٢- القطين: منازل  
 البدر. قوَّض : رحل  
 أو أبعد.  
 ١٣- البختري والنفل:  
 من النباتات  
 الصمغية  
 الفصليـة للزهره  
 العطـرة. نشأت:  
 تمتعت برائحتها  
 ١٤- مشراب: القرية  
 الصغيرة.  
 ١٥ - أذبه: أرميه.  
 ١٦- للجيت: الحفرة  
 العميقة أو القبر.  
 ابن حمد: يقصد  
 نفسه فهو محمد بن  
 حمد.

يَنْفَعُ صَرِيحٌ فِيهِ بِالظَّفْرِ وَالنَّابِ  
مَا يَنْفَعُ الْمِبْطُونُ فِي النَّزْعِ طَبِيبُهُ (١٧)  
أَهْلُ الْعَمَائِمِ وَالنَّمَائِمِ وَالْأَصْحَابِ  
مَدَّ الْحَبْلِ فِي ذَمِّهِمْ وَاحْتَطَبَ بِهِ (١٨)

\*\*\*\*

١٧- الظفر: الحيوان  
المفترس بمخاليه.  
الناب: الحيوان  
المفترس بنابه وربما  
قصد الأفعى.  
المبطن: من به علة  
في بطنه. نزع:  
الاحتضار.

١٨- مد الحبل  
واحتطب به: مثل  
يقال عن شخص  
ويقصد به حدث عنه  
ولا حرج.

١٧- أخذ هذا البيت من الريحى.  
الريعي: ينفع صريح عض فوق أشفته ناب  
ما ينفع المبطنون في نزع طيبه  
الباطن: ينفع صريح والظفر هو والناب  
ما ينفع المبطنون في نزع طيبه  
١٨- الريعي: أهل العمائم والنمايم والأصحاب  
مد الحبل في ذمهم واحتطب به  
الريحى: أهل العمائم والنمايم والأصحاب  
كلهم مد حبلك واحتطب به



# لوبياتمنى قلت ياليت من مات

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١٠٣/٣١

المصادر الأخرى:

البابطين ١٨٧/٢٦

البيحي ٢٧٥/٢٤

الحاتم ٢٠٢/٢٢

كمال ٢٨/٢١

الربيعان ٨٦/٢١

### هذه القصيدة:

قال ابن لعبون هذه القصيدة في مدح أحمد بن  
صاحي العون.

معارضاتها:

عارض الشاعر عبدالله الفرج ديوانه ص ٢٩، هذه  
القصيدة بقصيدة عدد أبياتها ٢٩ بيتاً ومطلعها:

ما بال منهوم بالاحياء ما بات

إلا بليل الغابغي في مسباته.

## لو باتمنى قلت ياليت من مات

لَو بَاتَمْنَى قَلْتُ يَالَيْتُ مِنْ مَاتَ  
 حَيْثُ الطَّرَبُ وَوَصَالَ الْأَحْبَابُ فَاتَةً (١)  
 وَيَقْلَبُ الْحَزْنَ الطَّوِيلَ الَّذِي فَاتَ  
 يَنْصَاهُ فِي قَلْبِ الْخَلِي وَأَعْدَاتِهِ (٢)  
 يَفْعَلُ بُونَاتٍ تَقَافِي بُونَاتِ  
 مَا يَفْعَلُ الشَّيْخَ الْكَبِيرَ بُونَاتِهِ (٣)  
 يَا غَايِرَ رَاعِي الْهَوَى لَهْ بِلْدَاتِ  
 يَنْبِيكَ عَنْ مَضْمُونِ خَالِيهِ سَنَكَاتِهِ (٤)  
 مَا أَخْفَى نُضِيجَ الْعَيْنِ وَابْذَى الْبَشَاشَاتِ  
 إِلَّا يَخَافُ مِنَ الْعَدُوِّ وَالشُّمَاتِ (٥)

روايات اخرى:

- ١- اليحيى: لَو اتمنى قُلْتُ ياليتْ مِنْ مَاتَ  
 عصر الطرب ووصال الاحباب فاتة  
 الصاتم: لو باتمنى قلت ياليت من مات  
 حيث الطرف وارصال الاحباب فاتة
- ٢- الباطين: وايقلب الحزن الطويل الذي بات  
 ينصاع في قلب الخلي او عاداته  
 اليحيى: ويقلب الحزن الطويل الذي بات  
 ينصاه في قلب الخلي او عاداته
- ٣- الباطين: يفعل بونيات تقافن بونيات  
 ما يفعل الشيخ الغيور ابتاناته  
 اليحيى: يفصل بونيات تقلب بونيات  
 ما يفعل الشيخ الغيور ابتاناته
- ٥- الباطين والحاتم: ما اخفى نضيج العين وابقى بشاشات  
 الا يخاف من العدو والشماتة

شرح المفردات:

٢- يقلب: يدير أو

يحول. ينصاه:

يقصده ويعني

اليه. الخلي: من لم

يمشق.

٤ - ينيبك: يقبرك.

٥ - نضيج: دمع.

- يَقْرَأُ قِرَامِينَ عَلَى الْخُدِّ وَآيَاتُ  
 خَطُّ بَقَرطاس الدهر من دواته (٦)  
 حَاكِي مَدَاعِي الْغَيْنِ يَتَّبِعِي الْمَرَاعَاتِ  
 وَأَعْطَاهُ مَنْضُوحَ النِّقَاسِ فِي حَكَاتِهِ (٧)  
 أَمَكُ وَأَبُوكَ وَكِبَلُ نَيْكِ الْقِرَامِيَّاتِ  
 مَا حَدَرِيَسِدُ السَّيْلِ عَنْكَ بَعْبَاتِهِ (٨)  
 يَا مَجْزَعُهُ نَمْعٌ جَرَى بِالْمَدَاخِاتِ  
 إِنْ كَانَ عَيْنُكَ غَيْرَ قَلْبِكَ فَهَاتِهِ (٩)  
 تَذَكَّرْ مَرَائِيضَ مَضَّتْ لَكَ وَهَيْهَاتِ  
 مَا تَنْفَعُ الْمَنْبُوحَ طَوْنُهُ قَنَاتِهِ (١٠)  
 أَطْلُبْ سِوَى هَذَا الطَّلَبِ وَالَّذِي فَاتَ  
 غَنَى بِهَا حَادِي الظَّنِّ فِي حِدَاتِهِ (١١)

- ٦- البابطين: يقرأ قرامين على الخد وآيات  
 خطت بقراطاس الدهر من دواته  
 ٧- الحاتم: اختلاف في رسم كلمة (مداعي).  
 البابطين: ما كان مداعي الغي يتبعي المَرَاعَاتِ  
 وَأَعْطَاهُ مَنْضُوحُ الْخَفِيِّ فِي حَكَاتِهِ  
 ٩ - الحاتم: يَا مَجْزَعُ عَنْ نَمْعٍ جَرَى بِالْمَدَاخِاتِ  
 فَإِنْ كَانَ عَيْنُكَ غَيْرَ قَلْبِكَ فَهَاتِهِ  
 ١٠- اليحيى: تَذَكَّرْ مَرَائِيضَ جَرَتْ وَهَيْهَاتِ  
 مَا يَنْفَعُ الْمَنْبُوحَ طَوْنُهُ حَيَاتِهِ  
 ١١- البابطين: اطلب سوى هذا وما فات قد فات  
 غَنًا بِهَا حَادِي الظَّنِّ فِي حِدَاتِهِ  
 اليحيى: اطلب سوى هذا وذا فايت فات  
 غَنَى بِهَا حَادِي الظَّنِّ فِي حِدَاتِهِ

- ٦- قرامين: جمع  
 قرامان وهي  
 المراسيم السلطانية  
 العثمانية وبهذا  
 يشبه الخدود  
 بالقرامين لجمال  
 قراطيسها وخطها  
 بمداد العيون وهو  
 الدمع.  
 ٧- مداعي (مداع):  
 مدامع. منضوح:  
 واضح. النقياس:  
 الصديق.  
 ٩- يا مجزعه: يا من  
 أزعجه. للمداحات:  
 الخضوع.



- ويلاهُ لي مِنْ غَمَسِ الْإِيَّامِ ذُلْفَاتُ  
 تُحَوِّلُ مَا بَيْنَ الْمَحَبِّ وَخَبَائِطِهِ (١٢)  
 وَسَيُوفُ تَشْرِيعَ لِلإِيَّامِ مَسْنَقَاتُ  
 مَا يَثْلُمُ الدَّهْرُ الصَّلِيبَ لَشَبَابِهِ (١٣)  
 وَسَنَهَامُ غَارَاتِ الْمُقَابِلِينَ عَجَلَاتُ  
 مَا ظَنُّهَا الْمَظْلُومُ تَسْبِقُ دَعَاةَ (١٤)  
 وَقُلُوبُ عَشَّاقٍ كَمَا وَصَفَ مَقَالَةُ  
 وَقَفْتُ عَلَى الْمَطْلُوبِ تَاخِذُ زَكَاتِهِ (١٥)  
 مِنْ حِينَ مَا دَارَتْ فَنُونِي بَلَجَاتُ  
 وَلَا لَقْتُ ذَاتَ شَبِيبِيهِ لِدَاةِ (١٦)  
 يَا لِيَحْيِي بَنَ لَا تَحَاتِي مَحَاتَاةُ  
 شُرُؤَايَ أَنَا مَا لَوْمْ مِنْ هُوَ مَرَاتَةِ (١٧)

- ١٢- الباطنين: ويلاه من زرق للإيام ولقأت  
 تحول ما بين الجبان وحياتاته  
 اليحيى: ويلاه من غمس للإيام بلقبات  
 تحول ما بين المحب وحياتاته  
 ١٣- ورد هذا البيت عند الباطنين ولم يرد عند الفرع.  
 اليحيى: وسيوف تشريع للأفلاس مسقات  
 ما يثلم الدهر الطليب شبباته  
 الحاتم: وأسيوف تشريع للأفلاس مسقات  
 ما يثلم الدهر الطيب الشبباته  
 ١٥- اليحيى: وأقلوب عشاق كما وصف مقالات  
 وقفت على المعشوق تطلب زكاته  
 ١٦- اليحيى والحاتم: من حين ما دارن فنوني بلجات  
 ولا لقت ذات شبيبيهِ لذاته

١٢- غمس الأيام:  
 شدتها. ذلفات:  
 بعيدات.  
 ١٧ - تماتي: تعلق.  
 محاتاة: قلق.  
 شرؤاي: مثلي.



إلا وله غالي نفايل تحيات  
 أزكى سلام ختمته مع صلاته (٢٣)  
 لمن تكرر له يوم الاقفاي عادات  
 ستر الحسينات ملظي عاداته (٢٤)  
 ديم العديم إلى امحلن شهب الاوقات  
 يلوح فاعوس النيا في لهاته (٢٥)  
 انني عليه وطيب الخيم والذات  
 له اللنا واربابها نشر ذاته (٢٦)  
 غانت وهي كالروح بين السماوات  
 في ماقدم ما تفتني عن مباته (٢٧)

٢٢- البابطين: الاولي غالي نفايل تحيات  
 بازكى سلام ختم غالي صلاته  
 الحيى: الا وله غالي نفايل تحيات  
 وانكا سلام ختم بغالي صلاته  
 الحاتم: الا وله غالي نفايل تحيات  
 انكا سلام ختما غالي صلاته  
 ٢٤- البابطين: لي ذكر له يوم الاقفاي عادات  
 ستر الحسينات مردي عاداته  
 الحيى: لي ذكر له يوم الاقفاي عادات  
 ستر الحسينات مروى شباته  
 ٢٥- البابطين: ريف المحل ان امحلن شهب الاوقات  
 يلوح فاعوس النيا في لهاته  
 ٢٦- الحيى: انني على طيب الخيم والذات  
 له اللنا واربابها نشر ذاته  
 ٢٧- البابطين: عادت وهي كالروح فوق السماوات  
 في مركز ما تفتني عن مباته

٢٣- نفايل: النقل من  
 انواع الزهر البري.  
 ٢٤- لمن: اذا ما. يوم  
 الاقفاي: يوم الفراق  
 او الهزائم.  
 ٢٥- العديم: الجذب.  
 فاعوس: الاقفاي او  
 الداهية من الرجال.  
 ٢٦- الخيم: المدح.

حين ما ابتلاها ما اعتناها بحالات  
 فيهن فقر حالة وفيهن غناته (٢٨)  
 حالت به اسباب التجافي بحالات  
 شئ على نر وشئ ائلاته (٢٩)  
 وكم من عيون بالدجى منه سهرات  
 وشوق عيدين بهن خايفاته (٣٠)

٢٨- الباطين: من حين اتاها ما ابتلاها بحاجات  
 فيهن فقر حال وفيهن غناته  
 الحاتم: حين ابتلاها ما اعتناها بحالات  
 فيهن فقر حاله وفيهن غناته  
 ٢٩- الباطين: حالت له اسباب التجافي بحالات  
 شي على نروات وشي تلاته  
 اليحيى: حالت به اسبابه التجافي بحالات  
 شي على نره وشي ائلافه  
 ٣٠- الحاتم واليحيى: وكما عيون بالدجا منه سهرات  
 واشوق عيدين بها خايفاته

٢٩- نر: بسزوغ أو  
 بداية.

رمالٌ عندك يابنٌ ضاحيٍ وعيلاتُ  
 تُرجيك رجوى الغيثِ مبروي نباته (٣١)  
 واجبواؤُ يوفنُ النذرُ فيك واشتاتُ  
 نذرُ الغريقِ اللي تداركُ نجاة (٣٢)  
 مثلُ الحيا يرجى على كلِّ حالات  
 يسئقي من رياضِ التمانى فلاته (٣٣)  
 مني عليك ازكى التحية امثلاث  
 ما سبثرتُ البيضاء عليك وصلاته (٣٤)

\*\*\*\*\*

٣١- الباطين: رجال عندك يابن ضاحي وعيلات  
 ترجيك رجوى الغيث محي نباته  
 الحاتم: رمال لك يابن ضاحي وعيلات  
 ترجيك رجوا الغيث مروي نباته  
 اليحيى: ارامل لك يابن ضاحي وعيلات  
 ترجيك رجوا الغيث محي نباته  
 ٣٣ و ٣٤- ورد هذان البيتان عند اليحيى ولم يردا عند الفرغ.

٣١- ابن ضاحي:  
 أحمد بن ضاحي  
 العون اللطيف.



# ما طرق فوق الورق يابن جلق

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١٢٥/٢٧

المصادر الأخرى:

الباطين ١٦٧/٢٥

اليحيى ٢٨٧/٢٩

الزبيعي ٨٦/٣٠

الحاتم ٢٩٤/٢٧

كمال ٥٧/٢٧

الربيعان ١٥٨/٢٧

### هذه القصيدة:

يقال إن ابن جلق كان صائغًا وكان ابن لعبون يجلس في مكانه لصداقة بينهما ولراقبة النساء اللاتي يتربدن على الصائغ لصدوغ أو شراء طيبهن، وفي أحد الأيام جاءت فتاة جميلة وأرخت خمارها لتتظر الحلي فبهت ابن جلق وظل يضرب بالمطرقة على كفه الأخرى فأدماها وهو لا يشعر فقال ابن لعبون هذه القصيدة (الحاتم ص ٢٩٤).

### معارضاتها:

عارض هذه القصيدة عدد من فحول شعراء اللبث وقد كانت معارضاتهم محكمة لدرجة أن التيس الأمر على بعض الدارسين فنسبوا هذه المعارضة إلى ابن لعبون، ومن هذه المعارضات نورد هذه الأمثلة:

عارض هذه القصيدة محمد بن عبدالله القاضي بقصيدة (٣٣ بيتاً الفرج ص ٤١) بقوله:

هبت أرياح الفــــــــــــــــراق ولي يرق  
بارق من صوب ساعات المضيق

وعارض القصيدة أيضاً إبراهيم بن محمد القاضي بقصيدة (الظاهري) مطلعها:

بادرن العــــــــوق والبــــــــوم اصطفيق  
في هواننا لين ســــــــــــــــوى له طريق

وعارضها الشريف ابن منصور بقصيدة (الظاهري) أخذ من ابن لعبون بعض معانيها ومفرداتها ومن ذلك قوله:

لغــــــــتة الفــــــــزلان ويطون السلق  
حملن القلب حمل ما يطيق

وعارض القصيدة أيضاً محمد بن مسلم بقصيدة (٤٣ بيتاً الحاتم ص ١١٠) بقصيدة مطلعها:

ما شدد البلبيل بصوت أو نفق  
أزرق الطيــــــــجــــــــان بالدوح الوريق

ويأتي ابن مسلم على ذكر ابن جلق في قصيدته بقوله:

أو يراكم في منامــــــــــــــــه بن جلق  
خمد ثلاث سنين سكر ما يغيق

ويذكر ابن لعبون بقوله:

ليت ابن لعبون منجوب العمق  
شبايف ذيك الجــــــــوازي يوم سيق

أما الشاعر عبدالمحسن الطباطبائي فقد عارض هذه القصيدة بقصيدة مطلعها:

يا منازل مي في ذيك البلق  
عافيات ما بقي فيها صديق

نسب الصفراني هذه القصيدة إلى ابن لعبون وفي رواية بولدي يا منازل هند، وما يؤكد أنها ليست من شعر ابن لعبون ما ذكره ناظمها الطباطبائي حول ابن لعبون وابن جلق بقوله:

لو محــــــــمــــــــد مع نعيمه بن جلق  
صابهم ما صابني صاروا رقيق.



## ما طرق فوق الورق يا بن جلق

- مَا طَرَقَ فَوْقَ الْوَرَقِ يَا بَنُ جَلَقْ  
 رُوْزَ خَفْ فَوْقَ خَفْ مَا يَلِيْقُ (١)  
 كَلِمَا هَبِ الْهَوَا لِي وَاصْتَطَفَقْ  
 حَمَلَةً بِفَرَاغِهِمْ مَا لَا يَطِيْقُ (٢)  
 حَمَلَةُ الْمُضَنُّونَ بِهَ حَتَّ الْوَرَقِ  
 مِنْ شَقَا رُوْجٍ عَلَيْهِمْ فِي مَضْيِقِ (٣)  
 تَنْتَحِي رَايَاتِ حَزْبَةٍ وَالْخَفَقِ  
 مَعَ نَظِيرِ الْعَيْنِ فِي طَقْ وَطَقِ يَقِ (٤)

### راويات اخرى:

- ١- اليمى والريبعي: مَا طَرَقَ فَوْقَ الْوَرَقِ يَا بَنُ جَلَقْ  
 عَزَّ قَلْبُ مِثْلُ كَفِّكَ مَا يَلِيْقُ  
 ٣- الباطنين: حَمَلَةُ الْمُضَنُّونَ بِهَ حَتَّ الْوَرَقِ  
 مِنْ شَقَا رُوْجٍ عَلَيْهَا فِي مَضْيِقِ  
 الريبعي: حَمَلَةُ الْمُضَنُّونَ بِهَ حَتَّ الْوَرَقِ  
 مِنْ شَقَا رُوْجٍ عَلَيْهِمْ فِي مَضْيِقِ  
 ٤- الباطنين: تَنْتَحِي رَايَاتِ حَزْبَةٍ وَأَنْ خَفَقِ  
 مَعَ نَظِيرِ الْعَيْنِ فِي طَقْ أَوْ طَقِ يَقِ  
 اليمى: تَنْتَحِي رَايَاتِ حَزْبِهِ لَاتَفَقِ  
 مَعَ نَظِيرِ الْعَيْنِ فِي طَقْ وَطَقِ يَقِ

### معاني المفردات:

- ١- الورق: القضة .  
 ابن جلق: عيسى بن  
 حمد بن جلق صديق  
 ابن لمسين. زور:  
 القوة وهنا شدة  
 الضرب.  
 ٢- حته: زاله، وحت  
 الورق تمساقطه -  
 شفا الروح:  
 حشاشتها.  
 ٤- نظير العين:  
 إنسانها. طقيق:  
 تصغير طق وطق  
 وطقق تعني: كر  
 وفر.

ادعته خمس الليالي مطرق  
 للعدو وإن مر في ثوب الصديق (٥)  
 لورماها بالحرق عقيب الفرق  
 ما سلت يابن جلق عن ذا الطريق (٦)  
 فيص مصروف الغواني لو مرق  
 رايح يطاف بالبيت العتيق (٧)  
 طائر عاقه تقاير التفق  
 بالهوى واليوم يا نغم الرقيق (٨)  
 اسأل الأطلال عن سود الحرق  
 حيث علمك بالطلل علم وثيق (٩)

٥- الباطين: ادعته خمس الليالي مطرق

للعدو إن مر في ثوب الصديق  
 اليحيى: ادعته خمس الليالي مطرق  
 للعدو وإن مر في ثوب الصديق  
 ٦- الباطين: لورماها بالحرق عقيب الفرق

ما سلت يابن جلق ذاك الطريق  
 اليحيى: اختلاف بحذف كلمة (عن) من الشطر الثاني.

٧- اليحيى والباطين: فيه مصروف الغواني لا مرق  
 رايح يطاف بالبيت العتيق  
 ٨- الباطين: طائر حته تقاير التفق

بالهوى ذا اليوم يا نغم الرقيق  
 ٩- الباطين: اسأل الأطلال عن سود الحرق  
 حيث علمك بالطلل علم الوثيق

٧- المصروف:  
 المسمر.  
 ٨- عاقه: أصابه.  
 التفق: البندقية.

مـا عليك إن خلت براق برق  
 من ثنايا دار أهل وادي العقيق (١٠)  
 هاجت الأيام والشمل أفترق  
 من غريق حال من دونه فسر يق (١١)  
 قانيات العاسيهن مثل النبق  
 زرقه واجياد تلعات عنيق (١٢)  
 مخصصات ما علفهن النبق  
 ما كشف غراتهن كود الأبريق (١٣)  
 أه من قلب تصفق وانفق  
 في رمل عزاه يا ضافي النبيق (١٤)  
 لفنة الغزلان يطون السلق  
 والمعارف من خوافي ريش هيق (١٥)

١٠- البابطين: ما عليك إن شفت براق برق  
 من فريق حل من دونه فـريق  
 الريمي واليحيى: ما عليك إن خلت براق برق  
 من ثنايا دارها واد العقيق

١١- ورد هذا البيت عند الريمي.  
 البابطين واليحيى: جانيات العاسيهن مثل النبق  
 زرقه واجياد تلعات تعيق  
 الريمي: قانيات العاسيهن مثل النبق  
 زرقه واقياد تلعات تعتيق

١٢- البابطين: مخصصات ما علفهن النبق  
 ما كشف غراتهن غير البريق  
 اليحيى: مخصصات ما علفهن النبق  
 ما فجا غراتهن كود الأبريق  
 ١٣- أخذ هذا البيت من اليحيى.

الريمي: أه وأقلب تصفق وانفق  
 في رمل عزاه يا ضافي النبيق

١٠- وادي العقيق:  
 واد بالحجاز.

١٢- النبق: زرقه.  
 اجياد: اعتاق.

١٣- غراتهن:  
 عوراتهن. كود: إلا.

١٥- هيق: ذكر  
 النعام.

شائلاته مِثْل شيشات العرق  
 ناعِماتِ الخمرِ خمر عتيق (١٦)  
 خيلهن تشترىك يا حلو المرق  
 جيشهن ياكله يا الخبز الرقيق (١٧)  
 كنهن ياطن على اطباق الزلق  
 إن عـلاه الطل أو نوض الطريق (١٨)  
 ميسرات بالتماني والجوق  
 كنهن لي برجواهن شيفيق (١٩)  
 نوصة البرهام وظلال الفوق  
 من قعد في ظلهن ما فك ريق (٢٠)  
 راكبات في طيق عالي طيق  
 من زعانيف الهوى قلب خفيق (٢١)

١٧- اليمى: خيلهن تشترىك يا حلو المرق  
 جيشهن ياكله كالخبز الرقيق  
 ١٨- اليمى: كنهن عيش على اطباق الزلق  
 وعـلاه الطل ونوض الفريق  
 الريمى: كنهن يا طن على طباق الزلق  
 ون عـلاه الطل أو نوض الفريق  
 ١٩- الباطين: ميسرات بالتماني وإن لحق  
 كنهن لي برجواهن شيفيق  
 ٢٠- اليمى: اختلاف في رسم كلمة (في ظهن)..  
 ٢١- الباطين: راكبات في طيق على طيق  
 من زعانيف الهوى من قلب خفيق  
 الريمى: راكبات في طيق على طيق  
 من زعانيف الهوى من قلب خفيق  
 اليمى: راكبات في طيق على طيق  
 من زعانيف الهوى قلب خفيق

١٦ - شيشات: قتلاني  
 ويقصد بصدر  
 البيت النهود.  
 ١٨- ياطن: يطان.  
 اطباق الزلق: نوع  
 من السمك ناعم  
 للحمس.  
 ١٩- الجوق: المواعيد  
 الكاذبة.  
 ٢٠- البرهام: شجر  
 وارف لا ثمر له.  
 الفوق: شجر لا  
 يثمر.

رَحَّتْ الْوُحْمَةَ فِي هَوَاهِنٍ وَأَنْطَلَقَ  
 مَذْمُوعٌ لِي سَأَلَ مِنْ بَخْرٍ عَمِيْقٍ (٢٢)  
 ضَارِبَاتِهِ فِي عَصَاهِنٍ وَأَنْطَلَقَ  
 كُلُّ فِرْقٍ ظَلَّ كَالطُّورِ الْعَتِيْقِ (٢٣)  
 أَثْرَعْنَ كَأَسَاسِ الْهَوَى لِي وَأَنْطَلَقَ  
 كَأَسَاسِ عَذْرَى الْهَوَى رَاعِي الْحَرِيْقِ (٢٤)  
 لَا سِرِّي الْحَسَنَادَ وَالْحَسَنَ السَّرْفِ  
 دَنْ لِي الْعِزَّ الْمَرْفُوعَ وَالنَّكَاسِيقِ (٢٥)  
 غُرَّدُ الْخَادِي بِصَوْتِهِ بِأَلْبَلَقِ  
 يَنْهَمُ الْأَطْعَمَانِ عَجَلَاتِ الْحَقِيْقِ (٢٦)

٢٢- الباطنين واليحيى والريبيعي:

رَحَّتْ الْوُحْمَةَ فِي هَوَاهِنٍ وَأَنْطَلَقَ  
 مَذْمُوعٌ لِي سَأَلَ مِنْ بَخْرٍ عَمِيْقٍ  
 ٢٣- الحاتم: ضَارِبَاتِهِ فِي عَصَاهِنٍ وَأَنْطَلَقَ  
 كُلُّ فِرْقٍ ظَلَّ كَالطُّورِ الْعَتِيْقِ  
 الباطنين: ضَارِبَاتِهِ فِي عَصَاهِنٍ وَأَنْطَلَقَ  
 كُلُّ فِرْقٍ صَارَ كَالطُّورِ الْعَمِيْقِ  
 اليحيى: ضَارِبَاتِهِ فِي عَصَاهِنٍ وَأَنْطَلَقَ  
 كُلُّ فِرْقٍ صَارَ كَالطُّورِ الْعَمِيْقِ

٢٤- اليحيى: كَارَعَ كَأَسَاسِ الْهَوَى لِي وَأَنْطَلَقَ

سَأَسَاسِ كَرَسِي رَاعِ الْحَرِيْقِ

٢٥- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الرَّيْبِيِّ وَالْيَحْيَى.

٢٦- الباطنين: غُرَّدُ الْخَادِي بِصَوْتِهِ بِأَلْبَلَقِ

يَنْهَمُ الْأَطْعَمَانِ عَجَلَاتِ طَفِيْقِ

اليحيى: غُرَّدُ الْخَادِي بِصَوْتِهِ بِأَلْبَلَقِ

يَنْهَمُ الْأَطْعَمَانِ عَجَلَاتِ حَقِيْقِ

٢٢- في هذا البيت  
 تضمنين لقوله تعالى  
 مَا وَدَّ فِي نَفْسِهِ  
 مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ  
 وَأَنْفَلَاقَ الْبَحْرِ لَهُ  
 بِضَرْبِهِ بِالْعَصَا.

٢٤- راعي الحريق:  
 يقصد به الشاعر  
 محسن بن عثمان  
 الهزاني.

٢٦- البلق: الصبح.

يَا رَحَى يَلْهَى لَهَا كَفَّ الْفَلَقُ  
 دَارَهَا الْأَفْلَاكُ وَالْذُّنْيَا فَرِيقُ (٢٧)  
 خَلْفَهُ عَيْشُ الرَوَايِحِ وَالْيَمِيقُ  
 مَطْلِقَاتُ الشُّكِّ بِالْوَجْهِ الطَّلِيقُ (٢٨)  
 نَاسَتْ الْعُرْيَانُ وَالشُّطْلُ اقْتَرَقُ  
 . فِي فَرِيقٍ حَالٌ مِنْ ثَوْنَةِ فَرِيقُ (٢٩)  
 شَسَتْ الْخَلْلُ وَأَذْعَتْهُمْ طِيقُ  
 رَغْبَةُ الْمَاشُومِ لِحْصَانِ سَبِيقُ (٣٠)  
 سَيْفُ غَارَاتِ اللَّيَالِي وَانْتَلَقُ  
 مَغْفِرُ السُّلْطَانِ لِحُورِ لَهْ شَقِيقُ (٣١)

\*\*\*\*

٢٧- الباطنين: يَا رَحَى عَلَى لَهَا كَفَّ الْفَلَقُ  
 دَارَهَا الْأَفْلَاكُ وَالْذُّنْيَا فَرِيقُ  
 الْيَحْيَى: يَا رَحَى يَلْهَى لَهَا كَفَّ الْفَلَقُ  
 دَارَهَا الْأَفْلَاكُ وَالْذُّنْيَا رَقِيقُ  
 ٢٩- الباطنين: نَاسَتْ الْأَخْبَارَ وَالْكَلَّ اقْتَرَقُ  
 فِي فَرِيقٍ حَالٌ مِنْ ثَوْنَةِ فَرِيقُ  
 الرَّبِيعِي: نَاسَتْ الْأَخْبَارَ وَالْكَلَّ اقْتَرَقُ  
 فِي فَرِيقٍ حَالٌ مِنْ ثَوْنَةِ فَرِيقُ  
 الْيَحْيَى: مَا عَلَيْكَ أَنْ شَفَتْ بَرَاقُ بَرَقُ  
 فِي فَرِيقٍ خَلَّ مِنْ ثَوْنَةِ فَرِيقُ  
 ٣٠- الباطنين: شَسَتْ الْخَلْلُ وَأَذْعَتْهُمْ طِيقُ  
 رَغْبَةُ الْمِشُومِ لِحْصَانِ سَبِيقُ  
 ٣١- الرَّبِيعِي: سَيْفُ غَارَاتِ اللَّيَالِي وَانْتَلَقُ  
 مَغْفِرُ السُّلْطَانِ لِحُورِ لَهْ شَقِيقُ

٢٧- دارها: دورها  
 طيقتها (الرحى).  
 ٣٠- طلق: اشتات.  
 الماشوم أو المشوم:  
 المشوم.  
 ٣١- لخور له: لاخ له

# مـا لـون يـا قـلب دوى بـه جـراح

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ٩٢/٢٠

المصادر الأخرى:

البحر ٢٨١/٢١

الريعي ٩١/٢١

الفرج ٩٢/٢٠

الحاتم ٢٦٩/٢٣

كمال ١٤/٢٠

الريعيان ١٦٢/٢١

### هذه القصيدة:

هذه إحدى روائع ابن لعبون والتي تعتبر ليلياً على ملكته الشعرية ومقدرته البلاغية وخلفيته الثقافية.

نظم ابن لعبون هذه القصيدة في مدح ابن عمه أحمد بن ضاحي العون وهي منظومة من وزنين وأربع قوافٍ. ويعرف هذا النوع من القصائد في علم البديع بذات القوافي أو التضمين (التصريح).



## ما لون يا قلب دوى به جراح

مَالُونُ يَا قَلْبُ دَوَى \* بِه جَرَّاحِ  
 بِهَذَاكَ لِي مَا تَرْعَوِي \* شَوْرُ نَصَّاحِ (١)  
 يَا قَلْبُ لَوْ صَاحَ الْهَوَى \* لِكَ وَنَاحِ  
 بِأَلَاكَ تَطْبِيعَهُ يَا لِقَوَى \* وَثِنْ مَا رَاخِ (٢)  
 كِبَى السُّفَّاهِ وَمَا حَوَى \* مِنْ مَزَاحِ  
 ظَنَامِي ظَعُونَةَ تَرْتَوِي \* نَمَغُ سَفَّاحِ (٣)  
 فَإِنْ كَانَ مَالَهُ بِالنُّوَا \* لَهُ مَنَاحِي  
 طِبُّ فَهُوَ مَا يَنْقَوِي \* عَنْهُ يَا صَاحِ (٤)  
 يَا صَاحَ لَوْ بَعْدَ النَّوَى \* وَالْمَشَاحِي  
 يَبْعِدُ لِيَالِ الْمُنْتَوَى \* لَيْنُ يَنْسَاحِ (٥)

راويات اخرى:

١- اخذ هذا البيت من الحاتم.

اليصبي: مَالُونُ يَا قَلْبُ دَوَا \* بِه جَرَّاحِي  
 بِهَذَاكَ لِي مَا تَرْعَوِي \* شَوْرُ نَصَّاحِ

٢- اخذ هذا البيت من الحاتم.

٤- الحاتم: مَنْ كَانَ لَهُ بِالنَّوَى \* مِنْ مَلَّاحِي  
 طِبُّ فَهُوَ مَا يَنْقَوِي \* عَنْهُ يَا صَاحِ

٥- الحاتم: يَا صَاحَ لَوْ بَعْدَ النَّوَى \* وَالْمَشَاحِي  
 يَا عَانَلِي يَا الْمُنْتَوَى \* لَيْنُ يَنْسَاحِ

شرح المفردات:

١- مالون: كلمة

اعتذار وعقب كيف.

٢- كِبَى: دع عنك.

مَازَلْ يَوْمَ مَا أَلْتَوَى \* لَه جَنَاحِي  
 رَاعِي الْفِرَاقِ وَيَنْزَوِي \* كَلْ مَا صَاحُ (٦)  
 حَاجِبْ مَسَرَاتِ الْغَوَى \* وَالْفَلَاحِ  
 وَالْجُودِ وَصَلْ يَنْطَوِي \* عَقَبْ فَضْاحُ (٧)  
 مَن شَبَّ نِيرَانِ الضُّوْأِ \* بِالضُّوْأِ حَاجِي  
 يَنْقُالْ لَه نَعْمَ الْخَوِي \* مَطْلِقَ الرَّاحِ (٨)  
 أَحْمَدُ حَبِيبَتَه لَه رُؤَا \* قَر صَحَّاحِ  
 الرِّيحِ وَالْبَرْقِ الضُّوْئِي \* كَلْمَا لَاحِ (٩)  
 عُسْرَ الزَّمَانِ إِلَى التَّوَى \* فَابْنِ ضَاحِي  
 مِثْلَ الْحَيَاةِ يَنْتَوِي \* وَيَنْ مَا طَاحِ (١٠)

٦- الحاتم والريبيعي: مَازَالَ يَوْمَ مَا أَلْتَوَى \* لَه جَنَاحِي  
 رَاعِي الْفِرَاقِ وَيَنْزَوِي \* كَلْمَا صَاحُ  
 الربيبيعي: مَازَالَ يَوْمَ مَا أَلْتَوَى \* لَه جَنَاحِي  
 داعي الْفِرَاقِ وَيَنْزَوِي \* كَلْمَا صَاحُ  
 الليحي: مَازَلْ يَوْمَانْتَوَا \* لَه جَنَاحِي  
 ادع الْفِرَاقِ وَيَنْزَوِي \* كَلْ مَا صَاحُ  
 ٨- الربيبيعي: مَن شَبَّ نِيرَانِ الضُّوْأِ \* بِالضُّوْأِ حَاجِي  
 يَنْقُالْ لَه نَعْمَ الْخَوِي \* مَطْلَقَ الرَّاحِ  
 الحاتم: مَن شَبَّ نِيرَانِ الضُّوْأِ \* بِالضُّوْأِ حَاجِي  
 يَنْقُالْ لَه نَعْمَ الْخَوِي \* مَطْلَقَ الرَّاحِ  
 ٩- الليحي: أَحْمَدُ حَبِيبَتَه لَه رُؤَا \* قَر صَحَّاحِي  
 رَايَعَ وَبَرَاقِ الضُّوْئِي \* كَلْمَا لَاحِ  
 الحاتم: أَحْمَدُ حَبِيبَتَه لَه رُؤَا \* أَصْحَاحِي  
 فِي الرِّيحِ وَالْبَرْقِ الضُّوْئِي \* كَلْمَا لَاحِ  
 ١٠- الحاتم: عُسْرَ الزَّمَانِ إِلَى التَّوَى \* فَابْنِ ضَاحِي  
 مِثْلَ الْحَيَاةِ لَه نَرْتَوِي \* وَيَنْ مَا طَاحِ

٨ - شب: أوقد.  
 الضواء: النيران.  
 الضوواحي: جمع  
 ضعى النهار. نعم:  
 أكرم به. الخوي:  
 الصاحب مطلق  
 الراح: يانل ما  
 بيده. شب نيران  
 الضوا بالضواحي  
 ومطلق الراح كناية  
 عن الكرم.

٩- أحمد: أحمد بن  
 ضاحي اللعن.

رايه مطرات اللوى \* بالليـسـاحي  
 زي الخصيم المنجوي \* له ومزاح (١١)  
 ميلر لغيره ما سيوى \* قول لأحي  
 اهـن الهوى للمهتوي \* نشرهم فاح (١٢)  
 ذيب الرجا عقبه عوى \* بالمراح  
 انخص غلاة ويلتوي \* قبل نباح (١٣)  
 غصن الظليل إلى التوى \* يا السداحي  
 وغصن البصل ما ينحوي \* منه تفاح (١٤)  
 الحر والباشق سيوى \* يابن ضاحي  
 والبوم صار المرصوي \* عزنا راح (١٥)  
 اطلب إلى هب الهوى \* لك وراحي  
 يذني اسوم تقنوي \* به وترتاح (١٦)

١١- ورد هذا البيت عند اليجي والريعي.

١٢- الحاتم: ذيب الرجا عقبه عوى \* بالمراح

انخص غلاة ومستوي \* مثل نباح

١٤- اليجي والريعي: غصن الظليل الى نوا \* بالسداحي

غصن البصل ما ينحوي \* منه تفاح

الحاتم: غصن الظليل إلى نوى \* يا السداحي

فغصن البصل ما ينحوي \* منه تفاح

١٥- ورد هذا البيت عند الحاتم ولم يرد عند الفرغ.

١٦- اليجي: اطلب الى هب الهوا \* لك رياحي

يذني نواض تقنوي \* به وترتاح

الحاتم: اطلب الى هب الهوا \* لك وراحي

يذني نوا من تقنوي \* به وترتاح

١٤- السداحي: كثير

الانطراح أي

الكسول. ينحوي:

يجني ويقطف.

١٥- الحر: الصقر.

١٦- نسوم: نسائم

جمع نسمة.

شَبَاغٌ مِنْ بَاتِ الْقَوَى \* بِالنَّوْاجِي  
 بِحُمَاهُ وَبِهِ الْمَرْضَوِي \* فِيْهِ وَمَنْبَاخُ (١٧)  
 لَا يَدُ مَطَرَاتِ الْقَوَى \* وَالنَّجْمُ سَاخِ  
 إِنْ كَانَ طَالِ الْمُنْحَوِي \* يَذُرُ الْإِنْصَاخُ (١٨)  
 مِطْفِي حَزَارَاتِ الْجَوَى \* وَالْمَشَاخِي  
 إِنْ كَانَ قُلُ الْمَكْنَوِي \* وَالنَّخْرُ بَاخُ (١٩)  
 رِيفُ الضَّعِيفِ إِلَى ثَوَى \* رِيَّةٌ وَطَاخُ  
 نَحْرُ قَطْعِ لِمَشْنَوِي \* لَهُ وَلَهُ زَاخُ (٢٠)

١٧- اليعني: سايلت من بات القوا \* بالنواحي  
 يحماه وانت المرضوي \* فيه ومباح  
 الحاتم: سايلت من القوي \* بالنواحي  
 بحماه وانت المرضوي \* فيه ومباح  
 الربيعي: سباع من بات العوا \* بالنواحي  
 بحماه وانت المرضوي \* فيه ومباح  
 ١٨- ورد هذا البيت عند الحاتم.

١٩- اليعني: اختلاف في رسم كلمة (مطفي).  
 ٢٠- اليعني والربيعي: اختلاف في رسم كلمة (وطاخ).  
 الحاتم: ريف الضعيف إلى ثوى \* به وطاخ  
 نحر قطع للمشنوي \* له وله زاخ

١٧- بات القوي: بات  
 جائعاً.. المرضوي:  
 المرضي عنه.  
 ١٩- للمشاحي: اللوم.  
 المكنوي: للخزون.

حَرَمٌ عَلَى مَنْ لَهٗ حَيَوى \* فِي سِلَاحٍ  
 يَعُودُ لِلْقَاهِ نِيَوِي \* كَوْدٌ بِصِلَاحٍ (٢١)  
 مَا ضَرَّ مِثْلِي لَوْ طَوَى \* بِالرِّيحِ  
 اَزْكَى سَلَامٌ لَوْ لَوِي \* عَاضٌ بِالرَّاحِ (٢٢)  
 صَلَاةٌ قَلَّاقُ النُّوى \* مَا مَشَى حَيًى  
 عَلَى مَحْمُودٍ مَالَوِي \* حَزَفٌ بِلِيَاخِ (٢٣)

\*\*\*\*

٢١- اليعيى: حرم على مثله كوا \* بالسلحي  
 يعود للقاء اينوي \* كود بصلاح  
 الربيعي: حرم على من له كوا \* في اسلحي  
 يعود للقاء اينوي \* كود بصلاح  
 الحاتم: حرم على من له حوى \* مي اسلحي  
 ان عاد للقاء اينوي \* كود بصلاح  
 ٢٢- اليعيى: ما ضر مثل طوى \* بالرياح  
 ازكى صلاة لولوي \* عاض بالراح  
 الحاتم: ما ضر مثل طوى \* بالرياحي  
 ازكا سلام لولوي \* عاض بالراح

٢١- نيوي: على نيته..  
 اي ضمن النية.



# مرجل غرامك عند اهل مي جاش

مصدر القصيدة المختمة:

الفرج ٨٢/٢٦

المصادر الأخرى:

اليابطين ٢٠٢/٢٢

اليحيى ٢٩٩/٢٨

الربيعي ٩٢/٢٨

الحاتم ٢٦٩/٢٨

كمال ٥٥/٢٦

الربيعان ١٦٠/٢٦

### هذه القصيدة:

برع ابن لعبون في هذه القصيدة باستخدام الجنس ويسمى هذا النمط من القصائد بالرباعيات أو المربع وهو يشبه شعر المواليا والبونزية. وقافية القصيدة شينية. والمروعة ينتهي صدر وعجز البيت الأول وصدر البيت الثاني بكلمة واحدة أو متشابهة النطق ولها معان مختلفة أو تكون أحرفها الأخيرة متشابهة. وقد أبدع ابن لعبون في مثل هذه القصائد وأظهر فيها براعته الأدبية واللغوية.

#### معارضاتها:

جاءى عبدالله الفرغ الشاعر ابن لعبون في معظم فنونه وفي المرومعات نظم الفرغ (ديوانه ص ٨٦) مروعة عدد أبياتها ٣٠ بيتاً ومطلعها:

يا علي وإن نأبك من أمـــــر النوى شي

عُزَّزَ على مولى السحاب النواشي

وفي هذه المروعة الكثير من معاني ابن لعبون ومفرداته وفيها أيضاً إشارة إلى حب ابن لعبون لقوله:

اهوى غزل إلى بحليته ما أحسن

لا (مي) (ابن مبلج) ولا (قوت) (محسن)

أه على اللي ينعش الروح محسن

فيما مضى واليوم وين انتعاشي.



## مرجل غرامك عند اهل مي جاش

مِرْجَلُ غَرَامِكَ عِنْدَ أَهْلِ مَيِّ جَاشِ

وَأَغْضَبْتُ فِي قَوْلِي عَنُودِي وَجَاشِي (١)

لَا تَسْتَبِيسُ إِنْ حَجَبُوهَا يَا عَوَادُ

إِنْ كَانَ جَاشِيكَ بِالْهُوَى مِثْلَ جَاشِي (٢)

مَا أَتَبَّ لَاهْنُهَا بِالْقَرَابَةِ دُونَنَا

كَلَّا وَلَا تَطْلُبْ عَلَيْهِمْ دُونَنَا (٣)

وَاللِّي تَحْبِي وَبَيْنَاكَ مَا هُوَ دُونَنَا

نُونُ التَّمَنَّى غَاشِيَاتِ الْغَوَاشِي (٤)

قُلْ لِلْحَبَابِ مِثْلَمَا قَالَ صَالِحُ

إِنْ حَارِيُوا لَا تُلْخِرُ الصَّلَاحُ صَالِحُ (٥)

وَأَذْكُرْ لِيَالٍ نَلَتْ فِيهِمْ صَالِحُ

فِيمَا مَضَى وَالْيَوْمَ مَتَّبِعْ عَلَى شِي (٦)

يَرْضِيكَ يَا عَوَادُ بِالْحَيِّ مَا أَرْضَى

عَانَرَا عِيُونَهُ بِبَابِلِيَّاتٍ مَرَضَى (٧)

مَا شَفَّتْ أَهْلُ نَعُودِي بِأَحَبِّ مَرَضَى

فِيمَا اذْعَوُوا وَالْكَلَّ مِنْهُمْ رِيَاشِي (٨)

روايات اخرى:

٢- الباطنين: اختلاف في رسم كلمة (تستبيس).

٥- الباطنين: اختلاف في رسم كلمة (حاروا).

٦- الباطنين واليحيى: واذكر ليالٍ نلت منهن صالح

فيما مضى واليوم متابع على شي

٨- الباطنين واليحيى: يرضيك يا عواد بالحي ما أرضى

عانر عيونه بابلييات مرضى

معاني المفردات:

١- المروعة: جاش.  
الأولى: غلى. الثانية  
ضميري. الثالثة  
جاشي أي  
شجاعتي. المرجل:  
القدر.

٢- لا تستبيس: لا  
تبتئس.

٣- المروعة: دونا.  
الأولى أدنى أو أقل  
منزلة. الثانية تصغير  
دُنْ. الثالثة الدنيء  
أو الهين. غاشيات:  
جمع غاشية وهي  
المصيبة التي تفشى  
القلب. الغواشي:  
المصائب. والمعنى  
العام للمروعة أنه لا  
تريبك بأهلها قرابة  
فتحظى بقربهم وليس  
لك عليهم ديناً  
فيحسبوا حسابك  
كما أن ما تريده هو  
مطلب صعب وتونه  
المقاعب. تبي: تريد.

٤- المروعة: مرضا.  
الأولى ما لا أرضى  
به. والثانية مرض  
كان في عيونه من  
الوسن مرض.  
والثالثة ما أرضى  
به. بابلييات: نسبة  
إلى بابل. رياشي:  
يتراءى له الشيء من  
بعيد.

نَامُوا وَأَنَا مَا نِمْتُ بَيْنَ الْهَفَافِيفِ  
 سَهْرٌ وَلَا عَايِنْتُ كُودَ الْهَفَافِيفِ (٩)  
 لَوْ شَوْشُ افْكَارِي هُبُوبَ الْهَفَافِيفِ  
 ارْوَتْ مَجَارِيهَا وَرُودَ عَطَاشِي (١٠)  
 رَجَبٍ تَجَارِي عَنْ مَغَانِيهِ شَاحِطٌ  
 وَالْبَيْنُ خَلْفَنِي مَرَارَاتٍ شَاحِطٌ (١١)  
 قَالُوا بِدَالَةٍ حَطَّ لَكَ قَلْتُ شَاحِطٌ  
 إِنْ قَاتَنِي قَوْصَالٌ غَيْرُهُ بَلَاشِي (١٢)

٩- الحاتم: نَامُوا أَنَا مَا نِمْتُ بَيْنَ الْهَفَافِيفِ  
 سَهْرٌ وَلَا عَايِنْتُ كُودَ الْهَفَافِيفِ  
 الباطين: نَامُوا وَأَنَا مَا نِمْتُ بَيْنَ الْهَفَافِيفِ  
 سَهْرٌ وَلَا عَايِنْتُ كُودَ الْهَفَافِيفِ  
 اليعبي: نَامُوا وَأَنَا مَا نِمْتُ بَيْنَ الْهَفَافِيفِ  
 سَهْرٌ وَلَا عَايِنْتُ كُودَ الْهَفَافِيفِ  
 الربيعة: نَامُوا وَأَنَا مَا نِمْتُ بَيْنَ الْهَفَافِيفِ  
 سَهْرٌ وَلَا عَايِنْتُ كُودَ الْهَفَافِيفِ  
 ١٠- الحاتم: لَوْ شَوْشُ افْكَارِي هُبُوبَ الْهَفَافِيفِ  
 ارْوَتْ مَجَارِيهَا وَرُودَ عَطَاشِي  
 ١١- الباطين: رَكِبِي تَجَارَا عَنْ مَعَانِيهِ شَاحِطٌ  
 وَالْبَيْنُ فِي حَلْقِي مَرَارَاتٍ شَاحِطٌ  
 ١٢- اليعبي: قَالُوا بِدَالَةٍ حَطَّ لَكَ وَلَفٍ شَاحِطٌ  
 إِنْ قَاتَنِي قَوْصَالٌ غَيْرُهُ بَلَاشِي  
 الربيعة: قَالُوا بِدَالَةٍ حَطَّ لَكَ وَلَفٍ شَاحِطٌ  
 إِنْ قَاتَنِي قَوْصَالٌ غَيْرُهُ بَلَاشِي

٩- كود: لعل أو عسى وهنا فقط.  
 ١٠- شوش: أريك، اروث: سقطت، مجاريها: الضمير يعود لميئته. ورود: ربما يقصد بها الخدود الوردية.  
 ١١- المروعة: شاحط الأولى مسرع. الثانية شحطة وهي حرقه البلعوم. الثالثة أي شيء احط أو ما للبديل. مغانيه: مطالبه.

نَمْعِي عَلَى مِصْفَرِ الْأَوْجَانِ شَنَابِة  
 تَلْجُ الشُّتَا وَيَوْمَ الْجَرِّ الْقَيْظُ شَنَابِة (١٣)  
 يَأْوِيلُ مَنْ رَأْسِيَهُ وَهُوَ شَبَابُ شَنَابِة  
 طِفْلٌ غَرِيرٌ بِالْجَهَالَةِ شَبَاشِي (١٤)  
 فَاقَتْ تَرَى مَيَّ الْغُصُونِ الْغَوَافِي  
 وَاسْتَارَقَتْ مِنْهَا الْجَفُونُ الْغَوَافِي (١٥)  
 يَوْمَ الْهَوَى غَضُّ وَتَوَّ الْغَوَى فِي  
 غُصْنَةٍ قَلِيلٍ بَيْنَ الْأَغْصَانِ نَاشِي (١٦)  
 فَاتَنْ وَرُودٍ مِنْ صَوَافِي شَنَابِة  
 وَبِكِي اتَّقِضِي بِالْهَوَى مِنْ شَنَابِة (١٧)  
 أِبَا اتَجَلَّدُ يَا هَلِي مِنْشُ لِنَابِة  
 الْجَمْرُ مَعَ لَوْمِكَ بَطَانَةَ فَرَاشِي (١٨)

١٣- المرويعة: شابه.  
 الأولى أشبه أو  
 مائل. الثانية خلط  
 الثالثة من الشيب.  
 لتجر: اتقضى.

١٤- شباشي: خلى  
 البال غير مهموم.

١٥- المرويعة:  
 الغوافي. الأولى  
 المتوادات. الثانية  
 الغافيات. الثالثة  
 الفسوى في أي  
 العشق في.

١٧- المرويعة:  
 شنابه. الأولى  
 يبيض الأسنان.  
 الثانية شذا به أي  
 عابه. الثالثة من  
 شيء أنا فيه..  
 صوافي صقوف أو  
 صفاء. قاتن أو فتق  
 وروده من صوافي  
 شنابه شيء تبسمه  
 كانه الورد (الشفاه)  
 تتفتح عن بياض  
 الأسنان.

١٢- الحيى والريعي: نمني على مصفر الأوجان شابه  
 تلج الواحض وانجر الغيض شابه  
 الباطين: نمني على مصفر الأوجان شابه  
 تلج الشتا يوم انجر الصيف شابه  
 ١٥- الريعي: فاقت ترى مي الغصون الغوافي  
 واستارقت منه العيون الغوافي  
 ١٧- الباطين: فتق وروده من صوافي شنابه  
 وإلى نصالي بالهوى من شنابه  
 الحيى والحاتم والريعي: اختلاف في رسم كلمة (اتقضى).  
 ١٨- الحاتم والباطين: أبا اتجلد يا هلي من شنابه  
 الجمر معلومك أبطنانه فراشي  
 الحيى: أبا اتجلد يا هلي من شنابه  
 الجمر من لومك أبطنانه فراشي  
 الريعي: أبا اتجلد يا هلي من شنابه  
 الجمر مع لومك أبطنانه افراشي

مَا أَقْطَعُ أَنَا بِهِوَافَ حَبْلِ الْمَهَامَةِ  
 إِلَى تَمَنِّيَّتِهِ وَأَنَا بِالْمَهَامَةِ (١٩)  
 أَنْزِلْ وَأَهْيِمْ مِنَ الْهَوَى بِالْمَهَامَةِ  
 مَا اقْرُبِ النَّازِحَ بَعِيدَ الْمَعَاشِي (٢٠)  
 لَامُوا صِرِيحٍ فِي هَوَاهُمْ وَشَامُوا  
 قَرْيَةَ وَخَالُوا بَرْقَ الْإِقْفَا وَشَامُوا (٢١)  
 نَسِيُوا جَمِيلَ أَخُو لَطِيفَةٍ وَشَامُوا  
 لِأَبْعَدَ بَعِيدٍ مِنْ بِيَارِ وَحَاشِي (٢٢)  
 هَذَا غَرِيرٍ بِالْهَوَى وَاسْتَفْهِنْتُ  
 اعْذُرْ وَرَاحَ مِنَ الْهَوَى وَاسْتَفْهِنْتُ (٢٣)  
 أَنْتَ الْهَوَى وَهَذَا الْغَذَا وَاسْتَفْهِنْتُ  
 وَالْأَفْنَا حَاشَتْ أَعْزَايَ الْمَعَاشِي (٢٤)

١٩- البابطين: ما أقطع أنا فيها حبال المهامه  
 الا وتمنيته ونسا بالمهامه  
 الحاتم: مقطع أنا بهواه حبل المهامه  
 الى تمنيته وانسا بالمهامه  
 الربيعي: مَقَطُّعُ أَنَا هَبْ بِحَبْلِ الْمَهَامَةِ  
 إِلَى تَمَنِّيَّتِهِ وَأَنَا بِالْمَهَامَةِ  
 ٢٠- البابطين: أدرك وأهيم من الغرام المهامه  
 ما اقرب النازح بعيد المعاشي  
 ٢١- البابطين: نسيوا جميل آخر العفيفه وشاموا  
 لأبعد بعيد من بيار وحاشي  
 اليحيى: نسيوا جميل أصغر لطيفه وشاموا  
 لأبعد بعيد من بيار وحاشي  
 ٢٣ و ٢٤- ورد هذان البيتان عند الحاتم واليحيى.

١٩- المروية: المهامه.  
 الأولى من المهامه  
 وهي التعليل  
 والتسويق، الثانية  
 المغارة المصراة.  
 الثالثة الهيام أو  
 التيه.  
 أدرك: اهلك من  
 العطش في  
 الصحراء.  
 ٢٠- المعاشي:  
 المراحل وبعيد  
 المعاشي أي بعيد  
 المعشى بعيد المكان.  
 ٢١- المروية: شاموا.  
 الأولى تنكروا  
 وتخلوا وشاموا  
 قربه أي جفوه  
 وقلوه، والثانية  
 شاموا البرق راقبه  
 والثالثة: شاموا إلى  
 الأبعد: مالوا إليه  
 (من الأضداد).

سُبْحَانَ مَنْ يَخْلِفُ هَلْ الرَّاي رَايَة  
 أَذْعَى الذَّهَبُ صَرْفَةً كَمَا صَرْفَ رَايَة (٢٥)  
 يَا خَائِفٍ مِنْ سَطْوَةِ الْبَنِيّينَ رَايَة  
 وَصَلَّةٌ وَهُوَ مِسْتَضِيرُ السَّرِّ فَاشِي (٢٦)  
 خُذْ لِي دَوِينَ مِنْ يَدِيهِمْ وَسَلِّمْ  
 رَشْوَةً خَصِيمٍ فِي هَوَاهُمْ وَسَلِّمْ (٢٧)  
 طِبَعْتُ أَلَهِيَّ عَلَى اللَّهِ صَلَّي وَسَلِّمْ  
 نَوْمٌ عَلَى أَلِيٍّ قَالَنَ لَا اخْذِرْ بِرَأْسِي (٢٨)

\*\*\*\*

٢٥- المرويعه: رايه.  
 الأولى رايه الضمير  
 يعود لله وتمالي  
 الذي يُخلف رايه  
 سبحانه راي اهل  
 الرأي. الثانية رايه  
 عملة هندية ربيّة من  
 نحاس أصلها راجه  
 (راجا) قلبت الجيم  
 ياء. الثالثة أرجه من  
 الرجاء.  
 ٢٦- المرويعه: وسلم.  
 الأولى من الاستلام.  
 الثالثة من السلام.  
 أدوين: تصغير دين.

٢٥- الربيعي واليحيى: سُبْحَانَ مَنْ يَخْلِفُ هَلْ الرَّاي رَايَة  
 أَذْعَى الذَّهَبُ صَرْفَةً كَمَا صَرْفَ رَايَة  
 ٢٧- اليحيى: خُذْ لِي دَوِينَ مِنْ يَدِيهِمْ وَسَلِّمْ  
 رَشْوَةً خَصِيمٍ فِي هَوَاهُمْ وَسَلِّمْ  
 البابطين: خُذْ لِي أدوين من يديهم وسلم  
 رَشْوَةً خَصِيمٍ فِي رِضَاهُمْ وَسَلِّمْ



# ن ج يا ح م ا م ا ل ه و ى ب س ج و ع

مصدر القصيدة المتجدد:

الرحام ٢٩١/١١

المصادر الأخرى:

اليحيى ٣١٨/١٠٤

الريعي ٧٦/١١

الفرج ١٧١/١١

كمال ١٠٧/١١

الريعيان ١٦٤/١١





## نَحْ يَا حَمَامَ الْهَوَى بِسَجْوَع

- نَحْ يَا حَمَامَ الْهَوَى بِسَجْوَع  
 يَا مَنْ يَسْؤُومُهُ وَأَنَا بِبِيعَةٍ (١)  
 مَا فِيكَ كُودُ الْعَنَا وَفَجْوَع  
 وَأَفْرُوزُ قَلْبِي وَتَمَنِّيَعَةٍ (٢)  
 ذَا يَا عَلِي لِي شَهْرُ وَاسْتَبِوَع  
 الطَّمْ كَمَا تَلْطَمُ الشَّيْئِيَعَةٍ (٣)  
 رَاعِي أَلْهَوَى زَايِدَةً مَطْطُوع  
 قَلْبِي مَعْلُوقٌ بِشَرِيَعَةٍ (٤)  
 ثُونُكَ ثَوْبِي مِرْزُوعٌ مِرْزُوع  
 فَتَقْ ظَفُورِي بِتَرْقِيَعَةٍ (٥)  
 رَاعِي الْهَوَى دَائِمٌ مَسْبُوع  
 بِاللَّيْلِ تَخْلُزُ سَمَاسِيَعَةٍ (٦)  
 وَجُدِي عَلَى الْجَانِلِ الْمَرْيُوع  
 الِي خَذَا الْقَلْبَ تَفْجِيَعَةٍ (٧)

١- بمسجوع: بالمان:  
يسومه: يريد شراؤه.

٢- كود: سوى.  
فجوع: من الفاجعة.  
فروز: ضربات القلب  
وخفقائه. تصليعه:  
خوفه.

٤ - بشريعه: الشعرة  
من الليف.

٦- مسبور: شارد  
الذهن وخائف.  
سماسيعة: السير  
بدون هدئ.

٧- الجانل: الظبي.

روايات أخرى:

٢- اليمحى: ما فيه كود العنا أفجوع

وأفروز قلبي وتصليعه

٣- الربيعي: يا عواد ذا لي شهر واسبوع

الطم كَمَا تَلْطَمُ الشَّيْئِيَعَة

أَمْنِي عَلَى شَوْفَتِهِ وَأَمْرُوعِ  
وَالنَّفْسُ فِيهَا طَمِيمِيَعَةٌ (٨)  
وَحَدِيدٌ مَيِّيشِيعُ اشْمُوعِ  
مِثْلُ الْقَمَرِ فِي تَرَابِيَعَةٍ (٩)  
تَغْرِيكُ فِي قَوْلِهَا كَعُكُوعِ  
حَمَرُ الْخَوَاتِمِ بِأَصَابِيَعَةٍ (١٠)  
قَلْبُ الْخَطَايَا عَلَى مَطْبُوعِ  
بِالصَّنْوَ يَخْفِقُ بِئْسَ مِيعَةٌ (١١)  
إِنْ مَا مَضَى شَيْءٌ وَهِيَ فِي الْقَوْعِ  
فَلَا بَقَى شَيْءٌ وَهِيَ قَيْعَةٌ (١٢)



٨ - أخذ هذا البيت من الربيعي.

الحاتم: أمني على شوفته وأمروع  
والنفس فيها اصميميعة  
اليحيى: أفرح على شوفته وأمروع  
والنفس فيها طميميعة  
١٠ - أخذ البيت من الربيعي والفرج.

اليحيى: تغريك في قولها كاعروع  
حمر الخواتم بصابيعة  
الحاتم: تغريك في قولها كعلوع  
حمر الخواتم بصابيعة  
١١ - أخذ هذا البيت من الفرج.

الحاتم: قَلْبُ الْخَطَايَا عَلَى مَاصِيْعِ  
بِالصَّنْوَ يَكْفِقُ ابْتِزْمِيَعَةٌ  
١٢ - أورد هذا البيت سرحان (مجلة العرب ج ٩، السنة الثانية، ربيع  
الأول ١٣٨٨هـ، ص ٦٨).

الظاهري: إن ما مضى شن وهي في القوع  
فلا بقى شن وهي قيعة

٨- أمني: أتمنى.  
شوفته: رؤيته.  
أمروع: أنوب.  
طميميعة: تصغير  
طماعه.

٩- ترابيعة: ترابع  
القمر.

١٠- قولها كعكوع:  
يقصد بذلك  
قهقهاتها  
وضحكاتها. حمر:  
ذهب.

١١- ترميعة:  
خفقاته.

# ن يا القميري عليك الطوق

مصدر القصيدة المتمد،

الفرج ١٥٦/١٦

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٨٢/١٥

الريبي ٨١/١٦

كمال ٩١/١٥

الريبعان ١٦٥/١٦.



## نح يا القميري عليك الطوق

- نَحْ يَا الْقَمِيرِي عَلَيْكَ الطُّوقُ  
 مِنْ فَنَاقٍ مَلَجَ بَانَاتِ (١)  
 أَقُولُ لَكَ نَحْ بِقَوْلِ الشُّوقِ  
 مَا اسْتَقْبَلَكَ بِالْغَيِّ كَأَسَاتِي (٢)  
 رَاعِي الْهَوَى مَا يَنُوقُ النُّوقُ  
 وَالنُّومُ وَيُؤْنُ وَنَسَاتِي (٣)  
 عَصْرَ قَحْنِيَّتِهِ بِطَيْبٍ وَفُوقِ  
 وَأَظُنُّ مَا فَاتَ مَا يَاتِي (٤)  
 قِضِيَّتُ بَيْنَ النَّقَا وَالْبُوقِ  
 شَهْرِي وَنَهْرِي وَسَاعَاتِي (٥)  
 مَعَ جَابِلٍ لَامَهَا مَفْشُوقِ  
 مَا طِبَعَتْ فِيهَا مَلَامَاتِي (٦)  
 سَنَحَارَةُ الْعَيْنِ وَالْمُنْطُوقِ  
 وَالْخَذْمَتِيَا أَوْ مَا يَاتِي (٧)

روايات أخرى:

- ٢- اليميني: أَقُولُ لَنَا وَيَقُولُ الشُّوقُ  
 مَسْتَقْبَلَكَ بِالْغَيِّ كَأَسَاتِي  
 الربيعي: أَقُولُ نَامَ أَوْ يَقُولُ الشُّوقُ  
 مَسْتَقْبَلَكَ بِالْغَيِّ كَأَسَاتِي  
 ٣- اليميني: رَاعِ الْهَوَا مَا يَنْقُ النُّوقُ  
 والنوم أويون أو النسأتني  
 ٥- اليميني: قِضِيَّتُ بَيْنَ النَّقَا وَالْبُوقِ  
 شهري ونهري وساعاتني  
 ٧- الربيعي: اختلاف في رسم كلمة (ماياتني).

معاني المفردات:

- ١- الطوق: ريش  
 يختلف لونه عن بقية  
 لون ريش الحمامة  
 يحيط عنقها.  
 ٥- النقا: العلانية.  
 ٦- جادل: الظبية..  
 ٧- ميا: ماء.

وَمَجْدَلَاتِ الْغَضِي مِنْ فُوقِ  
 رَيْفَةِ عَرَابِيْدَ حَسِيَّاتِ (٨)  
 مِنْ شِبَعَتِ مَطْرُوبَهَا مَلْخُوقِ  
 وَالْيَوْمِ زَاخَتْ بُرَاحَاتِي (٩)  
 وَالْقَلْبَ فِيهَا يَخْفُقُ خُفُوقِ  
 وَإِنْخَلْ بِالْفِي حَسَالَاتِي (١٠)  
 بِالْبَالِ لَكَ خَائِمَ مَاسُوقِ  
 نَائِيَتْ يَا زَاكِي الذَّاتِ (١١)  
 يَهْلُ يَا مَي نَمَحِ الْمَوْقِ  
 فُوقِ الْمَدَامَةِ نِدَامَاتِ (١٢)  
 مَاسَاخَ وَبِقِ وَنَاضِ بَرُوقِ  
 إِلَّا اسْتَمَالَتْ صَبَابَاتِي (١٣)  
 عَلَيْكَ لَا يَا بَعْدَ مَغْلُوقِ  
 مَطْوَاخَ لُبَّةَ حَشَشَاتِي (١٤)

٨- العرييد: الحية

الكبيرة ويقصد الشاعر أن جدائل الغضي فوق ريفه كالعرييد.

١٠- انخل: هزل وضعف.

١١- ما سوق: لم يسق للبيع في السوق.

١٢- الموق: ماقي العين.

١٤- مغلوق: أو مغللق هو القلب وما حوله في الصدر. مطواخ: يطرح متحرك.

٨- الربيعي: اختلاف في رسم كلمة (ريفه).

١١- اليحيى: بِالْبَالِ لَكَ خَائِمَ مَاسُوقِ

نَائِيَتْ يَا زَاكِي الذَّاتِ

١٢- اليحيى: يَهْلُ يَا مَي نَمَحِ الْمَوْقِ

حَسِبَ الرِّجَا فَيَك يَا غَاتِي

١٣- اليحيى: مَا نَاخَ وَبِقِ وَنَاضِ بَرُوقِ

فُوقِ الْمَدَامَةِ مَدَامَاتِي

١٤- اليحيى: عَلَيْكَ يَا بَعْدَ مَغْلُوقِ

مَطْوَاخَ لُبَّةَ حَشَشَاتِي

الربيعي: عَلَيْكَ إِلَى يَا بَعْدَ مَغْلُوقِ

مَطْوَاخَ لُبَّةَ حَشَشَاتِي

لَكَ بِالْحَشَا يَا الْقَضِي صُنُوقٌ  
وَيُصَوِّقُ عَيْنِي مَقَامَاتِ (١٥)  
مَنْزِلٍ مَا بِهِمَا مَخْلُوقٌ  
غَيْرُكَ وَغَيْرُكَ فَلَا يَأْتِي (١٦)

\*\*\*

١٦- اليمين: مَنْزِلٌ مَا بِهِمَا مَخْلُوقٌ  
غَيْرُكَ وَغَيْرُكَ فَلَا يَأْتِي





# هل الدار يامواد الامنازل

مصدر القصيدة المتمد:

الفرج ١١٦/٣٩

المصادر الأخرى:

الباطن ٢١٢/٣٧

اليحيى ٢٩٤/٤٠

الريفي ٨٤/٤٠

الحاتم ٢٥٧/٤٠

كمال ٤٧/٣٩

الريبعان ١٦٦/٣٩

سرحان.

### هذه القصيدة:

لهذه القصيدة أهمية كبيرة حيث تلقى الضوء على جانب مهم من حياة ابن لعبون وخاصة العشق الأول في بلدته تادق. تبرز أهمية هذه القصيدة التي ربما قالها بعد خروجه من تادق بثمانية أعوام أي في عام ١٢٢٠ هـ في كشف هوية مي، ففي هذه القصيدة ذكر لي الأصلية والتي يذكر الراوية محمد بن غنام من أهل تادق والمهتمين بسيرة ابن لعبون والصافطين لشعره أن اسم من تعلق بها قلب ابن لعبون هي مي وهي «مطيرة» ينزل أهلها في جو تادق وأنها هي التي رثاها بعد موتها في طريق الحج.

وفي هذه القصيدة ذكر لأكثر من مي، فهي الزبيرية اللاحقة هي غير مي المطيرة، وابن لعبون وهو يحث للطايا لأهله في وادي سنير يعرج على بلدته تادق.

حيث بقي الشاعر يتذكر منازل في تادق وتبقى مي في خاطره ومنازلها تتراعى لناظره ويمزج هذا بذاك في هذه الرائعة من روائع شعره.

معارضاتها:

عارض الشاعر عبدالله الفرج (نبوانه ص ١٢٧) هذه القصيدة بقصيدة عدد أبياتها ٣٤ بيتاً ومطلعها:

هل الدار الإضافيات رسومها

وهل شاخص في الحي الا رسومها

وقد ضمن الفرج شطوط أبيات من ابن لعبون واستعان بكثير من مفرداته ومعانيه ومن ذلك: تبصر خليلي هل ترى من طعابين وختم قصيدته بتضمين من أحد أبياته كما ذكره بالاسم:

فألى جيتها دعها لقولة محمد

تذب العفا ما فوقها الا رسومها.

## هل الدار يا عواد الا منازل

هل الدار يا عـــــــــــــــــــــوادُ إلا مَنازلُ  
سباريتُ يا عَواذُ خَفِيتُ رُسُومَها (١)  
يلوح السَنا فيَها كَما لاحَ زَرْقَةُ  
عَلى خَدِّ مَيٍّ مَن بَقايا وشُومَها (٢)  
مَرايِغُ مَيٍّ قَبلَ هَذا وَزِينُ  
وَهْدٍ وَلَيلى في مَجاري رُسُومَها (٣)

روايات اخرى:

١- الحاتم: هَلِ الدارُ يا عَواذُ إلا مَنازلُ  
سَباريتُ يا عَواذُ خافِي ارسُومَها  
الريبيعي: هَلِ الدارُ يا عَواذُ إلا مَنازلُ  
سَباريرُ يا عَواذُ خَفِيتُ ارسُومَها  
٢- الحاتم: يَلوح السَنا فيَها كَما لاحَ بَارقُ  
عَلى كَفِّ مَيٍّ مَن بَقايا وشُومَها  
البابطين: يَلوح السَنا فيَها كَما لاحَ بَارقُ  
عَلى كَفِّ مَيٍّ مَن بَقايا وسُومَها  
اليحيى: يَلوح السَنا فيَها كَما لاحَ زَرْقُها  
عَلى خَدِّ مَيٍّ مَن بَقايا وشُومَها  
٣- الحاتم: مَرايِغُ مَيٍّ قَبلَ هَذا وَزِينُ  
وَهْدٍ وَلَيلى في مَجاري اُسُومَها

معاني مفردات:

١- عواد: اسم علم  
وربما أراد به كلمة  
للحسرة.. سباريت:  
خسالية مقفرة  
مهجورة.  
٢- زرقه: أثر الوشم.  
وشومها: جمع وشم  
وهو علامات تنقشها  
المرأة على جسمها  
وخاصة وجهها  
وكفيها ومانعة ما  
تكون خضراء اللون  
وتبقى ثابتة لا تزول.  
٣- مراييع: منازل  
البدو وقت الربيع.

- عَفَّتْهَا الْغَوَادِي وَالْبَوَادِي وَعَلَّهَا  
 هُوجَ الرِّيحِ وَطَافَ فِيهَا لُومُهَا (٤)  
 وَغَنَّتْ بِهَا عَقَبُ الْبَلَابِيلِ بِالضَّحَى  
 رُومَ وَعَبِيدَ وَالصَّرَانِيخَ يَوْمَهَا (٥)  
 تَرُومَ الْبَقَا فِيهَا وَتَرْجِي لُغْلُهَا  
 وَهَذَا غُرَابُ الْبَيْنِ فِيهَا يَوْمَهَا (٦)  
 وَلَا مَيَّ فَوْقَ الدَّارِ يَسْلُوكُ زَوْلَهَا  
 وَلَا الْقَلْبَ سَالِيَهَا وَنَاسِي هَمُّومَهَا (٧)

٤- أخذ هذا البيت من اليمى.

- البابطين والحاتم: عفتها الغوادي والبوادي وعلاها  
 هوج الرياح وطال فيها المومها  
 الفرج والريعي: عفتها العوادي والبوادي وعلاها  
 هوج الرياح وطاف فيها لومها  
 ٥- البابطين: وغنت بها عقب البلابل بالضحى  
 روم العبيدا والصرانىخ يومها  
 الحاتم: وغنت بها عقب البلابل بالضحى  
 روم العبيدا والصرانىخ يومها  
 الريمى: وغنت بها عقب البلابل والضحا  
 روم اوعبيد والصرانىخ يومها  
 اليمى: وغنت بها عقب لبلابل بالضحاء  
 روم وعبيد مع صرانىخ يومها  
 ٦- اليمى: تروم البقا فيها وتَرْجِي لُغْلُهَا  
 وَهَذَا غُرَابُ الْبَيْنِ فِيهَا يُسَوِّمَهَا  
 ٧- الحاتم: ولا مَيَّ فوق الدار يسليك وصلها  
 ولا القلب ساليها وناسي اهمومها  
 اليمى: ولا مَيَّ فوق الدار ساليك مثلها  
 ولا القلب ساليها وناس اهمومها

- ٤- الغوادي: الفيوم  
 المطرة. وعلاها:  
 أصابتها العلة.  
 ٥- الصرانىخ:  
 الناعبات الناعبات.

تَقُولُ يَا عَوَادُ عَنْهَا تَقَالُوا  
 وَخَلُّوا رِزَايَا الدَّارُ لِي يَسْـُـومَهَا (٨)  
 تَبْصُرُ خَلِيلِي هَلْ تَرَى مِنْ ظَعَايِنَ  
 تَقَارَنَ بِهِمْ فَوْقَ الشَّفَا مِنْ حَزْوَمَهَا (٩)  
 تَنَحَّتْ عَنْ الْحَزْمِ الْيَمَانِي وَقَوَّضَتْ  
 عَلَى شَطَاطِي الْجُرْعَا قِيَوِي عَزْوَمَهَا (١٠)  
 كَمَا السُّفْنُ يَا عَوَادُ فِي لَجَّةِ النِّبَا  
 ضَحَى قَوَّضَتْ هَبَّتْ عَلَيْهَا يَوْمَهَا (١١)

٨ - الحاتم: فنا قول يا عواد عنها تقلالوا  
 واخلو رزايها الدار لي يسومها  
 البابطين: وانا اقول يا عواد عنها تقلالوا  
 واخلو رزايها الدار لي يرومها  
 اليحيى: وانا اظن يا عواد عنها تقلالوا  
 واخلو رزايها الدار لي يسومها  
 ٩- البابطين: تبصر خليلي هل ترى من ضعابين  
 تجازت بها فوق الشفا من حزمها  
 الحاتم: تبصر خليلي هل ترى من ظعاين  
 ترامت بها فوق الشفا من احزمها  
 الغنم: تبصر خليلي هل ترى من ضعابين  
 تقارن بهم فوق الشفا من حزمها  
 ١٠- البابطين: تنحّت عن الحزم اليماني وقووضت  
 على شطاطي الجرعا قيوِي عزمها  
 الغنم: تنحّت عن الحزم اليماني وقووضت  
 كما شطاطي الجرعا قيوِي عزمها  
 ١١- البابطين والحاتم: كما السفن يا عواد في لجة النبا  
 ضحا قووضت هبت عليها يومها  
 اليحيى والغنم: كما السفن يا عواد في لجة النبا  
 ضحا قووضت هبت عليها ولومها

٨- تقلالوا: ارتحلوا.  
 ٩- حزمها: جمع  
 حزم المرتفع من  
 الأرض.  
 ١٠- الجرعا: شدة  
 اليباس.  
 ١١- يومها: عاكسها  
 الريح واليبس.

وَلَا بُدَّ مَيِّ فِي مَقَادِيمِ حَيِّهِمْ  
 عَلَى مِثْلِ بَيْتِ الْحَرْبِ وَلَبَّةُ يَزُومَهَا (١٢)  
 وَفِيهِمْ يَطْقُ اطْنَابُهَا مُوَلَعٌ بِهَا  
 غَيُورٌ عَلَى عَوْرَاتِهَا مِنْ قُرُومَهَا (١٣)  
 وَدَارُوا حَذَاهَا وَالْقَنَا يَقْرَعُ الْقَنَا  
 كَمَا دَارَ بِالْقُطْبِ الشَّمَالِيِّ نَجُومَهَا (١٤)

١٢- البابطين: ولابد مي في مقاديم حياها  
 على مثل بيت الحرب ولبة يزومها  
 ابابطين: ولابد مي في مقاديم حياهم  
 على مثل بيت الحرب ولبة يزومها  
 ١٣- البابطين: مع من يطق اطنابها مفرم بها  
 غيور على عوراتها من اقرومها  
 الحاتم: مها يطق اطنابها مفرم بها  
 غيور على عوراتها من اقرومها  
 اليحيى: فمهما يطق اطنابها مفرم بها  
 غيور على عوراتها من قرومها  
 الربيعي: فهيمها يطق اطنابها مولع بها  
 غيور على عوراتها من اقرومها  
 ١٤ - اخذ هذا البيت من الحاتم والغنام.

الربيعي: ودارو وحذاها والقنا يقرع القنا  
 كما دار بالقطب الشمالي نجومها  
 اليحيى: ودار حذاها والقنا يقرع القنا  
 كما دار بلقطب الشمالي نجومها  
 الفرج: ودار اخذها والقنا يقرع القنا  
 كما دار بالقطب الشمالي نجومها

١٢- ليه: حد مقدوته.  
 يزومها يجملها.

١٣- اطنابها: حبال  
 الخيمة أو بيت  
 الشعر.

فرج يا عويض الروح مني وحيها  
 وشف لي طواربها وخذ لي علومها (١٥)  
 واخذن ترى تحت الجلابيب خفن  
 غرابيب: يا عواد تمضي سهومها (١٦)  
 ولا تحسب الجثثا والرمث والحزا  
 والشيع والقيصوم عطه هومها (١٧)  
 عساها تخصك لي بغالي تحية  
 تحيي بها روعي وتجلي هومها (١٨)

١٥- اخذ هذا البيت من الباطين والحاتم.

الفرج: رخ يا عويض الروح مني وحيها  
 شف لي يا طواربها وخذ لي علومها  
 الربيعة: رخ يا عويض الروح مني وحيها  
 وخذ لي طواربها وجب لي علومها  
 ١٦- الربيعة: وحزن ترى تحت الجلابيب خفن  
 غرابيب يا عواد تمضي سهومها  
 ١٧ - اخذ هذا البيت من الباطين.

الفرج: ولا تحسب الجثثا والرمث والحزا  
 والشيع والقيصوم عطت اهدومها  
 الربيعة: ولا تحسب الجثثا والرمث والحزا  
 والشيع والقيصوم عطت هومها  
 الحاتم: ولا تحسب الجثثا والرمث والحزا  
 ولا الشيع والقيصوم عطت اهدومها  
 ١٨- الحاتم واليحيى: عساها تخصك لي بغالي تحية  
 توالي بها روعي وتجلي اهدومها  
 الباطين: عساها تخصك لي بغالي تحية  
 تدوي بها روعي وتجلي هومها

١٦- خفن: ناعسات .  
 غرابيب: شديدة  
 السواد.

١٧- الجثثا  
 والرمث والزهر أو  
 الحزا والشيع  
 والقيصوم: نباتات  
 بوية موسمية مزهرة  
 عطرة. عطلة: انتشار  
 الرائحة الطيبة.

عَلِي نَذَرُ إِنْ كَانَ هِيَ مَا تَغْيُرَتْ  
 ثَلَاثِينَ يَاعُوَادُ يَوْمَ أَصُومُهَا (١٩)  
 عَلَى مِثْلِهَا نَبَتْ عَلَيْنَا مَلَامَةٌ  
 وَلِي نَفْسُ عَنْهَا بِالْهَوَى مَا يَزُومُهَا (٢٠)  
 إِلَى رَمَقَتْ عَيْنِي عَلَى شَوْفٍ مَنِيتِي  
 مِنَ الْوَجْدِ لَمْ اللَّهُ عَزَا مِنْ يَلُومُهَا (٢١)

- ١٩- الباطلين: علينا نذور كان انها ما تغيرت  
 ثلاثين ياعواد يوم نصومها  
 الحاتم: علينا نذور إن كان هي تغيرت  
 ثلاثين ياعواد يوم نصومها  
 الربيعي: علي نذر كان هي ما تغيرت  
 ثلاثين ياعواد يوم نصومها  
 اليعبي: علي نذر كانها ما تغيرت  
 ثلاثين ياعواد عام لصومها  
 ٢٠- الباطلين: على مثلها نبت علينا ملامه  
 لي نفس عليها بالهوى ما يشومها  
 الحاتم: على مثلها نبت علينا ملامه  
 والنفس عنها بالهوى ما يشومها  
 ٢١- الباطلين: الى رقرقت عيني على شوف حيها  
 من الوجد لأم الله عزًا من يلومها  
 اليعبي: الى رقرقت عيني على شوف حيهم  
 من الوجد لأم الله عزًا من يلومها  
 الربيعي: الى رمرقت عين المي تجدد  
 من الوجد لأم الله عزًا من يلومها

٢٠- نبت: رمت.



فَإِذَا عَاشِقٌ فِي بَيْتِ الْغُرْبِ غَزِيهَا  
وَيَا عَاشِقُ فِي بَيْتِ الرُّومِ رُومَهَا (٢٢)  
جَدَاةً إِلَى الْجَبَالِ جَلَابِيْبُ خُدْرَهَا  
يُظَنُّونَهَا الْعَشَّاقُ بَارِقُ غَيُومَهَا (٢٣)  
فَإِذَا مَيَّ مَثْلُكَ دَائِمٌ لِي مَقْرَبُ  
وَدُومِي بِتِيهِكَ بِالْفِيَا فِي غُيُومَهَا (٢٤)  
وَيَا مَيَّ لِي بِكَ مِنْ قَدِيمٍ مَوْنَةٌ  
وَوَصِّلْ إِلَى الْخَلِّ الدُّنَى مِنْ وَثُومَهَا (٢٥)  
وَلِي بِكَ مَقَامٌ قَبْلُ هَذَا وَمَطْلَبُ  
فَإِذَا رَاجِبٌ مِنْ فَوْقِ عَتَاكُمُ كُومَهَا (٢٦)

٢٢- الغنم: فيا عاش في بيرة الغرب غُر بها  
وياعاش في بيرة الروم رومها  
٢٣- الحاتم: جداء الى انجالت جلابيب خدرها  
يظنونها الرعيان بارق غيومها  
الريعي واليحيى: جداء الى انجالت جلابيب خدما  
يظنوها العشاق بارق غيومها  
٢٤- اخذ هذا البيت من اليحيى.

الحاتم: فيا مي مثلك دوم اهل لي مجرب  
ودومي شبيهاك بالفيافي اهتمومها  
الريعي: يا مي مثلك دايما لي امقره  
ودومي ابتيهاك بالغيافي اهتمومها  
٢٥- اليحيى: فيا مي لي بك من قديم موده  
وحول الى انحل الللي من واثومها

٢٢- جداء: اللقاة ما  
يقتدى ويستدل به  
من النجوم والمعال.  
انجالت: ظهرت.  
٢٥- واثومها: الوزم  
حبل اللو.  
٢٦- علكوم: قاس  
وشديد.

إلى قَوَّضَتْ مِثْلَ النُّعَامَةِ وَزُوِّحَتْ  
إلى البَيْضِ فِي ضَحْضَاحٍ نَوَّارُومَهَا (٢٧)  
سَلِيمٍ أَمُونٍ عَيْدِيَّةٍ  
تَبِينُ لَكَ شَارَاتِهَا فِي حَزُومَهَا (٢٨)  
مَصَانِيرُ قَفَرٍ يَتَلَفُ الطَّيْرُ نُونَهَا  
وَلَا يَالِفُ السَّرْحَانَ مَوْحِشَ رَجُومَهَا (٢٩)

٢٧- البابطين: إلى قَوَّضَتْ مِثْلَ النُّعَامَةِ وَزُوِّحَتْ  
على البَيْدِ فِي ضَحْضَاحٍ نَوَّارُومَهَا  
الحاتم: قَوَّضَتْ مِثْلَ النُّعَامَةِ وَزُوِّحَتْ  
إلى البَيْضِ فِي ضَحْضَاحٍ نَوَّارُومَهَا  
الريبيعي: إلى قَوَّضَتْ مِثْلَ النُّعَامَةِ وَزُوِّحَتْ  
إلى البَيْضِ فِي رَهْرَاحٍ نَوَّارُومَهَا  
اليحيى: إلى قَوَّضَتْ مِنَ السَّحَابِ وَزُوِّحَتْ  
مَعَ الْبَيْدِ بِالضَّحْضَاحِ بِلَتْ تَعُومَهَا  
٢٨- البابطين: سَلِيمَةُ أَمُونٍ مَتُونَةٍ عَيْدِيَّةٍ  
تَبِينُ لَكَ شَارَاتِهَا مِنْ حَزُومَهَا  
الحاتم: سَلِيمُ أَمُونٍ عَيْلَتِ عَيْلِيَّةٍ  
تَبِينُ لَكَ شَارَاتِهَا فِي حَزُومَهَا  
٢٩- البابطين والحاتم: مَصَانِيرُ قَفَرٍ يَالِفُ الطَّيْرُ نُونَهَا  
وَلَا يَالِفُ السَّرْحَانَ طَامِي رَجُومَهَا  
الريبيعي: بِمَصَانِيرِ قَفَرٍ يَتَلَفُ الطَّيْرُ نُونَهَا  
وَلَا يَالِفُ السَّرْحَانَ طَامِي رَجُومَهَا  
اليحيى: مَصَانِيرُ قَفَرٍ يَتَلَفُ الطَّيْرُ نُونَهَا  
وَلَا يَالِفُ السَّرْحَانَ طَامِي رَجُومَهَا

٢٧- قَوَّضَتْ:  
انطلقت، ضحضاح:  
الأرض المستوية.  
نرومها: تطلبها.  
٢٨- سليم أمون غيلة  
عنديه: من صفات  
الإبل النجيبية.  
حزومها: جمع حزم  
المرتفع من الأرض.  
٢٩- مصانير:  
منصرمة.  
السرحان: الذئب.  
طامي: عالى  
جبالها. رجومها:  
أكوام من الحجارة  
توضع فوق الجبال  
والثلال والطرق  
كعلامات يستدل  
بها.

بَرَاهُ النُّيَا بَرِي الهَوَادِي وَنَوَيْتُ  
 وَهَوُجُ الهَجِيرِ شَحُومَهَا فِي لَحُومَهَا (٣٠)  
 فَيَا نَادِي سِرِّ فِي قَرَاهَا وَمَسْنَدِي  
 إِلَى حَيِّ بَيْنَ أَطْلَالِ نَجْدِ جَثُومَهَا (٣١)  
 إِلَى سِرَّتِهَا مِنْ دَارِ مِيٍّ وَغَرِيَّتِ  
 وَنَابَاكَ مِنْ طَفَاحِ نَجْدِ خَشُومَهَا (٣٢)  
 فَاوَلَّ مَوَارِي دَارَهُمْ لِكَ جَلَالَةٍ  
 وَحَاشَا إِلَهَةً وَيَاقِي الدَّارَ زُومَهَا (٣٣)

٣٠- البابطين: براها النيا بري الهوادي ونويت  
 هوج الهجير شحومها في لحومها  
 الحاتم واليحيى: براها النيا بري الهواري ونويت  
 هوج الهجير شحومها في الحومها  
 الربيعي: براه النيا بري الهواري اونويه  
 هوج الرياح اشحومها مع الحومها  
 ٣١- البابطين: سر يا نديبي في قراها ومسندي  
 لحي يمين اطلال نجد جثومها  
 اليحيى: يا مسندي سر في قراها ومسندي  
 الى مي بين اطلال نجد جثومها  
 الحاتم: الا سر في قراها ومسندي  
 لحي بين اطلال نجد جثومها  
 ٣٢- الغنم: الى سرتها من دار مي وقرية  
 وناباك من طفاح نجد خشومها

٣٠- الهوادي:  
 الاثافي. نويت:  
 اذابت.

٣١ - ناديم: ملدوبي.  
 ٣٢- دار مي: الزبير.  
 ناباك: ظهر لك.  
 طفاح: المرتفع من  
 الارض واول ما  
 يرى منها من بعيد...  
 خشومها: جمع  
 خشم رأس الجبل.  
 ٣٢- موارى: علامات.

عَلِمِي بِهِمْ قَطُنَ عَلَى جَوْ ثَابِقٍ  
 سَقَاهَا مِرْنَاتُ الْغَوَادِي رَكُومَهَا (٣٤)  
 مَرَابِيعَ لَذَاتِي وَغَايَاتِ مَطْلَبِي  
 وَمَخْصُوصَ رَاحَاتِي بِهَا فِي عُمُومَهَا (٣٥)  
 مَنَازِلَ مِيَّ شُعْبَتِ الْبَيْنِ حَيْثُهَا  
 وَهَبْتُ ثَمَانِ سَنِينَ فِيهَا حَسُومَهَا (٣٦)  
 أَلَا يَا خَبِيرَ بِالمَصَائِرِ حَثُّهَا  
 وَسِرِّهَا أَمَامَ الدَّارِ تَلَقَى عُلُومَهَا (٣٧)  
 إِلَى جَيْتٍ فِي وَادِي سَدِيرٍ فَخْلُهَا  
 تَذِبَ الْعَفَا مَا فَوْقَهَا إِلَّا وَسُومَهَا (٣٨)

٣٤- الباطنين: علمي بهم قطن على جوثاقيق  
 سقاها مرنات الغواوي ركومها  
 الحاتم: فعلمي بهم انزل على جوثاقيق  
 سقاها مرنات الغواوي اركومها  
 اليحيى: علمي بهم نزل جوثاقيق  
 سقاها مرنات الغواوي ركومها  
 ٣٥- الباطنين: مراتب لذاتي وغايات مطلبي  
 ومخصوص راحاتي بقي في عمومها  
 الحاتم واليحيى: مراتب لذاتي وغايات مطلبي  
 ومخصوص راحاتي بي في عمومها  
 ٣٦- الباطنين: منازل حي شعبت البين حيثها  
 وهبت ثمان سنين فيها حسومها  
 ٣٧- الباطنين: ألا يا خبير بالمصاير حثها  
 وسرها أمام الدار تلقى يومها  
 ٣٨- اليحيى: إلى جيت وادي أسدير فخلها  
 تذب العفا ما فوقها إلا وسومها

٣٤- قطن: مقيمون.  
 جوثا: المكان المرتفع  
 من الأرض. ثابق:  
 بلدة في الحمل في  
 نجد سكنتها عائلة  
 ابن لعين فترة قبل  
 استقرارها في  
 بلدنا التويم. مرنات  
 الغواوي: الفيوم  
 المطيرة.

٣٦- شعبت: بشر.

٣٧- المصاير:  
 القوافل المتجهة إلى  
 نجد وتسمى  
 مصيرة أما  
 الخارجة من نجد  
 فهي المصرة أو  
 اللحدرة.

٣٨- وسومها:  
 علامات تكوي بها  
 الإبل لمعرفة.

جِزَا مَا دَعَاها السُّوقُ بالسَّيْرِ والسَّرَى  
 زَرَقَ مَنَاسِبَها وَبَيَضَ لُغُومَها (٣٩)  
 إِلَى لَاحِ بَرَقَ مِنْ حَيَا نَجْدَ حَنْتَ  
 مِنَ الْوَجْدِ حَنْتَ وَالْبَيْنِ رُحُومَها (٤٠)  
 \*\*\*\*\*

٣٩- الربيعي: جزا ما دعاه الشوق بالسير والشوق  
 زرق مناسبها وبيض لغومها  
 الحاتم: جزا ما دعاه الشوق والسير والسرا  
 زرق بلاسمها وبيض الغومها  
 اليحيى: جزا ما دعاه الشوق بالسير والسرا  
 زرق مناسمها وبيض لغومها  
 سرحان: جزا ما دعانا السوق بالسير والسرى

خضر مناسمها وبيض لغومها  
 ٤٠- الحاتم: الى لاح برق من ربا نجد حنت  
 من الوجد حنت والدر لرحومها  
 اليحيى: الى لاح برق من حيا نجد حنت  
 مخلوجة لام الله عزنا من يلومها  
 اليحيى أيضاً: الى لاح برق من ربا نجد حنت  
 مخلوجة حنت والذي رحومها  
 الربيعي: الى لاح برق من حيا نجد حنت  
 من الوجد لام الله عزنا من يلومها

٣٩- مناسمها: جمع  
 منسم وهو خف  
 اليعير. لغومها:  
 جمع لغام وهو زيد  
 أبيض يخرج من فم  
 اليعير أثناء سيره  
 واللغوم ما احاط  
 بالشم من الوجه.  
 وقوله زرق أو خضر  
 مناسمها يعني أن  
 اخفاف الإبل  
 تخضر لكثرة ما  
 تطا من العشب.  
 ٤٠- حيا: غيم المطر.



يا خفي  
اللطيف  
لطفك  
يا كريم

مصدر القصيدة المعتمد:

الرحايم ٢٧٧/٢٩

المصادر الأخرى:

البابطين ١٧٩/٢٩

اليحيى ٢٨٨/٧

الريعي ٩٠/٢٩

الفرج ١٢٩/٢٩

كمال ٧٢/٢٩

الريعيان ٩٢/٢٩

الفاخري





## يا خفي اللطف لطفك يا كريم

يا خَفِيّ اللطف لطفك يا كريم  
 تَرَحَّمْ عَلَيَّ الْيَوْمَ عَجْزٌ لَا يَقْوَمُ (١)  
 مَسْتَهَامٌ لَا يَنَامُ وَلَا يَنِيْمُ  
 مِنْ سِرَامِيْدِ التَّمَانِي وَالْحُلُوْمِ (٢)  
 مَغْرَمٌ فِي وَادِي أَحْبَابِهِ يَهِيْمُ  
 يَسْتَأْذِنُ أَطْلَالَ الْمَنَازِلِ وَالرُّجُوْمِ (٣)  
 كَلِمَةً نَاحَتْ خِمَامَاتِ الصُّرِيْمِ  
 فِي مَغَانِي مَنِي نَاوَحَتْ الْهُمُوْمِ (٤)  
 وَإِنْ كَشَفْتُ أَغْطَايَ وَالْأَنْ حَرِيْمِ  
 قَاعِدَاتٍ مِنْ صَبَاحِ اللَّهِ تِلْوَمِ (٥)

روايات اخرى:

٢- البابطين: مَسْتَهَامٌ لَا يَنَامُ وَلَا يَنِيْمُ  
 مَسَاهِرُ هَذَا التَّمْنِي وَالْعِلْمِ  
 الْيَحْيَى: مَسْتَهَامٌ لَا يَنَامُ وَلَا يَنِيْمُ  
 مِنْ سِرَامِيْدِ التَّمْنِي وَالْعِلْمِ  
 الْفَرَجِ وَالرِّيْعِي وَالْيَحْيَى: مَسْتَهَامٌ لَا يَنَامُ وَلَا يَنِيْمُ  
 مِنْ سِرَامِيْدِ التَّمْنَانِي وَالْحُلُوْمِ  
 ٣- البابطين: مَغْرَمٌ فِي وَادِي أَحْبَابِهِ يَهِيْمُ  
 يَسْتَأْذِنُ أَطْلَالَ الْمَنَازِلِ وَالرُّجُوْمِ  
 ٥- اخذ هذا البيت من البابطين والرِّيْعِي.  
 الْحَاتِم: وَإِنْ كَشَفْتُ أَغْطَايَ وَإِلَى أَنْ الْحَرِيْمِ  
 قَاعِدَاتٍ صَبَاحِ اللَّهِ تِلْوَمِ  
 الْيَحْيَى: وَإِنْ كَشَفْتُ أَغْطَايَ وَإِلَى الْحَرِيْمِ  
 قَاعِدَاتٍ فِي صَبَاحِ اللَّهِ تِلْوَمِ

معاني المفردات:

١- يا خفي اللطف: يا الله استعجاب من الشاعر بالله أن يلطف به.

٢- الرجوم: علامات توضع فوق الجبال والاماكن المرتفعة وفي رواية الرسم: الآثار الدارسة.

٤ - الصريم: شجرة شوكية تنبت في الصحارى كالسدر.

قُلْتُ بِاسْمِكَ يَا إِلَهِي يَا رَحِيمٌ  
 قَالَ رَبِّي قَبْلَكُمْ أَيُّهَا الْغُلُومُ (٦)  
 قَالُوا اهْجِرْ دَارَ ذَا الْعَيْشِ الرَّمِيمِ  
 وَارْتَحِلْ عَنْ مَاءِ جِرْلَه مَا يَقُومُ (٧)  
 يَا مُحَمَّدُ سَتَبْعَةُ أَعْوَامٍ مَبِينِمْ  
 بِالسَّفَاهَةِ وَسَبْعَةُ أَعْوَامٍ تَعُومُ (٨)  
 مَا وَدَّ مَعِيرُ إِنْتَ يَا الْغَيْشُومُ شَيْئِمْ  
 عَنْ بِيَارِ جِرْلَه سَاكِنِهَنْ يَوْمُ (٩)  
 وَأَنْتَ ذَاكَ الْوَلَفُ وَالْعَهْدُ الْقَدِيمِ  
 وَاعْرِفْ إِنْ وَصَلَكَ مَيُّ مَا يَنْوُمُ (١٠)  
 وَأَنْتَ مَنْتَبِ فِي وَكَذْ عَمَلُكَ غَشِيَمِ  
 قُلْتُ يَا الْعَزَّازُ وَكَذْ عَمَلِي عَزُومُ (١١)  
 لَوْ وَكَذْ عَمَلِي عَلَى عَوْقِ الْخَصِيمِ  
 مَا لَيْقَيْتُونِي مَسَامِرَ لِلنَّجُومِ (١٢)

٨ - السَّفَاهَةُ :  
 اللامبالاة.

٩ - شَيْئِمْ : لَتَرَكَ.

١١ - وَادَّ عَمَلُكَ : رِيَاءُ  
 قَصَدَ بِهِ الْغَيْشُ  
 نَاصِرُ بْنُ رَاشِدٍ مِنْ  
 أَهْلِ حَرِيمَلَاءَ أَوْ أَبْنَاءِ  
 وَائِلٍ عَمُومَةِ الشَّاعِرِ  
 حَيْثُ كِلَاهُمَا مِنْ بَنِي  
 وَائِلٍ وَكَانَ ابْنُ رَاشِدٍ  
 شَيْخًا أَسْمِيًّا وَمَقَالِيدَ  
 الْأَمُورِ بِيَدِ الشَّيْخِ  
 عَلِيِّ بْنِ زُهَيْرٍ.  
 غَشِيَمِ : غَرَّ تَقْصِصُهُ  
 الْخُبْرَةَ أَوْ جَاهِلَهُ.  
 عَزُومُ : صَاحِبُ  
 عَزِيمَةٍ.

١٢ - عَوْقُ الْخَصِيمِ :  
 خُدَّ الْخَصِيمِ.

٦ - الْيَحْيَى : قُلْتُ بِاسْمِكَ يَا إِلَهِي يَا رَحِيمٌ  
 ذَكَرَ رَبِّي قَبْلَكُمْ أَيُّهَا الْعُلُومُ  
 الرِّيْعِي : قُلْتُ بِاسْمِكَ يَا إِلَهِي يَا رَحِيمٌ  
 قَالَ رَبِّي قَبْلَكُمْ وَيُشِ الْعُلُومُ  
 ٧ - أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الْيَحْيَى.  
 الْفَرَجُ : قَالُوا أَتَرَكَ دَارَ ذَا مَعِيَشِ الرَّمِيمِ  
 وَارْتَحِلْ عَنْ مَاءِ جِرْلَه مَا تَقُومُ  
 ٨ - أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الرِّيْعِيِّ وَالْفَرَجِ.  
 الْحَاتِمُ : يَا مُحَمَّدُ سَبْعَةُ أَعْوَامٍ مَبِينِمْ  
 بِالسَّفَاهَةِ وَسَبْعَةُ أَعْوَامٍ تَعُومُ  
 ١٢ - الرِّيْعِيُّ : لَوْ وَادَّ عَمَلِي عَلَى شَوْقِ الْخَصِيمِ  
 مَا لَيْقَيْتُونِي مَسَامِرَ لِلنَّجُومِ

إِنَّ عَطَا فـهُـمُـو الْكَرِيمُ ابْن الْكَرِيمِ  
 وَإِنَّ سَيْطَا فـهُـو الْغَشُومُ ابْن الْغَشُومِ (١٣)  
 مَلَقَحْ بِأَفْكَارِهِ الْخُزْبَ الْعَقِيمِ  
 وَضَعَهَا عَقَبَ الْحِمْلِ غِلْمَانُ تَوْمِ (١٤)  
 يَوْرِدُ الرَّاياتِ فِي هَوْلٍ عَظِيمِ  
 خَافِقَاتِ بِالنُّصْرِ مِثْلَ الْغَيُومِ (١٥)  
 يَحْتَرِقُ فِي ثَانِ حَزْبَةٍ كَالْهَشِيرِ  
 مِنْ يَرُومِ الطَّائِلَاتِ وَفِيهِ زَوْمِ (١٦)  
 ثَابِتٌ لَا زَالَ بَالِهٍ يَجَا مِقِيمِ  
 وَالسُّبَايَا طَافِحَاتِ بِالْقُرُومِ (١٧)  
 لَاجِسَاتِ بِالْحَشَا مِثْلَ الْفُطِيمِ  
 مَعَ تَخَارِيضِ الْبَنَائِقِ وَالْكُمُومِ (١٨)  
 كَمْ عَذَّلَنِي فِيكَ أَفْسَاكُ الْيَمِ  
 سَنَامِيرِي مَا يَرُومُ الْيَمِ تَرُومِ (١٩)  
 يَفْتَحِرُ حَاشَاكَ بِالْعَظَمِ الرَّمِيمِ  
 مَفْخَرِ الْبُرُوقِ بِالسُّنْبَعِ الْقُصُومِ (٢٠)

١٣ - سطا : من  
 السطوة والبطش.  
 ١٦ - الطائيلات:  
 للمعالي. زوم:  
 كبرياء.  
 ١٧ - السبايا:  
 الخيل طافحات:  
 مسرعات.  
 بالقروم: الرجال  
 الشجعان  
 ١٨ - البنائيق: جانب  
 الثوب عند الصدر.  
 ١٩ - ساميري: تمام.  
 ٢٠ - البرون: اللق في  
 لهجة العراق: في  
 عجز هذا البيت  
 تشابه بالمعنى مع  
 البيت العربي الذي  
 شطره: كالأهر يحكي  
 انتفاخاً صولة  
 الأسد.

١٤- الريمي: ملقح بفكار الحرب العقيم  
 وضعها عقب الفحل غلمان توم  
 ١٥- الفرج: مورد الرايات في هول عظيم  
 خافقات بالنصر مثل الغيوم  
 الحاتم والريمي: مورد الرايات بالهول العظيم  
 خافقات بالنصر مثل الغيوم  
 ١٨- أخذ هذا البيت من الفرج والريمي.  
 الباطين: لاجيات بالحشا مثل البريم  
 مع تخاريض البنائيق والكموم  
 الحاتم: طافحات والقلب ييري البريم  
 مع تخاريض البنائيق والكموم

يَنْدُبُ الْعَلِيَا وَيَعْلُقُ فِي تَعِيمٍ  
 اقْعَدُوا لَهُ بِالَّذِي فُوقَهُ رُجُومٌ (٢١)  
 مَخْتَلٍ بَوْصَالٍ عَذْرًا فِي تَعِيمٍ  
 مِنْ وَجُودِكَ فِي عِدَانٍ فِي هُؤُومٍ (٢٢)  
 وَأَنْتَ مِثْلُ اللَّيْلِ بِاللَّيْلِ الْبَهِيمِ  
 عَسْكَرُكَ طَيْرُ الْمَنَآيَا بِهِ يَحُومُ (٢٣)  
 نَوْرُ مِيتِ ابْنِهَا الَّذِي لَكَ مِنْ خَصِيمٍ  
 مَا جَرَى شَطَطُ الْعَرَبِ غَيْرِ الدُّمُومِ (٢٤)  
 كُلُّ عَيْنٍ شَوْقُهَا صَاغٍ سَلِيمٍ  
 مِنْ سِنَانِكَ يَا عَلِيٍّ فِيهَا هُؤُومٌ (٢٥)  
 كَلِمًا هَبَّتْ عَلَى ضِرْدَةٍ نَسِيمٍ  
 رَايَحَةٌ عَلَى بِهَا صَارَتْ سَمُومٌ (٢٦)

٢١- البابطين: يندب العليا ويعلق في تعيم  
 اقعدوا له بالذي فوق الرجوم  
 الربيعة: يندب العليا ويعلق في تعيم  
 اقعدولي بالي فوقه ارجوم  
 ٢٢- الفرج والربيعة: اختلاف في رسم كلمة (مختل).  
 ٢٣- الفرج والربيعة: وأنت مثل الليث بالليل البهيم  
 عسكرك طير المنايا به تحوم.  
 ٢٤- الفرج والربيعة: استبدال كلمة (ابها) بكلمة (به).  
 ٢٦- الربيعة: كَلِمًا هَبَّتْ عَلَى ضِرْدَةٍ نَسِيمٍ  
 رايحة على بها صاده سَمُومٌ  
 البابطين: كَلِمًا هَبَّتْ عَلَى ضِرْدَةٍ نَسِيمٍ  
 رايحات قل صارَتْ به سَمُومٌ

٢١- يعلق: ينتسب.  
 تعيم: قبيلة تعيم.  
 ٢٢- مختل: متفرد.  
 الفدان: ما تعلق عليه  
 الثياب من خزانة  
 ومشجب وبغيرهما.  
 ٢٤- الدُموم: الدماء.

وَالْجِمَامَ الَّذِي خُذْنَكَ بِالرِّزْمِ  
 مِنْ كَوْنِكَ فِي مِقَافِيهَا رُسُومٌ (٢٧)  
 تَحْسِبُ إِنْ الْحَقَّ بِالشُّرْعِ الْقَوِيمِ  
 وَالْمَعَالِي بِالتَّسَاكُزِ وَالرُّشُومِ (٢٨)  
 نُونٌ حَقٌّ الْمِدْعِي عَطَّ الرِّزْمِ  
 وَالْمَعَالِي نُونُهَا قَطَعَ الْخَشُومِ (٢٩)

\*\*\*

٢٧- الرِّزْمُ: البكاء.

مِقَافِيهَا: أنبارها.

رُسُومٌ: علامات

تَكُونُ بِهَا الْإِطْلَاقُ

لِتَسِيرُ بِهَا.

٢٨- الدَّسَاكِرُ: جمع

دَسَكْرَةٍ وَهِيَ وَرَقَةٌ

يَكْتُبُ فِيهَا

مُلاحِظَاتُ الرُّشُومِ:

الْإِخْتِطَامِ.

٢٩- عَطَّ الرِّزْمِ:

صَوْتُ الْبُكَاءِ.

٢٧- الْبَابُطِينَ: وَالْجِمَامُ الَّذِي خُذْنَكَ بِالرِّزْمِ  
 مِنْ كَوْنِكَ فِي مِقَافِيهَا رُسُومٌ  
 ٢٨- الْفَرْجُ وَالرَّيْبِيُّ: تَحْسِبُ إِنْ الْحَقَّ بِالشُّرْعِ الْقَوِيمِ  
 وَالْمَعَالِي بِالتَّسَاكُزِ وَالرُّشُومِ  
 الْبَابُطِينَ: تَحْسِبُ إِنْ الْحَقَّ بِالشُّرْعِ الْقَوِيمِ  
 وَالْمَعَالِي بِالتَّسَاكُزِ وَالرُّشُومِ  
 ٢٩- الرَّيْبِيُّ: نُونٌ حَقٌّ الْمِدْعِي عَطَّ الرِّزْمِ  
 وَالْمَعَالِي نُونُهَا قَطَعَ الْخَشُومِ



# يـاـرـكـبـ مـاـسـرـتـوا بـيـوـسـفـ لـيـعـقـوـبـ

مصدر القصيدة المتمد،

الفرج ١٣٥/٤٣

المصادر الأخرى:

البابطين ١٤٣/٤٣

النجاشي ٢٧٢/٤٢

الريعي ٨٩/٤٢

الحاتم ٣٦٠/٤٣

كمال ٦٩/٤١

الربيعان ٩٢/٤١

### هذه القصيدة:

نظم ابن لعبون هذه القصيدة البليغة في مدح ابن عمه  
أحمد بن ضاحي العون، وقد اختلف الدارسون لشعر ابن  
لعبون في مناسبتها. انظر أبو عبد الرحمن بن عقيل الظاهري  
وكنكك عبد الرزاق العسائلي.



## يا ركب ما سرتوا بيوسف ليعقوب

يا ركب ما سرتوا بيوسف ليعقوب

قَبْلَ الْفَجْرِ يَنْبَاجُ وَاللَّيْلُ غَرِيبٌ (١)

مِقْدَارُ مَا يَفْرُغُ مِنَ الْكَاسِ مَشْرُوبٌ

تَرِيضُوا يَا رُكْبَ مَنْتُمْ أَجَانِيْبٌ (٢)

مَا يَسْتَدِيرُ النَّوْزُ مِنْكُمْ لَمُتْرُوبٌ

إِلَّا وَقَدْ جَرَيْتَ رَسْمَ الْمَكَاتِيْبِ (٣)

إِلَى أَفْئَرِ بَسَامِ الْفَجْرِ تَقْلُ خَرْعُوبٌ

تَخْطُكُ عَلَى الدَّايَةِ فِدْتُوَا يَغَايِيْبٌ (٤)

قَلَايِيصُ وَإِنْ شَافَتْ الْكَاسُ مَشْرُوبٌ

حُنْتُ مِنَ الْفَرْقَا حَنِينَ الدَّوَالِيْبِ (٥)

تَشْبِهَ خَذَارِيْفِرْهَا الْخُيْطُ مَجْذُوبٌ

إِلَى اسْتَمَرَّتْ فِي كُفُوفِ الْوَالَوَاعِيْبِ (٦)

معاني المفردات:

١- غريب: أسود

مظلم ينباج: يبرز أو يسفر.

٢- أجانيب: اجانب أو غريباء.

٣- ما يستدير الدور:

ما يدور فتجان

القهوة على

المضروب: المنسوب:

الولاية أو المدعوين،

ويقول ابو عبد الرحمن

المنسوب هو المشغول

بنوبة.

٤- أفتر بسم الفجر:

إذا بزغ الفجر.

الداية: الخامة.

يعاييب: الإبل.

٥- قلايص: وهي الإبل

ومفردها قلويس.

٦- الخذاريق: مفردها

خذروف أو الدوامة

وهي لعبة أطفال

تتكون من قطعة

خشب مخروطية في

قمتها سمار ويلف

به خيط ثم يسحب

بسرعة ويرمي

بالخذروف إلى

الأرض فيدور عليها

بسرعة.

روايات أخرى:

١- الباطين: يا ركب ما سرتوا بيوسف ليعقوب

بعد الفجر ما انضاح والليل غريب

٢- الباطين: مقدار ما يفرغ من الكاس مسكوب

تريضوا يا ركب ما أنتم أجانيب

٣- الباطين والحاتم: ما يستدير الدور منكم لنيوب

إلا وقد خطيت رسم المكاتيب

٥ - الحاتم: اختلاف في رسم كلمتي (شافت) و (حنت).

أَضْحَنَ بَنَزَلَ الْحَيِّ وَأَمْسَنَ رِجْوَوب  
مِثْرَضَاتِ عَقَبِ الْأَفْيَا لَوَاهِيَب (٧)  
فِجْ حَرَا جِيَجِ بَرَى حَالَهَا الدُّوبِ  
مِنْ كَثْرَ مَا رَا حَن وَمَا جَن مَنَادِيَبِ (٨)  
يَشْنَن لَعِيدَانٍ مِنَ الْقَوْسِ مَكْرُوبِ  
خِلَافَهُنَ صَرْفُ نَبْطِ النَّشَاشِيَبِ (٩)  
تَنْقَا مَنَاسِمُهَا الْحَصَى تَقِلُّ حَالُوبِ  
عَثْرَا شُبُوبِيَة سَارِيَاتِ النَّحَاحِيَبِ (١٠)  
إِنْ مَسَّهِنَّ مِنْ عَقَبِ الْأَدْلَاجِ ضَارُوبِ  
لَهُنَ طِبٌّ بِالْحَصَى وَالْحَرَادِيَبِ (١١)

- ٧ - الحاتم: أضحن بنزل الحي وامسن بمنجوب  
متعرضات عقب الأفيا لواهيب  
الباطين: أضحن بنزل الحي وامسن بخروب  
متعرضات عقب الأفيا لواهيب
- ٨ - الحاتم: هجن هجايج برى حالها الدوب  
من كثر ما راحن وما جن مناديِب  
الباطين: هجن هجايج برى حالها الدوب  
من كثر ما راحن وما جن مناديِب
- ٩ - الحاتم: يشنن عيدان لها القوس مكروب  
واخلافهن ضراب نبط النشاشيب  
الباطين: يشنن عيدان من القوس مكروب  
واخلافهن ضراب نبط النشاشيب
- ١٠ - الحاتم والباطين: تنقا مناسمها الحصى تقل حالوب  
غانر شوبويه ساريات النحاحيب
- ١١ - الباطين: لو مسهن من عقب الادلاج ضاروب  
فلهن طبيب بالحصى والحراديِب

٧ - خيوب: الأرض  
المنخفضة.  
منجوبة: النجبية  
المطية. يرى حالها:  
أنهكها. الدوب:  
الداب.  
٩ - يشنن: يسرعن.  
مكروب: مشدود.  
١٠ - تنقا: تطرد.  
مناسمها: خفافها.  
حاليوب: للطر  
للتهمر الشزويِب  
أو البرد. شوبويه:  
وقوده. الغدرا:  
لليلة المظلمة..  
النحاحيب: جمع  
نحيب ويريد به  
الرعد والبرق  
والشايِب.  
١١ - الادلاج: المسير.  
ضاروب: ضرر.  
طب: صرير وقع  
أخفاف الإبل عند  
سيرها. الحراديِب:  
الحصى المشرشر  
المسسن.

- سَمَحَاتِ الْإِنْدِي مِرْتَمِيهِنَّ مَتْعُوبٌ  
 هِجَزُ جِمَالِيَاتٍ عُوجِ الْعِرَاقِيْبِ (١٢)  
 مِثْلُ النُّعَامِ ابْخُذْهُ الْخَالُ مَرْعُوبٌ  
 إِنْ زُرْقَلَنْ وَالْخَالُ مِثْلُ الْيَعَاسِيْبِ (١٣)  
 مَعَ مَحْصُوحٍ حِنَّةً قَفَا لِلتَّرْسِ مَقْلُوبٌ  
 طَرَبٌ بِهِ الْجَنِّي عَلَى قَلْبِهِ الذِّيبُ (١٤)  
 تَاخُذُ بِهِ الشُّرْزِيَّةُ زَمَانَيْنِ يَزُتُوبُ  
 وَغَامَيْنِ تَسْتَبِيحُ سَنَاهِيهِ عَقَبُ تَرْزِيْبِ (١٥)  
 قَفَرٌ كَلَاهُ أَنْبُوبٌ سَاقٍ عَلَى أَنْبُوبِ  
 زُرْقُ الْعَسَقِ بِخُمَاهُ مِثْلُ الْمَغَالِيْبِ (١٦)  
 وَخَشِرُ جِبَاهِ ابْطَامِي الْهَوْلِ مَرْهُوبٌ  
 فِي عَرْجَةٍ تَمْتَاجُ عَنَّةُ الْمَرَكَيبِ (١٧)  
 خَصِرُ الْبَرْدِ فِيهَا مِنَ الْفَلَجِ مَذْيُوبٌ  
 لَيْلَةٌ لَطَى خَامِسَ عَلَى حَنَّةِ الذِّيبِ (١٨)  
 يَا مَلْتَجِينَ عَنْ هَجِيرِهِ بِشَفْغُوبِ  
 وَمِفَارِقِينَ الْمَا وَيُرْدُ السَّرَادِيْبِ (١٩)

١٢ - الحاتم: سمحات الايدي طايعات المتعوب

جمال جَمَالِيَاتِ حَرَشِ الْعِرَاقِيْبِ

١٤ - الباطين: في مهمه تشبه قفا الترس مقلوب

طَرَبٌ بِهِ الْجَنِّي عَلَى قَلْبِهِ الذِّيبُ

الحاتم: اختلاف في رسم كلمة (محصح).

١٧ - الباطين: وخشِر جباه بطامي الهول مرهوب

فِي عَرْجَةٍ تَمْتَاجُ مِنْهَا الْمَرَكَيبِ

- ١٢- جماليات: جمع جمالية وهي الناقة.  
 ١٣- ابخذه: والخبث نوع من المشي السريع. الخال: اليعاسيب: النمل.  
 ١٤- محصح: الأرض المستوية.

وَمَجَامِلِينَ عَنْ هَوَى كُلِّ خَرْغُوبٍ  
وَنَفَّارِقِينَ لِلطَّرَبِ وَالْفَوَانِيبِ (٢٠)  
دَارِ عَلَيْهَا سَرْدُوقُ الْعِزِّ مَثْمُوبٍ  
دَارِ الْعَرَبِ وَالرُّومِ دَارِ الْأَعَارِيبِ (٢١)  
دَارِ عَلَيْهَا نَمْعُ الْأَخْدَاقِ مَحْبُوبٍ  
دَارِ الْفُؤَى وَالْغَى دَارِ الْأَصَاحِيبِ (٢٢)  
دَارِ خَدَمَهَا نَوَلَةُ الْكَزْجِ وَالنُّوبِ  
مَا نَابَهَا الطَّاعِي بِجَنْدَةٍ وَلَا نَيْبِ (٢٣)  
يَنْعَمِيهِمُ الْقَمَرِيُّ عَلَى رَأْسِ نَبْثُوبٍ  
نَوَّائِيْبٍ وَهَجْنٍ مَنَابِيبِ (٢٤)  
تَجَلَّتْ بِرَدَا حَوَاشِيَةٍ مَخْثُوبٍ  
غَالِي سَلَامٍ يَحْتَفِي بِهِ بِتَرْحِيبِ (٢٥)

- ٢٠ - الحاتم: ومجاملين عن هوى كل رغبوب  
ومفارين للطرب والفوانيب
- ٢١ - الحاتم: دار عليها ساردوق الحكم منصوب  
دار العرب والروم دار الأعراب
- ٢٢ - الحاتم: دار عليها نعم الاحباب مسكوب  
دار الهوى والغى دار الاصحاب
- الباطين: دار عليها نعم الاحباب مصبوب  
دار الفؤى والغى دار الاصحاب
- ٢٤ - الحاتم: يديمكم الجمري على رأس نبثوب  
بدو دبائيب وهجن منابيب
- ٢٥ - الحاتم: وامجلل بردا حواشيه مكتوب  
غالي سلام يحتوي له بترحيب

٢٠- مجاملين:  
متعدين، مفارقين..

٢١- سردوق: سرائق  
وهو الخيمة الكبيرة.

٢٢- الكرج: سكان  
روسيا، النوب:  
سكان النوبة. ما  
نابها: من النائية. ما  
اصابها.

٢٤ - رأس نبثوب:  
غصن الشجرة أو  
المكان المرتفع.

٢٥- تجللت: أحاطت.

تَجِيَّةٌ مِثْلُ الذَّهَبِ طَاخَ مَضْرُوبٌ  
 فِي كَفِّ مِخْطَاجٍ وَلَا لَهَ مَعَارِيبُ (٢٦)  
 وَابْرَدَ إِلَى نَقْتِهِ مِنَ الثَّلْجِ مَذْيُوبٌ  
 شَرِبَةُ ضَحَى خَامَسٍ عَلَى حَنَةِ الذَّنِيبِ (٢٧)  
 لِمُنْتَخِي سِتْرِ الْعَمَاهِيحِ مَذْيُوبٌ  
 وَإِنْ عَلَقَتْ غَمَسُ اللَّيَالِي كَلَالِيْبُ (٢٨)  
 تَغْمِرُ حَوَاشِيَهَا حَشَاشَاتٌ وَقُلُوبٌ  
 غَمَزَ الْمَغَالِي لَابْنَ ضَاحِي حَوَاجِيْبُ (٢٩)  
 مَنْ لَا ارْتِمَاءَ ابْتَصِطَرَ الْقَوْلُ بِخُتُوبٍ  
 إِلَّا ارْتِمَاءٌ مِنَ السَّبَبَايَا جَنَابِيْبُ (٣٠)  
 وَإِلَى صَبَرٍ عِنْدَ الْبَلَا صَبِرَ أَيُّوبُ  
 يَوْمَ الْعَذَارَى ضَنَيْعَنَ الْجَلَالِيْبِ (٣١)  
 يَبْرُزُ حَدَادِرُ مَكْفَهَرَاتٍ وَنِيُوبُ  
 مِثْلُ الذَّهْرِ لَهَ فِي صُرُوفِهِ تَعَاجِيْبُ (٣٢)

٢٦- مضروب: مسكوكه. معاريب: أهل أو معيل.

٢٧- شربة ضحى خامس: نهاية وربة الإبل سقيا الإبل بعد خمسة أيام من العطش. حنة: حنين.

الذنيب: الإبل.

٢٨- المنتخي: المستجد.

٢٩- امييطر: مسطر. السبابيا: الخيل.

٣٠- ولا أو والي أو والي: وإذا.

٣١- يبرز حداد: يظهر أسناناً ويقصد القرواطع منها.

٣٢- مثل الدهر له في صروفه تعاجيب: البابطين: يبرز حداد مكفهرات وأنيوب

٢٦ - الحاتم: وتحية مثل الذهب طاخ مجلوب

في كف محتاج ولا له معاريب

٢٧ - الحاتم: وابد إلى نقته من الثلج مذيوب

شربة ضحا خامس لظا حنة الذيب

٢٨ - الحاتم: المنتخي ستر العماهيم سنعب

إن علقت غمس الليالي كالاليب

٣٢ - الحاتم: يبرز خدود مكفهرات المنيوب

مثل الدهر له في صروفه تعاجيب

البابطين: يبرز حداد مكفهرات وأنيوب

مثل الدهر له في صروفه تعاجيب

يَضْحَكُ عَلَى اِكْتَالِ اِبْرَةِ لَه وَزَارُوب  
 وَمِنْ ضِحْكَتِهِ يَظْهَرُ مَقَابِلُهَا هَيْب (٣٣)  
 لَشَتْكِي زَمَانِ لَه دَعَى الرَّاسَ مَقْلُوب  
 مِنْ قَالِبِ الشُّبَّانِ فِي قَالِبِ الشَّيْبِ (٣٤)  
 لَى بَانَ مِنْ جُورَةِ عَضَاضَاتٍ وَخُرُوب  
 الْعِي مِنْ الْفَرْقَا وَهَجَرِ الْأَصَاحِبِ (٣٥)  
 فَكَأَكْ عَاقِلَاتِي وَرَجَعَانِ دَالُوب  
 سَمَاعِ نَدَا مِنْ ضَامَةِ الضُّدِّ وَنَجِيبِ (٣٦)  
 وَإِنْ قَبِيلَ لَه مِنْ يَضْرِبِ الْقَبِيلِ قَالُوب  
 مِنْ دَارِ حَوَلِيَّاتٍ فَخَرَهُ دَوَالِيبِ (٣٧)  
 شَبْلُ نَشَا مَا دَاسَ بِالْعُضْرِ عَثْرُوب  
 وَمَنْزُومَ مَا عَابَ عَرَضَةَ وَلَا عَيْبِ (٣٨)  
 وَأَنْ جِيبِ مَسْلُوبٍ مِنَ الْفَقْرِ مَصْنُوبِ  
 فَاحْضَدْ وَلَدَ ضَاحِي عِلَاجَةَ إِلَى جِيبِ (٣٩)  
 دِيمِ الْمَحَلِّ مِرْغِي الْفَحْلِ عَقَبَ مَا هُوب  
 يَنْزِمُ طَوِيلَ النَّابِ شَوْقِ الرُّعَابِيْبِ (٤٠)  
 عِرْزِي مَلَانْدِي وَإِنْ جِدَا كُلَّ سِرْسُوبِ  
 شَيْخِي وَكَدَ عَمِّي سَنَادِي عَلَى الطَّيْبِ (٤١)

٣٣- الحاتم: يضحك على جرع ابرة له وزاروب  
 ومن ضحكه يظهر مقابيلها هيب  
 ٣٥ - الحاتم: ان بان من مرجه مغارات وحروب  
 العي وليعاتي الفرقا الاصاحيب  
 ٣٦ - الحاتم: وان جيب مسلوب من الفقر مصيوب  
 فاحمد ولد ضاحي فكاكه الى جيب  
 ٤١ - الحاتم: نخري ملاذي وان جدا كل سرسوب  
 صيخي ولد عمي سنادي على الطيب  
 الباطين: نخري ملاذي وان جدا كل سرسوب  
 شيخني ولد عمي سنادي على الطيب

٣٣- زاروب: للسماز  
 الصقير.. الهيب:  
 العتلة الكبيرة.  
 ٣٦- فكاك عاقلي:  
 منقذي من  
 المصائب. رجعان:  
 جمع رجع والرجع  
 هو المطر.. دالوب:  
 اسم سنة مخمبة  
 عم الخير فيها  
 جميع بلدان نجد  
 وهي سنة ١٢٠٠هـ.  
 ٣٨ - عثروب: الزلة  
 او الخططا.

أَضْحَى الْوَقَا بَعْدَهُ مِوَاعِيدُ عَرَقُوبٍ  
حَاشَاهُ هُوَ مِدِّي حَقُوقُ الْمَوَاجِيبِ (٤٢)  
مَا سَلَّمَتْ شَمْسُ الضُّحَى مِثْلَهُ بِغُرُوبٍ  
إِلَّا لَهَا مِنْ مَطْلَعِ الشَّرْقِ ثَاوِيْبِ (٤٣)

\*\*\*

---

٤٢ - الماتم والباطين: أضْحَى الْوَقَا عقبه مواعيد عرقوب  
حاشاه هو مدِّي حقوق الواجب





# يا عبيد من قصت يمينه شماله

مصدر القصيدة المعتمد:

الفوج ٤٢/١٠٠

المصادر الأخرى:

الباطين ٤٦/١٦٩

اليحيى ٤٦/٣٦٧

الريبيعي ٤٣/٦٧

الحاتم ٤٧/٢٩٨

الصونين ١١/١٩٠

كمال ٤٢/٣٣

أباطين.

### هذه القصيدة:

تعتبر هذه القصيدة سجلاً تاريخياً لأحداث وقعت في فترة عصيبة مرت بها إمارة الزبير وتركت أثراً بالغاً في حياة أهلها السياسية والاجتماعية. ويعرج ابن لعبون في هذه القصيدة على ذكر أشخاص بأسمائهم وآخرين بكنياتهم. والقصيدة بجانب أهميتها التاريخية بليغة من الناحية الأدبية أيضاً، حيث تمتع بالآليات التي ابتدعها ابن لعبون وغدت أمثالا يريدها الناس. وتعد هذه القصيدة من أشهر قصائد ابن لعبون وأوسعها انتشاراً وحفظاً عند العامة. ويعدما بعض النقاد بأنها وقصائد أخرى تمثل ما يعرف بالتقائض بين ابن لعبون وغريمه ابن ربيعة.

يقال إن ابن لعبون نظم هذه القصيدة ردًا على الشاعر ابن ربيعة في قصيدته: من حابر يابوي عنوه لحاله.

## يا عبید من قصت یمینہ شمالہ

- یا عَبِيدَ مَنْ قَصْتُ يَمِينَهُ شِمَالَهُ  
 بِشُؤْفٍ فِخْلَةٍ ذَاكَ عَنكَ وَتَوَمَّالٌ (١)  
 أَحْسِبْ رِفِيقِي يَسْتَجِي مِنْ ظِلَالَةٍ  
 وَائْزُهُ إِلَى شَفَافِ الْمَوَالِيمِ خَيَّالٌ (٢)  
 يَا بَادِي بِالْقَوْلِ هَذَا بِدَالَةٍ  
 قَوْلٍ بَدَلُ قَوْلٍ وَمَالٍ عَوْضُ مَالٍ (٣)  
 وَالْكَلُّ مِنَّا لَوْ يَطَاوَعُ مَقَالَةٍ  
 الْقَوْلُ وَاجِدٌ وَالْحَكِي عِنْدَ الْأَعْمَالِ (٤)

روایات أخرى:

- ١- الیحيى: يَا عَبِيدَ مَنْ قَصْتُ يَمِينَهُ شِمَالَهُ  
 بِصِيرٍ فِخْلَةٍ ذَاكَ عَنكَ وَتَوَمَّالٌ  
 ٢- الصويغ: اَنَا أَحْسِبُهُ يَسْتَجِي مِنْ ظِلَالَةٍ  
 وَائْزُهُ إِلَى شَفَافِ الْمَوَالِيمِ خَيَّالٌ  
 ٣- الربيعي: يَا مَنْ بَدَا بِالْقِيلِ عِنْدِي بِدَالَةٍ  
 قَوْلٍ بَدَلُ قَوْلٍ وَمَالٍ عَوْضُ مَالٍ  
 الیحيى : يَا مَنْ بَدَا بِالْقِيلِ هَذَا بِدَالَةٍ  
 قَوْلٍ عَرْضُ وَقَوْلٍ عَوْضُ مَالٍ  
 الصويغ: يَا بَادِي بِالْقِيلِ هَذَا بِدَالَةٍ  
 قِيلٍ بَدَالُ قِيلٍ وَمَالٍ عَوْضُ مَالٍ  
 الحاتم: يَا مَنْ بَدَا بِالْجِيلِ هَذَا بِدَالَةٍ  
 قَوْلٍ بَدَلُ قَوْلٍ وَمَالٍ عَوْضُ مَالٍ  
 ٤- الحاتم والربيعي وأبابطين: وَالْكَلُّ مِنَّا لَوْ يَطَاوَعُ مَقَالَةٍ  
 فَالْقَوْلُ مَيْسَرٌ وَالْحَكِي عِنْدَ الْأَعْمَالِ  
 البابطين : وَالْكَلُّ مِنَّا لَوْ يَطَاوَعُ مَقَالَةٍ  
 القول واجد والغرض عند الأعمال

١- عبید: عبدالله بن  
 ربيعة .  
 ٢- المواليم: الغرض.

- الصَّدَقُ يَبْقَى وَالْأَصْنَعُ جَهَالُهُ  
(٥) وَالْقِدَمُ مَا لَانَتْ مِطَاوِيَهُ بِتُفَالٍ  
مَنْ مَسْنَدُهُ دَاوُدُ وَحُمُودُ خَالُهُ  
(٦) مِثْلُكَ وَكَأَظْمُ لَهُ بِمَا قَالَ فَعَالٍ  
مَا جَاضَ عَنِ الرُّوَاسِي ثَقَالُهُ  
(٧) لَوْ حَمَلَهُ حَمْرَيْنِ صِرَفَ الذَّهَرِ شَالٍ  
إِفْهَمُ نَبَايَ وَعَرَضُهُ مِنْ قَرَالَةٍ  
(٨) تَبَيَّنْتُ لَكَ مَا يَغْتَنِي الْكِتَابُ رَجَالٍ  
أَنْفُسُكَ مَنْ قَفَا وَخَلَى عِيَالُهُ  
(٩) فِي نِجْمَةِ الْعُنُونِ وَالْحَرْبِ مَا أُنْجَالٍ

- ٥- الصويغ: الصَّقُ يَبْقَى وَالْأَصْنَعُ جَهَالُهُ  
وَالْقِدَمُ مَا لَانَتْ مِطَاوِيَهُ بِتُفَالٍ  
الباطنين وأباطين: الصَّدَقُ يَبْقَى والتصنع جهال  
وَالْقِدَمُ مَا لَانَتْ مِطَاوِيَهُ بِتُفَالٍ  
٦- ورد هذا البيت عند اليعبي.

- أباطين: من مسنده داود وأحمود خاله  
مِثْلُكَ وَكَأَظْمُ لَهُ بِمَا قَالَ  
الريعي وأباطين: من مسنده داود وأحمود خاله  
مِثْلُكَ وَكَأَظْمُ وَأَقْفُ لَهُ بِمَا قَالَ  
الصويغ: من مسنده داود وأحمود خاله  
ألا وَكَأَظْمُ قَاعِدُ لَهُ بِمَا قَالَ  
٧- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الرِّيْعِيِّ.

- أباطين: مَا وَاضَعَ رَأْسَهُ بِشَيْلٍ أَثْقَالُهُ  
لَوْ حَمَلَهُ حَمْلَيْنِ صِرَفَ الذَّهَرِ شَالٍ  
٩- الصويغ: يَا عَبِيدُ مِنْ مِثْلِكَ يَهْمِلُ عِيَالُهُ  
فِي نِجْمَةِ الْعُنُونِ وَالْحَرْبِ مَا أُنْجَالٍ

٥- القد: خيوط من  
الجلد اليابس حيث  
يقطع الجلد على  
هيئة خيوط تربط بها  
الأعواد وغيرها وإذا  
جف قسما. مطاويه:  
مربطة.

٦- داود: داود باشا  
الوالي العثماني في  
بغداد. حمود:  
السعيدون أحد شيوخ  
قبائل المنتفق. كأظم:  
كأظم أغا المسلم  
العثماني للبصرة.

٧- جاض: عجز.  
شيل: حمل. حمير:  
جبل في شمالي  
العراق.

تَرْمِي شَرَرَهَا مِثْلَ صَفَرٍ جَمَالَةٍ  
وَالْبَيْضُ تَنْخَى وَالْمَنَاعِيْرُ دَلَالُ (١٠)  
وَاللِّي بِكَفَّةٍ صَبِيْرٍ أَوْ سَلَالَةٍ  
مِثْلُ الَّذِي خَضَعُ يَمِيْنَةُ وَالْأَشْمَالُ (١١)  
تَقُولُ غَدْرَاهُمْ عَسَى السُّتْرُ فَالَهُ  
مَا كُلُّ رَجَالٍ أَشَوْفُهُ بِرَجَالٍ (١٢)  
وَأَقْرَبُ قَرِيْبٍ لِي إِلَى شَأْفٍ حَالَةٍ  
لَا نَاشِيْدَ عَمَّا جَسْرِي لِي وَلَا سَالٍ (١٣)  
يَوْمَ اسْتَقَرُّوا عِنْدَ رَاعِي الْوَكَاةِ  
حَيْثُ مَدِيرٌ لِلتَّنَازُعِ وَفَتَالٍ (١٤)  
وَالْكُلُّ: هَذَا رَأِيْمٌ ذَا وَدَّ لِي  
طَبِيْرِيْنٌ هُوَ وَبِئَا رَفِيْقَةٍ بِسِرْوَالٍ (١٥)  
عَادُوا يَدِيْرُوْنَ الْفِكْرَ بِالْعَدَالَةِ  
وَدَارَهُمْ عَنْ وَاهِجِ الْحَرْبِ وَلِوَالٍ (١٦)

١٠- البابطين والريبي واليحيى وأبابطين.

ترمي شررها مثل صفر الجمالة

والبيض تنخى والمناعير دلال

١٢- البابطين الريبي والحاتم وأبابطين: تقول غدراهم عسى الستر فله

ما كل رجال تشوفه برجال

اليحيى: تقول غدراهم عسى الستر فله

ما كل رجال يعوضك برجال

١٤- البابطين: يوم استقروا عند راعي الوكالة

حيث مدير للتنازع وفتال

١٥- الصويغ: الكل منهم رأيم من ذا ودًا لِي

طبيرين هو وبئرا رفيقة بسروال

١٦- الحاتم والريبي والبابطين وأبابطين.

عادوا يديرون الفكر بالعدالة

ودارهم عن واهج الحرب ولوال

اليحيى: قفوا يديرون الفكر بالعدالة

بقلوبهم من واهج الحرب ولوال

١١- صيرم: سيف.

سلالة: رمح.

١٢- عسى الستر

فالها: كلمة تقال

للعدراء من النساء.

اشوفه: أبصره.

١٤- راعي الوكالة:

متسلم البصرة

(كاظم أغا) حيث:

حيث إنه. القنازع :

الرؤساء. فتال: يقتل

أي يدبر الأمور.

١٦- يديرون:

يخالفون

(ينقضون). واهج:

لهيب.

وخلوة يبدي حالة غير حالة  
يا راجي كاظم وهو قبل حمام (١٧)  
من عجز عن تخليص ملوي حالة  
ما عنزه عن خيل جمع بن صلال (١٨)  
اقفوا مع السدة بليل حالة  
هبايب هبت عليهم وغريال (١٩)  
واعتاض عن خيم وخيم قبالة  
يومين والثالث طراله على البال (٢٠)

#### ١٧- الربيعة واليحيى:

وخلوه يبدل حالة غير حالة  
يا راجي كاظم وهو كان حمام  
الباطين والحاتم وابططين:  
وخلوه يبدل حالة غير حالة  
يا راجي كاظم وهو قبل حمام  
١٨- الباطين: من عجز عن تخليص ملوي حالة  
ما عنزه عن خيل جمع ابن صلال  
١٩- اخذ هذا البيت من الباطين.  
الفرج: اقفي مع السدة بليل وباله  
هبايب هبت عليهم وغريال  
٢٠- الباطين. وامتاز عن حيه وخيم قبالة  
يومين والثالث طراله على البال  
اليحيى: وانزاح عن حيه وخيم قبالة  
يومين والثالث طراله على البال  
الربيعة: واعتاز عن حيه وخيم قبالة  
يومين والثالث طراله على البال

١٧- خلوة: جعلوه.  
يبدي: يظهر. حالة:  
حكم (راي). يا  
راجي: يا مرتجي.  
١٨- ملوي: منعقد.  
عنزه: ابعده. جمع:  
قوم. ابن صلال: من  
فرسان المتنق.  
١٩- اقفوا: ابروا.  
السدة: منطقة بين  
الزبير والبصرة  
تغطيها المياه في  
مواسم الفيضانات.  
٢٠- حيه: موطنه.  
خيم: نصب خيامه.  
قبالة: مقابلة. طراله:  
خطر على البال.

يَنْخَى لَهُمْ مِنْ فَوْقَ خَيْلِ الْعَدَالَةِ  
 مَالَتْ عَلَيْهِ وَعَادَةُ الْحَرْبِ مَيْالَ (٢١)  
 يَزْجُرُ لِفَالِ الطَّيْرِ وَالطَّيْرِ فَالَهُ  
 فِي مِسْتَقَرِّ السَّفْحِ يَا خَيْبَةَ الْفَالِ (٢٢)  
 وَاسْتَنْزَجَةَ كَاطِمٌ وَكَاطِمٌ زَمَالَهُ  
 مِنْ رَكْبِهَا يَأْزِي لَهَا نَوْمَ زَمَالِ (٢٣)  
 وَأَرْخَصَ نَجِيبُ الْخَالِ غَالِي حَلَالَهُ  
 خَزَائِنِ مَا اخْتَضَّ عَنْهَا بِمِثْقَالِ (٢٤)  
 وَعَصَى مَشِيرَةَ وَالَّذِي قَدْ سَعَى لَهُ  
 بِالصِّلَحِ وَالنِّيَّاتِ عَكْسَ لِلْأَعْمَالِ (٢٥)

٢١- أبابطين: ينخأ بتأليهم وخيله أعدالة

مالت عليهم وعادة الحرب ميال  
 الحيى: يينخاهم لهم من فوق خيل العدالة  
 مالت عليه وعادة الحرب ميال  
 الباطين: ينخى لهم من فوق خيل العدالة  
 مالت عليهم عادة الحرب ميال  
 ٢٢- أخذ هذا البيت من الباطين.

الفرج: يزجر لفال الطير والطير فاله  
 في مستقر السبع يا خيبة الفال  
 الربيعي: يزجر لفاك الطير والطير فاله  
 في مستقر السفح يا خيبة الفال  
 الحيى: ينفق لفال الطير والطير فاله  
 في مستقر السبع يا خيبة الفال  
 ٢٥- الباطين: وعصى مشيره والذي قد سعى له  
 بالصلح والنيات عكس لما قال

الربيعي: وعصى امشيريه والذي كد سعاله  
 بالصلح والنيات عكس للاعمال  
 أبابطين: وعصى مشيره والذي قد سعى له  
 بالصلح والنيات سيئات الاعمال  
 الحيى والحاتم: اختلاف في رسم كلمة (للاعمال).

٢١- تنخى: تستنجد.  
 مالت: دارت.

٢٢- يزجر لفال  
 الطير: يتطير (طاباً  
 للحظ). الفال: الفال  
 (حسن الطالع).

٢٣- زماله: للزمال  
 هو الحمار والزماله  
 هي أنثى الحمار.  
 يازي: يجرى أو  
 يصبح.

٢٤- أرخص: تخلى  
 وترك. نجيب الخال:  
 ربما يقصد به ابن  
 ربيعة لأنه من  
 أخوال المنتفق.  
 حلاله: أمواله. ما  
 اعتاض: لم يبق له  
 عوض منها أي  
 تركها وهرب.

واشتان في شأنه وعزل رجاله  
ضياغم يحدى لها كل سردال (٢٦)  
اقطع من الهندي نهار اسلاله  
واجرى على العيال من سايال (٢٧)  
لا ركة فيهم ولا من كلاله  
لكن قومي حالها غير ذا الحال (٢٨)  
جموع بناها مثل نقد الرماله  
هبت عليهم نسمة الريح والجان (٢٩)  
في مازر كالخوض صافي زلكه  
ورنت كبار الرؤس حاديههم اللال (٣٠)

٢٦- أخذ هذا البيت من الحيى والباطين.  
الفرج: وعزل جموعه وابتدا في رجاله  
ضراغم يحدى لها كل سردال  
الباطين: شتان في شأنه وعزل في ارجاله  
ضراغم يحدى لها كل رجال  
الحاتم: وشتان في شأنه وعزل رجاله  
ضراغم يحدى لها كل سردال  
٢٨- الباطين: لا بركة فيهم ولا من كلاله  
لاشك قومي حالهم غير ذا الحال  
الحاتم ولباطين والحيى لا ركة فيهم ولا من ملاله  
لاكن قومي حالها غير ذا الحال  
الربيعي: لا بركة فيهم ولا من ملاله  
لاكن قومي حالها غير هالحال  
٢٩- الباطين: جموع بناها مثل نقد الرماله  
هبت عليها نسمة الريح وانجال  
الباطين: جموع بناها مثل نقد الرماله  
هبت عليهم وعادت الحروب ميان  
٣٠- الحيى: في مازر كالخوض صافي زلكه  
ورنت عليهم كبار الرؤس حاديههم اللال

٢٦- عزلة: رتب  
وصنف، جموعه:  
رجال، خاصته.  
ضياغم: أسود،  
يملى: يحضر له  
الرجال كالإبل يحدى  
لها، سردال:  
فارسية بمعنى  
رئيس.

٢٧- اقطع: أمضى.  
الهندي: السيف.  
نهار: عندما. اسلاله:  
سل السيف. أجرى:  
أكثر جريانا وسيلا.  
العيال: المتهربون من  
الرجال. سايال:  
الطرد إذا سال.

٢٨- ركة: ضعف.  
كلاله: تعب.

٢٩- جموع: جيوش.  
بناها: جمعها. نقد:  
كثيب رمل. انجال:  
زال.

٣٠- مازر: موضع  
للأه. صافي زلكه:  
ماء قراح ورائق.  
ورنت: شربت من  
المورد. كبار الرؤس:  
الإبل، حاديههم:  
يقصها والمقصود  
هنا الإبل. اللال:  
العطش أو السراب.



تَرْزِمُ نَهَارَ الْكُونِ صَارَ الْأَعْمَالُ  
 سَلَّمَ نَجَاةَ وَظَلَّ مَا بَيْنَ الْأَحْمَالِ (٣١)  
 يَرْجِي السُّعْدَ مِنْهُمْ وَذَا مِنْ هَبَالِهِ  
 وَصَابِهِ مِثْلَ مَا جَا الزَّنَاتِي بِالْأَمْثَالِ (٣٢)  
 ارْخَصْ بِنَفْسٍ لَا عَلَيْهِمَا وَلَا لِي  
 غَابِطُ بِهَا عَمْرُهُ عَلَى كَيْنٍ وَظِلَالِ (٣٣)  
 وَاقْفَى مَصِيرُ كَيْنٍ جَاكَاتِ شَالِه  
 جَلْمُودُ صَخْرٍ حَطَّهُ السَّيْلُ مِنْ عَالِ (٣٤)

٣١- تَرْزِمُ: تصن.  
 الكون: العرب.  
 الأعما: كاسم أعما  
 متملم البصرة.  
 ٣٢- السعد: النصر.  
 هبالة: جنونه..  
 ماجا: ما أصاب.  
 الزناتي: الزناتي  
 خليفة الوارد ذكره  
 في تفرقة بني  
 هلال.

٣٣- ولا له: وليس  
 عليه. كن: خدر.

٣٤- اقفي: أدير.  
 مصير: مسرع.  
 جاكات: فتحات  
 جانبية في الثوب  
 عند الساقين. شاله:  
 قويه.

٣١- اليعبي: تَرْزِمُ نَهَارَ الْكُونِ صَارَ الْأَعْمَالُ  
 سَلَّمَ نَجَاةَ وَظَلَّ مَا بَيْنَ الْأَحْمَالِ  
 الربيعي: تَرْزِمُ نَهَارَ الْكُونِ صَارَ الْأَعْمَالُ  
 سَلَّمَ نَجَاةَ وَظَلَّ مَا بَيْنَ الْأَحْمَالِ  
 ابابطين: تَرْزِمُ نَهَارَ الْكُونِ صَارَ الْوَقْفَى لِي  
 سَلَّمَ نَجَاةَ وَظَلَّ مَا بَيْنَ الْأَعْمَالِ  
 ٣٢- ابابطين: وارخص بغير ولا عليه ولا له  
 غابط بها عمره على كن وظلال  
 ٣٣- الصويغ: قفا مصر كن شاكاك شاله  
 جلمود صخر حطه السيل من عال  
 الربيعي: واقفا امطيع كالزكاكات شاله  
 كجلمود صخر حته السيل من عال  
 الحاتم واليعبي: واقفا مصر كن جاكات شاله  
 كجلمود صخر حطه السيل من عال

وَلَوْلَا حُصُونُهُ وَدَاوُدُ شَالَهُ  
 مَا سَتَمَلَّكَ الْبَصْرَةُ وَيَذَلُّهُ لِلْأَمْوَالِ (٣٥)  
 مَا رَدَّ فِي دَارِ تَرْكُهَا قَبَالَه  
 ظَلَّتْ قَرِيبَ الْحَوْلِ يَحْيَا بِهِ أَطْلَالُ (٣٦)  
 وَزَيْدُ الرِّيْعَةِ بَادَ صَفْحَةَ نَعَاله  
 وَأَخُوهُ عَبْدُ اللَّهِ بِالْأَفْأِ وَالْأَهْبَانِ (٣٧)  
 شَفَعُوا بِهَا يَوْمَ عُلِقَتْ بِهِ حَبَاله  
 بِوُجُودِ مَنْ لَا ضَيْمَ بِالْعُرْفِ خَيَّالِ (٣٨)  
 شَيْخُ الطَّوَايِفِ نَعَمْ مَنْ هُوَ لَجَا لَه  
 سُورُ السَّرَايَا يَوْمَ الْأَمْوَالِ تَنْهَالِ (٣٩)

٣٥- حمود: حمود  
 ثامر السعدون.  
 داود: داود باشا  
 الولي العثماني على  
 العراق. شاله: أنجده  
 أو أنقذه.

٣٦- ما رد: ماورد أو  
 لم يرجع. حياله:  
 قبالة، أمامه. قريب:  
 حوالي. الحول:  
 العام.

٣٧- زيد الربيعة: عم  
 (أخو جده) الشاعر  
 عبد الله الربيعة.  
 بادي: ظافر.  
 صفحة: جانب. أخوه  
 عبد الله: جده الشاعر  
 عبد الله الربيعة.  
 بالأفأ والأهبال:  
 بالذهاب والإياب.

٣٨- الطوايف:  
 الأقارب والقبائل.  
 لجأ: للتجأ. سور:  
 حامي. السرايا:  
 الجيوش. يوم  
 الاموال: الحرب.

٣٥- الباطين: ولولا حمود هو وداود شاله  
 ومتسلم البصرة بذل له من المال  
 الصاتم: ولولا حمود مع داود شاله  
 ما استملك البصرة وبذله للاموال  
 اليحيى: ولولا حمود مع وداود شاله  
 ما استملك البصرة بيت للاموال  
 الباطين: ولولا حمود مع وداود شاله  
 ما ستملك البصرة ونثرها لاموال  
 ٣٦- الباطين: ما رد إلى دار تركها حياله  
 ظلت قريب الحول يحيا بها اطلال  
 ٣٨- الربيعي: شفعوا لها يوم اعلقت به احباله  
 بوجود من لا ضيم بالعرف خيال  
 ٣٩- الباطين: شيخ الطوايف نعم من هو على له  
 سور السرايا يوم الاموال تنهال

مَهْوِبٌ فَخَرٌ لَكَ تَتَّقِي بُجَالَهُ  
 أَثَرُكَ صَحِيحٌ مِثْلُ مَا قَالَ مَنْ قَالَ ١٩ (٤٠)  
 رَجُلٌ تَقْضَىٰ لَلطَّرِبِ مِنْ خَوَالِهِ  
 وَاعْتَادَهُمْ يَبْغِي الْعِشَا قَبْلَ عَبْدِالِ (٤١)

٤٠- الباطنين: ماهوب فخر لك تتقأ بجاله  
 اثرك صحيح مثل ما قيل يا مال  
 اليجي: ماهوب فخر لك تتقي بجاله  
 اثرك صحيح مثل قايل قال  
 الصويغ: ماهو بفقر لك تلاجي بجاله  
 اثره صحيح مثل من قال يا مال  
 اباطين: ماهو بفخر تتقي في اجباله  
 اثرك صحيح مثل ما قال من قال

٤١- الباطنين: رجل تغذى بالطرب من خواله  
 واعتادهم يبغى العشا قبل عبدال  
 اليجي: رجل يغذا بالطلب من خواله  
 واعتادهم يبغى العشا قبل عبدال  
 اباطين: رجل تغذا بالطلب من خواله  
 واعتادهم يبغى العشا عقب عبدال  
 الحاتم: رجل تغذى بالطرب من خواله  
 واعتادهم يبغى العشا قبل عبدال

٤٠- مهوب: ليس هو  
 به . مثل ما قال من  
 قال : مثل شائع.  
 ٤١- تقضى: أخذ  
 من. يبغى: يريد.

بِالْعَوْنِ فَادِي مِنْ مَضَى مِنْ أَجْيَالَةٍ  
وَيْشُ الْفَكْرَ وَأَنْ عَاجِلَكَ فَنَحْ حُبَّالٍ (٤٢)  
مَا يَنْطَحُ السَّيْلُ الْمَحْلُتَمَ خَيَالَةٍ  
فِي وَاسِعِ الْبَطْحَا سَوَى كَفَةِ الْجَالِ (٤٣)

٤٢- اليعني: بالعون يا مغني العمر بالحبالة  
ويش البصر وذا عاجلك فح حبـال  
اليعني أيضاً: بالعون فاذأي ما مضى من أجياله  
ويش الفكر وأن عاجلك فح حبـال  
البابطين: بالعون يا مغني العمر بالخياله  
ويش البصر أن عاجلك فح حبـال  
الريعي: بالعون فاذني مضى من أجياله  
ويش الصبر أن عاجلك فح حبـال  
أبابطين: بالعون وين اللي مضى من أجياله  
ويش الفكر وأن باغتك فح حبـال  
٤٣ - الريعي: ما ينطح السيل المحتلم خياله  
في جاري البطحا هذا حفة الجال  
الحاتم: ما ينطح السيل المحتلم خياله  
في جاري البطحا كما كفت الحال  
البابطين: ما ينطح السيل المخيم خياله  
في نايف البطحا سوى حفة الجال  
اليعني: ما ينطح السيل المحتلم خياله  
في واسع جاري البطحا كما كفة الجال  
أبابطين: ما ينطح السيل المحتلم خياله  
في جاري البطحا كفة الجال  
الريعي: ما ينطح السيل المحتلم أخيه  
في جاري البطحا احذا حافة الجال  
الصويغ: ولا ينطح السيل المحتلم خياله  
الى جا مع الوادي هذا جر صفى البال

٤٢- بالعون: كلمة  
تقال للتحسر  
والتأكد. ويش الفكر:  
ما الحيلة. حبـال:  
صائد الطيور بالفخ.  
٤٣- ما ينطح: لا  
يواجه. المحتلم:  
العارم. حفة: طرف.  
الجال: حافة أو  
جانب للوادي.

وَالْعِزُّ مَا يَغْنَى لِمَنْ لَا عَنَاءَ لَهُ  
يَا شَارِبَ بَخُوفٍ غَيْرَهُ مِنْ أَوْشَالٍ (٤٤)  
من كان باله للمواري حباله  
ذاق العنا باله وأصبح ولا طال (٤٥)  
هذا ومن قصت يمينه شمالة  
خسران في حالة مع غالي المال (٤٦)  
\*\*\*\*\*

٤٥- ورد هذا البيت عند الباطين.

اليحيى والحاتم: من كان باله للمواريح باله  
ذاق العنا باله وأصبح ولا طال  
الباطين: من كان ملق للمواريح باله  
ذاق العنا باله وأصبح ولا طال  
الباطين: من كان باله للمواري حباله  
يشوف فعله ذاك عدل ولومال

٤٤- كفوف: جمع  
كف. أو شال الماء.  
٤٥- باله: فكره.  
تفكيره. المواري:  
العلامات. العنا:  
التسعب



# يا علي صيح بالصوت الرفيع

مصدر القصيدة المعتمد،

الفرج ١٦٢/١٤

المصادر الأخرى:

الباطين ١٥٧/١٢

اليحيى ٢٥٦/١٤

الريبيعي ٨٢/١٤

الحاتم ٢٨٥/١٥

أباطين ١٢٢/١٤

كمال ٩٧/١٤

الريبعان ١٧١/١٤

### هذه القصيدة:

ذاع صيت هذه القصيدة وتغنى بها الناس وتناقلتها الشفاه ومازال  
المغنون يريدونها، وبخل عليها كثير من التحريف والتحوير. وتعددت  
رواياتها وترتيب أبياتها وكثر الحديث عن مناسبتها.

وانظر في هذا الصدد ما ذكره الأديب عبد الله الحاتم ورد الأستاذ  
يحيى الربيعة عليه.

كما تعددت روايات مطلع هذه القصيدة وخاصة صدر البيت الأول بين  
يا علي - صحت وصنح وصنحت - بالصوت الرفيع.



## يا علي صيح بالصوت الرفيع

يا علي صيح بالصوت الرفيع

للمهرة قل تبسيع القناع (١)

قل لها المهرة الصنفر الصنيع

سنهها عندكم وقم الرباع (٢)

روايات أخرى:

١- الحاتم والباطين: يا علي صحت بالصوت الرفيع

يا \_\_\_\_\_ ره لا تبسيع القناع

٢- الربيعي: قل لها مهرة الصنفر الصنيع

سنهها عنده كم وقم الرباع

اليحيى: قل لها المهرة الصنفر الصنيع

سنهها عندكم وقم الرباع

الباطين: مهزك يا علي صنفر صنيع

سنهها عندكم وقم الرباع

الحمدان: يا علي عندكم صفرا صنيع

سنهها يا علي وقم الرباع

الحاتم: شاقني راعي الصفرا الصنيع

سنهها يا علي وقم الرباع

معاني المفردات:

١- علي: قيل إنه اسم شخص كان حاضراً في الحفل وقيل إنه اسم مستعار يستعين به ابن لعبون في بعض قصائده وقيل إنه يقصد به نفسه .

٢- الصنيع: المكتنزة لصباً. وقم: يناهز. الرباع: أربع سنين وهو سن الفتوة والشباب في الخيل.

نشترى منك كان انك تبيع  
 بالعمرمير ما ظني تباع (٣)  
 سايمين الهوى يا من يبيع  
 تشترون الهوى يا اهل الرفاع (٤)

### ٣- الظاهري وأباطين:

اشترى منه كان أنه يبيع  
 بالعُمر مَيرَ ما ظني يباع  
 الباطين: ناشترى منك كان انك تبيع  
 بالثمن مَيرَ ما ظني تباع  
 الحاتم: اشترى منه كانه يبيع  
 بالعمرمير ما ظني يباع  
 الريمي: نشترى منه كان أنه يبيع  
 بالعُمر مَيرَ ما ظني يباع  
 اليحيى: نشترى منك كان انك تبيع  
 بالعُمر مَيرَ ما ظني اتباع  
 الحمدا: نشترى يا علي كانك تبيع  
 بالعُمر مَيرَ ما ظني تباع

### ٤- أخذ هذا البيت من أباطين.

الحاتم: سايمين الهوى يا من يبيع  
 يشترون الهوى ناس رفاع  
 الباطين: ياعين الهوى يا من يبيع  
 يشترون الهوى اهل الرفاع  
 الظاهري: سايمين ويا من هو يبيع  
 تشترون الهوى يا اهل الرفاع

٤ - الرفاع: منطقة في  
 البحرين.

شِبَاعِنِي يَا عَلِي قَمَرًا وَرَبِيع  
يَوْمٌ أَنَا أَمْرٌ وَكُلْ أَمْرِي مِطَاعٌ (٥)  
يَوْمَ أَهْلُنَا وَاهِلٌ مِيٌّ جَمِيع  
نَازِلِينَ عَلَى جِوَالِ الرَّفْعِ (٦)  
ضَحْكَتِي بَيْنَهُمْ وَأَنَا رَضِيع  
مَا سَوَتْ بِخِيَتِي يَوْمَ الْوَدَاعِ (٧)

٥- الظاهري: شِبَاعِنِي يَا عَلِي قَمَرًا وَرَبِيع  
يَوْمٌ أَنَا مَيِّمٌ وَأَمْرِي مِطَاعٌ  
اليحيى: غَرْنَا يَا عَلِي عَلَى قَمَرًا وَرَبِيع  
يَوْمَ أَنَا أَمْرٌ وَمَامُورِي أِطَاعٌ  
الباطن: غَرْنِي يَا عَلِي قَمَرًا وَرَبِيع  
يَوْمَ أَنَا أَمْرٌ وَكُلْ أَمْرِي مِطَاعٌ  
الريعي: غَرْنَا يَا عَلِي قَمَرًا وَرَبِيع  
يَوْمَ أَنَا مَرٌ وَمَامُورِي أِطَاعٌ  
أبَابطين: غَرْنِي يَا عَلِي لُفْلٌ وَرَبِيع  
يَوْمَ أَنَا مَيِّمٌ وَأَمْرِي مِطَاعٌ  
الحاتم: غَرْنِي يَا عَلِي قَمَرًا وَرَبِيع  
يَوْمَ أَنَا مَيِّمٌ وَأَمْرِي مِطَاعٌ  
٦- الحاتم: يَوْمَ أَهْلُنَا وَاهِلٌ مِيٌّ جَمِيع  
نَازِلِينَ عَلَى جِوَالِ الرَّفْعِ  
٧- الباطن: ضَحْكَتِي يَوْمَ أَنَا مَعَهُمْ رَضِيعٌ  
مَا سَوَتْ بِخِيَتِي يَوْمَ الْوَدَاعِ  
اليحيى: ضَحْكَتِي يَوْمَ أَنَا مَعَهُمْ وَلَبِيع  
مَا سَوَتْ بِكُوتِي عِنْدَ الْوَدَاعِ  
الريعي: ضَحْكَتِي يَوْمَ أَنَا مَعَهُمْ وَنَبِيع  
مَا سَوَتْ بِكُوتِي عِنْدَ الْوَدَاعِ  
الحاتم وأبَابطين: ضَحْكَتِي يَوْمَ أَنَا لُفْلٌ رَضِيعٌ  
مَا سَوَتْ عِبْرَتِي عِنْدَ الْوَدَاعِ  
الظاهري: اختلاف في رسم كلمة (بِكِيَتِي).

هَمْ بَرُونِي وَأَنَا عَسَوْدِي رَفِيع  
 يَا عَلِي مِثْلُ مَا تَبْرَى الْيَرَاع (٨)  
 طَوْعُونِي وَأَنَا مَا كُنْتُ أَطِيع  
 وَأَغْلِبُونِي وَأَنَا ظَفَرُ شَجَاع (٩)  
 وَجَدَ عَيْنِي عَلَى ظُبِّي تَلِيع  
 عَنْدَكُمْ كَنْ فِي خَدِّهِ شَمَاع (١٠)  
 وَأَنْتَ يَا لَأَيْمِي جَعَلَك تَضِيع  
 مَا تَمَارِي بِهِمَا مِثْلُ الشُّعَاع (١١)

٨- الـيحيى والرَّبيعي: هَمْ بَرُونِي وَأَنَا عَوْدِي رَفِيع  
 يَا عَلِي مِثْلُ مَبْصَرِي الْيَرَاع  
 الحاتم: اختلاف في رسم كلمة (تبرى).  
 ٩- البابطين: اختلاف في رسم كلمة (وغلبوني)  
 الحاتم: طَوْعُونِي وَأَنَا مَا كُنْتُ أَطِيع  
 وأغلبسوني وأنا قَرْمُ شَجَاع  
 الـيحيى والرَّبيعي: وَطَوْعُونِي وَأَنَا مَا نَابَ أَطِيع  
 وغلبوني وأنا ضَفَرُ شَجَاع  
 ١٠- الحاتم: وَجَدَ عَيْنِي عَلَى ظُبِّي تَلِيع  
 عَنْدَهُمْ كَنْ فِي خَدِّهِ شَمَاع  
 ١١- البابطين: يَا لَأَيْمِي بِالْهَوَى جَعَلَك تَضِيع  
 مَا تَمَارِي بِهِمَا مِثْلُ الشُّعَاع  
 الحاتم: لَا يَمِي بِالْهَوَى جَعَلَك تَضِيع  
 مَا تَمَارِ بِهِمَا مِثْلُ الشُّعَاع  
 الرَّبيعي: وَأَنْتَ يَا لَأَيْمِي جَعَلَك تَضِيع  
 مَا تَمَارِي بِهِمَا مِنَ الشُّعَاع  
 الـيحيى: وَأَنْتَ يَا لَأَيْمِي جَعَلَك تَضِيع  
 مَا تَمَارِي بِهِمَا مِثْلُ الشُّعَاع

٨- برونِي: أنحلوا  
 جسمي. عودي:  
 جسمي...  
 ١٠- ما تماري: أما  
 ترى أو تلاحظ

وَيْدِي اسْتَلَاهُ وَالْكُونُ الْغَنِيْعُ  
 سَلَوْتُيَا عَلَيَّ مَا تَسْتَطَاعُ (١٢)  
 شَيْبَتْنِي وَأَنَا تَوَيَّ رَضِيْعُ  
 جَاهِلٌ تَوَفِّي سِنَّ الرُّضَاعِ (١٣)  
 دُونَ مَيِّ الظُّبَيِّ وَأُمِّ الرُّضِيْعِ  
 وَالثَّمَعَالِبِ وَتَرْيِيْعِ الشُّرَاعِ (١٤)  
 وَرَأْسِ رِيْعٍ دَخَلَ فِي بَطْنِ رِيْعٍ  
 مَسْتَطِيلٍ وَوَيَّانٍ وَسَاعِ (١٥)

\*\*\*\*\*

١٢- الحاتم: اختلاف في رسم كلمة (اسلاه).  
 ١٣- اليعبي والريعي: شَيْبَتْنِي وَأَنَا تَوَيَّ رَضِيْعُ  
 قَالَ لِي وَأَنْتَ فِي سِنَّ الرُّضَاعِ  
 ١٤- الباطين: بَيْنَ مَيِّ الظُّبَيِّ وَأُمِّ الرُّضِيْعِ  
 وَالثَّمَعَالِبِ وَتَرْيِيْعِ الشُّرَاعِ  
 الحاتم: عِنْدَ مَيِّ الظُّبَيِّ وَأُمِّ الرُّضِيْعِ  
 وَالثَّمَعَالِبِ وَتَرْيِيْعِ الشُّرَاعِ  
 الربيعي واليحيى: اختلاف في رسم كلمتي (الظبا) و(ترييع).  
 ١٥- الباطين: رَأْسُ رِيْعٍ دَخَلَ فِي وَسْطِ رِيْعٍ  
 مَسْتَطِيلٍ وَوَيَّانٍ وَسَاعِ  
 اليعبي: وَرَأْسِ رِيْعٍ دَخَلَ فِي وَسْطِ رِيْعٍ  
 مَسْتَطِيلٍ وَوَيَّانٍ وَسَاعِ  
 الربيعي: وَرَأْسِ رِيْعٍ دَخَلَ فِي وَسْطِ رِيْعٍ  
 مَسْتَطِيلٍ وَوَيَّانٍ وَسَاعِ

١٢- كوز: جرح. فنيع:  
 شنيع.

١٤- أم الرضيع:  
 الناقة.

١٥- ريع: للمرأى  
 الطريق بين الجبال.



# يا منازل مي عن قبة حسن

مصدر القصيدة المعتمد:  
الجمادى ٢٠/٢٩٩

المصادر الأخرى:

الباطن ١٧/١٨١  
اليحيى ٢٠/٢٥٨  
الربيعي ٢١/٧٩  
الفاخري، الفرغ ١٩/١٥١  
كمال ١٩/٨٦  
الربيعان ٨٠/١٤٧

## هذه القصيدة:

عارض هذه القصيدة الشاعر عبدالحسن الطباطبائي  
بقصيدة مطلعها:

هل عرفت الدار يا نافي الوسن  
أو منع عرفك لها طول السنين  
وأشار إلى ابن لعبون في هذه القصيدة بقوله:  
واعتبر في قول من قال يخسن

«ذا الخبز ما هوب من ذاك العجين»  
وعارض الشاعر عبدالله الفرج (نيوانه ص ١٤٤) هذه  
القصيدة بقصيدة عدد أبياتها ٣٤ بيتاً ومطلعها:  
طال ليلى من جفا جفتني الوسن

عن نظير العين وأبديت الكنين  
واستخدام الفرج الكثير من معاني ابن لعبون ومفرداته في  
هذه المعارضة، وختم معارضته بما ختم به ابن لعبون  
قصيدته بقوله:

واحمد الله يوم راحن وأقلسن  
والثنا لله رب العالمين.



## يا منازل مي عن قبة حسن

- يا منازل مي عن قبة حسن  
 من يسار وعن قبر طلحة يمين (١)  
 في ربوع كل ما فيها اسن  
 في ديار كل ما فيها حزين (٢)  
 غرين شمسها واغلنطسن  
 موحشات ما يبات بها امين (٣)  
 ساريات كنهن الى ارجسن  
 بالمدامع دافنات بها جنين (٤)

روايات اخرى:

- ٢- الباطين والفرج: في ربوع كل ما فيها حسن  
 في ديار كل ما فيها حسين  
 الربيعي واليحيى: في ربوع كل ما فيها حسن  
 في ديار كل ما فيها حزين  
 سرحان: في ديار كل ما فيها حسن  
 مع ربوع كل من فيهم حزين  
 ٣- اليحيى: غرين شمسهن واغلنطسن  
 موحشات ما يبات بها امين  
 ٤- اليحيى: مارات كنهن الى ارجسن  
 بالمعـامع دافنات به جنين  
 الباطين: ساريات جنهن الى ارجسن  
 بالمدامع دافنات ابهـا جنين  
 الربيعي: ماريات كنهن الى ارجسن  
 بالمدامع دافنات به جنين

معاني المفردات:

١- يا منازل: يا  
 مساكن ويصمد بها  
 الزبير. قبة حسن:  
 قبر التابعي الفقيه  
 حسن البصري  
 رحمه الله، وهو  
 مدفون في المقبرة  
 المسماة باسمه في  
 الزبير. طلحة: هو  
 الصحابي الجليل  
 طلحة بن عبد الله  
 رضي الله عنه احد  
 العشرة المبشرين  
 بالجنة، دفن على  
 الطريق الى البصرة  
 وقبره الى الزبير  
 اقرب.

٢- روت كلمة اسن  
 في هذا البيت بهذه  
 الصيغة عند الحاتم  
 وهو اقرب الى  
 الصحة من روايتي  
 كلمة حسن كما في  
 الفرج والباطين  
 وذلك لاتفاق معنى  
 البيت وسياق  
 القصيدة التي  
 وصفت المنازل  
 بغروب شمسها  
 ووحشتها.

٣- اغلنطسن: كسفن  
 من الكسوف او  
 الظلمن.

ذَاتَ مَسِيٍّ يَوْمٍ مَسِيٍّ لِي تَسِينُ  
 سِنَّةُ الْعِشْأَقِ عَوْنَكَ يَا عَوِينَ (٥)  
 دَارَهَا يَوْمَ الْإِزَارِ مَسِينُ  
 وَالْهَوَا مَسِيحَ وَارْدَاها خَنِينُ (٦)  
 تَسْنَحِبُ الْقَيْلَانَ مِنْ فَوْقِ أَطْلَسِينَ  
 وَالْخَصِرَ مَسْنُفُولَ وَالسَّرْوَالَ جِينُ (٧)  
 ظَبْيَةَ الْقَنَاصِ فِي صَبْحٍ وَمَسِينُ  
 بَرَّةُ الْغَوَاصِ مَسْنُورَاها ثَمِينُ (٨)  
 يَوْمَ حَظِي جَالِسٍ لَهُ مَجْلِسُنُ  
 مَحْظِي يَوْمَتَانِ صَافِيَتِ الْجَبِينُ (٩)  
 غُلْجَةُ الْعَيْنَيْنِ وَالْخَذَّ الْحَسَنُ  
 وَالْقَوَامُ إِنْ قَامَ عُودُ الْيَاسَمِينُ (١٠)

٦- الباطنين: دارها يوم الأزار مورسن  
 والهووى ميسال وارداها خنين  
 اليعحي: دارها يوم الوزرة مورسن  
 والخصر مشفول والصروال كين  
 الفرج: دارها يوم الأزار مورسن  
 والخصر مشفول والصروال جين  
 ٧- الباطنين: تسحب القيلان من فوق اطلسن  
 والخصر مشفول والسروال كين  
 الربيعي واليحيى والفرج:  
 تسحب القيلان من فوق اطلسن  
 الهوا ميسال ورداها خنين  
 اباطنين: تسحب القيلان من فوق اطلسن  
 والخصر ملهوف والنهود موقوفين  
 ٩- اباطنين: يوم حظي جالس لي مجلسن  
 مهتني بوصال موضعية الجبين

٥- عونك يا عوين:  
 كلمة دعاء  
 للاستعانة... العوين  
 هو للمعين.

٦- رداها: رداها.  
 خنين: طيب الرائحة  
 جين أو كين: صيني  
 أي حرير مصنوع  
 في الصين..

٧- تسحب: تجر.  
 القيلوب: نوع من  
 عباءات من القماش  
 منسوج من حرير  
 وصوف. اطلسن:  
 جزؤه العلوي  
 أسود.

جين: نوع من  
 الأقمشة السائدة،  
 صيني الصنع.

٨- مسن: مساءً.

٩ - محظي: بحظوة.

كَمْ عَذَلَنِي فِي هَوَاهَا مِنْ لِسَنٍ  
 حَاسِدٍ بِالْغِي خَالَفَ مَهِينٌ (١١)  
 وَازْتَعِ مِدَانِيَّاتٍ يَلْبَسُنْ  
 بِالْعَفَافَةِ كُلَّ مَطْبُوعٍ رَزِينٌ (١٢)  
 بَاشِرُنِي بِالْمَلَامَةِ وَاجْلِسُنْ  
 عِنْدَ رَاسِي كَالْخَضَارِيِّ لَهْ رَزِينٌ (١٣)  
 عَاذَلَتْنِي فِي هَوَاهَا وَيَخْسُنْ  
 ذَا الْخَبِيزِ مَا هُوَ مِنْ ذَاكَ الْعَجِينِ (١٤)

١٢- اليميني: وأربع امدانيات يلبس  
 بالعفافا من كل مطبوع رزين  
 ابابطين: وأربع لاهيات يلبس  
 بالعفافا من كل مطبوع رزين  
 الريمي: وأربع امدانيات يلبس  
 بالعفافا من كل مطبوع رزين  
 ١٣- الريمي واليحيى والفرج والبابطين:

بأدرني بالملامة واجلسن  
 عند راسي كالخضاري له ونين  
 ابابطين: بأشرنني بالملامة واجلسن  
 عند راسي كالخضاري له رطين

١٤- اليميني: عاذلاتي في هواها ويخسن  
 والخبيز مأهوب من هاك العجين  
 ابابطين: اختلاف في رسم كلمة (ماهو).  
 الريمي: عاذلات في هواهن ويخسن  
 ذا الخبيز مأهوب من ذاك العجين

١١- لسن: أطلق  
 لسانه باللوم أو  
 سخط لسان.  
 ١٢- مطبوع: اللون  
 من ثياب النساء.  
 ١٣- الخضاري: نوع  
 من الطيور.  
 ١٤- ويخسن:  
 ويخسان.

أَطْلَقْتُ يَمْنَائِي مَلَوِي الرُّسْنَ  
وَقَطَعَنْ بَوْصَالَهَا طُولَ السَّنَيْنِ (١٥)  
قَارَنْنَ بِشَهْرٍ لِي وَالسَّنِ  
مَنْ قَفَا وَاقِفَيْتَ سِتَّةَ وَارْبَعِينَ (١٦)  
هَبَّتْ رِيَّاحُ الْهَبِّ بَابَيْ تَسْنِينِ  
فِي رِيَّوْعٍ كَأَنَّ مَا تَذُرِّي الطَّحِينَ (١٧)  
وَاقِفَنْ فِي ذَا التَّمَانِي وَانْكُسَنْ  
خَاسِيَّاتِ النَّيْلِ مِنْ ظَنْ وَظَنَيْنِ (١٨)

١٥- البايطين: أَطْلَقْتُ يَمْنَائِي مَلَوِي الرُّسْنَ  
وَأَقَطَعَنْ أَوْصَالَهَا طُولَ السَّنَيْنِ  
اليحيى: أَطْلَقْتُ يَمْنَائِي مَلَوِي الرُّسْنَ  
وقطعن بواصلهن طول السنين  
١٦- أخذ هذا البيت من الربيعي.

الفرج: قَارَنْنَ بِشَهْرٍ لِي وَالسَّنِ  
خَاسِيَّاتِ النَّيْلِ مِنْ ظَنْ وَظَنَيْنِ  
اليحيى: قَارَنْنَ أَشْهُورًا لِي وَالسَّنِ  
مَنْ قَفَا وَاقِفَيْتَ سِتَّةَ وَارْبَعِينَ  
الحاتم: غَارَنْ أَشْهُورَ لَهَا لِي وَابْتَسَنْ  
مَنْ قَفَا وَاقِفَيْتَ سِتَّةَ وَارْبَعِينَ  
١٧- أخذ هذا البيت من البايطين واليحيى والربيعي.

أبايطين: أَظَنَّ أَرِيَّاحُ الْهَوَى لِي نَسْنَسَنْ  
فِي رِيَّوْعٍ كَأَنَّ مَا تَذُرِّي الطَّحِينَ  
الحاتم: هَبَّتْ أَرِيَّاحُ الْهَوَى لِي نَسْنَسَنْ  
فِي رِيَّوْعٍ كَأَنَّ مَا تَذُرِّي الطَّحِينَ  
١٨- اليحيى والربيعي: وَاقِفَنْ فِيهَا التَّمْنِي وَانْكُسَنْ  
خَاسِيَّاتِ النَّيْلِ مِنْ ظَنْ وَظَنَيْنِ  
أبايطين: وَاقِفَنْ فِيهَا التَّمَانِي وَانْكُسَنْ  
خَاسِيَّاتِ الشَّيْ مِنْ ظَنْ وَظَنَيْنِ

١٦ - ستة وأربعين:  
استنتج بعض من  
كتب عن ابن لعبون  
من هذا البيت أن  
عمره ٤٦ عاماً وما  
هذا الاستنتاج  
بصحيح لأنه حسب  
ما ذكره والده  
المؤرخ النسابة حمد  
بن لعبون أن  
الشاعر ولد سنة  
١٢٠٥ هـ ومات سنة  
١٢٤٧ هـ وبذلك  
يكون عمره ٤٢ عاماً  
رحمة الله عليه  
وربما كان قصده  
بسنة ستة وأربعين  
عام ١٢٤٦ هـ.

وَأَنْشُرِيكَ بِالْعَمَلِ يَوْمَ أَفْلَسَ  
 رَبِّمَا لِي أَوْ عَسَى لِي أَوْ قَمِينَ (١٩)  
 وَأَحْمَدُ اللَّهَ يَوْمَ رَدُّنْ وَأَخْتَسِن  
 وَالثَّنَاءُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٢٠)  
 \*\*\*\*\*

١٩- هذا البيت  
 تضمن من قول  
 محسن الهزاني :  
 ربما لي أو عسى  
 لي أو قمين يرجع  
 عسورهن  
 للماضيات.

١٩- الباطين: وأنشُرني بالعملِ يوم أفلسن  
 ربما لي أو عسى لي أو قمين  
 ٢٠- أخذ هذا البيت من أباطين.  
 الحاتم: وأحمد الله يوم رَدُنْ وأفلسن  
 والثنا لله رب العالمين



# يا منازل مي في ذيك الحزوم

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١٥٣/٢٣

المصادر الأخرى:

للإبطين ١٧٥/٢٢

اليحيى ٢٦٢/٢٢

الزبيعي ٨٠/٢٣

الحاتم ٢٧٤/٢٣

الإبطين ١٣٢/٢٢

كمال ٨٩/١٩

الريبعان ١٧٤/٢٣

### هذه القصيدة:

عارض الشاعر عبدالله الفرج ديوانه ص ١٣٧، هذه  
القصيدة بقصيدة عدد أبياتها ٥٣ بيتاً ومطلعها :

هل عرفت الدار خافية الرسوم

أو منع عرفك لها منها الهدام



## يا منازل مي في ذيك الحزوم

- يا منازل مي في ذيك الحزوم  
 قبلة الفيحا وشرق عن سقنا (١)  
 في سراب عن جوانبها يحوم  
 طافحات مثل خبز في يدام (٢)  
 يستبين بها الخبير بها رسوم  
 دارسات كنهن بق الوشام (٣)  
 ما بكت فيها من الفرقا غيوم  
 من نظير العين إلا عن غرام (٤)  
 من هموم في قلوب في جسام  
 في بيوت في ديار في عدام (٥)

روايات أخرى:

- ٢- الليحي اختلاف في رسم (يدام).  
 ٣- الربيعي اختلاف في رسم (بها) و(به).  
 أباطين: يختلف فيها الخبير بها الرسوم  
 دارسات كنهن بق الوشام  
 ٤- الباطين والربيعي: ما بكت فيها من الفرقا هموم  
 من نظير العين إلا من غرام  
 الحاتم وأباطين واليحي: ما بكت بها من الفرقا غيوم  
 من نظير العين إلا من غرام  
 ٥- الليحي والباطين والحاتم:  
 من هموم في قلوب في جسام  
 في بيوت في بحور في ظلام

معاني المفردات:

- ١- الحزوم: جمع حزم وهو المرتفع من الأرض، قبلة: جهة مكة المكرمة وهي جنوب بغرب بالنسبة للزيير، الفيحام: البصرة، سقنا: جبل منفرد يقع بين الزيير والكويت وهو للزيير أقرب.

- ٢- يدام: الآدام وهو المشرق.



كل عيش غير عيشك ما يدوم  
يوم وصلك بالكرايم والكرايم (١٠)  
اسال الاطال عنهم يا غلوم  
يخبرونك وابعيني يا غلام (١١)  
كيف ابا اسال من تحت نيك الرجوم  
صامتين ما يربون السلام (١٢)  
يوم مي تحسب الدنيا تدوم  
وان عجبات الصبا يوم الدوام (١٣)  
في نعيم تحسب لزمأ لزوم  
مثل منزلنا على ديم الخزام (١٤)

١٠- اليعبي: اختلاف في رسم كلمة (بالكرايم).

أبابطين: كل عيش غير عيشك ما يدوم  
يوم وصلك مع لطيفين الكلام  
١١- اليعبي: اسال الاطال عنهم يا غلوم  
يخبرونك بالضعافين يا غلام  
أبابطين: اسال الاطال عنهم يا غلوم  
يخبرونك ثم خبرني يا غلام  
الريبيعي: اختلاف في رسم كلمة (يخبرونك).

١٢- البابطين: كيف باستل عن ربي نيك الرجوم  
صامتين ما يربون الكلام  
الحاتم وأبابطين: كيف اسال من ورا نيك الرجوم  
صامتين ما يربون السلام  
اليعبي: كيف يا سئل من تحت نيك الرجوم  
صامتين ما يربون الكلام

١٣- أبابطين: يوم مي تحسب الدنيا تدوم

وان سجات الهوى يوم الدوام

١٢- . مجات: هيات  
أو طيش.

١٤- ديم خزام:  
موضع بالزبير.

يوم هي توريك خد به وشوم  
 يفضح البسراق في جنح الظلام (١٥)  
 كنه القنديل بالزيت مخدم  
 شبابة داياتها عند الخنام (١٦)  
 داعجات غانجات لو تروم  
 كنهن في كنهن بيض النعام (١٧)  
 والهواوي من هواين مخدم  
 غير وصل لا حلال ولا حرام (١٨)  
 يا ستن لي مضت مثل الحلوم  
 كنهن في دار ابن عوام عام (١٩)

١٥- أبابطين: يوم هي توريك خد به وشوم  
 يفضح البسراق في وسط الظلام  
 اليمحي: يوم توريك خد به وشوم  
 يفضح البسراق في جنح الظلام  
 ١٧- الحاتم: غانيات غانجات لي تروم  
 كنهن في كنهن بيض النعام  
 أبابطين: غانيات غانجات لي تروم  
 كنهن في خدرهن بيض النعام  
 الريمي: داعجات غانجات لو تروم  
 كنهن في كنهن بيض النعام  
 اليمحي: غانيات غانجات لو تروم  
 كنهن في كنهن بيض النعام  
 ١٨- اليمحي والحاتم: فالهواوي في هواين محروم  
 غير وصل لا حلال ولا حرام  
 ١٩- أبابطين: يا ستن مضت لي كنهن الحلوم  
 كنهن في دار ابن عوام عام

١٥- وشوم: زينة من نقوش أو وشم.

١٦- مخدم: ممبأ. داياتها: خادمتها.

١٧- كنهن: كنهن. قنهن: خدرهن.

١٨- الهواوي: العاشق.

١٩- ابن عوام: الصحابي الجليل للزبير بن العوام رضي الله عنه.

هل غريم الشوق يشبّع منك يوم  
 شبعة المسكين بايام الصرام (٢٠)  
 او تلمين الشمّل لم الهدوم  
 يا ليالي السعد عودن بالتمام (٢١)  
 او تردين البعّض نيك الهدوم  
 والعرب والكل في نيك الخيام (٢٢)  
 قالت اللي فات ماهوب مشغّوم  
 ريتة لك وانت سالي والسّلام (٢٣)

\*\*\*\*

٢٠- أباطين: هل قتيل الشوق يشبع منك يوم  
 شبعة المسكين بايام الصرام  
 ٢١- اليحيى: او تلمين الشمّل لم الهدوم  
 يا ليال الجود عودي بالتمام  
 أباطين: او تلمين الشمّل لم الهدوم  
 يا ليالي الجود عودي بالتمام  
 الحاتم: او تلمين الشمّل لم الهدوم  
 يا ليالي الجود عودي بالتمام  
 الباطين: او تلمين الشمّل لم الهدوم  
 والعرب والكل في نيك الخيام  
 ٢٢- اليحيى: او تردين البعّض يوم العموم  
 والعرب والكل في نيك الخيام  
 أباطين: او تردين البعّض يوم العموم  
 الحاتم: او تردين البعّض يوم العموم  
 والعرب والكل في نيك الخيام  
 ٢٣- اليحيى: فايّت لي فات ماهوب معلوم  
 ريتة لك وانت سالي والسّلام

٢٠- الصرام: جني  
 التمر.

٢٢ - العرب: الناس  
 أو القبائل.



# ياهل العيّرات عن دار التّلاف

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١١٣/٤٢

المصادر الأخرى:

الباطين ١٥٩/٤٢

اليحيى ٢٩١/٤٤

الرييحي ٨٢/٤٤

الحاتم ٢٧٠/٤٥

كمال ٤٢/٤٢

الرييحيان ٨٨/٤٢

للفاخرى

### هذه القصيدة:

إن أوضح علامات هذه القصيدة أن ابن لعبون بعث بها إلى الأمير أحمد بن محمد السديري بيثها لواعجه وهمومه ويثني على طباعه ويمتدحه. وما يتضح من القصيدة أنه عاب بلداً ما وهجا أهله وكعاداته لا يذكر البلد الذي يهجو ولكنه يذكر ما يدل عليه من خلال ذكره لمعالم فيه. لقد عاب البلد وانتقد طباع أهله وقارن بين نعيم العيش ورغده عندما كان بين أهل مي والمقصود بهم هنا أهل الزبير وبين ما لقيه في هذا البلد من شغل عيش. ومنه يفهم أن ابن لعبون عندما خرج من الزبير اتجه إلى الكويت وبقي فيها أشهراً قليلة ولم يطلب له البلد فرحل عنه إلى البحرين وفي طريقه إلى البحرين ربما عرج على بعض بلدان الساحل وفي طريقه أو ربما بعد وصوله إلى البحرين بعث بهذه القصيدة إلى الأمير السديري.

ذكر ابن لعبون (مي) في هذه القصيدة مرتين الأولى عندما ذكر أهل مي وقصد بهم أهل الزبير. ومرة ثانية وصف منازل مي وصفاً ينطبق على منازل مي الأولى (مي المطيرية) في ثائق.

ومما تجدر الإشارة إليه أن ابن لعبون عاد إلى الكويت واستقر بها بقية حياته قبل وفاته فيها.



## يا هل العيرات عن دار التلاف

- يا هل العيرات عن دار التلاف  
 من عفا الله عنه برئفة له ربيفة (١)  
 عن ديار كل ما فيها يعاف  
 يا ركب ويلاه من سيف كسيف (٢)  
 جيت ناس عقب اهل مي تشاف  
 يطبخون الزاد بالماء النظيف (٣)  
 من عقب زل الزوالي واللحاف  
 والتمد والجوخ سقوا لي سقيفة (٤)

روايات اخرى:

- ٢-الريبيعي: عن ديار كل ما فيها تعاف  
 يا ركب ويلاه من سيف كسيف  
 الحاتم : عن ديار كل ما منها تعاف  
 يا ركب ويلاه من سيف كسيف  
 ٣-اليحيى والريبيعي: جيت ناس عقب اهل مي انظاف  
 يطبخون الزاد بالماء النظيف  
 الباطين: جيت ناس عقب اهل مي كساف  
 يطبخون الزاد بالماء النظيف  
 ٤- الحاتم: من عقب فرشي للزوالي واللحاف  
 والمخدة جوخ حطوا لي سقيف  
 اليحيى: من عقب زل الزوالي واللحاف  
 والمهد واجوخ سقوا لي سقيف

- معاني المفردات:  
 ١- العيرات: القوافل  
 دار التلاف: دار  
 التلاف.  
 ٢- سيف: شاطئ،  
 كسيف: حقيز أو  
 ردي.  
 ٣- تشاف: بخلاء.  
 ٤- التمد: المخدة.  
 سقيف: حصيرة  
 مصنوعة من خوص  
 النخيل.

- شِفْ مَنْازِلْ مَيِّ فِي نِيكَ الْحَاضِرَافْ  
يا حراش ان كانْ يَحْتَاجْ تُعْرِيفْ (٥)  
ذا مَصْبِ الْمَا وَهَذَاكَ الرَّقْمَافْ  
وَالْخَرْمَ هَذَا وَهَذَاكَ الْمُخْرِيفْ (٦)  
مُوحِشَاتْ كُلْ مَا فِيهَا يَخَافْ  
مَهْرَةَ الْخِيَالْ فِيهَا مَا تَقْصِفْ (٧)  
يَخْلَفْ الْحَلَاْفْ مَا شَافَهْ وَشَافْ  
بِالْمَنْازِلْ زَوْلْ عَطْبْ ————— وَلِزْرِيفْ (٨)

- ٥- الباطنين: شف منازل مي في نيك الحقايف  
يا حراش ان كان تصتاج تعرييف  
الحاتم: شف منازل مي في هاك الاحقايف  
يا حراش ان كان تصتاج تعرييف  
اليحيى: شف منازل مي في نيك الخطاف  
ما حراش كان تحتاج تعرييف  
٦- الفاخري والباطنين: اختلاف في رسم كلمة (وهذاك).  
٧- الباطنين: موحشات كل ما فيها يعاف  
مهرة الخيال فيها ما تقصيف  
الريبيعي: موحشات كلما فيها تخاف  
مهرة الخيال فيها ما تقصيف  
اليحيى: موحشات كلما فيها تخاف  
مامرات لحيل فيها ما تقصيف  
٨- الباطنين: يحلف الحلاف ما شافه وشاف  
بالمنازل غير مطبوع زريف  
اليحيى: يحلف الحلاف ما شافه وشاف  
بالمنازل زول عطب ————— ول ظريف  
الريبيعي: يحلف الحلاف ما شاهد وشاف  
بالمنازل زول عطب ————— ول زريف

٥- الحاضراف:  
السفسوح.

كَمْ عَفَا إِلَهَ لِي بِرَبْعَةٍ مِنْ مَطَافٍ  
 مَعَ نَزُولِ اعْطَانٍ مُشْتَاهٍ وَمُصْرِيفٍ (٩)  
 لِي وَلِيْفٍ كُلِّ هَرْجَسِهِ بِالْخِلَافِ  
 الْخَفِيفِ لَلَّهِ دَرَّةٌ مِنْ وَلِيْفٍ (١٠)  
 يَنْكَشِفُ لِي عَنْ ثَنَائِيهِ الرِّهَافِ  
 مِنْ رَفِيفِ الْبَرْقِ بَرْقٌ لَهُ رَفِيفٌ (١١)  
 يَا لَطِيفٍ مِنْ حِكَايَةِ الْلُطَافِ  
 سَمِعْتَنِي لِعَيُونِهَا عَبْدُ الْلُطِيفِ (١٢)

٩- البابطين: كم عفى الله لي بربعه من مطاف  
 مع نزول اعطان باشتاه ومصريف  
 ١٠- الريبعي: لي وليف كل حكيه بالخلاف  
 العجب لله دره من وليف  
 الحاتم: لي وليف كل حكيه بالخلاف  
 العجب لله دره من وليف  
 البابطين: لي وليف كل حكيه خلاف  
 والعجب لله دره من وليف  
 الفاخري واليمحي: لي وليف كل حكيه لي بالخلاف  
 العجب لله دره من وليف  
 ١١- البابطين: كاشف لي عن ثناياه الرهاف  
 من رفيف البرق برق له رفيف  
 ١٢- البابطين: ياللطيف من حكاياه اللطاف  
 سمته لعيونها عبد اللطيف

٩- بريعه: نواصيه.  
 اعطان: منازل  
 البدر. مشتاه:  
 المكان الدافئ شتاء.  
 ١١- ثناياه: مقدم  
 استنانه. الرهاف:  
 الخفاف ويقصد  
 البيضاض المنتظمة.  
 رفيف: بريق ولعان.

كَيْنَ وَصَفَ جُـوَدَهَا فَوْقَ الرَّدَافِ  
 الهوا والماء من فوق الغريف (١٣)  
 كالدرع ثقل فوق المار صاف  
 جابهن بوجودهن نابي الرديف (١٤)  
 يا هل العيرات ما منهن عجاف  
 رايبات بنجد في هيف ورديف (١٥)  
 من جبل تيمما إلى حد الحفاف  
 من خشوم طويق لبطانة عفيف (١٦)

١٣- الحاتم: كَيْنَ وَصَفَ اجْعُودَهَا فَوْقَ الرَّدَافِ  
 كزليل الماي من فوق الغريف  
 ١٤- أخذ هذا البيت من الباطين ولم يرد عن الفرع.  
 الحاتم: كالدرع اتقل من فوق الرضاف  
 جابهن بوجودهن نابي الرديف  
 اليحيى: كالدرع ثقل ساف فوق ساف  
 جابهن بوجودهن ابا الكتيف  
 الربيعي: كالدرع اتقل ساف فوق ساف  
 جابهن بوجودهن ابا لكتسيف  
 ١٥- الباطين والحاتم والفاخري:

يا هل العيرات ما منهن عجاف  
 رايبات نجد في هيف ورديف  
 الربيعي: يا هل العيرات لا ما هن اعجاف  
 رايبات ابنجد في هيف اورديف  
 ١٦- الباطين: من منازل تيم لي حد الحفاف  
 مع خشوم طويق لبطانة عفيف

١٤- ثقل: ثقل.  
 ١٥- عجاف:  
 ضعاف.

١٦- خشوم: جمع  
 خشم وهو الجزء  
 الخافي من أعلى  
 الجبل تيمما: بلدة  
 شمالي الحجاز  
 وقرية حائل.  
 الأحفاف: في الربع  
 الخالي إلى الغرب  
 من عُمان. طويق:  
 جبل طويق. عفيف:  
 بلدة في الحجاز.

هَابِطَاتِ كَالْمَهَا زُنُقُ الْخِفَافُ  
 مِنْ بَنَاتِ عَمَانَ مَمْشَاهِنْ خَفِيفُ (١٧)  
 كَالنَّعَايِمِ أَوْ غَرَابِيبِ الْغِدَافِ  
 مِنْ طُلُولِ الشَّامِ تَوْحِي لَهْ وَجِيفُ (١٨)  
 إِنْ سَمَحْتُوا يَا رَكِبَ مَا مِنْ خِلَافِ  
 وَإِنْ قَصَرَ حَظِّي فَهَآكُمُ لِي شَرِيفُ (١٩)  
 خَطَ مَفْجُوعٍ سَلَامِيهِ كَالرُّعَافِ  
 سَاطِرُهُ كَاللَّذْرِ لِحِبِّ بَنِيْفُ (٢٠)

١٧- اليمحي: هَابِطَاتِ كَالْمَهَا زُنُقُ الْخِفَافُ  
 مِنْ بَنَاتِ أَعْوَجَ تَرَا فِيهِنَّ خَفِيفُ  
 الباطين: هَابِطَاتِ كَالْمَهَا زُنُقُ وَخِفَافُ  
 مِنْ بَنَاتِ عَمَانَ مَمْشَاهِنْ خَفِيفُ  
 الحاتم: امهيتاتن كالمها زُنُقُ الْخِفَافُ  
 مِنْ بَنَاتِ عَمَانَ مَمْشَاهِنْ خَفِيفُ  
 ١٨- أَخَذَ هَذَا الْبَيْتَ مِنَ الْحَاتِمِ وَلَمْ يَرِدْ عِنْدَ الْفَرَجِ.  
 الربيعي: كَالنَّعَايِمِ أَوْ غَرَابِيبِ الْغِدَافِ  
 مِنْ بَطَاطِ الشَّامِ تَسْمَعُ لَهُ وَحِيفُ  
 اليمحي: كَالنَّعَايِمِ أَوْ غَرَابِيبِ الْغِدَافِ  
 مِنْ لَطَاطِ الشَّامِ تَسْمَعُ لَهُ وَحِيفُ  
 ١٩- اليمحي: إِنْ سَمَحْتُوا يَا رَكِبَ مَا مِنْ خِلَافِ  
 وَإِنْ قَصَرَ حَظِّي فَهَآكُمُ لِي شَرِيفُ  
 ٢٠- الحاتم: خَطَ مَفْجُوعٍ سَلَامِيهِ كَالرُّعَافِ  
 سَاطِرُهُ كَاللَّذْرِ مِنْ صَبِّ بَنِيْفُ  
 الباطين: خَطَ مَفْجُوعٍ سَلَامِيهِ كَالرُّعَافِ  
 سَاطِرُهُ كَاللَّذْرِ مِنْ صَبِّ بَنِيْفُ

١٨ - تَوْحِي: تَسْمَعُ.  
 وَحِيفُ: صَوْتُ  
 اللَّشْيِ السَّرِيعِ.  
 ٢٠ - الرِّعَافُ: الْخُرْزُ  
 الْمُنْتَظَمُ.

تَفْتَضِخُ مِنْهُ الْعَذَارَى بِالْظَرَافِ  
 وَالزَّهْرُ بِاللَّوْنِ تِيَجَانُهُ نَظِيفُ (٢١)  
 بَارِئُ حَاجِبٍ مَعَ تَحِيَّاتٍ نَظَافُ  
 جَالِبَاتِ النُّورِ لِعَيُّونِ الْكَفِيفِ (٢٢)  
 زَاهِيَاتُ كِنَهِنَ وَرْدِ الْقَطَافِ  
 سَالِمَاتُ الزَّيْغِ مِنْ قَلْبٍ وَلَيْفِ (٢٣)

- ٢١- البابطين: تفتضخ منذ العذاري بالعزاف  
 والزهر لو كان تيجانه نظيف  
 الحيي: تفتضخ منه العذاري بالعزاف  
 والزهر باللون تيجانه نظيف  
 الفاخري: تفتضخ منه العذاري بالعزاف  
 والزهر لوتان تيجانه نظيف  
 الرييمي: تفتضخ منه العذاري بالفراف  
 والزهر لون تيجانه نظيف  
 الحاتم: تفتضخ منه العذاري بالعزاف  
 والزهر لو كان تيجانه نظيف
- ٢٢- الحاتم: بارئ حجاب مع تحيات نظاف  
 جالبات النور لعيون الكفيف  
 البابطين: بارئ حجاب مع تحيات نظاف  
 جالبات النور لعيون الكفيف
- ٢٣- البابطين: زاهيات كنهها ورد القطاف  
 سالمات الزيغ عن الصف وليف

بَانْدِمَاجْ يَا رَكَبْ لِي وَانْعَطَافْ  
 وَانْطِرَاجْ بِالْوِطَا مَا قَطْ شَيْفْ (٢٤)  
 الَّذِي لَهُ فِي حَشَا رُوحِي عِطَافْ  
 بِالْوِدَادِ وَيَعْدُ رَسْمِي وَالطَّرِيفْ (٢٥)  
 مَا عَلَيْكُمْ لَوْ عَلَى مَلَطِ الشُّبْعَافْ  
 تَاصِلُونَ السَّيْرَ مِنْهَا بِالْوَجِيفْ (٢٦)  
 مِنْ عَزِيزِ الْمَا إِلَى حَدِّ الصُّحَافْ  
 لَوْ أَقُولُ بَيَوْمَ مَنَشَاكُمْ قَصِيفْ (٢٧)

٢٤- الباطنين: باندماج يا ركب ثم انعطاف  
 واندرج بالوطا ما قط شيف  
 الفاخري: بندماج يا ركب ثم انعطاف  
 واندرج بالوفا ما قد شيف  
 اليحيى: بندماج يا ركب لي وانعطاف  
 ونطراج بالوطا ما قد شيف  
 ٢٥- الباطنين: للذي له في حشا روعي عطاف  
 بالوداد ويعد داره للطريف  
 اليحيى: بالذي له في حشا روعي عطاف  
 بالوداد ويعد رسمي لا لطريف  
 الربيعي: بالذي له في حشا روعي اعطاف  
 بالوداد ويعد رسمي لا لطريف  
 ٢٦- الباطنين والفاخري: ما عليكم لو على ملط شعاف  
 تاصلون السير منهن بالوجيف  
 ٢٧- الحاتم: من عزيز الما إلى حد الصُحاف  
 لو أقول بَيَوْمَ مَنَشَاكُمْ ضَعِيفْ  
 الباطنين: من عزيز الما إلى مند الصُحاف  
 لو أقول بَيَوْمَ مَنَشَاكُمْ قَصِيفْ

٢٤- باندماج: السير  
 المستقيم.

٢٥- رسمي:  
 جسدي. الطريف:  
 القريب.

٢٦- ملط: الإبل قليلة  
 للشعر. الشعاف:  
 الطوال.  
 بالوجيف: تنوع من  
 السير السريع.

٢٧- عزيز الماء:  
 موضع شمالي  
 القطيف. الصحاف:  
 موضع.

- عامِداتِ نَجْدٍ مِنْ بَعْدِ الْخَسَافِ  
 خَاصَّاتِ الْغَاطِ مِنْ نَجْدِ الْمَرِيفِ (٢٨)  
 مِلْتَجِينَ فِي نَارِ سَمْتِ الْغَفَافِ  
 اخْمَدُ لَا زَالَ مَرَبَّانِ الْمَخْرِيفِ (٢٩)  
 مَيِّمَرٍ تَدْعِيكَ نَارُهُ بِالْكَشَافِ  
 مِرْخَصِ الْكُومِ إِلَى غُلِيِّ الرُّغْرِيفِ (٣٠)  
 بَاجَتْ وَالِ وَأَنْجِرَافِ وَأَنْصِرَافِ  
 كَالسَّحَابِ الْجُونِ مَا مَدَّةُ قِصْفِ (٣١)  
 صَيَّرَ بِالْقَيْلِ بَلَّ صَرَافِ قَافِ  
 مَسْتَجَارِ الدَّارِ غَطْرِيفِ غَطْرِيفِ (٣٢)  
 يَا ثَقِيلَ الرُّؤُوفِ بَايَاتِ الْخَفَافِ  
 فَبِئْسَ ثَقُلَ الرُّؤُوفُ وَالطَّبِيعُ الْخَفِيفِ (٣٣)

٢٨- الفاخري والبيحيى والباطنين:

- عامِداتِ نَجْدٍ مِنْ بَعْدِ الْمَشَافِ  
 خَاصَّاتِ الْغَاطِ مِنْ نَجْدِ الْمَرِيفِ  
 ٣٠- البيحيى: لَا سَمَرَتْ عَلَيْكَ نَارُهُ بِالْكَشَافِ  
 مِرْخَصِ الْكُومِ إِلَى غُلِيِّ الرُّغْرِيفِ  
 الحاتم: مَيِّمَرٍ تَدْعِيكَ نَارُهُ بِالْكَشَافِ  
 مِرْخَصِ الْكُومِ إِلَى قَلِ الرُّغْرِيفِ  
 ٣١- الباطنين والحاتم: بَاجَتْ وَالِ وَأَنْجِرَافِ وَأَنْصِرَافِ  
 كَالسَّحَابِ الْجُونِ مَا مَدَّةُ قِصْفِ  
 ٣٢- الحاتم: اخْتِلَافِ فِي رَسْمِ كَلِمَةِ (غَطْرِيفِ).  
 ٣٣- الفاخري: يَا ثَقِيلَ الرُّؤُوفِ فِي يَوْمِ الْخَفِافِ  
 الباطنين: يَا ثَقِيلَ الرُّؤُوفِ فِي يَوْمِ الْخَفِافِ  
 بِهْ ثَقُلَ الرُّؤُوفُ وَالطَّبِيعُ الْخَفِيفِ  
 الربيعي: يَا ثَقِيلَ الرُّؤُوفِ سَاعَاتِ الْخَفَافِ  
 فَبِئْسَ ثَقُلَ الرُّؤُوفُ وَالطَّبِيعُ الْخَفِيفِ

٢٨- عامِداتِ:

قاصدات. الغاط:  
 من بلدان سدير  
 وهي بلدة الأمير  
 أحمد السديري.

٣٠- ميسر:

أمير تدعيك ناره  
 بالكشاف: يستغل  
 بالنار على مكانه  
 كناية عن كرمه.

٣٢- صيرف: متمكن  
 ضليح.

٣٣- الرؤف: الرؤفة  
 والائنة. الخفاف:  
 العجلة والتهور.



أَشْتَكِي لَكَ مِنْ عِيَا فِي الْعِيَا  
 مِنْ هَوَى طَرْدِ الْجَوَا زِي أَنَا مَعِيْف (٣٤)  
 رَامِيَاتٍ مِنْ سَهَامٍ بِنَصْرَافٍ  
 مِنْ غَزَالٍ فِي فَوَادِي لِي بَنِيْفٍ (٣٥)  
 مُوْرِيَاتٍ يَالسُّدَيْرِي بِالرُّضَا فٍ  
 وَرِيَّةِ الْوَقْدَادِ لِلْقَسْدَرِ الرَّهِيْفِ (٣٦)

٣٤- الحاتم: أَشْتَكِي لَكَ مِنْ عِيَا فِي الْعِيَا  
 مِنْ هَلِ الطَّرْفِ الصَّوْرَ وَأَنَا مَعِيْف  
 الرِّيْعِي: أَشْتَكِي لَكَ مِنْ أَعِيَا فِي الْعِيَا  
 مِنْ هَوَى طَرْدِ الْجَوَا زِي أَنَا مَعِيْف  
 الْبَابُطِينَ: أَشْتَكِي لَكَ مِنْ عِيَا فِي الْعِيَا  
 مِنْ هَلِ الطَّرْفِ الصَّوْرَ أَنَا مَعِيْف  
 ٣٥- الْيَحْيَى: رَامِيَاتٍ مِنْ سَهَامٍ بِانْصِرَافٍ  
 مِنْ غَزَالٍ فِي فَوَادِي لِي رَفِيْفٍ  
 الْحَاتِم: رَامِيَاتٍ فِي سَهَامٍ بِانْصِرَافٍ  
 مِنْ غَزَالٍ فِي فَوَادِي لِي رَفِيْفٍ  
 ٣٦- الْبَابُطِينَ: مُوْرِيَاتِكَ يَالسُّدَيْرِي بِالرُّضَا فٍ  
 وَرِيَّةِ الْوَقْدَادِ لِلْقَسْدَرِ الرَّهِيْفِ  
 الْيَحْيَى: مُوْرِيَاتٍ يَالسُّدَيْرِي بِالرُّضَا فٍ  
 وَرِيَّةِ الْوَقْدَادِ لِلْقَسْدَرِ الرَّهِيْفِ

٣٥- دُثَيْف: مَرِيض.  
 ٣٦- مُوْرِيَاتٍ:  
 مَوَقْدَات. السُّدَيْرِي:  
 أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ  
 السُّدَيْرِي. وَرِيَّة:  
 احْتِرَاقُ الْأَكْلِ أَثْنَاءَ  
 طَبْخِهِ.

لو حظى بوصولهن حظي الغداف  
 باللهوى ما بات لعيوني ذريفاً (٣٧)  
 ابتتهـرت ورق قلبي يوم شاف  
 من سفا خـفيه يـزق لـه رفـيفاً (٣٨)  
 حالة تنعاف يا احمد بالكساف  
 عن طريق اللوم فيـها وتـعـنـيفاً (٣٩)  
 وابق لي عون عليهن وانـتـصـاف  
 لك نصيف سـهامـهن وانا نصيفاً (٤٠)  
 وان تعذر منك يا ريف الهـجـاف  
 في صـدود ما علينا به نـكـيفاً (٤١)

٣٧- الفاخري: لو حظى بوصولهن حظ الغداف  
 باللاحظ ما بات لعيوني ذريف  
 الصاتم: لو حظيت بوصول عطري الغداف  
 باللاحظ ما بات لعيوني ذريف  
 الحيى والريبي: لو حضا بوصول حظي بالغداف  
 باللهوا ما بات لعيوني ذريف  
 ٣٨- ورد هذا البيت عند الحاتم ولم يرد عند الفرع.  
 ٣٩- الصاتم: حالت تنعاف يا احمد بالكفاف  
 عن طريق اللوم فسيها واتعنيف  
 الباطين: حالة تنعاف يا احمد بالكساف  
 مع طريق اللوم فسيها وتعنيف  
 ٤٠- الباطين: وابق ما دمت عون بانتضاف  
 لك نصيف اسهامهن وانا نصيف  
 ٤١- الباطين: وان تعذر منك يا ريف العفاف  
 في صدود ما علينا به نكيف

٣٨ - ابتتهـرت:  
 تعجبت.. ذهلت.  
 ٣٩- الكساف: ضحك  
 العيش.

بالبعاد وكيف يقضي بالتلاف  
 حاجة بالشام ناس بالقطيف (٤٢)  
 فان عذرت فلا تعوينا خلاف  
 ما مضى والخط لا يارد قصيف (٤٣)

٤٢- الحاتم: بالبعاد وكيف يقضي بالتلاف  
 حاجة بالشام واخرى بالقطيف  
 البابطين: للبعاد وكيف يقضي بالتلاف  
 حاجة بالشام واخرى بالقطيف  
 الربيعي: بالبعاد وكيف تبصر لي تلاف  
 حاجة بالشام واخرى بالقطيف  
 اليحيى: بالبعاد وكيف تبصر لي تلاف  
 حاجة بالشام واخرى بالقطيف  
 ٤٣- البابطين: فان عذرت فلا تعرضني خلاف  
 حاجتي بالخط ما ياتي صخيف  
 اليحيى: فن عذرت فلا تعوينا خلاف  
 بالرضا والخط لا يارد قصيف  
 الحاتم: فان قدرت فلا تقاطعني خلاف  
 ما مضى والخط لا ياتي صخيف

٤٢ - لا يارد: لا  
 يرجع. قصيف:  
 ناقص أو مختصر.

وإن بدا لك لازم غير ارتشاف  
 راح حم ششفاه حنا ما نقيف (٤٤)  
 وانت سالم والسلام ايضاً يضاف  
 فوقه الترحيب من صوب الوليف (٤٥)  
 \*\*\*\*

٤٤- الحاتم واليحيى: وإن بدا لك لازم غير ارتشاف  
 راح حم اششفاه حنا به نقيف  
 الربيعي: اختلاف في رسم كلمتي (وان بدا) و(لازم).  
 ٤٥ - أخذ هذا البيت من اليحيى والربيعي والباطين والحاتم.  
 الفرج: وانت سالم والسلام ايضاً يضاف  
 فرقه الترحيب من صوب الوليف

٤٥ - من صوب: من  
 طرف أو من جهة.

# يا ذا الحمّام اللي لعى بغصون

مصدر القصيدة المعتمد :  
البايطين ٢٠٩/٩

المصادر الأخرى :  
الريعي ٢٧١/٩  
الصفرائي ٢٧/٩ ج  
الحداد ١١٦/١١

### هذه القصيدة:

يشكك بعض المهتمين بشعر ابن لعبون في نسبة هذه القصيدة الذائعة الصيت إلى ابن لعبون وقد نسبها الدويش للشاعر ابن علوش راعي الزبير، ويرى سليمان النقيدان أنها لعبد الرحمن البواردي، ولكن لوورد هذه في مخطوطات بعض الجماع مثل الربيعي وصاحب الطوائف ونشرها الصفراني والحمدان منسوبة للشاعر ابن لعبون فقد اثبتنا هنا، والله أعلم.

## يا ذا الحمام اللي لعى بغصون

- يا ذا الحمام اللي لعى بغصون  
 وش لك على عيني تبكيها (١)  
 ذكرتني يا ذا الحمام فنون  
 قبلك بيوت القليل ناسيها (٢)  
 لا تطري الفترقا على المخزون  
 ما احببنا الفترقا وطاريها (٣)  
 يا من ينابطني على الغليون  
 والدة الصفرنا مراكبيها (٤)  
 انتم تلوموني ولا تذكرون  
 والنار تحرق رجل واطيها (٥)

روايات اخرى:

- ١- الحمدان: يا ذا الحمام اللي سجع بلحون  
 وش بك على عيني تبكيها  
 ٢- الصفراني: ذكرتني يا ذا الحمام افنون  
 قبلك عصور الغي ناسيها  
 الحمدان: ذكرتني عصور مضى وفنون  
 قبلك دروب الغي ناسيها  
 ٥- ورد هذا البيت في الطرائف ط ١ ص ٣٠ والريعي.  
 الحمدان: اهلي يلوموني ولا يدرون  
 والنار تحرق رجل واطيها

معاني المفردات:

- ٢ - فنون: الشعير  
 والفناء ويقصد  
 بالفنون عانة تلك  
 الاغان التي ابتدعها  
 ابن لعبون ولا تزال  
 هذه التسمية مألوفة  
 في الجزيرة العربية  
 والساحل.  
 ٣ - لا تطري: لا تذكر.  
 ٤ - السلة: إبريق  
 القهورة.

شِفَت البَنَاجِرُ فِي يَدِهِ يَزْهَوْنَ  
 تَوَهُ اسْبِيعُ الْعِيدِ شَارِيهَا (٦)  
 وَاللُّبَّةُ الصُّفْرَا زَهَتْ بِاللَّوْنِ  
 يَوْمَ أَقْبَلَتْ وَالنُّورُ غَاشِيهَا (٧)  
 عُمَرُ ثَمَانٍ مَعَ سَبْعٍ مَظْنُونِ  
 مَشَى الْحَمَامُ الرَّاعِي فِيهَا (٨)

٦- الربيعي: شفت البناجر في يده يزهون  
 يوم أقبلت والنور غاشيها  
 الصفراني: شفت البناجر في يد المزيون  
 يوم أقبلت والنور غاشيها  
 الحمدان: ستة بنقر وأربعه يزهون  
 وإن أقبلت فالنور غاشيها  
 الحمدان: أربع بناجر في يد المزيون  
 توه ضحى العيد شاريها  
 ٧- الربيعي: ويلبة صفرا زهت باللون  
 توه اسبوع العيد شاريها  
 الصفراني: ابولبة صفرا زهت باللون  
 توه اسبوع العيد شاريها  
 ٨- الربيعي والصفراني: عمره ثمان مع سبع مفتون  
 مشى الحمام الراعي فيها  
 الحمدان: عمره ثمان مع عشر مضمون  
 مشى الحمام الراعي فيها

٦ - البناجر: حلية  
 تلبسها المرأة وهي  
 نوع من الأساور  
 تحيط بالعصم.  
 ٧ - اللبّة: نوع من  
 القماش المورّد  
 المنقوش.  
 ٨ - الراعي: نوع من  
 الحمام.



ثَلَيْتَ رَيْنَةَ وَأَنْتَ هَضَنَ بِالْهَيُونَ .  
 وَلَهُ قَبْذَلَةٌ بِالسَّكِّ عَابِيهَا (٩)  
 يَا مَنْ يَبْأَصِرُنِي أَنَا مَقْتُون  
 رُوحي تَرَى فِيهَا الَّذِي فِيهَا (١٠)  
 وَمَنْ الْوَلَعُ وَالْحَبَّ أَنَا مَسْجُون  
 يَا نَاسَ أَنَا وَشَنْ حَيْلَتِي فِيهَا (١١)  
 أَبُو هَيْبَا طَرْبُ يَشِيلُ فَنُون  
 مَا تَمُنَ الدُّنْيَا وَطَارِيهَا (١٢)  
 \*\*\*\*\*

(٩) عَابِيهَا: مَلَأَهَا  
 عَطْرًا. ثَلَيْتَ:  
 سَحَبْتُ. رَيْنَةُ: طَرْفُ  
 كَمَةٍ. انْتَهَضَ: قَامَ.  
 بِالْهَيُونَ: بِلُطْفٍ عَلَى  
 مَهَلٍ. قَبْذَلَةٌ: الْفِرَّةُ  
 مِنْ شَعْرِ الرَّأْسِ.

٩- الرِّيْهِي: ثَلَيْتَ رَيْنَةَ وَأَنْتَ هَضَنَ بِالْهَيُونَ  
 لَهُ قَبْذَلَةٌ بِالسَّكِّ عَابِيهَا  
 الصَّفْرَانِي: ثَلَيْتَ رَيْفَهُ وَالْخَصِرَ بِالْهَيُونَ .  
 وَلَهُ قَبْذَلَةٌ بِالسَّكِّ عَابِيهَا  
 ١٠، ١١، ١٢- هَذِهِ الْأَبْيَاتُ عِنْدَ الْحَمِيدَانِ.



## القصائد المنسوبة

### لابن لعبون\*

\* القصائد والمقطوعات والأبيات

التي نسبت إليه ولم يثبت ذلك بشكل  
قطع.



# البارحه بالدار صارت ضفاين

مصدر القصيدة المتمد :  
اليحيى ٢٢٤٩/٢٩

المصادر الأخرى:  
الصويغ ٢٧٤/١٣  
الفاخري



## البارحة بالدار صارت ضغائن

- البارحة بالدار صارت ضغائن  
 بيني وبين الدار ومكالم شين (١)  
 طال المجال وصار مَنُغها عواين  
 تلومني بغفوقها قِلْتُ ولَّين (٢)  
 يا لايمي بغفوقي الدار عاين  
 افعالها واسمعت مرءاً امَّ وجَّهين (٣)  
 يا دار من يد القــــرى والمداين  
 اشوف من غائيت بك علقن الدَّين (٤)  
 احرم واحلل بك واغابي واباين  
 يا لغبوك اركض معك يوم لأوين (٥)  
 مع طول حبِّي لك بَسِيرَ وعلاين  
 ما شفت من حبِّي لك الأعمى العين (٦)  
 حاربت خلاني وسِميت خاين  
 وصاحبت خلانك على شان قرضين (٧)  
 ونزلت بك نسل الخــــدم والزناين  
 منزل بني عــــمِّي الدُّور لك الزين (٨)  
 ارجى صففا وصليكَ ولاهوب هاين  
 والفرح بيوم القاك وانتي تغطَّين (٩)  
 واخفي البلاغه فيك وانتي رطايين  
 وانا اتصمدا لك وعُني تِلْهَين (١٠)  
 واصون من لا هو لعزضي بَصْناين  
 وازفا لخفلاتك ولتَسِيبَ تَرْفين (١١)  
 قاسيت فيك الضميم واثلا الذناين  
 يا دار هل تبغني بعمري تِهْزَين (١٢)

معاني المفردات:

٢ - ولَّين : وإلى متى.

٣ - عاين: انظر.

٤ - علقن: لحق بي.

٥ - اغابي: اخفي.

٨ - الزناين : جمع

زنانة وهو اللباب

الكبير.

- يا دار ابيـر الراي بك من عـسواين  
 اشوقها بديارك جعلك تهبين (١٣)  
 لكنني من سَطَوَة الله راين  
 يزُميك من قوُس المقادير بالبين (١٤)  
 تضحى ربوعك للرزايا رهاين  
 مرمية بالواو والجيم والعين (١٥)  
 مكشوفة عورتك مالِك خذاين  
 مرجومة بالشر يا قُطْبَة البين (١٦)  
 لها بنات بالخنا من ملاين  
 رجل العروس ومن بنات ام تُطوين (١٧)  
 نزل برضاك وبك رضا كل فساين  
 مطروبة الاجواد متنبين تبغين (١٨)  
 ما يشرب الموزن على ماك ماين  
 إلا وعندك له على الرّيح مساوين (١٩)  
 كم قاد ضيفك يا عجوز البطاين  
 ومن صقراتك لاهل الاشواق من حين (٢٠)  
 اخفى ضيا وجهك وذا الكبر باين  
 بصنباك وانتي تجحدينه يا حدين (٢١)  
 سقمك ثقيل والظهر منك لاين  
 وجفونك اندالن وغصونك الوين (٢٢)  
 ما بك رجاء والله يقطع رجباين  
 حاولت من سخنك ذالرو ميمين (٢٣)  
 عذنا نبي بك بالمخاضاغل نزاين  
 لا عاد فيك الزين يا كومة الشين (٢٤)  
 خاب الذي بك من سقاهه يداين  
 ومغالي برضاك وانتي تغلين (٢٥)

٢١ - يا حدين : كلمة  
 احتجاج عامية تعني  
 مامي نهاية الامر ؟  
 إلى أي حد ؟



واليسوم لو يجننا من أرضك خزاين  
وتنعاف لكن ما بقي منك تلقين (٢٦)  
ممطر على حبيك منايا حواين  
وإن قاتله الوشمي منه قيد تلقين (٢٧)  
لو عاينك من صوب الأقبال عاين  
ولا سقيا مغمناك يا عجب ثغانين (٢٨)  
تمحي حياة وغم الأمحال داین  
لازال من يوم الثلاثا ثلاثين (٢٩)





# أنا البارحة نومي تلمال

المصادر المعتمدة:  
الدويش ٧٨/٦

المصادر الأخرى:  
الهملاني ٤١/٦.

---

### هذه القصيدة:

---

لم أجد هذ الأبيات في أي من المراجع الرئيسية التي اطلعت عليها ولكن وجدتھا عند عبدالله بن عبدالعزيز الدويش في الفن والسامري ص ٧٨ منسوبة إلى ابن لعبون، وكذا أوردها محمد بن ابراهيم الهطلاني في «ديوان الدر الممتاز» وينفس عدد الأبيات ولكن بتهجئة مختلفة إلى حد ما. ومع أن اثر ابن لعبون ليس واضحاً في هذه الأبيات، إلا أنني أثبتھا هنا لعلنا نجد المزيد من المعلومات عنها.

## انا البارحه نومي تملال

انا البارحه نومي تملال  
ولا نامت العين الشقيئه  
على صاحبي زين التعمال  
برى الحال مجلي الثنيه  
أنا إن ميت حطوني على جال  
وحطوا على قبري بنيه  
لا كوده يمره ظبي الاسهال  
يمره ويقرا لي التحنيه  
ولى من وطا حذو المحل مال  
وتلقى الزبيدي في وطيه  
يجز الهوى في سبع الاشكال  
يجزه كما جرز المطيه

\*\*\*\*



# آه من قلب غدا مثل الهم

مصدر القصيدة المعتمد:

اليامطين ١٧٧/٢٢

المصادر الأخرى:

للرشيدى ٢٤٦/٢٢

لربيعان ١٨٢/٢٢

### هذه القصيدة:

وربت هذه القصيدة عند صاحب مخطوطة طرائف  
الكلام من شعر العوام عبد اللطيف بن سعود الباطني ومنه  
نشرها مسعود بن سند الرشيدي في التحفة الرشيدية  
وعنها أوردها يحيى الربيعان وعنه اعتمدها عبد الرزاق  
العدساني وعندها أول قصيدة قالها ابن لعيون في ميّ بعد  
أول لقاء له بها.

لم ترد هذه القصيدة في المراجع الأخرى ولا  
أعلم أنها نسبت لشاعر آخر.



## آه من قلب غدا مثل الهشيم

- آه من قلب غدا مثل الهشيم  
 يا صلا حارثت أنا لذ الخنا (١)  
 كن قلبي فوق جمر مستقيم  
 والمدامغ هاملات يا نسيج (٢)  
 ليلة الاثنين في وقت العتيم  
 عند ريم عارضتني بالسؤال (٣)  
 قلت له أهلاً وسهلاً يا نديم  
 مرحباً القين يا سيد الحمام (٤)  
 ذا قمر خمسة عشر نوره مديم  
 او بروق تشنتعل في ذا الظلام (٥)  
 قلت أنا: يا زين من أي الحـرـم؟  
 قال ماله في بكفك السلام (٦)  
 صابني في حالي اتر عظيم  
 طخت أنا صنيوب ما رة الكلام (٧)  
 بعد ذا يا صاحبي كني سقيم  
 او مريض منفر خمسة عوام (٨)  
 عارفة معلوم مانيب الغشيم  
 هو كما القنديل في ليل الظلام (٩)  
 بوش فسايا ذبل كنه عديم  
 والجدايل شمر عن حشر الصرام (١٠)  
 والثنايا الغر صانغها الكريم  
 والنهود اللي كما بيض الحمام (١١)  
 الوسط زاويه زي بالبرسيم  
 وإن مشى بالمثل يا مشي الحمام (١٢)

معاني المفردات:

- ١- غدا: صا.  
 يا ملا: يا ناس.  
 ٢- كن: كان. المدامغ:  
 العيون. هاملات:  
 مدمعات. انسجام:  
 باستمرار.  
 ٣- العتيم: الظلمة.  
 ريم: غزال.  
 ٤- الحمام: الأصنام  
 جمع عم.  
 ٥- ما رة: لا أريد.  
 ٦- ماناب أو منيب أو  
 مانيب: ما أنا به.  
 الغشيم: قليل  
 الخبرة..  
 ٧- أبو أي ذو أو  
 صاحب. شفايا:  
 شفاء. ذبل: ذابلة.  
 كنه: كانه. عديم:  
 مريض.  
 ٨- الثنايا: الأسنان  
 الامامية. الغر:  
 البيض.  
 ٩- الوسط: الخصر.  
 زاويه: زوى الشيء  
 شده وضغط عليه.  
 زي: شدة.

- يَسْحَبُ الْمُنْشُورَ بِالرُّزْمِيِّ الرَّخِيمِ  
 تَحْتَ مَا هُوَ بِالنَّعْمِ رَيْشُ النُّعَامِ (١٣)  
 عَيْنُهَا وَالْعَيْنُ هُوَ عَيْنُ رِيمِ  
 نَائِفُهُ بِالطُّوقِ تَرْهَى بِالزَّمَامِ (١٤)  
 عَيْنُهَا بِاللَّهِ مِنْ عَيْنِ الرَّجِيمِ  
 وَمَنْ سَفِيهِ مَا يَقْفُزُ بِالْكَلَامِ (١٥)  
 جَانِبُ حَطَّتْ عِظَامِي كَالرَّمِيمِ  
 سَنُهَا يَا نَاسَ فِي عِشْرَيْنَ عَامِ (١٦)  
 لَجَّةُ الْخُلْصَالِ يَسْتَمْعُهَا الصُّمِيمِ  
 وَإِنْ رَأَاهَا صَايِمُ نِسْنَى الصَّيَامِ (١٧)  
 عَلَّتِي زَانَتْ وَصِرَتْ نَهَا سَقِيمِ  
 يَا حَجَا مَا جَاوَزَتْ بَيْتَ رِيضَامِ (١٨)  
 أَشْتَكِي لَكَ جِعْلِنِي حَامِ حَمِيمِ  
 بَيْنَ عَيْنِي فِي الْقَعُودِ وَفِي الْمَنَامِ (١٩)  
 هُوَ حَبِيبِي هُوَ وَلِيِّي مَنْ قَدِيمِ  
 يَجْعَلُ اللَّهُ أَعْدَاءَهُ فِي ذَلٍّ وَعُدَامِ (٢٠)  
 سَارَ فِي الْقَرْيَةِ وَفِي حَفْظِ الْكَرِيمِ  
 يَرْجِعُ رَبُّ السُّمَامِ مَبْشَى الْقَمَامِ (٢١)  
 ذَا سَلَامٍ عَدَّ مَا هَبَّ النَّسِيمِ  
 وَالتَّحْيِيَّةُ دَائِمُ يَوْمِ الدُّوَامِ (٢٢)



- ١٣- الرزمي: خيط من الحرير الأصفر اللامع المذهب وهي قارسية الأصل وتعني الذهب.  
 ١٥- يثمن: يقدر أو يحسب حسابه لكلامه.  
 ١٦- حطت: جعلت.  
 ١٧- لجّة: جلبّة أو جلبلة أي صرحت. الصميم: الاسم أو الأطرش.  
 ١٨- سقيم: مقيم.  
 ١٩- القعود: القنطة.  
 ٢٠- وليجي: حبيبي أو صديقي. عدام: هلاك.  
 ٢١- منشي: خالق.  
 ٢٢- عد: عدد. والتحية دأيم يوم الدوام: عبارة عادة ما تختتم بها الرسائل.

# بديت بحلو الامثال

المصدر المعتمد:  
الرئيسي ٢٧٢/٧ -

المصادر الأخرى:  
الصفراني ٢٠/٧ ج٤.

### هذه القصيدة:

وردت هذه القصيدة في مخطوطة البحر الزاخر  
من شعر الأوائل والآخر للشاعر والراوية عبدالرحمن  
بن إبراهيم الربيعي ونشرها حمد علي الصفراني ولم  
أعثر عليها عند غيرهما.

## بدیت بَحلوا الامثال

- بدیت بَحلوا الامثال
- أَنَا اسْتَجَعُ بِالْأَيِّحَهِ (١)
- عَلَى السَّيِّ هُوَ هُوَ السَّيِّ
- نَطَحْنِي بِالْبِرِّ رَاحَهِ (٢)
- وَأَنَا أَغْنِي بِمَا طَال
- وَلَانِي قَبَاعِدُ رَاحَهِ (٣)
- عَلَيْهِ الشُّنْفُ وَهَلَال
- بِخِذَّةِ يَوْمِ مَاحَهِ (٤)
- وَيَخِذَّةِ خَبِيَّةِ الْخَال
- تَنْتَزِرُ بِالْمَلَاخَهِ (٥)
- وَيَسْأَلُ رَجَسَ خَلْخَال
- شَقِيْبُ قَلْبِي صَبِيْحَهِ (٦)
- تَلِيْقَتُهُ وَأَنْهَ صَزْ مَال
- يَقُولُ أَشْنُ ذَا الْوَكَاخَهِ (٧)

\*\*\*\*

معاني المفردات:

٢ - نطحنى: قبايلنى:

البراحة: القضاء بين  
المتنازلى.

٤ - الشنف والهلال:

حلية تلبسها النساء.

٦ - رجس: رثة أو

جرس. شقيْب: ألم.

تليقته: سمعته.

انهصن: تثنى.

٧ - الوكاخة: الوقاحة.



# بـ يا محمد مـ الظيم

المصدر المعتمد:  
الهتلاني ٤٩/١.

المصادر الأخرى:  
لم ترد هذه الأبيات في  
المصادر الأخرى .

---

### هذه القصيدة:

---

وردت هذه الأبيات عند الهلاني في الدر الممتاز ص ٤٩، ولم أجدها عند غيره في ما اطلعت عليه من مخطوطات ومصادر أخرى.

ومع أنني لا أجد في هذه الأبيات نفس ابن لعبون ومفرداته، إلا أنني أثبت هذه الأبيات هنا لعل وعسى أن نجد من يملأنا على ما يعزز نسبها إلى ابن لعبون أو من يملأنا على قائلها إن لم تكن من شعره ويزودنا ببقية الأبيات إن كان لها بقية.



## به يا محمد موار الظيم

- به يا محمد موار الظيم  
(١) شن ما تغطي به الاسلابي  
هم لجا بالضمير مقيم  
(٢) به طق يا شمسات الاطنابي  
اسهر وكل شريح نيم  
(٣) واسهرت بالنوح الاقراي  
على الذي شخ بالتسليم  
(٤) سنة محمدا والاصحابي  
خديد «خلي» زها الترقيم  
(٥) شفر على راسها قصابي  
الى تبسم حلي الريم  
(٦) يفتن بالقلب دلابي

\*\*\*\*



# حمام يللي على نبنوب

المصدر المعتمد:  
الشميري ٤٧١/٦ .

المصادر الأخرى:  
المقداني ٤٦/٦ .



## حمام يللي على نبتوب

حمام يللي على نبتوب  
 في شـيـلة الفـن بيطارة (١)  
 باللة عليك انحر الرغبوب  
 واسنـجـع بـقـن على داره (٢)  
 وإن قـال وش لك مـن المـطـلوب  
 قل له مـن الـولـف زواره (٣)  
 إلى تـبـسـم حـسـين الذوب  
 حصـ فـلق عـله مـحـاره (٤)  
 خـذـه كـما بـارق مـن مـبوب  
 وإلا كـما فـزع جـماره (٥)  
 والركف نابي يشـيل الذوب  
 ينسف كـما شـط خـواره (٦)

\*\*\*\*

معاني المفردات:

١- نبتوب: غصن.

شيـلة: غناء. الفن:

الشمـر. بيطارة:

البيطار هو الحكيم

وهنا الخبير بالفن أو

الشعر.

٢- انحر: اقصد انهب

اليه. اسـجـع: اغنى.

٤- الذوب: الذوائب من

الشعر. حص:

اللؤلؤة الكبيرة. فلق:

فتح.

٥- جـماره: قلب

النخلة. شبه الخد

بالبرق أو بجمارة

النخلة ليـبـاضه

وحلاوته.

٦- نابي: بارز. يشـيل:

يحمل. ينسف: يهتز.



# حمام يالي يدير الشوف

المصدر المعتمد،  
الدويش ١/٧٩.

المصادر الأخرى:  
لم ترد هذه الأبيات في  
المصادر الأخرى .

---

### هذه القصيدة:

---

ورد هذا السامري عند عبدالله بن عبدالعزيز الدويش في «الفن والسامري» ص ٧٩، ولم أجده عند غيره في ما اطّلت عليه من مخطوطات ومصادر أخرى. ومن المعروف أن ابن لعبون لم ينظم شعراً على هذا البحر. ومع أنني لا أجد في هذه الأبيات نفس ابن لعبون ومفرداته، إلا أنني أثبتتها هنا لعل وعسى أن تجد من يلنا على ما يعزّز نسبتها إلى ابن لعبون أو من يلنا على قائلها إن لم تكن من شعره ويزودنا ببقية الأبيات إن كان لها بقية.



## حمام يللي يدير الشوف

حمام يللي يدير الشوف  
من فوق غصن تعلّى به (١)  
الليله عرس الغضي مزفوف  
(٢).....

\*\*\*\*



# حي المنازل المنازل قوت

مصدر القصيدة المعتمد:

الفرج ١٨/١٥٧ .

المصادر الأخرى:

اليحيى ٢٥٦/١٩

الريبيعي ٧٤/١٩

كمال ٩٢/١٨

الريبعان ١٣٢/١٨

البادي ١٤٥/١٨

## هذه القصيدة:

وردت قافية هذه القصيدة عند بعض الجماع مكتوبة مرة بالقاف ومرة بالجيم . وهذا غير صحيح لأن الشاعر النبطي لا يجمع بين قافيتين (قاف وجيم) في قصيدة واحدة. ومع أن القاف تنطق جيماً في معظم حالات هذه القافية وخاصة في لهجة أهل الساحل والزيير. إلا أنه من المرجح أن تكون القافية (بالقاف) ومما يعزز هذا كلمات لا تنطق إلا قافاً. لذا نرى توحيد قافية هذه القصيدة لتكون قافيتها بالقاف، لا كما أوردها معظمهم بالياء..

نشر خالد بن محمد الفرغ (ديوان النبط ص ١٥٧) وعبدالله بن خالد الحاتم (خيار ما يلتقط ص ٢٨٧) قصيدتين مختلفتين ولكنهما أوردا البيتين الأولين للقصيدتين متشابهين إلا من اختلافات بسيطة: الفرغ (١٨ بيتاً):

حَيِّ الْمُنَاذِلِ وَهِنَّ مِنْكُوتُ  
فَقَفَرَجَبَاهَا طَوَارِيقُ  
وَالْيُتُومُ عَنْهَا يَرِدُ الصُّوتُ  
لَلْيُتُومِ فِيهَا تَخَانِيقُ

الحاتم (١١ بيتاً):

حَيِّ الْمُنَاذِلِ وَهِنَّ اسْنُوتُ  
فَقَفَرَا جَبَاهَا الطَوَارِيقُ  
وَالْيُتُومُ فِيهَا يَجِرُ الصُّوتُ  
وَالنُّومُ فِيهَا تَخَافِيجُ

اتفق مع الفرغ مع اختلافات بسيطة اليمحي (١٩ بيتاً) و الربيعي (١٩ بيتاً) واتفق مع الحاتم مع اختلافات بسيطة وزيادة آخر بيت أبابطين (١٢ بيتاً).

ومن خلال قراءة هذه القصيدة يبدو لي أن القصيدة التي أوردها الفرغ واليحيى والربيعي هي معارضة محكمة لقصيدة ابن لعبون التي أوردها الحاتم وأبابطين. وأن البيتين الأولين في القصيدة التي أوردها الحاتم وأبابطين إما أن من نظم هذه المعارضة أخذهما من ابن لعبون وتوج بهما معارضته أو أن النساخ التيس عليهم الأمر فالتبوا هذين البيتين ظناً منهم أن القصيدة من شعر ابن لعبون. ويبدو لي أن القصيدة مطلعها:

حَيِّ الْمُنَاذِلِ مَنَاذِلُ قُتُوتُ  
أَحْبَبَ أَبْ قَلْبِي وَأَصْنَارِيقُ

بمطلع حي وأيس حيث. ومما يعزز ما ذهبت إليه قول ناظم هذه القصيدة:

وَأَقِفْ عَلَيْهَا غَرَابَ الْكُوتِ  
وَقَفَّةَ مُحَمَّدٍ عَلَى الْخَيْقِ

وأعدها في الوقت الحاضر منسوبة إلى ابن لعبون حتى يتبين لنا ما يؤكد صحة ذلك أو معرفة قائلها إن كانت لغيره.

## حي المنازل منازل قوت

حَيِّ الْمَنَازِلُ مَنَازِلُ قَوْتُ

أَحْبَابُ قَلْبِي وَأَصْدَائِي قِي (١)  
وَاقِفْ عَلَيْهَا غَرَابُ الْكُوتِ

وَقَفَّةٌ مَحْمُودٌ عَلَى الْخَيْقِ (٢)  
اهْلًا هَلَا يَابَعْدُ مَبْنُوتِ

مِطْوَحٌ لِبَنَةِ مَعَالِي قِي (٣)  
مَا تَرْجَمُ إِلَيَّ غَدَاً مَنَحُوتِ

يَصْنَعُ وَيَمْسِي عَلَى الرِّيقِ (٤)  
وَشَرُّ غَوَاةِ الْخُورِ لِبَسْ ثَقُوتِ

وَالرَّيْمُ لِبَسِ الْخَنَائِي قِي (٥)  
يَأْتِي عَسَى يَأْمَلَا مَا مَوْتُ

إِلَّا بَهْمَاكَ الْمَقَارِي قِي (٦)  
وَتُكْرَمُ شَيْئًا لَتَأْبُوْتُ

عَجَلِينَ مِمَّنْ لَتَأْوِي قِي (٧)  
مَا تُوَصِّلُ الْخَطِيَا خُوفُوتِ

لَأَحْبَابُ قَلْبِي وَأَصْدَائِي قِي (٨)  
بِثَّجِيَّةِ الْعَاشِقِ الْمُبْهُوتِ

لَا أَلَمُ التَّضَمُّانُ الْبَرَارِي قِي (٩)  
أَخِيَا عَلَى حَبُّهَا وَأَمُوتِ

كَبْنُ الْعَفْصِ سَلْ نَوِيَّةِ الرِّيقِ (١٠)  
أَبُو عَيْتُونَ عَمَلْ هَارُوتِ

يَزْمَنُ مِمَّنْ لَتَأْفَافِي قِي (١١)  
يَاطَا عَلَى مَهْجَتِي وَيَفُوتِ

حَبُّهُ يَمْرُغُ سِرْمَاحِي قِي (١٢)

معاني المفردات:

١- قوت: اسم علم.  
اصدايقي: أحياتي.

٢- الكوت: حي من  
أحياء الزبير.

٣- يا بعد: يقدك.  
مبنتوت: مقطوع.

ويقصده به القلب.  
معاليقي: أحشائي

والمقصود بها ما  
تعلق بالقصص

الصدري. مطواح لبه  
معاليقي: القلب.

٤- منسوت: من  
أصابته عين فسد

هزئلاً معتلاً.  
٥- عؤ: علم. قوت:

نوع من الثياب  
الزاهية. الخنائيق:

من أنواع الثياب.  
٦- المماريق: جمع

مفرق وربما أراد بها  
الديار.

٧- شباله: حمالة.  
الدوائيق: قوارب

نهرية صغيرة.  
٨- ياخو: يا أخ.

٩- للبهوت: المتعجب.  
لم: ملموم أو منظوم.

البراريق: البراقة.  
١٠- كن العسل نوية

الريق: يعمد ابن  
لعين في بلاغته هذه

إلى تشبيه حلاوة  
العسل بالريق وأيس

الريق بالعسل وهذا  
ما يعرف بالتشبيه

المقلوب.

مَيْلَةً زَيْلَانٍ عَطَانِي ثُبُوتٌ  
 عَهْدُ رُولَانٍ مِثْلُ وَائِيْقٍ (١٣)  
 يَا مُنْجِي يُونُسَ بِبَطْنِ الْخُتُوتِ  
 وَأَخْرِجْتَ يَوْسُفَ مِنَ الضُّمُوتِ (١٤)  
 لَيْلَةً فِي ضَمِيرِي ثَمَانٍ ثُبُوتٌ  
 عَمَّالِي بِنَاهَا شُورَاهِيْقٍ (١٥)  
 وَخُبْرَالٍ وَمِثْلُهُ ثَمَانٍ ثُبُوتٌ  
 مَا عَاذَ فِيهَا شَبَارِيْقٍ (١٦)

\*\*\*\*

١١- عمل: سحر.  
 يرمن: يصين.  
 التفافيق: جمع تفق  
 وهي البلندقية أو  
 رماتها.

١٢- يفسوت: يمر.  
 يمزق: يمزق.  
 سماحيقي:  
 الأحشاء.

١٣- ثبوت: عهد.

١٥- شوراهيق:  
شامقة.

١٦- بقوت: جمع بت  
 وهو الفتلة الواحدة  
 من الحبل أي ثماني  
 فتلات.

# دار الشمال وقربوا لي سفينه

المصدر المتمد،  
المصري عن الشيخ  
أحمد بن محمد  
الخليفة.

---

### هذه القصيدة:

---

لم أجد هذا المطلع أو القصيدة في أي من  
المراجع التي اطلعت عليها ولكن الشاعر مبارك بن  
عمرو العماري روى لي هذا البيت نقلاً عن الشيخ أحمد  
بن محمد بن خليفة، وإنني أثبت هذا البيت لعلنا نجد  
من لديه القصيدة أو أبيات منها.



## دار الشمال وقربوا لي سفينه

دار الشمال وقربوا لي سفينه  
وانويت من ديرة وليسفي بالاجساد  
\*\*\*\*\*



على  
السديرة  
حمام  
نجاح

مصدر القصيدة المعتمد :  
الربيعي (١١) -

المصادر الأخرى:  
المصفراني ٢٧٩/٦



## على السديرة حمام ناح

- على السديرة حمام ناح  
والووق بالحنوت مقزني (١)  
يرقع بصوت الهوى فضاء  
يالزايدي لا تخليني (٢)  
وأنته لنا ساعي بصلاح  
بيني وثين المجبني (٣)  
ابو نهود كما اللفاح  
هذي خطوطه تعليني (٤)  
قللي إلى علق المطواح  
وحبه على القلب كاويني (٥)  
شفت البزيم بوسنطه لاح  
خطه عناد بلاويني (٦)  
والرئف طقس شغفه زياح  
والى مشى يطوي الكيني (٧)  
خيلة سفت الصنيح  
لبست ثياب السباهيني (٨)  
غمز الطرب والموذه راح  
عند الشريعة بداعيني (٩)  
اما فلجني وثيني راح  
والأفجته ويوفيني (١٠)  
وصلاة ربي عسده ما لاح  
عنه فروض الحنئين (١١)

\*\*\*\*\*

معاني المفردات:

- ١- السديرة: تصغير  
السدر شجرة  
النيق. مقزني:  
مؤرقني.  
٢- الزايدي: دوسري.  
٣- البريم: حزام نمب  
تلبسه النسوة.  
٤- الكيني: أو الجين  
ثياب ليئة اللمس  
تلبسها النساء.  
٥- واردة من الصين.  
٦- قلجني: غلبت  
حجته جتي.



غرامی  
لیہ  
ما تسلی  
علاما

مصدر القصيدة المتمدن  
الريفي ٢٧ بيتاً.

### هذه القصيدة:

وردت هذه القصيدة في إحدى نسخ «البحر الزاخر من شعر الأوائيل والأواخر» للرابعي على أنها لابن لعين ولم أجدها عند غيره وتنتشر هنا لأول مرة.



## غرامي ليه ما تسلى علاما

غرامي ليه ما تسلى علاما

- (١) بك الليعات أو صبابك هياما  
أو الديجور لما أضفا جناحه  
(٢) قزّت عيني اذا المخلوق ناما  
إلى منه بغت عيني تهملج  
(٣) نغساء الهم وانزاح الملاما  
أعالج فخرتي بالهون وأعدل  
(٤) وقلبي باح واشتد الغراما  
تزايدي بي هوى بالقلب وانحل  
بجسمي والهوى بالقلب هاما  
(٥) انا المفجوع يا مشكاي فيمن  
يخجل الشمس في نوره الى ما  
(٦) تبين حسننه المكنون وأسفر  
على العالم كما بدر التماما  
(٧) إلى منه نوى قلبي بساعاه  
نهض طرفه وسلهم يا سلاما  
(٨) تكسّر لي بلب الصبر عبيره  
وهل الدمع مني بانسجاما  
(٩) تشببه لي يفر لي لجنه  
صفات الحور أو بريتام  
(١٠) وبثغره خيط شبّه القوس لولو  
وعينه سلّ لي منها حساما  
(١١) نعيم القد صافي القد حيه  
صبا بالقلب ورث بي سقاما  
(١٢) سواد الخال في صفحة بياضه  
على خدّ زها نقش الوشاما  
(١٣)

### معاني المفردات:

- ١ - علاما: لماذا .  
هياما: الهيام مرض يصيب الإبل ويقصد به الشمرء سطوة العشق والغرام.  
٢ - قزّت: أرقّت العين وجفأها النوم.  
٣ - بغت: أرادت أو طلبت. تهملج: تففو.  
٤ - أعالج: أداري. باح: أظهر.  
٥ - يا مشكاي: يا من اشتكي اليه.  
٦ - خيط شبّه القوس: شبه الشاعر انتظام الأسنان بالقوس والأسنان باللوؤلؤ.  
٧ - صطا: مضى وقططع.

- وشحّصه كنه الريم المعزّل  
 (١٤) وسواد مجنكه مثل الجهاما  
 وكشع هاضم وكأفقه وزدقه  
 (١٥) كما طعس تلبيذه الغماما  
 ونهدر يشببه الرمان زينه  
 (١٦) زهن بالصبر جو زين تاما  
 ولا منئه تسكلم ذاب قلبي  
 (١٧) ذريب النطق منجوب العماما  
 وكفرطاب يزهي له بنانه  
 (١٨) خضاب الطيب مع ريح الخزاما  
 وحمر بالذارع ينبجني  
 (١٩) ويجيده خمسة عقود تاما  
 زها حسنه رياح من جماله  
 (٢٠) بزهر الروض زاهيه الزماما  
 وهو يزاد في غماية دلاله  
 (٢١) وانا مهموم ليعاتي عظاما  
 الا يا حادي الاضمان ارفق  
 (٢٢) تحمّل له تحيات وسلاما  
 على المحبوب لو هو لي تنوي  
 (٢٣) لقتلي والقتل فغله حراما  
 وهذا يا هل العسيرات دنوا  
 (٢٤) لنا عشر من الهجن الهماما  
 اباصل من منجني قي وداده  
 (٢٥) ودمع العين في خدي نظاما  
 اباصل من نبجني وامتنحني  
 (٢٦) وحببه بالحشا بنى خياما  
 تمام القبول اخرها نصلي  
 (٢٧) على المختار ما ناح الحماما

\*\*\*\*

١٤ - كنه: كانه.

الجهاما: الظلام.

١٥ - كشع هاضم:

مفسر الوسط.

الغماما: الغيوم.

١٧ - ذريب: لطيف

ومهدب. منجوب:

اصيل..

٢٠ - الزماما: حلية

تنزين بها للنسوة.

٢٢ - لو هو لي تنوي:

وان كان قد نوى.

٢٤ - العيرات: الإبل

أو القافلة. الهماما:

التجائب من الإبل.

## غزال مرامسيان

المصدر المعتمد:  
الباطنين-

المصادر الأخرى:  
الباطنين ١٩٧/٦  
الريعي ٢٧٢/٧  
الصفراني ٢٩٧/٧ ج٤



## غزال مرامسيان

- غزال مرامسيان  
 وانا بالقيت حيرته (١)  
 علامه من عجلان  
 ولا ستلم عليّ (٢)  
 غزال قايدير غزلان  
 يرعى عود النصيّه (٣)  
 سنونه حب الرمان  
 والقذلة هلهيّه (٤)  
 يجرب ثوب سبّهان  
 وسوسيه خمرته (٥)  
 نبخني حمر الأوجان  
 وهذي طعونة فيّه (٦)  
 حمام جرّ الاحسان  
 حمام الراعي بيّه (٧)  
 ينزّ كرّك ولّهان  
 على فسرقة خويّه (٨)

\*\*\*\*

معاني المفردات:

١ - امسيان: مساء  
 بين العصر والمغرب  
 القيصريّة: السوق:  
 المسقوف.

٤- سوسية: نوع من  
 غطاء الرأس والوجه  
 للنساء كالشيلة  
 والملفح.

٥ - جرّ الاحسان: غنى

٦ - الراعيه : نوع من  
 الحمام.

٧ - خويّه : خيله أو  
 حبيبه.



# قال الذي يا علي صيار

مصدر القصيدة المعتمد:  
الصفواني ٢٨/١٠ ج ٤.

المصادر الأخرى:  
الربيعي ٢٧٠/  
ابن غنم...

---

### هذه القصيدة؛

---

هذه إحدى القصائد التي نكر أن ابن لعبون نظمها  
عندما كان في البحرين. والجدير بالذكر أن معظم هذه  
القصائد والتي تمثل الفن اللعبوني ورد فيها اسم «علي».



## قال الذي يا علي صبار

- قال الذي يا علي صبار  
 باح الصبر هبطه ما به (١)  
 لولا الصبر فر عقلي طار  
 من جادل فلو خستابه (٢)  
 جرح الهوى يا علي بي بار  
 نقض ضميري من استبابه (٣)  
 سمعت انا حسن قزع الطار  
 ينوح في كفا لخطابه (٤)  
 رقيت انا فوق سطح الدار  
 يا ليت من لا تغلابة (٥)  
 والاعنود البنات اخي بار  
 شقير الذوايب تئني به (٦)  
 تشنبه خحيله زنت نوار  
 زين النخلة خت جالوها به (٧)  
 من يوم كوز عجاجه طار  
 واقفت تخننها تزهى به (٨)  
 هذا شبيب بعد ما صار  
 لا عل مني لك تهني به (٩)  
 تلفح بعنق كماما الجمار  
 ما بين ليثرتي قى به (١٠)

\*\*\*\*

معاني المفردات:

١- باح: نفذ وانتهى.

٢- جادل: غزال. فلو  
 كتابه: عقدوا قرانه.

٣- بار: الشيء الذي  
 ليس له من يطلبه  
 ويرغب فيه وهنا بقي  
 ومكث.

٧- كميلا: فرس عربية  
 أصيلة. نوار: ورد  
 صحراوي جميل.

٨- يوم كوز: يوم  
 حרב.

١٠- الجمار: قلب  
 النخلة واوله ابيض  
 وطعمه حلو..



كلمة

دقيقت

ففي

قناع

وتد

المصدر المتمد،

الدخيل.

### هذه القصيدة:

روى لي هذا البيت المشهور عبد الكريم البشر  
ونسبه إلى «أبو مشاري» أحمد النخيل رحمه الله، وهو  
من المعجبين بأبن لعبون والمهتمين بشعره، وكان يردد  
هذا البيت ويؤكد أنه من عيون شعر ابن لعبون وهو بيت  
من قصيدة تتكون من أربعين بيتاً.

وقال إن ابن بسام وهو من أدباء وأثرياء الزبير  
كان قد دفع ٤٠ جنيهاً ذهباً لمن يأتي له بالقصيدة أي  
لكل بيت جنيته ذهب.

## كلما دقيقت في قاع وتد

كلما دقيقت في قاع وتد  
من ردة الحظ تطلع لي حصة

\*\*\*\*

### روايات اخرى:

لم أجد هذه القصيدة أو هذا البيت عند أي من المراجع التي اطلعت عليها  
بشأن شعر ابن لعبون، وإنني أثبت هذا البيت هنا لعل وعسى أن يتفضل  
مشكوراً من لديه معلومة جنيبة حول القصيدة ومناسبتها.  
وهذا البيت مشهور وورد ضمن قصيدة مغناة حديثاً والتبس في نسبتها.



# كيف ياسيد العذارى المحصات

مصدر القصيدة المعتمد:

الباطين ١٤٧/٥١ -

المصادر الأخرى:

الرشيدى ٥١/

الربيعان ١٧٩/٥١.

### هذه القصيدة:

لم أجد هذه القصيدة في المراجع الرئيسية إلا في مخطوطة «مراثي الكلام من شعر العوام» لجامعها عبد اللطيف بن سعود الباطين والمطبوعة مرتين في الرياض والكويت منسوبة إلى ابن لعبون وقد نسبها إليه أيضاً كل من مسعود بن سند الرشيد صاحب «التحفة الرشيدية» ويحيى الربيعة في كتابه «محمد بن لعبون حياته وشعره» ومحمد بن إبراهيم الهطلاني في «ديوان الدر الممتاز».

هذا وقد وجدت هذه القصيدة منسوبة إلى إبراهيم الصويغ في مخطوطة كتاب «البحث عن أعراب نجد وما يتعلق بهم» ص ١٨٨، وتتألف القصيدة من ٥١ بيتاً.



## كيف ياسيد العذارى المحصنات

كيف ياسيد العذارى المحصنات

ياغضض الطرف يا نور البنات (١)

كيف ترهذي وحبك مبتلين

لك علامات بقلبي واضحات (٢)

ما بقلبي لك وزين بالعبيد

والعذارى دون زولك قاصرات (٣)

وبالحشا لك منزل متخب حصين

مع غروس ناعمات راسيات (٤)

في قصور الحب شامخ باعتقاد

عاليات بالضمائر زاميات (٥)

مبهمات غير عن صافي الحجد

مبهمات بالمجاري مقلقات (٦)

هاض سدي واضهر القيل النظيف

من صنانيق بقلبي مقلقات (٧)

لا تلومني ثرى جرّحي خطير

داوي باقضى الحشا كيف السوات (٨)

إن كتمته زاد حره بالتهاب

وأن رفعت الصوت بانث اللوشاة (٩)

اطلبن هجر الغضي ما لي مطير

جسدن ما فات صافي المزهفات (١٠)

عقب ماني ناسي لي كم عام

ما نويت القول خص بالبنات (١١)

ناسي طرق الهوى قلبي مريح

ما يهوجس في طريق الغاويات (١٢)

معاني المفردات:

١- غضض الطرف:  
كناية عن الخجل.

٢- ترهذي بي: ترخص  
بي. مبتلين: أصابني.

٣- وزون: عدل أو  
مثيل. زولك: خيالك.  
دون زولك: يقصرون  
عن جمالك.

٤- غروس: نبات.

٥- زاميات: مرتفات.

٦- مبهمات: مقفلات.

٧- هاض: هاج أو  
ظهر ويا. سدي:  
سري. القيل: الشعر  
نظم القصائد  
والشعر النظيف  
يقصد به الشعر  
العفيف.

٨- داوي: متغلغل،  
متمكن. كيف  
السواة: كيف العمل.

٩- الغضي:  
الصبي. ما لي مطير:  
ليس لي مقر. المرفقات:  
الأسنان.

١٢ - طرق الهوى:  
دروب العشق. ما  
يهوجس: ما يفكر.  
الغاويات: النساء  
الفساتنات.

نَكْرَنَ لِلْغِي مَجْمُولٍ كَحِيلٍ  
 كَامِلٍ مِنْ كُلِّ جَيْلِهِ بِالْصِفَاتِ (١٣)  
 طَاغِي بِبُحُورِ عَجَاتِ الشَّبَابِ  
 فِي بَرُوجِ الْغِي مَالِهِ بِي شِفَاتِ (١٤)  
 هَلْ دَمْعِي يَوْمَ مَا نَفَتَ الْفِرَاقُ  
 مَرَّقَ الْخَلَيْنَيْنِ بَنُو لِي دَوَاةَ (١٥)  
 وَاطْبَخُوا جُبْرَهُ وَبَنُوا لِي اسْتِنَادَ  
 كَيْتَيْنِ شَطْرَ بَخْطِ الْمُنْظَمَاتِ (١٦)  
 وَأَبْرَاسَ الْعُودِ حَتَّى أَمْلِي عَلَيْكَ  
 لِي بِيُوتِ كَالْجَوَاهِرِ زَاهِيَاتِ (١٧)  
 زَايِدَاتٍ عَنْ عِبَابِ الْمُسْنَكِ رِيحَ  
 غَالِبَاتِ النُّوجِ خَنَاتِ الْبِنَاتِ (١٨)  
 يَوْمَ ضَاقَ الصَّبْرُ وَابْدَيْتِ الْكِنِينَ  
 بَادِرُنْ بِالْخَطِّ قَمِ دَنْ الدَّوَاةِ (١٩)  
 ثُمَّ سَطَّرَ لِي غَرِيبَاتِ الْفَنُونِ  
 فِي نَظْمِ الطُّلُحِ رَسْمَ مَدْنِيَّاتِ (٢٠)  
 وَكُتِبَ اثْبَاتُ بَصَائِرِي لَا تَضِيْعُ  
 حَلْمُنَ بِالْقَلْبِ رَسْمَ ثَابِتَاتِ (٢١)  
 قُلْتُ لَهُنَّ وَالْعَيْنُ عَسَيْتِ لَا تَنَامُ  
 مِنْ هُمُومٍ بِالضَّمَامِ لَاجِيَّاتِ (٢٢)  
 لَوْ تَبَيَّنَ مِنْ ضُلُوعِي بِسَ يَوْمٍ  
 كَانَ يَحْرَقُنَ الْجِبَالَ الرَّاسِيَّاتِ (٢٣)  
 مِنْ جَفَا خُلْتُ تَبَيَّنَ فِيهِ غَيْظُ  
 وَأُنْكُرُنْ ضَافِي الْبَهَا سَيِّدِ الْبِنَاتِ (٢٤)  
 مَا التَّقِينَا بِالْعَذَارَى لَهُ وَصُوفُ  
 مِنْ بَحْرٍ جَدَّهَ إِلَى شَطِّ الْفِرَاتِ (٢٥)

١٤ - مهات:  
 طيشات. شفات: رغبة.  
 ١٦ - كيتين: كاتب.  
 ١٨ - خنات: طيبات  
 والرائحة.  
 ٢١ - حسمن:  
 اثرهن.  
 ٢٢ - عيت: رفضت.  
 لاجيات: ساكنات.  
 ٢٣ - تبين: تظهر.  
 ٢٤ - جفى: جفاء،  
 هجران. غيظ: غضب.  
 أنكرن: تغيرت  
 وانكرتني.  
 ٢٥ - ما لقينا: لم  
 نجد. وصوف: مثل.  
 بحر جد: البحر  
 الأحمر. شط الفرات:  
 نهر الفرات.

من وصاف الحور سحان الجفان  
 خالداً بالخيام مخففات (٢٦)  
 في بحور النور ويا الزعفران  
 يخلق الناشمات الصافيات (٢٧)  
 وما هفتيت إني أبالي بالوصوف  
 عن تهايا الحور في كل الصفات (٢٨)  
 يا نظيف الجيب يا صافي الجبين  
 يا سراج البيض يا خشف المها (٢٩)  
 يا نقى عن مدائق كل شين  
 يا شبيه البثر بين المزهرات (٣٠)  
 كيف تنساني وأنا ما زل يوم  
 ما دموعي من بكاهي ذارفات (٣١)  
 كيف ترضين المهونة والحقار  
 والتفلي والجفالي والشمات (٣٢)  
 كيف من يد الملا بي ترهدين  
 احسب إن الولف يصطي بالصفات (٣٣)  
 احسب إن القلب هو جاسسه دليل  
 حيث ما لي بالملا عقبك شفات (٣٤)  
 احسب المجمال ما ينسى الجميل  
 كود ينسى الحج وأركان الصلاة (٣٥)  
 ما نريت أن القواعد والبخوت  
 مكمالات هافيات ناقصات (٣٦)  
 كيف يصطي سيد غضات الشباب  
 يضرين بالسيف منقول الثبات (٣٧)  
 حظ من بين الحواشي له جروح  
 بالضمائر راحات شافيات (٣٨)  
 بالضمائر راحات شافيات (٣٩)

٢٦- مخففات: مستورات.  
 ٢٧- الناشمات: القطرات.  
 ٢٨- ما هفتيت: ما هفتيت: ما ظننت.  
 ٢٩- نظيف الجيب: كناية عن الطهر. صافي الجبين: كناية عن الطهر. سراج البيض: نور النساء.  
 ٣٠- ما زل: من يد: من بين... يصطي: يعضي. المضي: أو يعض. الصفات: الصفاء والمواصلة.  
 ٣١- هوجاسه: أي ظنونه. ما لي: ليس لي. شفات: رغبة.  
 ٣٢- المجمال: الجميل يقصد محبوبته. كود: حتى.  
 ٣٣- البخوت: جمع بضم.

حيث صاقي الخد وضاح الثمان  
 والرج المضمول وضاح الصفات (٤٠)  
 لاجي جرحه بقلبي من قديم  
 ثابت جلدي على حبه نبات (٤١)  
 كان دق البين حظي به يبين  
 هفتوتي به ما يطيع المبتغيات (٤٢)  
 ياخفي اللطف يا مئشي العظام  
 علقب ماهر خالدار باليات (٤٣)  
 يا إله العرش يا مئشي السحاب  
 بالهوا مثل الجبال الراسيات (٤٤)  
 يا مئشي السفن في لج المياه  
 تقل خيل كاتفات محيات (٤٥)  
 من تفرد عن عبيده بالدوام  
 جل من بئر جميع الكائنات (٤٦)  
 اسالك تلجين في يوم الزحام  
 في جلالك من لهيب المستعرات (٤٧)  
 ويلحق القلب المولع في هواه  
 قبل تفضي بالمعاليق الهوات (٤٨)  
 وصلاة الله على سيد قريش  
 ما لعي القمرى وما نبت النبات (٤٩)  
 وما مئشي من بين زمزم والمقام  
 وما خشع قلب المصلي للصلاة (٥٠)  
 وما خفق نجم وما هبت هبوب  
 وايسن عقب الحميم المورقات (٥١)  
 وما لعن الورق من فوق الرطيب  
 بالخوافي ساجعات دالهات (٥٢)

\*\*\*\*\*

٤٠- الثمان:  
 الاسنان.  
 ٤٥- كاتفات:  
 مسرعات. منحيات:  
 مقبلات.  
 ٤٦- من تفرد: من  
 توحده وهو الله سبحانه  
 وتعالى.  
 ٤٧- يوم الزحام:  
 يوم العشر.  
 المستعرات: نيران  
 جهنم.  
 ٤٨- المعاليق:  
 الاحشاء.  
 ٥٢- دالهات:  
 ساليات.

مریت أنا  
البارحة  
باشوف

المصدر المتمد،  
الفاخري ٤/-

#### هذه القصيدة:

وجدت هذه الأبيات عند الشيخ عبدالله بن محمد الفاخري  
في مخطوطته منسوبة للشاعر ابن لعبون ولم أجدما في  
المصادر الأخرى.

## مریت أنا البارحة باشوف

مریت أنا البارحة باشوف  
يوم الهــــــــــــــــوى فكُ لي بابه  
لولا الحیا مع كئسير الخوف  
لا صـــــــــيـح صـــــــــوت تـــــــــعـــــــــلا به  
من حب ظبي وراه خــــــــــــــــشــــــــوف  
عــــــــــــــــليه ضــــــــــــــــال تــــــــــــــــغطى به  
الجيد صــــــــــــــــفوا عليه صــــــــــــــــفوف  
بالنور يوضي على خــــــــــــــــجابه







مع السلامه

يا غزال راح

المصدر المتمد:

الدويش ١٦/٥ -

### هذه القصيدة:

وردت هذه الأبيات عند عبد الله بن عبد العزيز  
الدويش في «الفن والسامري» ولم أجدها عند غيره في  
ما أطلعت عليه من مخطوطات ومصادر أخرى ومع  
أنني لا أجد في هذه الأبيات نفس ابن لعبون ومفرداته..  
وأرجح أن تكون إحدى معارضات قصيدة ابن لعبون:

قالت فريجه لورق ناح

يا مال سلال الأرواح  
وأثبت هذه الأبيات هنا لعل وعسى أن نجد من  
يدلنا على ما يعزى نسبتها إلى ابن لعبون أو من يدلنا  
على قائلها.

## مع السلامه يا غزال راح

- مع السلامه يا غزال راح  
 نأحـــــز ديار المي والموحي (١)  
 لولا الحيا واداري الفضاح  
 لأتبتك أنا يا الثـرف وروحي (٢)  
 أبونهـور كنـها التفاح  
 قلبي مـــــشنى ويأه مغ روحي (٣)  
 يا ليـــــتني في قاعكم ملاح  
 أخدم لكم من غيير مصلوحي (٤)  
 وأنا غـــــبيد لي ندبـتـه راح  
 تطقني واقول مـــــوحي (٥)

\*\*\*\*\*

معاني المفردات:

١- نأحز: قاصد  
 ومتجه إلى. المي: قد  
 يكون المقصود بها  
 مي وقد تكون الماء،  
 الموحي: مياه فيضان  
 النهر وربما قصد  
 بالموج فيضان أنهار  
 البصرة.

٢- اداري: أجامل  
 وأرامني. وأروحي:  
 وأذهب معك.

٣- قاعكم: القاع عند  
 أهل الزبير والبصرة  
 هي بساتين التخليل..  
 ملاح: ربما المراد فلاح  
 وهذا أقرب للصواب.  
 من غير مصلوحي:  
 بدون مصلحة أي  
 بدون أجر.

٤- عبيد: تصغير عبيد.  
 نديتـه: أرسلته مندوباً  
 في مهمة. تطقني:  
 تضربني.



يا الله  
طلبناك  
الهدى

المصدر المتمد:  
الدويش ٧٩/٢.

### هذه القصيدة:

ورد هذا البيت عند عبدالله بن عبدالعزيز الدويش في  
الفن والمسامري ص ٧٩، ولم أجده عند غيره في ما اطّعت  
عليه من مخطوطات ومصادر أخرى.

ومع أنني لا أجده في هذه الأبيات نفس ابن لعبون  
ومفرداته إلا أنني أثبتتها هنا لعل وعسى أن نجد من يملأنا  
على ما يعزّز نسبتها إلى ابن لعبون أو من يملأنا على قائلها  
إن لم تكن من شعره، ويؤمّننا ببقية الأبيات إن كان لها بقية.

## يا الله طلبناك الهدى

يا الله طلبناك الهدى يا ولي وانت تعفو عني  
الآخره تجعل حياتي على الدنيا هنيه (١)  
ما قبلك احديا الغضي نطحتة وصد عني  
الا انت يا المجمعول غرض النهدي صافي الثنيه (٢)  
والعين عين غزيل في طريجه ممرحني  
(٣).....

\*\*\*\*\*





# يَا ذَا الْحَمَامِ الَّتِي لَكُنْ لِعَالَمِهِ

مصدر القصيدة المعتمد:

اليحيى ٢٦٨/٩

المصادر الأخرى:

الضويحي ٣٢/٧

المسماني ٩٧/١٢

### هذه القصيدة:

وردت هذه الأبيات منسوبة إلى ابن لعبون في مخطوطة «أبواب الأفكار في غرائب الأشعار» لمحمد بن عبد الرحمن بن يحيى وعدد أبياتها ٩ أبيات، وأوردتها العسائي بترتيب مختلف وعدد أبياتها أكثر من (١٢) بيتاً، ووردت سبعة أبيات من هذه القصيدة منسوبة إلى الجن وذلك في كتاب «الفنون الشعبية في الجزيرة العربية» لمحمد بن أحمد التميمي ومحمد بن عيد الضويحي، فقد أشار إلى أن علي اللسناني من أهل الجمعة ذكر أنه نام في كهف في شعيب المشقر الذي تقع عليه مدينة الجمعة في سدير فسمع من الجن هذه الأبيات.

اعتمدت قصيدة ابن يحيى بترتيبها وأدخلت في القصيدة ما لم يذكره يحيى وذكره العسائي والضويحي فأصبح عدد أبياتها ١٢.

## يا ذا الحمام اللي لكن لعلعه

- يا ذا الحمام اللي لكن لعلعه  
 فـجـبـت حـالي والخـلايق نـيام(١)  
 بالله عليك الصـوت لا تـرفـعه  
 نـكـرتـني خـل بـماضي العـوام(٢)  
 توّه صـغـير الـدـيد ما يـرضـعه  
 مـسـتـنـكـر عـقب الرضـاع الفـطام(٣)  
 إلى سـري فـاسـتـري على مـريـعه  
 ثم ارجـعي مـن بـعـدها لـلمـنام(٤)  
 خلخال سـيـدي وإن مـشي يـقـرعه  
 قـرع الجـرس لي تقـود الجـهام(٥)  
 الموت جـساني ما قـويت أـمنـعه  
 مـوز بـحـالي واهـني الفـدام(٦)  
 سـقـوا سـقى الله وادّي المـجـمعه  
 مـن بـارق جـنح الدجـا ما يـنام(٧)  
 الزرع ما يـسـقم لـن ضـيـعه  
 والطـرش ما يـسـني بـليـا طـعام(٨)  
 يا قـارع الدـمام سـمّ واقـرعه  
 حـيـثـك صـبـي المـراجـل غـلام(٩)  
 الصاحب اللي عـشـرتـه هـمـسـعه  
 عـلـيـه مـني كل يـوم مـلام(١٠)  
 والصاحب اللي كـزّ لي مـزـعه  
 عـلـيـه مـني كل يـوم سـلام(١١)  
 والعـبـد الـاسـمـر بـيـن مـرتـعه  
 ما يـاكل إلا مـن قـمـعـة السـنام(١٢)  
 شـوفـي بـعـيني مـخـطـره يـذـرعه  
 يـسـري ثـويل الـليل يـم الـهدام(١٣)

\*\*\*\*\*

معاني المفردات:

- ١ - لعلعه: صوت..  
 ٧ - الجمعه: أكبر  
 مدن إقليم سدير.  
 ٨ - الطرش: قطع  
 البهائم.  
 ٩ - الدمام: الطيل.  
 ١١ - كـز: بعث.  
 مدرعه: من أنواع  
 الثياب.  
 ١٢ - قمعة: رأس.  
 ١٣ - مخطره: المخطر  
 مسمار من حديد  
 يصبى حتى يحمر  
 ويكوى به الجـزه  
 المصاب من الجسم.



يوم  
الثلاثا  
ناطحني  
ثلاثا

مصدر القصيدة المعتمدة  
الدويش

---

### هذه القصيدة:

---

هذه قصيدة غريبة تتألف من ٩٩ بيتاً وبيت منقطع انفرد بنشرها  
عبدالله بن عبدالعزيز الدويش ونسبها إلى ابن لعبون، لم أجد هذه الأبيات  
في أي من المراجع الرئيسية التي اطّلت عليها، ومع أن أثر ابن لعبون ليس  
واضحاً في هذه الأبيات إلا أنني أثبتتها هنا لعلنا نجد المزيد من المطومات  
عن هذه القصيدة أو أبيات منها.

## يوم الثلاثاء ناطحنى ثلاثا

يوم الثلاثاء ناطحنى ثلاثا  
غزلان صنع بمشئيهن عباثا  
يوم عرفت الريم قمت اثلاثا  
في مشئيتي لين اقربني الامهار  
قالوا السلام وقلت اهلاً هلاً بمن  
في هرجهون أحلى من العسل والمن  
هم الدوا والدوا وهم غصاية المن  
ظيئاً تلوعيات ما مثلهن صار  
قالوا سلامك ما تبين علينا  
ذي عشرة أيام ولا أنت بتجينا  
يا ناس انا سنيت بابي بعجينا  
سنيت باب ثم سقرقه بمسما  
قالوا نرى حذك حكي صب زعلان  
هو ذا الزعل من قلب لو بس بلسان  
قلت لا زعل قلب ولا عباد بلسان  
لكن شره ما بين الأمصحاب يندار  
اشره عليكم يوم انا كنت ممتخن  
علوكم عني وانا الي ممتخن  
ومسامعي للباب يوم استمتخن  
حيث شئصركي انكم تجوا اليوم زوار  
شافاني الله وقمت من فضل واحد  
ولا فزت منكم يا الثلاثة بواحد  
قلت انكم بعثوا واحدا بواحد  
قطع الزيارة هي علامات الانكار





يوم اقعدت قد صار فيها صفاتي  
 خمسة نجوم من الزري وخمسة اقمار  
 قالت لهم وشذا الحكي يا العذارى  
 ماني مصنّفكُم وهذا عياري  
 وشذا العبادة التي بخمسة اقماري  
 وخمسة نجوم بالزري وشذا الاغبار  
 غسباركم ما هو يطير عليه  
 وعلومكم عني فلا هي غبيته  
 لا شك يا امكم ماني معيه  
 الى بغيتوني فعندي لكم كان  
 قالن لها رذي الحكي وارتداده  
 من يوم شطّبتني طريق العباداه  
 انتي طريقك بالفسق والقسواده  
 ما انتي عجوز من هل الله الاخيار  
 قالت لهن وشعاد ما عاد ذا عيب  
 بالكم تحطوا بي شكروا ولا ريب  
 ما دارني عنا سوى عالم الغيب  
 إلا الاله الرب للناس سائر  
 قالن لها ما احنا على ما ذكرتي  
 لكن ما انتي ذي من الله خفتي  
 لومك علينا إن كان بالعين شفتي  
 وإلا سمعتي عند أخذلنا اخبار  
 قالت اجل هرجي عليكم تهائم  
 يوم تكذبوني يا هذي الحمائم  
 لو ما نظرت بكم حقي علائم  
 إن كان جنبتوا فلا البال لكم دار

قالن لها وشذا العلايم يا خاله  
 خافني من الله لا تحطني زغاله  
 حنا ترى غفافرولا بنا زغاله  
 ترى التهايم هي الخطايا والاكبار  
 قالت انا مساني باشووفه بذراكم  
 محمد اللعيون يسولف معاكم  
 بعدد تكذبونني وانا اللي اراكم  
 يوم تلاقيتوا وانتم معه اشوار  
 قالن لها هذاك رجل مصلي  
 غريب يا خاله ولا له مسلي  
 ومن العباير قام بمعه يهلي  
 من فوق عينه ساكب شروى الامطار  
 قالت لهن تخسون ماذا مصلي  
 هذا الذي لطرق اللواته مني  
 هذا الذي بريض انكم يبي يخلي  
 ويقطع بنيته من مخلص الانهار  
 هذا القبيح اللي طروقه قبيحه  
 هذا الذي علومه فلا هي صحيحه  
 كانكم تفهمون الردات الصحيحه  
 ليما تفريونه ترى ذاك شها  
 هذا الحليبي مسكر من توطاه  
 ولا هو يخلي مصلي تم بغطاه  
 لازم يكشف بالعبايراته وياطاه  
 عقب يشهره لي قفى عنه بديار  
 شفت الحكي بلسانها هو يتبارك  
 حين طلعت اتلي عليها تبارك

ساعة راتني هي قالت مبارك  
عليك يا محمد هؤلاء الإيثار  
يا خالتي مالي بهم قلت من عرف  
ولا بعرف يا عجوز باهل الصنف  
بالك تحسبيني يا ذي الحلف  
كفي الحكي عني ومالك بالاهذار  
قالت اجل ماني بشوفك توقفت  
معهم تسولف يوم ما شفتني اجفلت  
وقفيت مكوبع في بشتك ولوكت  
عني يا الخبيث حذر ذاك الجدار  
قلت اشهد انك يا الخبيث كذبتني  
وفي ملفظ لسانك فلا انتي صدقتني  
ماعاد انا اصدقك لو انتي حلفتني  
يا حمارة الشيطان لايمك جبار  
قالت تكذبني تراني مسلمه  
واعلم العالم بسئين حلمه  
ثم اجل واشفيك يوم مظلمه  
جبع غما الدخان يا بنت الخمار  
لا غير الله عنك ولاني بباعيك  
وابليس ابو مره خذك هو يبغيك  
راكب على ظهرك ومطارد فيك  
ومضريك يا الكافره رب الاوعار  
قالت لي اقصر عن كلامك وتركه  
واياك تجعل بيننا اليوم عركه  
ترى احرمك من هوى كل امتركي  
واكسرك كسر ما تعالج بالاجبار

قلت اذلفي مساكني من اللي تبينه  
 يا الفارة النجسه وياذا اللعينه  
 الله لعلك يا العبود المينه  
 يبلاك والي العرش دايم بالاحصار  
 حتى تشوفين العنا والكسافه  
 ولاني عليك بالعون ناقل حسافه  
 ارجي عسى بالدار سامن حسافه  
 مقدار ساعة نون قصاف الاعمار  
 وئي بلاك الله بعظم البسلاوي  
 يومك بليستيني بهذي الدهاوي  
 ايش الذي حنك وانا النخاوي  
 وانا اختشي المعبود يا معن العار  
 قالت اعرفك لا تطير عيونك  
 ثم اخليك اتعالج طعونك  
 اشفك من برعك ولا هم يجعونك  
 إن كان يا الماهر فلا ابديت الاعذار  
 اعرف ترى هرجتك زهداً بصيغي  
 وتجي لي يا محمّد مطيغي  
 عقب اتحكم بك ولا عباد اببيغي  
 واشيفُ بالك من جسوازي الاقفار  
 لكن الاولى تصير عندي صديقي  
 وسولي عن البخشيش يمك وريقي  
 اترك معاداتي حيثك رفيقي  
 كلهم عجايز مير انا اللي من الاصفار  
 قلت اشكثر يجون قالت لي امينه  
 ما فيهم العوده ولا عباد عنيه

كلهم سحرار امهار يرعون بميه  
افات تفهم كل لغات الاطيار  
قلت ان معك اميه انا معي الف  
كلهم عيال ينضرب فيهم الوصف  
معهم سلاح زهبتة راعد صلف  
ان حل يشتاكم وخالكم انثار  
قالت لي اربيعك فلا لك محامين  
وحنًا العجايز كل ابونا متصافين  
قلت لها بالعون ربعي مصافين  
والف من العجايز لك فلا ياخذن ثار  
قالت اظنك ما تعرف العجايز  
مجنذلة الابطال من غير مايز  
تبيني اعلمهم ولو كنت حايز  
وخلّي يسقونك بكاسات الامرار  
قلت معثوره كان ذولك ربعة  
بالعون ما هم مفككين وربعة  
انا الذي ياخذك ثم ان اطبعك  
يا الساحرة بكتابي مؤلف اشعار  
حتى يسبونك الى من قروا به  
واصير معهم لك من الله عقوبة

هذا جزاك ودياك من هو يحفر لك  
تسعين باع حفره عندها لك  
ويشسبك من اذنك ثم يذبك  
ليما يغدي ذاك الحطب كله اجمار

ونك بهذا البير والا بتأبوت  
 اجعلك به حية ولا عاد لك قوت  
 ونك ببجر تطمي مع الصوت  
 ليمن تدق بك موجة فوق قصار  
 قالت لي اسكت ما هنرته كفاني  
 بالعون ما لساني منك حماني  
 ضيعت سحري انت يا الهلقماني  
 ورجعتني غصب على بحور الافكار  
 شفت العجر معها وركبت عليها  
 وقامت تقول بس واشارت بيديها  
 وراحت مقفيه قلت لحقوا عليها  
 حمارتك يا ابليس قصت بالاعذار  
 راحت مقفيه تابعه الف شيطان  
 وطرش على طايفه جند من الجان  
 احديجن بطبول واحدر بطيران  
 من خلفهم فرعون يطوطي بمزمار  
 باغيهم يزفون هذي العبيده  
 نار تلظى الهما تسمع رعبيده  
 نمروذر قد اوصى عليها عبيده  
 يحطون جديد وقوبها صم واحجار



**القصائد التي**

**ليست لابن لعبون.**

• القصائد والمقطوعات والأبيات

التي قيل إنها له وهي ليست كذلك.





# الله من وقت تقضى بالافراح

مصدر القصيدة المعتمد:

الباطن ١٥١/٦٠ .

المصادر الأخرى:

الرشيدى ٢٤٠/٦٠ .

الريمان ١٧٦/٦٠ .

## هذه القصيدة:

وردت هذه القصيدة في مخطوطة «مراثي الكلام من شعر العوام» لجامعها عبداللطيف بن سعود البياطين منسوبة إلى ابن لعبون وكذا نسبها إلى ابن لعبون مسعود ابن سند بن سيجان الرشيد صاحب «التحفة الرشيدية»، ولكن هذه القصيدة أوردها عبدالله بن عبدالعزيز الدويش في ديوان حمد بن عبداللطيف المفلوئ وكذا أوردها فهد بن حمد بن أحمد المفلوئ في ديوان حمد المفلوئ «الشاعرية والعذوية» منسوبة إلى حمد المفلوئ. أما الشاعر مبارك العماري فقد ذكر لي أنه وجدها في مخطوطة لديه منسوبة إلى حمود الناصر البدر.

ومما سبق يرجح أن تكون هذه القصيدة لحمد المفلوئ سيما وأن ممن نسبها له فهد بن حمد المفلوئ الذي هو أعلم بشعر من هو في حكم جده.

بالإضافة إلى الجنس وتعدد القافية والوزن يتفطن الشاعر في هذه القصيدة التي جمع فيها أكثر من فن من فنون النظم. فيجانب أنها مروية فإنها أيضا من الألفبائيات أو الألفيات كما تسمى في الشعر النبطي. ولم يكثف الشاعر بذلك بل كرر كل حرف مرتين في مطلع كل بيتين حسب ترتيب حروف الهجاء من الألف إلى الياء.

## الله من وقت تقضى بالافراح

الله من وقت تقضى بالافراح

اقفى وقفيت اصفيق الراح بالراح (١)

ام على ذاك الزممان الذي راح

ابدي واجيب من التماثيل ما لاح (٢)

بادي مراقيب الهوى والمشارف

باتت سدودي في ضميري مشارف (٣)

باتت تعاطيني بكاس المشارف

بائلة ما من لي صديق ولا صاح (٤)

تاتي علي من الدواهي دواهي

تلوي بلبات الحشا بالدواهي (٥)

تامر عواقبها سواة الدواهي

تارة بها داوي وتارة بها صاح (٦)

داوي بحب مورد الخد يا ناس

تاير علي بجيش الاتكاف يا ناس (٧)

ثابت على عهد الهوى والهوى ناس

ثم اثنى عن نبل غر وضاح (٨)

جسارت علي ايام الأهوى بالاهوال

قاسيت فيها من عظيمات الاهوال (٩)

جارت من طيف الهوى جملة اهوال

جثني بفارات النيا عقب الاصلاح (١٠)

حاولت نفسي عن هوى البيض ما دار

حامي لهيب الوجد في ضامري دار (١١)

حاشا حشا المفجوع ما دار لة دار

حتى غدا مكنون الاسرار لي باح (١٢)

شرح المفردات:

١- المروعة: راح.  
الاولى الافراح،  
الثانية راح: راحة  
اليد او باطنها،  
الثالثة راح: ولي أي  
ذهب.

٢- تقضا: انقضى

٣- المروعة: المشارف.  
الاولى المرتفع من  
الجبالي او الجبال،  
الثانية تقوب، الثالثة  
المريض للمدرك.  
مراقيب: جمع مرقب  
وهو برج للمراقبة.  
ويقصد بها هنا أول  
علامات الحب.  
سدودي: اسراري

٤- المروعة: الدواهي.  
الاولى جمع داهية  
وهي المصيبة، الثانية  
الدواء هي.

٥- داوي: ساقط او  
فاقد الوصي.

٦- داوي: منعكف.  
الانكاف: الصدود.

٧- المروعة: الثانية  
جنون، الثالثة جمع  
هول مصيبة.  
الأهوى: جمع هوى.

٨- النيا: البعد.

٩- المروعة: دار.  
الاولى لم تكف.  
الثانية تحرك. الثالثة  
سكن. حامي: حار  
او شديد.

خائِنَ غرامي والهوى ما دعاني  
 خان العهد بي يوم هو ما دعاني (١٣)  
 خائِفٌ سِوَاتِ المدعى ما دعاني  
 خَلَى غريم الحبّ تُعْصِيه الأرواح (١٤)  
 دار الهوى يا صاح مِنْ دارِ الاضطباب  
 دام الحسايِف والغنا هَجْ لَه باب (١٥)  
 دَوَّزَتْ ما يجلي عن البِباب جِلْبَاب  
 داعي الهوى ليته دعاني ولي صاح (١٦)  
 ذاب الحشَا من واهج الصُّد وغظاي  
 ذا لي عَصِيَتْ اهل النُصِيحات وغظاي (١٧)  
 ذَبَّيْتُ جِطلي ما تعوَّضْتُ بغضاي  
 ذاب الهوى يا صاح والغى ففَاح (١٨)  
 رورَ عليها راكد البال مَهْموم  
 رُبِّيْتُ صَغَباتِ الهواجيس ومَهْموم (١٩)  
 راعيت صولات الهوى زوم ومَهْموم  
 راح الزمان اللي به الاتس وانزاح (٢٠)  
 زاد الغنا بي والغضبِي ما يراعي  
 زين المهْما في لَبْكة الروح راعي (٢١)  
 زَجَّيْتُ له زاجِ براس اليراعي  
 زين المِثاليل زاهي صَفْح وضاح (٢٢)  
 سايَلْتُ عن دارِ بهما الخل ساكن  
 ساهَرْتُ في غيِّه تعاليل ساكن (٢٣)  
 ساهَرْتُ من سام الهوى في المساكن  
 سدَّ الهوى باب التَّمانِي ولي شاح (٢٤)  
 شاب العريض وشيَّب القلب والنَّواه  
 شَبَّيْتُ لواهيِبِ دَعْنِي بملواه (٢٥)

١٣- المروية: ما دعاني. الأولى لم يتركني، الثانية من الدعوة، الثالثة من الدعاء.  
 ١٥- المروية: باب الأولى الاضطباب. الثانية باب والثالثة جلباب. الحسايِف: الأسف. هج: فتح.  
 ١٧- المروية: عطاي. الأولى أمضاتي. الثانية من الموعظة. والثالثة بعبث.  
 ١٨ - ذبيت: تركت.  
 ١٩- المروية: مهموم. الأولى مهموم ممزق. الثانية مهموم الأفتكار.  
 ٢٠ - زوم: كبرياء.  
 ٢١- المروية: ما يراعي لا يرحم، الثانية يري أي يسرح ويرح، يراعي الثالثة القم.  
 ٢٢- زجيت: أرسلت. زاج: رسالة. الصفح: الخد أو جانب الوجه.  
 ٢٣- المروية: ساكن. الأولى قاطن، الثانية سكوت الريح، الثالثة مساكن: منازل.  
 ٢٥- المروية: لواه. الأولى الواه الهواه الساخن (واهي). العريض: المارض وهو شعر جانب السراس.

شِلْتُ الغرام وشايل الحب مَلْواه

شِفْ حَال من لا يزْعوي قول نَمَاح (٢٦)

صاب الحشا من طول صَدَه سِقَاما

صايل عليّ بِجَيْشِنْ هَجْرَه وَقَاما (٢٧)

صايرُ لحكم الغي في ما اسْتَقَاما

صَبْرُ الغريق بِغَبْةِ الماي سَبَّاح (٢٨)

ظَلَيْت في قَيْدِ العنا والوسايرُ

ضدُّ سَقاني ثاير السُّم سايرُ (٢٩)

ضاوي على طرقِ المحبَّة وساير

ضَيَّعْتُ رشدي في هَوَى زَيْنِ الاصلاح (٣٠)

طَنَّبْ هواه بِضامِري لَه خِيَاما

طاوُغُ تعانيلِ العوازلِ وياما (٣١)

طامي على قلبي سِوَاةِ الهِيَاما

طاوي حبالِ مُواصلة لي والاشْتِباح (٣٢)

ظامي رَمَيْتُ إِذْ لِي للماي وارِدُ

ظَلَيْت مِــنَّاني وارِدِ الماي وارِد (٣٣)

ظَلِيل ضامِفي فَوْقِ الامْتِتان وارِدُ

ضاربُ إلى حَدِ الشطايا والاقطاح (٣٤)

عَاذِلْ دَعِ التُّخْطِذالِ عَنِّي وَخَلْه

عَاثَبْ هَوَى قَلْبِ هواه اسْتَخْلَه (٣٥)

عَاصِيتْ نَمَاحَ الحَلَا في الاخْلَه

عَاثِيت في شانِ الهَوَى كُلِّ لَحَا (٣٦)

غادر من المَشْتِتان سَيِّدِ الرعايبِ

غَنَى على فِرْقاه غُثْمُ الرعايبِ (٣٧)

غَامِضْ هواه اِرْثْ بِقَلْبِي رعايبِ

غَضْ من البَيْضِ الحَسِيناتِ مَزَّاح (٣٨)

٢٧- المروية قاما:

الاولى سقاما من  
السقم المرض،  
والثانية قاما من  
القيام والثالثة  
استقاما من  
الاستقامة.

٢٩- المروية: ساير.

الاولى وساير  
الاسر. الثانية ساير  
جار ومتدفق. الثالثة  
ساير من السير أي  
مستمر.

٣٠- زين الاملاح:

جميل للملاح  
يقصد محبوبته  
(مليح).

٣١- المروية: ياما.

الثانية كثيرا. الثالثة  
الهياما من الهيام أو  
العشق. طنب:  
ضرب اطنابه.

٣٢- طامي: مهين..

٣٣- المروية: وارد.

الاولى يرد الماء  
يستقي، الثانية وارد  
الماء، وردي المي،  
الثالثة واصل أو  
ضارب.

٣٥- المروية: خله.

الاولى خله دعه  
الثانية استخله  
اصابه الخل،  
الثالثة الاخلة  
الاصحاب  
والاحباب.

٣٧- المروية:

رعايب، الاولى  
النساء الجميلات.  
الثانية غم الرعايب  
قد يقصد به الحمام  
داكن اللون أو  
الغراب. الثالثة  
رجفات..

فقال السُّعْدُ قَالَهُ وَفَالِي مُلَاقَاهُ  
 فَالَهُ عَلَى فَالِي غَدًا لهُ مُشَاقَاهُ (٣٩)  
 فَاطْمَ رَضَاعِي عَنْ زَلَالٍ تَسَاقَاهُ  
 فَاهَةً وَفِيهِ مِّنَ الشُّفَا مِرَّةَ الرَّاحِ (٤٠)  
 قَفَقَا وَخِلَانِي عَلَى الدَّارِ ثَاوِي  
 قَمِثْتُ اتَّعَنُزُّ وَارْتَجِيهِ التَّدَاوِي (٤١)  
 قَالَ السُّعْدُ قُلْتُ: الْمُحِبُّهُ بِلَاوِي  
 قَالَ: الَّذِي مِثْلُكَ عَلَى شَوْفَتِي بَاحِ (٤٢)  
 كَامِلٌ مَعَانِي جُمْلَةُ الْبَيْضِ وَشَفَاهُ  
 كَاشِفٌ لِثَامِهِ عَنْ ثَنَائِيهِ وَاشْفَاهُ (٤٣)  
 كَامِنٌ عَنِ الْمُفْتُونِ بِهِ يَوْمَ وَاشْفَاهُ  
 كُلُّهُ وَلَا يَبْهَ ذَاتَ تَلَاثٍ الْأَرْوَاحِ (٤٤)  
 لَا تَعْتَبِحْ يَا هَايِفَ الْوَسْطِ مِنْ فَيْكِ  
 لَا شَايِفَ وَجْهِهِ وَلَا هَوْبَ يَنْفَيْكِ (٤٥)  
 لَا تَمْنَعُ مِنْ مِرَّةِ الرَّاحِ مِنْ فَيْكِ  
 لَا وَاعْلِي لَوْرَاعِي الْحُبِّ يَزْتَاكِ (٤٦)  
 مَا مَلَّ قَلْبِي فِي هَوَاكِ الْمَلَالِ  
 مَا تَزَعَّوِي يَا مِنْ هَوَاكِ الدَّلَالِ (٤٧)  
 مَا يَسْتَقِيمُ الْحَالُ مَنِّي بَلَا لَا  
 مَا دَعَتْ أَنَا فِي تَارِحِ الْبِسْعِدِ مِثْزَاكِ (٤٨)  
 نَائِمَتٌ يَا مِنْ يَسْتَسْمَعُ الدَّايِ بَرْدَايِ  
 نَاقِظُ تَرَانِي شَمَائِلِ دَايِ بَرْدَايِ (٤٩)  
 نَارُ الْجِفَا فِي ظَامِرِي لَيْتَ بَرْدَايِ  
 نَائِلٌ وَصَالُ اللَّيْلِ بِلَاثَاةٍ شَحَاكِ (٥٠)  
 وَخُسْرَةُ الْمُفْتُونِ مِمَّا جَرَى لهُ  
 وَاعْلُ قَلْبِي مِمَّا مَضَى يَوْمَ دَالِ (٥١)

٣٩- المروية: اقاه.  
 الأولى: ملأقاه  
 مقابلته والثانية  
 مشاقاه من الشقاء.  
 الثالثة تساقاه من  
 السقيا.

٤١- المروية: أوي.  
 الأولى: ثاوي جائم،  
 الثانية: تدوي،  
 الثالثة: بلاوي: جمع  
 بلوى.

٤٣- المروية: شفاه.  
 الأولى: شفاه، الثانية  
 الشفاء، الثالثة  
 عشمه وطعمه.

٤٥- المروية: فيك.  
 الأولى: من فيك من  
 مثلك، الثانية: من  
 النفسى والطردي،  
 الثالثة: فمك، ولهوب:  
 وليس هو.

٤٧- المروية: لا لا.  
 الأولى: المللا من  
 الملل. الثانية: الدلالا  
 من الدلال. الثالثة  
 بلالا بلا قول لا.

٤٩- المروية: برداي.  
 الثانية: ردائي ثوبي.  
 الثالثة: باردة. داي:  
 دائي.

٥١- المروية: له.  
 الثانية: داله: سالي.  
 الثالثة: بدلأ عنه.

واطي هواء ولا هوى لي بدالة  
 وأثره يورثني كما الال طفايح (٥٢)  
 هادم ركن بهواء صبري وخافي  
 هاجت بلا بيل المونة بخافي (٥٣)  
 هاوتها واضيت علي التجافي  
 هذا سوايا الحب راعيه بياح (٥٤)  
 لا والذي كل الملا لـ تـ سايل  
 لا تحسبني عن هوى الغير سايل (٥٥)  
 لا بالرضا تهوى ولا بالوسايل  
 لا سامع المضمون مني بفتحاح (٥٦)  
 يا من سقاني بالجفا سم ساعة  
 يا من حياتي باللقا منه ساعه (٥٧)  
 يا من عن المفتون ضاق اتساعه  
 ياليت منكم طایل القرب لي صاح (٥٨)  
 تمت وصلی اللة على خيبر هادي  
 طة النبي هادي الملا للرشادي (٥٩)  
 والال والاصحاب ما ند نادى  
 او غرزد القمري على راس مياح (٦٠)

\*\*\*\*\*

٥٢- واطي: مسديم.  
 الال: السراب.  
 طفايح: طافح يتراى  
 للعين.  
 ٥٣- المروية: افي.  
 الاولى خافي من  
 الخفاء والسر،  
 الثانية بخافي  
 بخفاء، الثالثة  
 التجافي الجفاء.  
 ٥٤- المروية: سايل.  
 الاولى تسایل تدعو.  
 الثانية اسال. الثالثة  
 الوسائل التوسل  
 والترجي والتشفع.  
 ٥٥- المروية: ساعة.  
 الاولى سمعي  
 وانتشر، الثانية  
 ساعة زمان، الثالثة  
 من السعة.  
 ٥٦- المروية: ادي.  
 الاولى هادي من  
 الهداية، الثانية من  
 الرشاد، الثالثة:  
 نادي من النداء.





بن نعال  
مرتي  
طفل  
يسير

المصدر المعتمد:  
الشمري ٤١/٧ .

المصادر الأخرى:  
الحداد ١٣١/٧ .

### هذه القصيدة:

وجدت هذه القصيدة في كتاب الفنون الشعبية في الجزيرة العربية من تأليف محمد بن أحمد الثميري ورواية محمد بن عيد الضويحي ولم أجدها في ما أطلعت عليه من مراجع. وعذما الأديب محمد بن عبدالله الحمدان في ديوان السامري والهجيني، من شعر ابن لعبون. وذكر الحمدان (ص ١٣٦) أن راشد بن جعيثن صحح مطلعها من بن نعاثل إلى بالنعاثل.

إن ما ورد في القصيدة من ذكر لعباس باشا والشريف حسين وقد عاشا بعد عصر ابن لعبون يجعلني أشك في نسبتها إلى ابن لعبون أو أنه ربما أصابها تحريف.

## بن نعاثل مرني طفل يسير

- بن نعاثل مرني طفل يسير  
 هم على بزب المغيرق شفتنام (١)  
 هم قفى لين خلاتني حسير  
 حسنبه الله ما يخاف من الإله (٢)  
 لبسه الماهود وثياب الحرير  
 والمبيسم بالدجى يوضي سنام (٣)  
 لويجي عباس باشا ما يسير  
 والشريف حستين سير من وراه (٤)  
 سائلك بالله ياطير تطير  
 لين عرض الحديد وقع في جباه (٥)  
 وإن مشنى كنه يوطى له حسير  
 من الغوى ياطا على رثن العباه (٦)  
 كن يزوي القلب كالوب قصير  
 والتمنى ما نفع لو قلت انام (٧)

\*\*\*\*

معاني المفردات:

- ١- بن نعاثل: ربما كان اسم شخص.  
 هم : ايضاً وهي كلمة فارسية الاصل، المغيرق: تصغير الفرق.  
 ٢- قفى: أبهر، لين: إلى أن، خلاتني: جعلني.  
 ٣- المبيسم: تصغير المبسم وهو الغم، الدجا: الظلام، سنام: برقه.  
 ٤- عباس باشا: حاكم مصر، الشريف حستين: شريف مكة المكرمة.  
 ٥- لين: إذا، وقع: حط.  
 ٦- كنه: كأنه، يوطى: يطاء، رثن: طرف.  
 ٧- انام: انسا أه.



تشكي  
الجفا من  
لابسات  
الخلا خيل

المصدر المعتمد:

كمال ١٣٧/٤.

---

### هذه القصيدة:

---

وردت هذه القصيدة منسوبة إلى ابن لعبون في الجزء الأول من سلسلة «الأزهار النابتة من أشعار البادية» (ص ١٣٧) لجامع محمد سعيد كمال، ولكن الشاعر مبارك عمرو العماري يظن أن هذه القصيدة لشاعر من الأصماء.

ولم ترد هذه القصيدة في المرجع الأخرى ولم أجد ما يخلني على بقيتها أو ما يؤكد نسبتها إلى ابن لعبون. وإنني أثبتتها هنا لعلنا نجد من يملأنا على أية معلومة حولها.

## تشكي الجفا من لابسات الخلاخيل

تشكي الجفا من لابسات الخلاخيل

نجل العيون امسئلات الاشافي (١)

الفاضحات بحسنهن القناديل

والذابحات بثلهن الزعاف (٢)

من اهيفر غصن بحسنه تهاويل

والخد كنه بدر الانصاف صافي (٣)

عرفه سراة الليل غادر عثاكيل

له فسوق منبوز الردايف وداف (٤)

\*\*\*\*\*

معاني المفردات:

١- الاشافي: جمع شفاء.

٢- تهاويل: جمع هول.  
كنه: كسانه. بدر  
الانصاف: بدر  
منتصف الشهر وهو  
وقت تمام البدر.  
صافي: نقي  
وواضح.

٤- عرفه: فرعه وهو  
مقدمة شعر الرأس.  
منبوز: تاتى ومرتفع.  
الردايف: الكفل.





# حي المنازل يمين اطلال

مصدر القصيدة المعتمد:  
الريفي والحاتم.

المصادر الأخرى:

الريفي ٢٧٣/٣٦

اليحيى ٢٧٠/٢٤

الحاتم ٢٨٨/٣٦

الصفراني ٣١/٢٧ ج٤



## حي المنازل يمين اطلال

حَيِّ الْمَنَازِلَ يَمِينُ أَطْلَالِ

حَيِّ الْمَنَازِلَ وَمِنْ هِيَ لَهُ (١)

ثَرِيَّةُ الضَّيَاحِ الْمُهْتَاجِ

حِينَ الْقَسْبِ لَوَا بَعْدَ عَلَى أَهْلِهِ (٢)

تَرَى شِفَايَاهُ ذُوبَ أَهْسَانِ

ذُوبَ الشُّهُبِ هَذَا فِي لَمَى هَيْلِهِ (٣)

سَالِمٌ مِنَ الْقَبِيلِ هُوَ وَالْقَالَ

بَيْتَ عَرَبٍ رَيْبٍ مَنَاهِيْلِهِ (٤)

عَرَبٍ جَدُّ وَزَاكِي خَالِ

طَرْحَةِ ائْتَوْيْمَانُ وَخَجَاسِيْلِهِ (٥)

سَاعَةً تَخْطُوهُ مَعَ الشَّخْصَالِ

حُورٍ وَلَجَتْ خِلَافِيْلِهِ (٦)

وَأَتْبَعَتْ هَلْهَالَهَا هَلْهَالِ

وَعَارَتْ خَيْسُولِي عَلَى خَيْلِهِ (٧)

حَلَّ الْمَلَاقَا بَدَقَ ائْتَسَسَالِ

وَاطْلُغْتَ رَمَحِي وَرَا الْكَيْلِ (٨)

نَدَسْتُ خَمْنَرَهُ بَوَى الْخِلْخَالِ

وَسَيْلِي تَعْلَا عَلَى سَيْلِهِ (٩)

بِالطَّيْفِ وَالْأَقْلَابِ لَا يَنْتَالِ

مَنْ نَاطَحَ الشَّيْءَ وَوَقَّ وَأَوَيْلِهِ (١٠)

ذَاكَ الطَّنْزَبُ وَالْمَنْزَامُ زَالِ

يَا عَمُوَّةُ اللَّهُ مِنْهِي لَهُ (١١)

نَذِرْ إِلَى زَنْتُهَا مَقْبِيلِ

شَهْرٍ لَحُومِهِ وَأَصْلِي لَهُ (١٢)

معاني المفردات:

٢- أهيلة: تصغير أهله.

٣- لمى: شفاء. هيلة: ربما كان الاسم الحقيقي لمن تعلق بها قلب ابن لعبون ورمز لها في شعره بـ"لمى".

٤- عرب: نجيب.

٥- كحيلة: نجبة عفيفة.

شويمان وكحيلة: اسمان لصمان وفرس يشار لهما بالأصالة وطرحهما أصيل.

٦- الشخال: شبك مثقب ومزخرف يرى من خلاله. لجت: علت. هلاميله: زغاريد. يشبه ابن لعبون هذا اللقاء بالحرب ويستعمل مفرداته فالصراخ والهلهال يسبقان إشارة الفرسان على ظهور الخيول وإغارة كلا الطرفين على الآخر ولكن ما أن اغارت خيوله على خيله حتى تغيرت الحال.

٧- واتبعت هلهالها

- ما نيب ميسشرك ولا نجال  
 لاشك من عظم حُبي له (١٣)  
 لاشك من دونها كذا حال  
 وقت صعب تهاويله (١٤)  
 وأيامها اللي عطت بقُربان  
 يوم التَّجَنِّي وأقْـاعِـيله (١٥)  
 اشوف في ذا الزمان أخـلال  
 ضايـع به الفخر والحـيله (١٦)  
 من دار بالفكر به يهـتـال  
 ما يافي إلا جهـاهـيله (١٧)  
 شابوا به الغـوش والاطـفال  
 مِن شـدّ روجـة زلازـيله (١٨)  
 منازل قـبـل ذا في حـال  
 مـنـل الشـواهِق مـنازـيله (١٩)  
 إنسٍ وكـيفـر وطرـنـة بـال  
 تـسـرـج شـمـوعـه قـبـل لـيله (٢٠)  
 يوم الليالي بوجـه اقـبـال  
 ومخـمـد شـاخ في جـيله (٢١)  
 والنـهـر لا مـن عـطـا مـيـال  
 عـقـب التـسـعـي بـتـزـيله (٢٢)  
 هبـت عـلـيـهـم نـسـيم شـمـال  
 وأقـسـفـت تـلـالي قـنـابـيله (٢٣)  
 ما كن داجـوا بهـا نـزال  
 نيك الضـرـاعـم قـوـاتـيله (٢٤)  
 اصـغـاهـم البـين بالاطـلال  
 ما في يدي يا مـلا حـيله (٢٥)

ههال: علا صراخي  
 صراخها.

٨- حل الملاقا بدق  
 اعسال: ربما المراد  
 بهذا القبل. للكيلة:  
 رماصة البندقية  
 الطلقة وإطلاق الرمح  
 وراء الكيك ربما أراد  
 به تورية لشيء آخر.

٩- ندست: لمست  
 بقوة... وخفية. دوا:  
 زن. وسيلي تعلی  
 على سيلة: ربما أراد  
 به تورية لشيء آخر.

١٠- الحليف: الحلم أو  
 الخيال. ناطع:  
 مقابل. وأويله: يا  
 ويلاه.

مَا حَسِبْتُ أَنَا ذَا الدَّهْرِ مَيَّالٌ  
 مَسَّاتُ عَلَى الدَّهْرِ مَا مَيَّالٌ (٢٦)  
 عَقِبَ الدَّسَامِيلِ لِبَسْ عَقَّالٌ  
 وَالْمُنْزَقِ كَنُوبٍ بِتَاوِيلَةٍ (٢٧)  
 جَهَّالٌ صَارُوا عَوْضَ عَقَّالٍ  
 بِوَمٍ عَنِ الْوِزْقِ يَلْعِي لَ (٢٨)  
 قَلْتُهُ عَلَى مَا مُحَمَّدٌ قَالَ  
 شَرِّقَ الْخَفَّيْلَهُ إِلَى هَيْلَةٍ (٢٩)

\*\*\*\*\*



زارني  
عقب  
العشا  
طيف  
يقول

مصدر القصيدة المتمد،  
انظر الصفحة التالية.

---

### هذه القصيدة:

---

نسبت هذه القصيدة في عدد من المخطوطات ومنها مخطوطتا  
عبد الرحمن اليحيى وعبد الله الفاخري إلى ابن لعبون بينما وردت في  
مخطوطة الصويغ ومخطوطة الباطين ونسخها المطبوعة والسكيت  
ومجموعة ألبرت سوهرن وكتابه «ديوان وسط جزيرة العرب» منسوبة  
إلى ابن جلق وكذا نشرها مسعود بن سند الرشيد في التحفة  
الرشيدية.

أما مناسبة القصيدة فقد قالها الشاعر في رثاء زوجته، وهذا  
مما يزيدنا شكاً في أنها لابن لعبون.



## زارني عقب العشا طيف يقول

- زارني عقب العشا طيف يقول  
 انتبه يا شوق مثلك مما ينام (١)  
 اه لو تدري وما شيء يقول  
 كان حازيت الكرى تسعين عام (٢)  
 قلت انا اسالك بالله والرسول  
 وش جرى يا شيت من خبث العلام (٣)  
 قال يفدك الغضي زين الدلول  
 شرب كاس كان ممزوج الدمام (٤)  
 قلت صابذك الدواهي من يقول  
 ما نشدته عنه من خبث الكلام (٥)  
 قال انا مررت يوم السبت ضول  
 عند باب أهل الرعايبب ازحام (٦)  
 شوف عيني يوم نبي للفصول  
 فمكلوا له وزرق مغها حرام (٧)  
 واسمع انه عند تفصيخ الحبول  
 والخزاري والاهله والزمام (٨)  
 كفنوها ثم وشالوها جحول  
 عصبته ما بين خال والعمام (٩)  
 ووضعوها للصلاة بها الفحول  
 كاتفين كلهم خلف الإمام (١٠)  
 يسالون الله عسى له بالقبول  
 روضة يهنا بها بطيب المقام (١١)  
 ضريوه السوق شرقي الخزل  
 يم حسن بصري جنوب للمقام (١٢)

معاني المفردات:

٢- يا شيت: يا رجل.

٤- كاس ممزوج:  
الدمام: الموت.

٦- ضول: جمع من  
الناس، الرعايبب:  
جمع رعيوب أو  
رعية وهي المرأة  
الجميلة.

٧- وزدة ومعها  
احرام: يقصد بذلك  
الكفن.

٨- الخزاري والاهله  
والزمام: جميعها  
انواع من حلي  
النساء.

٩- جحول: الرجال  
الاشداء.

١٢- ضريوه: اتجهوا  
به. النزول: جمع نزل  
وهو الحي. حسن  
بصري: التابعي  
المعروف وهو مدفون  
في بلدة الزبير  
وتسمى المقبرة  
المدفون بها باسمه.

- احفروا له قاماة بالقاع طول  
 قاماة والعرض شبرين تمام (١٣)  
 حنروها خمسة منهم كهول  
 حضرة الغايب مناعير كرام (١٤)  
 تنذيك بالصوت واسمعها تقول  
 ليت ابو وضحي كشف عنها اللثام (١٥)  
 في تراب من عسقب نيك الزلول  
 يحتقي بالشوق مدقوق الوشام (١٦)  
 اودعوا فسوقه جنايل القلول  
 والنصايب ركزوها له اعلام (١٧)  
 حين قفوا مسرعين بالدخول  
 والغضي خلوه شرقي الانام (١٨)  
 في فضا روض مدق للسيول  
 يم ابن سيرين وأصحاب كرام (١٩)  
 شوف عيني والظبا عنده تجول  
 بادرته بالتحية والسلام (٢٠)  
 والوحوش النافره من كل جول  
 كاتفين كلهم مثل الغمام (٢١)  
 والغواني من عسقب نيك القبول  
 يزعجون الصوت بانواح الحمام (٢٢)  
 قفنت مرعوب وبادرته اقول  
 بسن يالملعون من باقي الكلام (٢٣)  
 وسئدوها عسقب ديباج الزلول  
 لبننة في جوف مطوي الهدام (٢٤)  
 واخليلي ما ارتضي فيه البسول  
 والنسا عسقبه على مثلي حرام (٢٥)

١٣- قاما: وحدة  
 قياس وهي المسافة  
 بين اليبسين عند  
 فردهما.

١٤- مناعير: رجال  
 أشداء.

١٥- أبو وضحي:  
 ربما يقصد به نفسه  
 (ابن لمين). كشف  
 اللثام: يكشف عن  
 وجه الميت بعد  
 إنزاله الى القبر  
 وقبل مساراته  
 التراب.

١٧- جنايل:  
 الحمى الكبيرة.  
 القلول: جمع قلة  
 وهي السلة الكبيرة.  
 النصايب: جمع  
 نصيب وهي ما  
 يوضع عند رأس  
 القبر من علامة  
 لتعريفه. ركزوها:  
 أثبتوها. اعلام:  
 علامات.

١٩- مدق للسيول:  
 مسيل أو شبيب.  
 ابن سيرين: محمد  
 ابن سيرين وهو  
 مدفون في  
 الزبير بالمقبرة  
 المشرفة بمقبرة  
 الحسن البصري.

٢١- جبول:  
 قطيع النافرة:  
 الشرسة.

٢٢- القبول: جمع  
 قبيلة وهو وقت  
 الظهيرة.

٢٥- اليدول: البذائل.

يا رضى البال يا ظبي السهول  
 وارضى البال مهضوم الحزام(٢٦)  
 واغضى الطرف تذهب السيل  
 لين الاعطاف قد المستهام(٢٧)  
 غاب ومنله ما يجي منها الوصول  
 حط في قبر الى يوم القيام(٢٨)  
 واختفى صافي البها زين الدلول  
 عن حبيبة حط في لحد الظلام(٢٩)  
 ما حسبت ان القمر نوره يزول  
 كيف يدفن بالثرا بدر التمام(٣٠)  
 لو رسول الموت تزويه البسول  
 كان سقنا ما وانا والحطام(٣١)  
 كان سقنا له عطيات تجزول  
 ما ابالي نون شوقي لا حرام(٣٢)  
 لو لكم ياللي تلوموني عقول  
 كان شففتوا مثل حالي ما يلام(٣٣)  
 كالجرايد ما اقوم ولا اقول  
 ما بقى لي غير جسيمي والعظام(٣٤)  
 اسال الله بالنبي ويا البتول  
 والنسا والطور وايات الحرام(٣٥)  
 يجلي حزني وسقمي ذا يزول  
 من فضل رب كريم ما ينام(٣٦)  
 والختم افضل صلاتي للرسول  
 المشفع في الملا خير الانام(٣٧)

\*\*\*\*\*

٢٦- مهضوم الحزام:  
 مخصر الوسط.  
 ٢٧- لين الاعطاف:  
 من الجسم  
 والحركة.  
 ٢٨- الجرائد: هي  
 صبان النخل.  
 ٢٩- النسا والطور:  
 سورتان في القرآن  
 الكريم.  
 ٣٠- المشفع: صاحب  
 الشفاعة وهو  
 الرسول صلى الله  
 عليه وسلم.



سقى  
سحب  
الطها  
ديم  
الخزما

مصدر القصيدة المتمد:  
مخطوطة الباطين ٥١ -

### هذه القصيدة:

وجدت هذه القصيدة في مجموعة الشيخ عبد اللطيف بن سعود الباطن المخطوطة «طرائف الكلام من شعر العوام» والمطبوعة بعنوان «من عيون الشعر الشعبي» ص ٥١، بعد قصيدة «سقا صوب الحيا مزن تهامي» وتمت عنوان «وقال أيضاً»..ومطلعها:

سقى سحب الطها ديم الخزاما

ثمان مستهل الذيل نازي

وقد نسبت هذه القصيدة التي تتكون من تسعة وخمسين بيتاً إلى ابن لعبون، وحقيقة الأمر أن هذه القصيدة قريبة الشبه نفساً ومعنى بقصيدة ابن لعبون وكاد الأمر يلتبس علي لولا انتباهي للبيت الحادي والخمسين:

دهاني ماسا نهي ذوب الكلاما

بن لعبون من خطب المراني

فتيقن لي عدم نسبتها للشاعر ابن لعبون وأنها إحدى معارضات قصيدته: «سقا صوب الحيا مزن تهاما» ويغلب على ظني أنها للشاعر عبد الحسن الطباطبائي وليس لي في هذا من مرجع إلا نفس القصيدة وذكر عثمان وهو اسم ذكره الطباطبائي في عدد من قصائده.

## سقى سحب الطها ديم الخزاما

سقى سحب الطها ديم الخزاما  
ثمان مستهل النيل نازي  
ملث من مراويح الغماما  
على شاطئيه يَحْزَانُ انْحِيَا زِي  
يشادي ناظرٍ بمعه تهاى  
يهله لأكدر مثل الجوزازي  
ونفس من شظاها حم وحماما  
مجال اللفظ نابت باحتزازي  
هو اللي دار من جفني المنامما  
ودام الموق جئج الليل جـازي  
وقلب مستطيع مستتهاما  
من الخلان وخشوف الجوازِي  
إذا ما رامهن ريمات رامما  
تَنَحَّاهُنَّ عن القرب الجوازِي  
بيوم لى تهبات لى ترامما  
ببیم إخراج وأنخت بالتـمـازي  
وطن البين نيسبان العدامما  
وبادر من نواهم باقتـمـازي  
وهاض بطلع مخفور الذمامما  
هواه الجسد من بغد المجازي  
كثيب مستريب مستظامما  
وضاق الحي عني وانت عـازي  
لكني كل ما هاج النعامما  
على شوك الطرايم والخـزازي

أناوح كل ما ناح الحماما  
 على ضعفي مداميل الخزازي  
 وصرف الوجند ونفائي الطعاما  
 لكنني منه ناشي وإغترازي  
 أعوام بسود لجاة تطاما  
 من الحرره زادت بالتزازي  
 ألا ليت الصبابة والغراما  
 أبحر الغي عن شمرم تجازي  
 محى الله من دهاني بالملاما  
 أيعزني سايم ماهوب عازي  
 وهل يسئلا المدامة والغداما  
 وشرب الكاس من ظبي النوازي  
 على أني فييه لا زادولا ما  
 ضحى جيش النبا خن اختزازي  
 حملته مستعين بالقواما  
 وعاب العود وبدا بانغممازي  
 وغادرني وفي جاشي تسامي  
 مرابيع المصايب والمرازي  
 وبنت بالحزم مني احتزاما  
 وشمت بالحزم نجل المخازي  
 تحرزت التجافي باعتزاما  
 ولا لي فساد حزني واحتزازي  
 تحوم النفس من خطب تنامي  
 على حيطان بيته والمغازي  
 رثى لي كل من بالعين شاماما  
 أوقف كود اشوفه بارتزازي



أجرد للوصل ماضي الحساما  
ولا الفرصات تسمح بانتهازي  
يلوج لهم جوفي باضطراما  
لهيب تشتعل رشت بغازي  
وحزى ما اليتماما والايامي  
يرنه يوم ركب البين غـازي  
عليه الويل طير الويل حاما  
اما يكفيه بازي صار خازي  
تلفني وانكسر عود السلاما  
بجيش جـاش نوخ بانمازي  
ايا عثمان من شهر الصياما  
انا والله دنيف ومـتـوازي  
علي اليوم ياعثمان عامـا  
وحجي في بهيم الليل هازي  
وليلي مستحيل بالظلاما  
امريب كل ما طال اختـزازي  
ولاهن في غرابيل الوجـامـا  
كما اللي قالهن احزاة حازي  
نصبت اشراك نومي للحلاما  
على شوقه وينجاه افتـرازـي  
على بخت النوا ياما وياما  
يجهز لي من الفرقا جهـازي  
وعن دار الحبيب والنشاما  
ترنج باسـتـلابي وابـتـزازي  
على وضحا القنايف والعداما  
ومن نلت صنايد اعـزازي

نهـيـم ولا ننـيـم ولا ننـامـا  
 وعن راحتنا نحـجـز احـجـازي  
 نراها بالغـفـاني وانـتـعـامـا  
 ونـدري وين مـنـزلـهـا وتـازي  
 وتـسـتـرفي خـبـرها وتـحـامـا  
 ونـصـرخ بالـنـيـاحـة والتـعـازي  
 نصـوـغ القـيـل نضـد بانـسـجـامـا  
 عليـهـا كم خـفـت بالمـرازي  
 لهـا ثـغر وـبرق وابـتـسـامـا  
 شـفـاتي من شـفـاهـا بامـتـزـازي  
 وخـد يـزـري بـدـر التـمـامـا  
 وغـصـن نال ناعـم وجـيـد جـازي  
 ولحـظـيـهـتـد سـهـم الحـمـامـا  
 ونهـد لـزم بالجـابـات نـازي  
 وتـيـلات تلـاعـب والتـوـامـا  
 على وركـه عـرايـد اجـوازي  
 ودل كـامـل له وانتـظـامـا  
 تبـاهـج فـيـه مـرتـج الاعـجـازي  
 اغـضى الطـرف خـوف واحـتـشـامـا  
 إذا ما بان من الزود احـتـفـازي  
 ولولـه خـاطـري او مـرامـا  
 مـضى له قـد سـمـع ثم هـازي  
 على صـبـري بـفـرقـاه السـلامـا  
 تمـزـع مـسـرط نـقـش له اطـرازي  
 دهـاني مـا بهى ثـرب الكـلامـا  
 بن لـعـبـيـون من خـطـب المـرازي

حشى مائاب في شمس الاناميا  
مثل من فوات ذكره بارتجمازي  
حمل له بالحلال وبالحراما  
وصمد وند مالمعين نازي  
تمنيته ضحي ماطر اللثاما  
اخيله حي وادعيه البرازي  
ونذكر له عريب بالنظاما  
على المدفون باتلام الحجازي  
مقال فيه ما قالت حذاما  
وشمس الحق تبزغ بامتيازي  
مضى وقضى وشلع بالخياما  
وعموه نصل عقب ارتكازي  
عسى الغفران له تالي الختاما  
وفي بحبوحه الفريوس فازي  
يغازل بالرضا موق الغماما  
ثمان مستهل النيل نازي

\*\*\*\*\*



# لا تستريب إن شفت ضيق المسالك

المصدر المعتمد:

القناني ٥٠/٢ .

المصادر الأخرى:

القناني ٥٠/٢

الربيعان (١) ١٨٧/٢ .

الربيعان (٢) ٢٤٩/٢ ..

### هذه القصيدة:

استشهد الشيخ يوسف بن عيسى القناعي بعدد من عيون شعر ابن لعبون، وأثبت الأديب يحيى الربيعان هذين البيتين في كتابه عن محمد بن لعبون، ونسبهما إلى ابن لعبون مستنداً إلى كتاب الملتقطات للشيخ القناعي. ولم أجدهما في أي من المصادر التي اعتمدت عليها في جمع شعر ابن لعبون. وخلال تصفحي للجزء الأول من سلسلة الأزهار النادية من أشعار البائية للأديب محمد سعيد كمال عثرت على هذين البيتين في قصيدة منسوبة للشاعر محمد العبدالله القاضي. والقصيدة تتكون من سبعة وثلاثين بيتاً ومطلعها:

**سرىا قلم واستخبر القلب ينبئك**

**كم واحد مـثلـك توطأ مساطك**

ومما لفت انتباهي أن هذه القصيدة والتي نسبها كمال إلى القاضي لم يثبتها الأديب خالد بن محمد الفرّج ضمن أشعار القاضي في صدر الجزء الثاني من ديوان النبط هذا وقد نوه الفرّج عن هذا الديوان بقوله: «وكان من حسن الحظ أن اتحفنا صديقنا الأديب الشيخ محمد الحمد القاضي حفيد الشاعر محمد العبدالله القاضي بديوان جده مكتوباً بخط يده لم تنقصه إلا بعض قصائد».

## لا تستريب ان شفت ضيق المسالك

لا تستريب ان شفت ضيق المسالك

كم واحد مثلك توطأه ماطاك (١)

اصبر ودولاب الدهر له تفاليك

كم فرج المولى لثلك وشرواك (٢)

\*\*\*\*\*

معاني المفردات:

٢- دولاب الدهر:

دوائره. تفاليك:

أفلاك أو دورات

وتويات.





لا تعالج  
الفادره  
وتريد منها  
علاج  
«زهيرة»

المصدر المعتمد،

الصالح والملي، إمارة

الزبير ج ٣ ص ٤٢٩.

---

### **هذه القصيدة:**

---

هذه زهيرية منسوبة إلى ابن لعبون من قبل الصانع والعلّي في الجزء ٣ ص ٤٢٩ من كتاب إمارة الزبير بين هجرتين، ولم يرو عن ابن لعبون أنه نظم هذا النوع من الشعر.

وذكر لي الشاعر مبارك العماري أن هذه الزهيرية من نظم حسين أبو رقبة وقد أوردها في كتابه شعراء الموال في البحرين (حسين أبو رقبة) المنشور في البحرين عام ١٩٨٦م.

## زهيرية

لا تُعالج الغسادره وتريد منها علاج  
ديغان تنصب على جو الضمير علاج  
كم عالجوا قبلك أهل الحصون علاج  
تالله يا ما أفنى الزمن من مثلهم غاطات  
وشريت كاسات الصبر يا صاحبي غاطات  
غلّف على القلب من صمّ الصفا غاطات  
ما يفيد غير الصبر هو للزمان علاج

\*\*\*\*\*



موت  
حمر  
والله يا  
ناس فرقاه

المصدر المعتمد:

الطرائف. ٢٠٧/٧

## هذه القصيدة:

وجدت هذه القصيدة في مجموعة الشيخ عبد اللطيف أبيابطين المخطوطة «طرائف الكلام من شعر العوام» والمطبوعة بعنوان «من عيون الشعر الشعبي» ص ٦٣، وطبعة ثانية بعنوان من «روائع الشعر النبطي» ص ٢٠٧، وحقيقة الأمر أن هذه القصيدة من شعر نمر بن عدوان وقد وجدت ضمن المجموعة المخطوطة للديب محمد بن حمد بوي بالكويت وتتكون القصيدة من اثنين وعشرين بيتاً ومطلعها:

**الله الاحد يعقّب اب ويلاه ويلاه**

**من علة ماله طبيب يداوي**

كما وجدت في بيتاً منشورة عند مسعود بن سند بن سيحان الرشيد في «التحفة الرشيدية في الاشعار النبطية» الجزء الثاني، ص ٤١. والبيتان اللذان لم يردا في التحفة الرشيدية هما الثاني والثاني عشر:

**لو هو بعظم الساق حاولت انا ادواه**

**مير استكن وضاع فكر المداوي**

**لا علم لا مرسول لا خط اقراه**

**بين اربعة سلفان كني خلاوي**

هذا وقد استدرج الشيخ عبد اللطيف أبيابطين نسبة هذه القصيدة في الطبعة الثانية من «روائع الشعر النبطي» أو طرائف الكلام من شعر العوام» ص ٤٠٧، فنسبها إلى نمر بن عدوان ونشر منها اثني عشر بيتاً.

## موت حمير والله يا ناس فرقاه

- موت حمير والله يا ناس فرقاه  
 والموت اشوى من حياة الشقاوي (١)  
 توحى صريخ القلب من صلف بلواه  
 صريخ فرخ في مخابل نداوي (٢)  
 عزى لقلبي يا مخابليق عزاه  
 ارنب سلف ما بين هاوي وعماوي (٣)  
 مسكين ينقل داه ما بين برداه  
 واليوم دايع تايع ما يناوي (٤)  
 يفز قلبي إن سمع حسن طرياه  
 ويجول جولات القضيبي السماوي (٥)  
 جاء الرسول وقام يستمع لولاه  
 عز الله إن الليل جاء منه طاوي (٦)  
 من لامني ببلاه ربي بندياه  
 ويضحى على الدنيا كسير عماوي (٧)

\*\*\*\*

- ١- اشوى: أهون  
 وأرحم. الشقاوي:  
 الشقاء أو الشقي.  
 ٢- توحى: تسمع.  
 صريخ القلب: دقاته.  
 صلف: قسوة.  
 بلواه: مصيبتة.  
 صريخ: صياح.  
 فرخ: الطائر الصغير.  
 نداوي: الطير الجارح.  
 ٣- عزى: كلمة تقال  
 للتحسر. مخابليق:  
 ناس. هاوي: كلب.  
 عماوي: ذئب.  
 ٤- داه: دأؤه. برداه:  
 ردأؤه. دايع: تعب  
 منهك.  
 ٥- يفز: يفرح. حسن:  
 صوت. طرياه: ذكره.  
 يجول: يفتق.  
 القضيبي السماوي:  
 البرق أو الرعد.  
 ٦- عز الله: كلمه تقال  
 للحذر والترقب.  
 طاوي: جائع.  
 ٧- كسير: مكسور.  
 عماوي: أعمى.





# ن ج يا القميري ب ظ ل الدوح

مصدر القصيدة المتمد:

الريعي ٢٧٢/٥

المصادر الأخرى:

الصفهاني ٢٩/٥ ج ٤

الطبراني ٤٥/٥.

روايات أخرى:

رواية عبدالله بن عبد العزيز

الدويش للقصيدة منسوبة

إلى محمد بن مسلم.

### هذه القصيدة:

وجدت هذه الأبيات في مخطوطة البحر الزاخر  
للريعي منسوبة للشاعر ابن لعبون وكذا نشرها  
الصفرائي ولكنني وجدت عبدالله بن عبدالعزيز الدويش  
قد نشر ١٦ بيتاً من هذه القصيدة في الفن والسمري  
ص ٢١ منسوبة إلى محمد بن مسلم وأوردت القصيدة  
كاملة في روايات أخرى.

## نح يا القميري بظل الدوح

- نح يا القميري بظل الدوح  
 وانحب على روس الاشـــــراق(١)  
 تنوح وانا مـــــعك انوح  
 كلُّ على الحب مـــــيـــــلافي(٢)  
 يا الورق ما في الهوى مصلوح  
 قل حسبي الله وهو كافي(٣)  
 حتى تجاري عن المطروح  
 داسوه عدمات الاوصافي(٤)  
 فرحان لى جا عويض الروح  
 يا الذرب يا الصاحب الصافي(٥)  
 القلب يا مسندي مجروح  
 صابيه من البيض غريافي(٦)  
 طفل جـــــبـــــينه سناه يلوح  
 يشبه كما البرق كشافي(٧)  
 سحر بعينه وطمع زموح  
 وثجرك كالدجى ضافي(٨)  
 في فاه عدم اللما منضوح  
 سلسال معسول الارشافي(٩)  
 يعمل على الهوى ويروح  
 جـــــســـــر سطا بي ولا ضافي(١٠)  
 منهل نمعي عليه ســـــفـــــوح  
 كنه من الويل وكـــــافي(١١)  
 وابكي بكا المولع المشـــــفـــــوح  
 من فقد مـــــيـــــاس الاعطافي(١٢)

معاني المفردات:

- ١- القميري: طائر  
 مفرد: الدوح: الغابة  
 او البستان. انحب:  
 من النحيب وهو  
 البكاء. الاشرافي:  
 المباني المرتفعة.  
 ٢- ميلافي: أليف.  
 ٣- يا حسين: يا جميل.  
 ٤- نونك: انظر الي.  
 عنبات الأوصافي:  
 جميلات الوصف.  
 ٥- مصلوح: فائدة او  
 مصلحة.

اعذب وما به طبيع شـمـوـح  
 بالوصل يا عـدـد ولا يا قي (١٣)  
 فرحان بالماضي المـمـدوح  
 يا بن فهد يا حـجـا الـلاـفي (١٤)  
 شف لي سبب حيلة وسـمـوـح  
 مع من نوى الـيـوم باتـلاـفي (١٥)  
 مـريـاه في روشن مـريـوح  
 صـعـب على كل حـوـاـفي (١٦)

\*\*\*\*

هـ  
يـ  
اـ  
اـ  
اـ

مصدر القصيدة المعتمد،  
البايطين/ ١٣٧

### هذه القصيدة:

وجدت هذه القصيدة في مجموعة الشيخ عبد اللطيف بن سعود الباطين المخطوطة طرائف الكلام من شعر العوام والمطبوعة بعنوان من عيون الشعر الشعبي ص ٢٥، وطبعة ثانية بعنوان من روائع الشعر النبطي ص ١٣٧ وعثرت على هذه القصيدة أيضاً في مجموعة الشيخ عبد الله الفاخري المخطوطة وقد نسبت إلى ابن لعبون، وحقيقة الأمر أن هذه القصيدة من شعر محمد العبدالله القاضي وقد نشرها الأديب خالد بن محمد الفرج ضمن ديوان محمد العبدالله القاضي في أول الجزء الثاني من ديوان النبط ص ٧٨، كما نشر الأديب محمد سعيد كمال هذه القصيدة منسوبة إلى الشاعر محمد العبد الله القاضي ضمن الجزء السادس من الأزهار الثانية من أشعار البادية ص ٦٢.

ويبدو أن الأمر قد التبس على بعض الرواة والجماع بين قصيدة ابن لعبون والتي بعث بها إلى الأمير أحمد السديري بالفاط والتي مطلعها:

يا هل العيـرات عن دار التـلاف

من عـفـا الله عنه يـرف له ريف

وقصيدة محمد العبدالله القاضي التي بعث بها إلى الأمير أحمد السديري، والتي هي معارضة لقصيدة ابن لعبون المشهورة:

يا ركب ما سرتوا بيوسف ليـعـقوب

قبل الفجر ينـبـاج والنيل غـريـب

## هيه يا راكب على اكوار النجاب

هيه يا راكب على اكوار النجاب

مذنيات البید مطلوب الغریب (١)

كن رمش عیونهن شع تهاب

او نجوم تشتعل حد المغیب (٢)

الاذان مشئتورات كالحراب

بین مرقى الزور والمرق رحیب (٣)

هرب عرب مجایب صواب

بالتفاری والتمازی والخبیب (٤)

بالمهامه والمتایه والسراب

جول ریدر دار من زول مسریب (٥)

كنه الكدري الى شاف العقاب

وأصطفی یبقي شلیب فی مغیب (٦)

او كما نوار مامور السحاب

ساقها الغریب مطیع لها مجیب (٧)

او دوالیب یلاعبها العذاب

ساهیات مع سحاحیر تلیب (٨)

كم وطن بخفافهن ضوح السراب

مثل خام او رخام او حلیب (٩)

حین قفن مع شفا دار الأحباب

قل لهن عوض النظر لی بانجیب (١٠)

یمهلون ویرحمون امری مصاب

یاهل العیرات ما منكم عرب (١١)

یارجب عوجوا بطوعات الرجاب

وتم صغریست مع نطق الخطیب (١٢)

معاني المفردات:

١- اكوار: ارحال او ظهور.

٢- دلق: كلمة عربية تعني سرعات.

مشترات: صلبات. مشترات: واقفات.

٤- التفاری: من الفیرة ای تغار الابل من بعضها الآخر. التمازی: المراء والتحدی. الخیب: ضرب من سیر الابل.

٥- الهامه: القفار. المتایه: الصحراء. جول: قطع. رید: نعام. دار: فزع.

٦- الكدري: طائر نوع من القطا. شلیب: ملجا.

٧- مامور السحاب: الريح.

٨- تلیب: تواصل السیر.

٩- ضوح السراب: المكان الذي لاح فيه السراب أي البمید من المكان.

١٢- طوعات الرقاب: نوات الرقاب الطیمة وهي الأبل.

اربعوا روس النضاب لي ياخْتَساب  
 لين اسطر من نظم فكري وأجيب (١٣)  
 دارج عَجَّاج زاج بالكْتَساب  
 الف باب هج من شطر عريب (١٤)  
 وانتظار العين عن شطر يعراب  
 واحتضار القلب عن بيتي يغيب (١٥)  
 من ربي الغيحا الى طار الغراب  
 اركبوهن واركبوهن الصليب (١٦)  
 والضخى يبدي لكم بين الهضاب  
 ديرة المشهور والرَّيف الغريب (١٧)  
 احمدركنه الى شاف الركاب  
 شوف يعقوب ليوسف من مغيب (١٨)  
 السديري من ضنا سهل الجنا  
 من جناه خالي من كل عيب (١٩)  
 ذروة المعروف حاشاه اجتناب  
 كل معروف ووقعه كل طيب (٢٠)  
 والثنا والجود من جسده يجاب  
 هو سنام المجد من جسده عريب (٢١)  
 به عنده ما سيق في يوم الحساب  
 او عند ماذغذع الريح الحبيب (٢٢)  
 كنها الماي الطهور من السحاب  
 مخضين عنه الهوا ينفي المريب (٢٣)  
 صافي وأحلى من الشهد المذاب  
 من غريف الروح به نسج غريب (٢٤)  
 اخبروه إلبا سالكم بالحباب  
 عن حوالي قولوا المشغوف صيب (٢٥)

١٣- روس النضاب:

رؤس الإنبل.

١٤- هج: فتح.

١٦- القيما: الجمعة.

الصليب: الأرض

الصلبة.

١٧- ديرة: بلدة.

المشهور: الأمير

أحمد السديري.

١٨- الركاب: يقصد

به الضيف.

الفريب: يقصد به

الضيف.

١٩- السديري: أحمد

السديري، ضنا:

نسل.

الجناب: لين

الجانب.

٢٢- ما سيق: ما

يساق من بشر.



- قولوا انه مذهب نهنه نهاب  
(٢٦) احمد ويلاه من فرقنا الحبيب  
اشتكى لك وارتنى يا بوشهاب  
(٢٧) كيف هتب العين عن لونه يشيب  
من هوى طفل تعطف لي وصواب  
(٢٨) مهجتي عن عنتي عفس الطبيب  
مخسر لدواي يامشكاي جاب  
(٢٩) هو طبيب الروح قل وين الطبيب  
مايق بالزين حوري الشهاب  
(٣٠) عايق بالعين له سهم عطيب  
عن جميع البيض بالله المتاب  
(٣١) لو تعطفن العذارى لي قريبي  
اشتكى لك وارتنى منك المتاب  
(٣٢) بالتخرع والتواضع والنحيب  
غير عن سيد المها تلح الرقاب  
(٣٣) ول يا عفر بلا نيله يخيب  
انكشف عن نور حاجبها الجاب  
(٣٤) نور شمع الشمس عن نوره يغيب  
والعذاب اليا تبسم بالعذاب  
(٣٥) ذاب قلبي واستغر فيه الهيب  
نافل بالزين حوري الشهاب  
(٣٦) فاطر اللحظين به سهم عطيب  
صار بالعينين والخذ اقتجاب  
(٣٧) كيف لي بالجيد والوسط اللبيب  
قال عذلي يوم يوحون الجواب  
(٣٨) يا عديم الراي ذا عار وعيب

٢٨- عمن: ظل او

حل.

٣٠- مايق: مغرور.

عايق بالعين: صائب  
فائك.

٣١- البيض: النساء.

عَذَّبُونِي بِالْمَوَاعِيسِ الْكَذَابِ  
 مِثْلَ هَذَا الْيَوْمِ حَالِي كَالْعَقِيمِ (٣٩)  
 كَلَّمَا أَتَهْتَمُنِي الْعَقْلُ ذَابَ  
 يَا مَلَا مَلَيْتُ مِنْ عَذْلِ الْقَرِيبِ (٤٠)  
 لَا يَمِي فِي عَثَلِهَا يُعْطَى كِتَابُ  
 فِي شِمَالِهِ عَنْ يَمِينِهِ مَا يُجِيبُ (٤١)  
 قُلْتُ أَنَا وَحَيَاةُ سَوَاقِ السَّحَابِ  
 مَا أَجِيبُ لِعَذْلِكُمْ لَوْ هُوَ مُجِيبُ (٤٢)  
 إِنْ عَذَّرْتُمْ فَانْتُمْ أَضْبَابُ نُبَابِ  
 وَإِنْ شَبَّهْتُمْ بِي فَرَبِّي لِي حَسِيبُ (٤٣)

\*\*\*\*

٤١- كتاب: كتاب

الحساب يوم  
الجنس.

٤٢- سواق السحاب:

الله سبحانه  
وتعالى.

يامل قلب  
كل ما قضا  
رهاقه

مصدر القصيدة المتمد،  
البايعين ١٨/١٩ ط١،  
ط١٦/١٦٥ ط٢

#### هذه القصيدة:

وردت هذه القصيدة منسوبة للشاعر ابن لعبون لكنها  
في مجموعة الريبعي (الجزء الأول ص ٣١٤) منسوبة إلى  
عبد الله بن عبد الرحمن الدويش راعي الزلفي. وعدد أبيات  
القصيدة ٢٨ بيتاً.

## يا مل قلب كل ما قضا رهاقه

يا مل قلب كل ما ألقا رهاقه

جا ما عترض له كل ما سيج وانعاق (١)  
واسبابه القمري يزيد اشتياقه

من سيمع صتوت غناه لجناه يشنق (٢)  
راعي الهوى لو تاب للعهد باقة

يسرق ولو جند عهود وميثاق (٣)  
اون وثة من شطا الغظم ساقه

خفرا لها نور السنة تطرق اطراق (٤)  
بين الرجا والياس ظني عتاقه

لو كان صابوها على الساق بخلاق (٥)  
ومن الغثا غادي سواة الحراقه

وئمتلقة بفعا على كل الاشناق (٦)  
من صاحب بيني وبينه رفاقه

افضي عليه اسرار صدري إلى ضاق (٧)  
قايد وحوش الرئم حل إنفهاقه

لا دارهين وقت المقاييل تفاق (٨)  
وسنطه صخيفر والردايف عواقه

نقيان طغس فوقهن ويئل بزاق (٩)  
وئهود غضات الملامس رفاقه

ذبراج عاج اللي بها مسك العراق (١٠)  
ووصوف مجلي الثنايا الرفاقه

مجمول ما مثله زهى الججل بالساق (١١)  
عليه نور الحور يجني زواقه

ومن طلعت به بمشودخ البيت ما واق (١٢)

معاني المفردات:  
١- رهاقه: من الإرهاق والتعب.

٢- القمري: طائر. لمانا: محبوبته.

٣- باقه: سرقه، أخل بمعهده.

٤- اون: اثن من الاثنين، ونه: أنة. شطا: الشظية الكسرة وشبه اله باله من كسرت ساقه. نور السنة: مرور سنة كاملة. تطرق: توجع. اطراق: ربما أراد بأن الأم يأتيه ليلا كالطارق.

٥- عتاقه: خلاصه. صابوها: لمسوها. بخلاق: الكي بخلقة من نار.

٦- الغثا: التعب. سواة: مثل. الحراقه: السواد. تصلفعه: تقلبه. بقعا: صرير الزمان أو الدنيا. الاشناق: جمع شق وهو الجانب أو الجهة.

٧- رفاقه: صداقة. رقيقة: أفضي: أبيع. إلى: عنينا.

٨- انفهاقه: انفهق مال عن القطيع. دارهين: أقرعين. المقاييل: جمع القائلة وهي وقت القيلولة ظهرا. تفاق: الصياد بالتفق أي اللندقية.

يا عود موز ناعم في شواقمه  
ومنين ما هبت هوى النود ينساق (١٣)  
الجادل اللي كن مزة غساقه  
عسل تسلسل بالطعم يشرق اشراق (١٤)  
مين لاميني بالحب يزرق زراقه  
بشلفا تحلل مضمل الروح بفلاق (١٥)  
حتى يخلي مين هواه ابفهاقه  
ويجوز يدواني عليل الى فساق (١٦)

\*\*\*\*\*

٩- وسطه: المقصود  
خصره. ضيق.  
للردايف:  
الأرداف جمع ردف  
وهو الكفل. عراقه:  
عائقه. فقيان: جمع نقا  
وهو البارز من كثبان  
الرمل. طمس: كسب  
الرمل. لكبر الأرداف  
وصفها بالكثبان.  
علهن: علان. وول:  
مطر. براق: برق.

١٠- غضبات: لينات.  
رقاقه: رقيقة. نيراج:  
علية. عاج: عظم من  
الليل.

١١- مجلي: نظيف.  
الثنايا: الأسنان.  
مجميل: جميل.  
الجل: الخلخال.

١٢- رواق: الرواق ما  
يحيط بالخيمة أو بيت  
الشعر. مشوخ:  
الرواق الفاصل بين  
مكان النساء والرجال  
في بيت الشعر. ما  
واق: لم يطل أو ينظر  
خاصة.

١٣- النود: النسمات.

١٤- الجادل: الفتاة..  
مزة: لذة أو طعم.  
غساقه: ريقه. يشرق:  
يفض وخاصة بالماء.  
اشراق: غصة ويقصد  
بنلك لحلاوته.

١٥- يزرق: يطعن. زراقه:  
رمح أو سهم. شلفا:  
حريه مسننة بثلاثة  
رؤوس.

يا منازل  
مي  
في  
ذلك  
البلق

مصدر القصيدة المتمد،  
الصفراني ٣٥/٣٢ ج ٤

### هذه القصيدة:

أوردنا علي الصفراني في الصفحة ٣٢ من الجزء الرابع من ديوانه علي أنها إحدى قصائد ابن لعبون ولم يأت أحد آخر علي ذكرها .. وهي في مفرداتها وبنائها قريبة جدًا من روح ابن لعبون حتى جاء ذكره وصاحبه ابن جلق في البيتين ٢٨ و ٢٩ منها .. فافتركت أنها إحدى معارضات قصيدته المشهورة:

ما طرق فوق السورق يا بن جلق

زور كف فوق كف ما يليق

وعندما أعياني البحث أفانني الأستاذ مبارك العماري بأنها للشاعر السيد عبدالمحسن الطباطبائي وأن ذلك مثبت لديه في إحدى المخطوطات. وهنا أورد نصها كما جاء لدى الصفراني.



## يا منازل مي في ذيك البلق

- يا منازل مي في ذيك البلق  
 عافيات ما بقي فيها صديق (١)  
 في سراب لايج مثل البهق  
 طافحات نورها مثل الغريق (٢)  
 دارسات حيتها عهده عتق  
 باليات كهن راعي الحريق (٣)  
 والمنايا طيرها فيها نعق  
 صايح برسومها عيا يلىق (٤)  
 كئما من صوبها نور صبغ  
 حائل المخلوق حائل ما يطيق (٥)  
 في جباها منممي ياما نطق  
 مستهله ناظري قلبه رقيق (٦)  
 يا علي هد البياني والحق  
 صابرات بيض من نوح العويق (٧)  
 هايم من عتري طرفي انحنق  
 عايم في غمره وادي غريق (٨)  
 دايج ثملان كئي من عرق  
 تالفه مشتتان من لاعج بهيق (٩)  
 اسس ال الاطلال من ذاك الورق  
 يخبرنك عاد بالعلم الوثيق (١٠)  
 اني صبروع من ود علق  
 في ضميري ليت في وسطه تويق (١١)  
 زاهي الجلباب سافل به خلق  
 من تصاريق الليالي يا عتيق (١٢)

معاني المفردات:

١- البلق: جمع بلقاء.

عافيات: مندرسات.

٢- البهق: مرض جلدي.

٣- راعي الحريق: يقصد به محسن الهزاني.

٥- نود: ريع.

- يا علي ويلاه من فسثق فسثق  
 نهرى الخواك بفراق الرقيق (١٣)  
 يوم هنر وأهل هنر ما منرق  
 سهمه المسموم من جاش الشقيق (١٤)  
 ناعم الخــــدين نافل من طرق  
 في ميانين الهوى بحره غميق (١٥)  
 حاليات اشغاه حمر كالشفق  
 قالب من فثدها ريق حريق (١٦)  
 ميسر بالقد نر لا نطق  
 كامل بالزين أبو خنر نقيق (١٧)  
 والخدود اللي بهسا بقرق بقرق  
 صنتني عن وصلي البيت العتيق (١٨)  
 غساطي شمس الضحى شي نطق  
 كالروابي بالروابي ريش هيق (١٩)  
 والفوالي منه كم عطو وعبق  
 في حواشي المرط لأرياحه عقيق (٢٠)  
 يا علي يا ليت من لآة عثق  
 وابتل حاله مثل وصف الشقيق (٢١)  
 غادرت فيه الليالي بالفسق  
 واثمنت من كان هو يسوى فريق (٢٢)  
 غايرات جيوشها عثب الطقق  
 مشيها في كل وادي له هقيق (٢٣)  
 يوم شملي من دواهيها افترق  
 حمحن خيولها تطلب عليق (٢٤)  
 في غــــرابيل الرزايا لا برق  
 صاحب الأوجال يبقي في مضيق (٢٥)

- طايح مضروب كنه في فشق  
يا علي من جورها هل هو حقيق (٢٦)  
ذاب مخزون الخوافي واشرق  
والحفايا منها تسمع نعيق (٢٧)  
لو محمد مع نديمه بن جلق  
صابهم ما صابني صاروا رقيق (٢٨)  
ليت من صافح عصرهم واشرق  
واضحى من كيفهم وفك ريق (٢٩)  
وابتعد عن ناس بالدنيا هرق  
ما تنال الماء منهم بل ريق (٣٠)  
العجب لله من ربيع شروق  
دالهم بالغنى طق وطريق (٣١)  
اسأل الله ما يخيب من صدق  
في سؤاله من بحر جوده دقيق (٣٢)  
يرحم الله بالعنا قلبه خفق  
واسع الغفران وإن ضاق الطريق (٣٣)  
يسمع الله فأت في عصر الغرق  
مبثري العلات بالنور البهيق (٣٤)  
حيث هالدنيا واهلها كالزلق  
عافياتر ما بقى فيها صديق (٣٥)

\*\*\*\*



## الفهرس العام

تصدير ..... ٥

مقدمة ..... ٧

### القصائد:

- ١ - ابفى اتعصى امشى ولا اقوى يا عواد
- ١٧ مابك من الثنتين وحده يا عواد
- ٢ - احمد الممود ما دمع ممل
- ٢٥ أو عسد ماحال وادله وسال
- ٣ - أرى الدار ما توفي مواضي وعويها
- ٣٣ ولا عادها اللي كان فيها يعويها
- ٤ - الا يا بارق يوضي جناحه
- ٤٣ شمال وأبعد الخلان عني
- ٥ - البارحه سهر وأدير التفاكير
- ٥٣ في ذم نذل يادي بالعياره
- ٦ - الله عسى مزن سري يا بن عايد
- ٦٣ موضي بروقه مخلفات المواعيد
- ٧ - انشدك عن بيض عليهن سراويل
- ٦٩ منهن وفيهن حرمة للتخول

- ٨ - باتن حذاي العاذلات الهوامي
- ٨٣ في سد باب من بحور الهوى هي
- ٩ - تعاللك يا سلمى تعاليل جهال
- ٩٣ وليفك عليل بالهوى يوم للتالي
- ١٠ - حمام يللي على الخابور
- ١٠٥ يلعي بالاصوات طرياتي
- ١١ - حي المننازل بسديم خزام
- ١٠٩ تحية الجار للجاره
- ١٢ - حي المننازل تحية عين
- ١١٧ لصافح النوم سهرانه
- ١٢ - حي المننازل جنوب السيف
- ١٢٥ ممتدة الطول مصفوفة
- ١٤ - حي المننازل شمال الكوت
- ١٢٩ تحية الكريم حسواشه
- ١٥ - حي المننازل على الخابور
- ١٣٣ من حوض فلوان الى البقشة
- ١٦ - حي المننازل منازل نيك
- ١٣٧ اللي تقول اخذك خاكي
- ١٧ - حي المننازل وهن اطلال
- ١٤١ شرق العقيله إلى هيله

- ١٨- حي المننازل وهن تسلوف
- ١٤٧ انحب عليهن واملهن
- ١٩- حي المننازل وهن سكوت
- ١٥٥ قفر جفاما الطوارقي
- ٢٠- حي المننازل وهن طلوف
- ١٥٩ تحية الصاحب صعيبه
- ٢١- خلا السفح يا عواد مافيه من هله
- ١٦٣ عقب خبرنا به غير رالك وصفصاف
- ٢٢- ذا حس طار او ضميرك خفوقه
- ١٧٣ يندق به من نازح البين بقاق
- ٢٣- سقى صوب الحيا مزن تهامي
- ١٨٥ على قبر بتلعات الحجازي
- ٢٤- صوت على الفرقا بليل لعي به
- ١٩٣ والبرق مثل كفوف بقاقة الطار
- ٢٥- طقيت باب على الرعوب
- ١٩٩ وايق مع السطح نايباني
- ٢٦- علامه ما ينابيني علامه
- ٢٠٣ ويخفي مابقلبه من غرامه
- ٢٧- فلا نور الشمس والشمس خلك
- ٢١١ ولا القمر السيار يوم انت ساير

- ٢٨- قال الذي بالمكي سلوه
- ٢١٧ ولف الجهالة وهو توه
- ٢٩- قال الذي فيضه رعيوب
- ٢٢٢ حط الجفا دويه ودوي
- ٣٠- قال من دمه على خده سكيب
- ٢٢٩ في مساه إلين نجم النسر غاب
- ٣١- قالت فريجه لودق ناح
- ٢٣٧ يا مال سلال الازواح
- ٣٢- قالت فريجه وهي بالطاس
- ٢٤٢ مادام بالكاس معلومك
- ٣٣- قالت فريجه وهي من يوم
- ٢٤٩ يطرى لها الفن وتشيله
- ٣٤- قبل امس انا حيران وامس مسايم
- ٢٥٧ واليوم مشتتان وياكر ابا سيم
- ٣٥- كل شيء غير ريك والعمل
- ٢٦٧ لو تزخرف لك مرده للزوال
- ٣٦- لو باتمنى قلت يا ليت من غاب
- ٢٧٥ عما جرى بالروح واللي كتب به
- ٣٧- لو باتمنى قلت يا ليت من مات
- ٢٨٢ حيث الطرب ووصال الاحباب فاته



- ٢٨- ما طرق فوق السورق يابن جلق
- ٢٩٣ زور كف فوق كف ما يلبق
- ٣٩- مالون يا قلب دوى به جراح
- ٢٠١ بهداك لي ما ترعوي شور نصاح
- ٤٠- مرجل غرامك عند اهل مي جاش
- ٢٠٩ واغضبت في قولي عنولي وجاشي
- ٤١- نج يا حمام الهوى بسجوع
- ٣١٧ يا من يسومه وانا بيومه
- ٤٢- نج بالقميري عليك الطوق
- ٣٢١ من فوق ملتج باناس
- ٤٣- هل الدار يا عواد إلا منازل
- ٣٢٧ سباريت يا عواد خفيت رسومها
- ٤٤- يا خفي اللطف لطفك يا كريم
- ٢٤١ ترحم اللي اليوم عجز لا يقوم
- ٤٥- يا ركب ما سرتوا بيوسف ليعقوب
- ٢٤٩ قبل الفجر ينباج والليل غريب
- ٤٦- يا عبيد من قصت يمينه شماله
- ٣٥٩ يشوف فعله ذاك عدل ولو مال
- ٤٧- يا علي صبح بالصوت الرفيع
- ٣٧٣ للمره قل تبيعين القناع

- ٤٨- يا منازل مي عن قبة حسن
- ٢٨١ من يسار وعن قبر طلحه يمين
- ٤٩- يا منازل مي في ذيك الصنوم
- ٢٨٩ قبلة الفيحا وشرق عن سنام
- ٥٠- يا هل العيرات عن دار التلاف
- ٢٩٧ من عفا الله عنه يرف له ريف
- ٥١- ياذا الحمام اللي لعي بفصوص
- ٤١١ وش لك على عيني تبكيها

- ١ - البارجة بالدار صارت ضفاين  
٤٢١ بينني وبين الدار ومكالم شين
- ٢ - أنا البارجة نومي تلملم  
٤٢٥ ولا نامت العين الشقية
- ٣ - أه من قلب غدا مثل الهشيم  
٤٢٩ يا ملا حاريت أنا لذ المنام
- ٤ - بديت بحلو الأمثال  
٤٣٣ أبا اسجع بالنياحه
- ٥ - به يا محمد موار الضيم  
٤٣٧ شن ما تغطيه الاسلابي
- ٦ - حمام يللي على نينوب  
٤٤١ في شيلة الفن بيطاره
- ٧ - حمام يللي يدير الشوف  
٤٤٥ من فوق غصن تعلّى به
- ٨ - حي المنازل منازل قوت  
٤٤٩ احباب قلبي واصاديقي
- ٩ - دار الشمال وقروا لي سفينه  
٤٥٣ وانويت من ديرة وليفي بالابعد
- ١٠ - على السديره حمام ناح  
٤٥٧ والنورق بالاصوات مقزني

- ١١- غرامي ليه ما تسلي علامي
- ٤٦١ بك الليعات او صابك هياما
- ١٢- غزال مر امسيان
- ٤٦٥ وانا بالقيصريه
- ١٣- قال الذي يا علي صبار
- ٤٦٩ باح الصبر هيضه مابه
- ١٤- كلما بقيت في قاع وتد
- ٤٧٣ من ردة الحظ تطلع لي حصاة
- ١٥- كيف يا سيد العذارى المصنعات
- ٤٧٧ يا غضيض الطرف يا نور البنات
- ١٦- مريت انا البارحة باشوف
- ٤٨٣ يوم الهوى فك لي بابيه
- ١٧- مع السلامه يا غزال راح
- ٤٨٧ ناسحر بيار المي والموسي
- ١٨- يا الله طلبناك الهدى يا ولي وانت تعفو عني
- ٤٩١ والآخره تجعل حياتي على الدنيا هنيه
- ١٩- ياذا الحمام اللي لكن لعلمه
- ٤٩٥ فجعت حالي والخلایق نيام
- ٢٠- غزلان صنف بمشيهن عباثا
- ٤٩٩

- ١ - الله من وقت تقضى بالافراح
- ٥١١ اقضى وقضيت اصفق الراح بالراح
- ٢ - بن نعائل مرني طفل يسير
- ٥١٩ هم على رب المفيرق شفتناه
- ٣ - تشكي الجفا من لايسات الخلاخيل
- ٥٢٣ نجل العيون امعسلات الاشافي
- ٤ - حي المنازل يمين اطلال
- ٥٢٧ حي المنازل ومن هي له
- ٥ - زارني عقب العشا طيف يقول
- ٥٣٣ انتبه يا شوق مثلك ما ينام
- ٦ - سقى سحب الطها ديم الخزاما
- ٥٣٩ ثمان مستهل الذيل نازي
- ٧ - لا تستريب ان شفت ضيق المسالك
- ٥٤٧ كم واحد مثلك توطاه ما طاك
- ٨ - لا تعالج الفادره وتريد منها علاج
- ٥٥١ ديفان تنصب على جو الضمير علاج
- ٩ - موت حمر والله يا ناس فرقاء
- ٥٥٥ والموت اشوى من حياة الشقاوى
- ١٠ - نح يا القميري بظل النوح
- ٥٥٩ وانحب على روس الاشرافى

- ١١- فيه يا ركبٍ على اكوار النجاب
- ٥٦٢ منيات البید مطلوب الفریب
- ١٢- يا مل قلب كل ما قفا رفاقه
- ٥٦٩ جا ما عترض له كل ما سبج وانعاق
- ١٣- يا منازل مي في نيك البلق
- ٥٧٣ عافیات ما بقي فیها صدیق









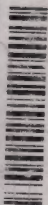


تنفيذ مشاريع الملك - الكويت  
هاتف: 4717768-4717769





Bibliothèque Alexandrina



1113463



الكويت  
١٩٩٧

طباعة مطابع الملك - الكويت  
هاتف: ٤٧١٧٦٨/٩ - فاكس: ٤٧١٧٦٩٨